

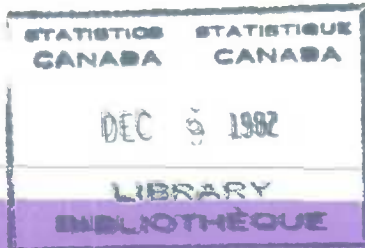
ch

Coastwise shipping statistics

1981

Statistiques du cabotage

1981



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Surface and Marine Transport Section,
Transportation and Communications Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V1 (Telephone: 996-9274) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwest Telephone Co.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwest Telephone Co.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des transports de surface et maritimes,
Division des transports et des communications,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V1 (téléphone: 996-9274) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Un service de communication sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwest Telephone Co.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwest Telephone Co.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada
Transportation and Communications
Division
Surface and Marine Transport
Section

Coastwise shipping statistics

1981

Statistique Canada
Division des transports et des
communications
Section des transports de
surface et maritimes

Statistiques du cabotage

1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

December 1982
5-3510-502

Price: Canada, \$8.00
Other Countries, \$9.60

Catalogue 54-210

ISSN 0225-1507

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Décembre 1982
5-3510-502

Prix: Canada, \$8.00
Autres pays, \$9.60

Catalogue 54-210

ISSN 0225-1507

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Statistical Highlights	xiii
Table	
1. Commodities Loaded and Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Port, 1981	1
2. Commodities Loaded in Coastwise Shipping, by Canadian Region, 1981	37
3. Commodities Unloaded in Coastwise Shipping, by Canadian Region, 1981	41
4. Tonnage of Cargoes Handled at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Loading and Unloading, 1981	45
5. Number and Registered Net Tonnage of Vessels, and Tonnage of Cargoes, Loaded and Unloaded in Coastwise Shipping for Vessels of Foreign Registry, by Country of Registry and Canadian Region, 1981	45
6. Tonnage of Cargoes Loaded at Selected Ports and at All Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination, 1981	46
7. Tonnage of Cargoes Unloaded at Selected Ports and at All Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin, 1981	46
8. Origin and Destination of Commodities Handled in Coastwise Shipping, by Selected Canadian Ports, 1981	47
9. Tonnage of Selected Commodities and of All Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin, 1981	71

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Faits saillants	xiii
Tableau	
1. Marchandises chargées et déchargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon le port, 1981	1
2. Marchandises chargées au titre du cabotage, selon la région du Canada, 1981	37
3. Marchandises déchargées au titre du cabotage, selon la région du Canada, 1981	41
4. Tonnage des marchandises manutentionnées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province de chargement et de déchargement, 1981	45
5. Nombre et jauge nette enregistrée des navires et tonnage des marchandises chargées et déchargées au titre du cabotage pour les navires battant pavillon étranger, selon le pays d'immatriculation et la région du Canada, 1981	45
6. Tonnage des marchandises chargées à certains ports et à tous les ports au titre du cabotage, selon la province de destination, 1981	46
7. Tonnage des marchandises déchargées à certains ports et à tous les ports au titre du cabotage, selon la province d'origine, 1981	46
8. Origine et destination des marchandises manutentionnées au titre du cabotage, selon certains ports canadiens, 1981	47
9. Tonnage de certaines marchandises et de toutes les marchandises chargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province d'origine, 1981	71

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Table	Page
10. Tonnage of Selected Commodities and of All Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination, 1981	71
11. Origin and Destination of Selected Commodities Handled in Coastwise Shipping, 1981	73
 Vessel Movements	
12. Number and Registered Net Tonnage of Vessels Arriving at and Departing from Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Port and Type of Movement, 1981	89
13. Number and Registered Net Tonnage of Vessels Departing from Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province, Rig and Size Range, 1981	101
14. Vessel Arrivals and Departures, and Cargo Loaded and Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, 1946-1981	103
 List of Canadian Ports	 105
List of Commodities	109
 Selected Publications (Inside Back Cover)	

TABLE DES MATIÈRES - fin

Tableau	Page
10. Tonnage de certaines marchandises et de toutes les marchandises déchargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province de destination, 1981	71
11. Origine et destination de certaines marchandises manutentionnées au titre du cabotage, 1981	73
 Mouvements des navires	
12. Nombre et jauge nette enregistrée des navires à destination et en provenance de ports canadiens au titre du cabotage, selon le port et le genre de mouvement, 1981	89
13. Nombre de jauge nette enregistrée des navires en provenance de ports canadiens au titre du cabotage, selon la province, le gréement et l'éventail de dimensions, 1981	101
14. Arrivées et départs de navires, et marchandises chargées et déchargées dans les ports canadiens, navigation nationale, 1946-1981	103
 Liste des ports canadiens	 105
Liste des marchandises	109
 Choix de publication (intérieur de la couverture arrière)	

INTRODUCTION

This publication presents statistics on the carriage of goods by the marine mode of transport in Canadian coastal waters, the Great Lakes and the St. Lawrence Seaway. This activity is alternatively described as domestic or coastwise shipping.

The information on coastwise shipping is collected by means of a series of reporting forms. These are completed by agents or operators of vessels and forwarded to Statistics Canada for editing, compilation and processing. These reporting forms are described as "Shipping Reports" and are explained under "Methodology". Shipping reports give details on the port, the vessel and the cargo transported. Information collected on these variables is combined to form the data base for coastwise shipping.

Table 14 summarizes vessel arrivals and departures and cargo loaded and unloaded in domestic shipping from 1946 to 1981 inclusive.

A List of Canadian Ports for which shipping data are available is shown at the end of this publication. British Columbia Ports, n.e.s., have been grouped by geographical areas of operation.

The published List of Commodities is based on the Standard Commodity Classification published by Statistics Canada. There are 217 categories of goods identified; non-specific categories such as general cargo and containerized freight are included in this list.

Since the program to collect international data by means of the "Shipping Report" was cancelled in 1978, a new data base was completed from the A6 General Declaration form of Revenue Canada. These data are published in **International Vessel Traffic Statistics** (Catalogue 54-004 quarterly) commencing with the first quarter of 1979 and annually under the same title in Catalogue 54-209.

Other water transportation data are made available on an occasional basis in the **Service Bulletin - Water Transport** (Catalogue 54-003). Requests for data requirements

INTRODUCTION

Cette publication présente des statistiques sur le transport maritime de marchandises dans les eaux côtières canadiennes, les Grands Lacs et la voie maritime du Saint-Laurent. On parle également de cabotage pour désigner la navigation nationale.

Les renseignements sur la navigation nationale sont recueillis au moyen d'une série de formules remplies par les agents ou les exploitants de navires et transmises à Statistique Canada en vue du contrôle, du rassemblement et du traitement des données. Une explication du contenu de ces "Rapports sur la navigation" figure à la section "Méthodologie". Les rapports de navigation servent à recueillir des renseignements sur le port, le navire et la cargaison transportée, qui sont alors totalisés pour produire la base de données sur la navigation nationale.

Le tableau 14 fait le résumé des navires entrés et sortis et des marchandises chargées et déchargées au titre du transport intérieur, de 1946 à 1981 inclusivement.

Une liste des ports canadiens pour lesquels on dispose des données sur la navigation est publiée dans la dernière partie de cette publication. Les ports habituellement désignés sous Ports de la Colombie-Britannique, n.d.a., ont été regroupés par région géographique d'opérations.

La liste des marchandises faisant l'objet des statistiques est fondée sur la Classification type des produits publiée par Statistique Canada et comprend 217 catégories de produits identifiés ainsi que des catégories non déterminées comme les cargaisons générales et les marchandises conteneurisées.

Depuis que le programme de collecte de données internationale au moyen du "Rapport sur la navigation" a été annulé en 1978, une nouvelle base de données a été produite à partir de la formule de déclaration générale A6 de Revenu Canada. Ces données paraissent dans la publication trimestrielle **Statistiques du transport maritime international** (n° 54-004 au catalogue), à compter du premier trimestre de 1979 et dans la publication annuelle du même titre (n° 54-209 au catalogue).

D'autres données sur le transport par eau paraissent à l'occasion dans le **Bulletin de Service - Transport par eau** (n° 54-003 au catalogue). Les demandes de renseignements qui ne

which are not covered by these publications should be addressed to the Chief, Surface and Marine Transport Section, Transportation and Communications Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V1.

Background

In 1938 the responsibility for publishing basic shipping information on vessel traffic and bulk commodity loadings and unloadings at Canadian ports was transferred from the Customs Division of the Department of National Revenue to the Dominion Bureau of Statistics (now Statistics Canada). Five commodity group classifications were reported: agricultural products, animal products, mine products, forest products and manufactures and miscellaneous products. At that time coverage of the vessel traffic was confined to the 10 ports under Harbour Commission control.

A revised reporting form was designed and implemented in 1940. Data were collected and compiled from this report for nine commodity classes: general, coal, grain, iron and steel, lumber and timber, oil (including gasoline), ores and stone, wood pulp, and miscellaneous.

Since 1940, the scope has been expanded to collect origin and destination data, more commodity information on cargo carried, and additional vessel traffic information on vessel movements at major Canadian ports.

Objectives

The coastwise shipping data base was established to provide basic vessel and cargo data for the use of federal and provincial government departments, shipping firms, consultants, interested associations and businesses concerned with trade, industry and transport and to:

record the pattern of domestic commodity movements;

measure the quantity of domestic cargo handled at Canadian ports;

identify the ports of origin and destination of domestic commodity movements;

assist in transportation studies; and

provide information for the presentation of briefs, submissions and inquiries to regulatory authorities and/or commissions.

figurent pas dans ces publications doivent être adressées au chef de la Section des transports de surface et maritimes, Division des transports et des communications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V1.

Historique

En 1938, le Bureau fédéral de la statistique (maintenant Statistique Canada) déchargeait la Division des douanes du ministère du Revenu national de la publication des renseignements de base sur la navigation et le chargement et le déchargement de marchandises en vrac dans les ports canadiens. Il y avait alors cinq groupes de marchandises: les produits agricoles, les produits d'origine animale, les produits miniers, les produits forestiers et les produits manufacturés et divers. Le champ de l'enquête se limitait au trafic des navires dans les 10 ports placés sous l'autorité de la Commission de ports.

Une nouvelle formule de déclaration a été conçue et appliquée en 1940. Les données étaient recueillies à l'aide de cette formule et totalisées pour neuf groupes de produits: marchandises générales, charbon, céréales, fer et acier, bois de construction et bois en grumes, pétrole (y compris l'essence), minerais et pierre, pâte de bois et produits divers.

Depuis 1940, l'enquête a été élargie afin de recueillir des données sur l'origine et la destination, des renseignements plus détaillés sur les marchandises transportées et des données supplémentaires sur le mouvement des navires dans les principaux ports canadiens.

Objectifs

La base de données sur la navigation nationale a été constituée afin de fournir des renseignements essentiels aux ministères fédéraux et provinciaux, aux entreprises maritimes, aux conseillers et aux associations et entreprises intéressées au commerce, à l'industrie et aux transports. Voici les autres objectifs poursuivis:

établir un schéma des mouvements nationaux de marchandises;

mesurer le volume des cargaisons nationales manutentionnées dans les ports canadiens;

identifier les ports d'origine et de destination des marchandises nationales;

aider aux études sur le transport; et

fournir des renseignements à l'appui de mémoires, comptes rendus et requêtes adressés aux autorités ou aux commissions investies d'un pouvoir de réglementation.

Concepts

Vessel

A vessel is classed as being in coastwise shipping when:

it is of Canadian registry, sails between two Canadian ports and loads or unloads no foreign freight; or

it is of foreign registry, but is granted a waiver by the Canadian Transport Commission to engage in coasting service.

Only data relating to those vessels which are engaged in port-to-port transportation of goods have been included; data relating to the intraport movements of goods have been excluded.

A vessel is considered arriving or departing "in ballast" if cargo is neither loaded nor unloaded at a port.

Coastwise shipping data are collected for vessels calling at coastal ports along the St. Lawrence River, Great Lakes, Hudson Bay and Arctic Ocean. Waters such as Lake Winnipeg and the Mackenzie River are not included.

The "gross registered tonnage" of a vessel is the capacity in cubic feet of the spaces within the hull and of the enclosed spaces above the deck divided by 100.

The "net registered tonnage" of a vessel is the gross registered tonnage less the space, expressed in tons, that is used for the accommodation of personnel, propelling machinery and fuel.

Cargo

The cargo is loaded and unloaded at Canadian ports. Domestic cargoes which are loaded in one navigational season but not discharged until the following season are recorded in the following year's annual report. This is particularly important in the movements of grains.

"General cargo" refers to the commodities which were not specifically identified on the reporting forms. Bulk shipments are not included with general cargo. Bulk shipments usually refer to commodities that are loose or in mass such as all grains, cement, coke, petroleum, liquids carried in tanks, ores and minerals, pig iron, scrap iron and steel, logs, raw sugar and pulpwood.

Concepts

Navires

Entrent dans la catégorie de la navigation nationale:

les navires immatriculés au Canada qui naviguent entre deux ports canadiens, sans charger ni décharger de fret étranger; ou

les navires immatriculés à l'étranger qui détiennent une autorisation de cabotage de la Commission canadienne des transports.

Seules les données relatives aux navires transportant des marchandises d'un port à un autre sont présentées ici; on n'a pas tenu compte des données sur les mouvements de marchandises effectués dans le même port.

Un navire est considéré comme entrant ou sortant "sur lest" si des marchandises ne sont ni embarquées ni débarquées à un port.

Les données sur la navigation nationale sont recueillies pour les navires qui font escale aux ports côtiers et à ceux du fleuve Saint-Laurent, des Grands Lacs, de la Baie d'Hudson et de l'océan Arctique. Certaines eaux comme le lac Winnipeg et le fleuve Mackenzie ne font pas partie du champ de l'enquête.

La "jauge brute au registre" correspond à la capacité en pieds cubes de la coque et de l'espace fermé au-dessus du pont, divisée par 100.

La "jauge nette au registre" d'un navire correspond au nombre de tonnes brutes au registre, moins les quartiers de l'équipage, la salle des machines et les réservoirs de mazout.

Cargaison

Les marchandises sont chargées et déchargées dans les ports canadiens. Les marchandises de cabotage chargées pendant une saison de navigation, mais non déchargées avant la saison suivante, sont prises en compte dans le rapport annuel de l'année suivante. Ce point est très important lorsqu'on étudie le commerce des céréales.

Les "marchandises générales" sont celles qui ne peuvent être identifiées avec précision sur la formule de navigation. Les livraisons en vrac qui ne sont pas des marchandises générales, s'entendent habituellement de marchandises pêle-mêle, sans emballage ni arrimage; en voici des exemples: toutes les céréales, le ciment, le coke, le pétrole, les liquides transportés dans des réservoirs, les minerais et minéraux, la fonte en gueuses, les déchets de fer et d'acier, les billes de bois, le sucre brut et le bois à pâte.

Commodity weights are shown in metric tonnes (1 000 kg).

Port

The ports must be located within Canadian geographic limits.

Some ports frequently engage in "lightering" where the cargo is loaded in the harbour rather than at a dock or wharf and the tonnage is included with the port totals.

The terms "origin" and "destination" refer to the ports of loading and unloading and not to terminating points of the goods or shipments.

Canadian ports have been grouped into three regions:

Atlantic, Arctic waters, northern Manitoba, northern Ontario, northern Quebec and the Lower St. Lawrence River ports (Montréal and below);

Great Lakes and Upper St. Lawrence River ports (above Montréal); and

Pacific ports.

Universe

For each vessel entering or leaving a Canadian port in coastwise shipping, a report to record this activity must be completed and filed with Statistics Canada. However, reports are not required for movements of:

cargo vessels under 15 net registered tons;

tugs or other vessels under 15 gross registered tons;

Canadian naval or fishing vessels; and

ballast movements for members of the Council of Marine Carriers who report on the S.4 report.

Methodology

The Reporting Forms

The following shipping reports are used to obtain coastwise shipping statistics:

The S.1 Domestic Shipping Report. This is the principal form used for data collection. Agents or operators of vessels arriving at or departing from Canadian ports complete this report for each vessel within the

Les quantités sont indiquées en tonnes métriques (1 000 kg).

Port

Les ports doivent être situés dans les limites géographiques du Canada.

Dans certains ports, les marchandises sont fréquemment embarquées ou débarquées "par allège" plutôt qu'à un dock ou un quai. Le tonnage est alors compris dans le tonnage total du port.

Les termes "origine" et "destination" ne concernent que les ports de chargement et de déchargement et pas nécessairement le point de déchargement final (qui peut être à l'intérieur des terres).

Les ports canadiens ont été groupés en trois régions:

les ports de l'Atlantique, de l'Arctique, du nord du Manitoba, du nord de l'Ontario, du nord du Québec et du bas Saint-Laurent (le port de Montréal et ceux qui sont situés en aval de celui-ci);

les ports des Grands Lacs et du haut Saint-Laurent (en amont de Montréal); et

les ports du Pacifique.

Univers

Un rapport doit être rempli et envoyé à Statistique Canada pour chaque caboteur qui entre dans un port canadien ou qui le quitte. Sont toutefois dispensés de cette déclaration:

les cargos d'une jauge nette au registre inférieure à 15 tonnes;

les remorqueurs ou autres navires d'une jauge brute au registre inférieure à 15 tonnes;

les navires de la marine canadienne et les bateaux de pêche; et

les mouvements de navire à lège pour les membres du "Council of Marine Carriers" qui complètent une formule S.4.

Méthodologie

Les formules de déclaration

Les rapports suivants sur la navigation servent à recueillir les données sur le cabotage:

La formule S.1. Rapport sur la navigation en eaux intérieures est la principale formule utilisée pour la collecte des données. Les agents ou exploitants de navires qui arrivent à un port canadien ou le quittent doivent remplir ce rapport

universe. The S.1 Domestic Shipping Report includes vessel information, such as: name, country of registry, net and gross tonnage, and cargo information, such as: commodity description, tonnage and ports where cargoes were loaded and unloaded. These variables constitute the data base for coastwise shipping statistics.

The S.3 Shipping Report. This report is used for vessels making several calls along a regular route. Each report covers one round-trip voyage. These reports are specifically used for vessel movements along the coast of Newfoundland; or between Newfoundland and the mainland.

The S.4 Towboat and Ferry Operators Shipping Report. This report was implemented January 1st, 1979 and is used by the members of the Council of Marine Carriers on the west coast who operate tugs, barges, scows and ferries to report domestic cargo movements on a monthly basis. They are not required to report ballast movements and in the case of a tug-barge/scow unit, only the barge/scow report is required.

Collection

Shipping reports are completed in duplicate and filed with the Collector of Customs at the time of vessel departure. When vessels call at non-customs ports, the shipping reports covering these calls are taken or mailed to the nearest Collector of Customs. The original copies are then mailed daily to Statistics Canada, Ottawa by the customs officials of Revenue Canada.

Processing

Upon receipt, in the Surface and Marine Transport Section of the Transportation and Communications Division, the documents are manually sorted and edited for consistency and reliability of reported data. Selected fields are then coded to facilitate data processing.

The coding and editing procedures involve assignment of numeric codes to all ports and commodities, checking for consistency of information in comparison to previous trends and port activities, the use of reference materials for missing or questionable data and the follow-up of questionable reports by telephone. In this case, either the shipping companies or customs offices involved are contacted.

pour chaque navire de l'univers. Le Rapport sur la navigation en eaux intérieures S.1 recueille des renseignements sur le navire tels que le nom, le pays d'immatriculation, la jauge nette et brute et des données sur les marchandises (description de la cargaison, jauge et ports d'embarquement et de débarquement). Ces variables constituent la base de données sur la navigation nationale.

La formule S.3. Ce rapport est utilisé par les navires qui font plusieurs escales sur leur itinéraire régulier. Chaque rapport vise un voyage aller-retour, plus particulièrement les mouvements le long de la côte de Terre-Neuve ou ceux entre Terre-Neuve et le continent.

La formule S.4 - Exploitants de remorqueurs et de traversiers. Ce rapport a été implanté le 1^{er} janvier 1979. Il est utilisé par les membres du "Council of Marine Carriers" de la côte ouest qui opèrent des remorqueurs, des chalands, des péniches et des traversiers pour rapporter mensuellement leur mouvement côtiers de marchandises. Ils ne sont pas obligés de rapporter les mouvements à lège et seul le rapport chaland/péniche est exigé dans le cas d'une unité remorqueur chaland/péniche.

Collecte

Les Rapports sur la navigation sont remplis en double exemplaire et remis au receveur de la douane au moment du départ du navire. Lorsqu'un navire fait escale à un port non douanier, la formule doit être remise ou postée au plus proche receveur de la douane. Chaque jour, les douaniers de Revenu Canada envoient par la poste l'original des rapports à Statistique Canada.

Traitement

Dès réception des documents, la Section des transports de surface et maritimes de la Division des transports et des communications les trie et les vérifie afin d'en déterminer l'uniformité et la fiabilité. Certaines zones du questionnaire sont alors codées afin de faciliter le traitement des données.

Lors du codage et du contrôle des données, on attribue des codes numériques à tous les ports et à toutes les marchandises, on vérifie l'uniformité des renseignements sur les tendances et les activités portuaires par rapport aux déclarations précédentes et l'on utilise des documents de référence lorsqu'il manque des chiffres ou que les données sont douteuses; dans le cas des rapports peu fiables, on effectue un suivi téléphonique en communiquant avec la société de navigation ou le bureau de douane en cause.

Reliability and Limitations of the Data

Developments to improve existing shipping reports as a means to collect better coastwise shipping statistics have begun with the implementation of the S.4 Towboat and Ferry Operators Shipping Report. This report was designed for a specific type of operation and is presently used by the members of the Council of Marine Carriers on the west coast. If the report's evaluation is satisfactory then the use of this report will be considered for expansion to other carriers in other regions offering these services.

While every effort has been made to remove methodological and clerical errors, the statistics contained in this report should be used with caution and due allowance for their limitations. Although the data are considered representative of coastwise activity, the figures are known to understate shipping activity as well as distort specific commodity figures. Generally, the factors contributing to these problems can be grouped into the following broad categories. (For other related limitations refer to the section on "Concepts".)

Incomplete Coverage

Shipping reports are not submitted for all vessel arrivals and departures at Canadian ports. It is estimated that 10% of all shipping reports are missing principally due to the poor response of particular carriers.

Data on cargo and vessel movements for vessels not in the universe are excluded from this publication. This has a significant impact on shipping activity for such ports as the North Arm Fraser River Harbour where most of the vessels providing marine transportation are of a size which excludes them from the universe.

Distortion in the Data

The term "general cargo" is considered by some respondents to be synonymous with "miscellaneous". Consequently, general cargo figures tend to be inflated and commodity data may be somewhat lower than actual.

Commodity descriptions tend to reflect rate and tariff classifications which may differ from the commodity groupings contained in the Standard Commodity Classification. Some distortions of the data may

Fiabilité et limites des données

Le développement de différents moyens pour améliorer les rapports maritimes actuels pour collecter de meilleures statistiques sur le cabotage a débuté avec l'implémentation de la formule S.4 Exploitants de remorqueurs et traversiers. Cette formule a été conçue pour ce genre d'opération spécifique et est présentement utilisée par les membres du "Council of Marine Carriers" sur la côte ouest. Si les résultats sont satisfaisants alors l'utilisation de ce rapport pourra être éventuellement étendue à d'autres transporteurs qui offrent le même genre de service dans leurs régions.

Même si l'on a tenté par tous les moyens possibles d'éliminer les erreurs de méthodologie et de traitement, l'utilisateur devrait se servir des statistiques contenues dans ce bulletin avec beaucoup de circonspection. Bien qu'en principe les chiffres représentent l'activité dans les ports, on sait qu'en réalité ils la sous-estiment et faussent les données sur certaines marchandises. Dans l'ensemble, les causes de ces problèmes peuvent être groupées dans les catégories ci-dessous. (La rubrique portant sur les "Concepts" de l'enquête explique les autres limites.)

Champ d'observation incomplet

Les rapports sur la navigation ne sont pas remis pour tous les mouvements de navires dans les ports canadiens. On estime qu'il manque 10% des rapports, principalement à cause de la piètre collaboration de certains transporteurs.

Les données sur les mouvements des cargos et des navires qui ne font pas partie de l'univers ne sont pas comprises dans cette publication. Ce champ d'observation limité a un effet important sur les données des ports comme celui de l'embranchement nord de fleuve Fraser, où la plupart des navires qui y accostent ont une jauge inférieure à celle des navires compris dans l'univers.

Distortion des données

Certains enquêtés estiment que l'expression "marchandises générales" est synonyme de "divers". Par conséquent, les chiffres relatifs aux marchandises générales tendent à être gonflés et les données sur chaque marchandise, quelque peu sous-estimées.

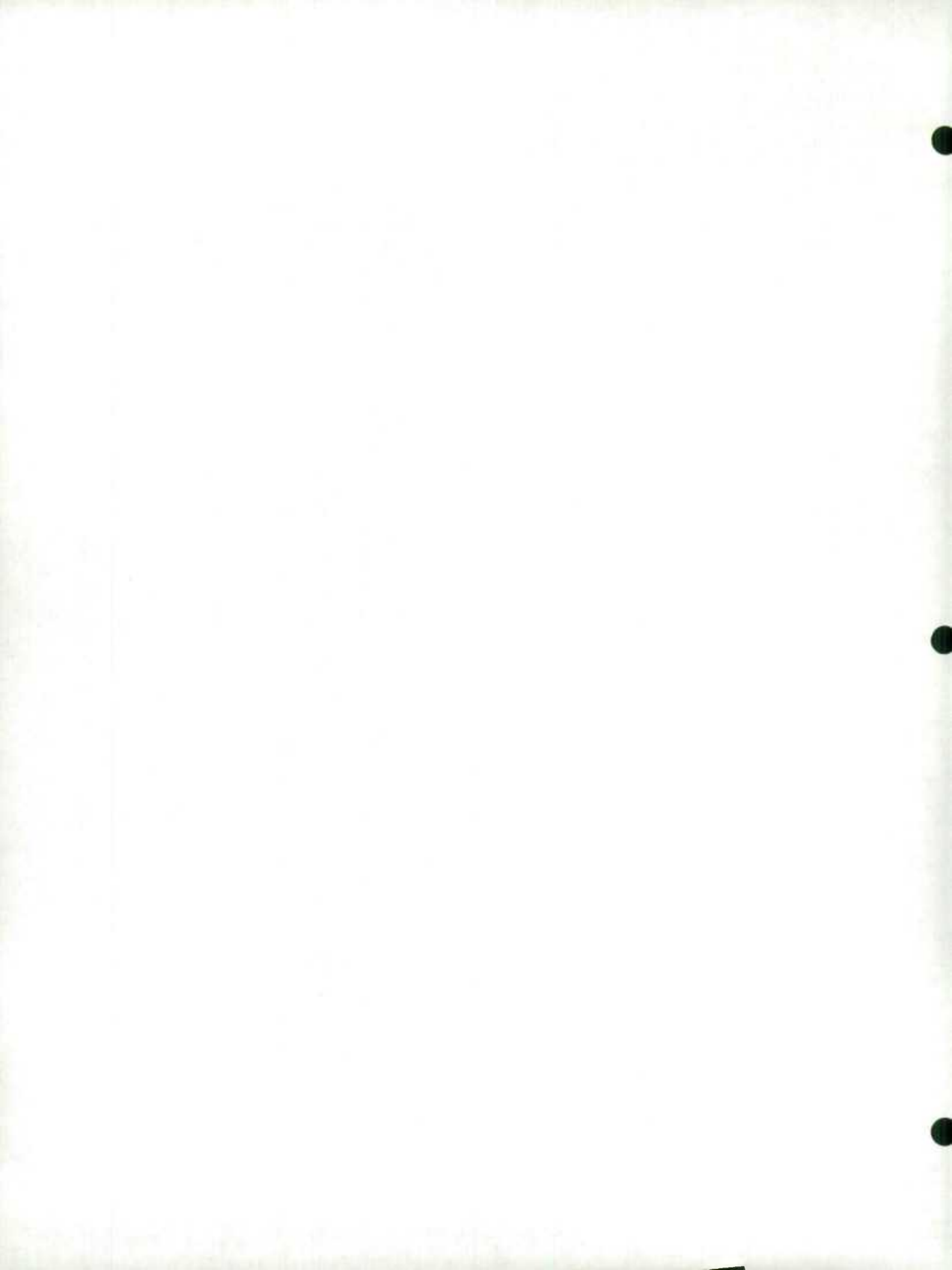
Les appellations de marchandises tendent à s'inspirer des nomenclatures douanières qui peuvent différer des groupes de la Classification type des produits; dans certains cas, les données peuvent être faussées parce que l'enquêté ou le

result from judgement decisions by respondents or editors. In addition, some commodity information and tonnage are reported as aggregated summaries of the cargo and it is therefore difficult to code this type of information to precise commodity groups.

The conversion of some units to other measurements can lead to distortion of the data when precise knowledge of the commodity in question is unknown (e.g., specific gravity for liquid commodities).

vérificateur doit prendre une décision. En outre, certains chiffres de marchandises et de tonnage représentent un groupement de marchandises; il est donc difficile d'effectuer le codage selon le groupe précis de produits.

L'utilisation de facteurs de conversion peut entraîner des écarts parce qu'il n'est pas facile de convertir certaines unités sans connaître les caractéristiques techniques des marchandises en cause (par ex., la densité des liquides).



STATISTICAL HIGHLIGHTS

These highlights touch on notable activities in coastwise shipping, including vessel arrivals and departures and principal commodities transported in 1981. This summary covers those areas of Canada that engage in coastwise trade: Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Ontario, Manitoba, British Columbia and the Northwest Territories. In each of these areas, the cargoes handled in coastwise shipping, interprovincial trade, port activities, ship movements and main commodities carried are highlighted.

Coastwise Shipping Statistics

Domestic shipping at Canadian ports during 1981 decreased 13.9% over 1980 to 142 542 186 tonnes. Total cargo decreased by 22 980 402 tonnes although two areas out of nine recorded increases. The two areas which recorded increases were: New Brunswick, 15.6% to 3 379 468 tonnes and Nova Scotia, 10% to 6 725 040 tonnes. The seven areas which recorded decreases were: British Columbia, 22.6% to 52 004 606 tonnes; Northwest Territories, 13.8% to 151 716 tonnes; Quebec, 12.5% to 36 288 121 tonnes; Ontario, 8.8% to 39 889 802 tonnes; Newfoundland, 8.5% to 2 978 655 tonnes; Prince Edward Island, 6.9% to 556 493 tonnes and Manitoba, 5.6% to 18 785 tonnes.

Vessel Activity

Vessels arriving and departing in domestic shipping during 1981 amounted to 68,170 which was a decrease of 9.8% from the previous year. The net registered tonnage of these vessels totalled 162,591,515 tons, a decrease of 6.9% from 1980. Vessel arrivals numbered 34,271 with a registered net tonnage of 81,637,381 tons and vessel departures totalled 33,899 with a registered net tonnage of 80,954,134 tons. Of the total vessel movements of 68,170 in domestic shipping 43,502 or 63.8% were cargo movements.

Commodity

There are 217 categories of commodities handled in coastwise shipping based on the Standard Commodity Classification published by Statistics Canada. Out of this number, 12 commodities represented 87.2% of the total cargo loaded in 1981. These commodities with their respective increase or decrease over 1980 were as follows: logs, -19% to 13 747 969 tonnes; fuel oil, -1.5% to

FAITS SAILLANTS

Les points saillants portent sur les principales activités au titre du cabotage, notamment les arrivées et les départs de navires et les principales marchandises transportées en 1981. Le présent sommaire a trait aux régions du Canada où se pratique le cabotage: Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec, l'Ontario, le Manitoba, la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest. On y trouve pour chacune de ces régions le volume de marchandises manutentionnées au titre du cabotage, le commerce interprovincial, l'activité portuaire, les mouvements des navires et les principales marchandises transportées.

Statistiques sur le cabotage

En 1981, les expéditions nationales aux ports canadiens ont diminué de 13.9% par rapport à l'année précédente pour atteindre 142 542 186 tonnes. Le volume total de marchandises a diminué de 22 980 402 tonnes même si deux des neuf régions ont enregistré des augmentations. Les deux régions qui connaissent une hausse sont: le Nouveau-Brunswick, 15.6% avec 3 379 468 tonnes et la Nouvelle-Écosse, 10% avec 6 725 040 tonnes. Les sept régions qui subissent une baisse sont: la Colombie-Britannique, 22.6% avec 52 004 606 tonnes; les Territoires du Nord-Ouest, 13.8% avec 151 716 tonnes; l'Ontario, 8.8% avec 39 889 802 tonnes; Terre-Neuve, 8.5% avec 2 978 655 tonnes; l'Île-du-Prince-Édouard, 6.9% avec 556 493 tonnes et le Manitoba, 5.6% avec 18 785 tonnes.

Mouvements des navires

En 1981, le nombre d'arrivées et de départs de navires en régime de navigation nationale s'est chiffré à 68,170 soit une diminution de 9.8% par rapport à l'année précédente. La jauge nette au registre de ces navires totalisait 162,591,515 tonnes, soit une diminution de 6.9% par rapport à 1980. Les arrivées de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 81,637,381 totalisaient 34,271 et les départs des navires dont la jauge nette se chiffrait à 80,954,134 tonnes totalisaient 33,899. Sur le total de mouvements des navires (68,170) enregistrés en régime de navigation nationale, 43,502 ou 63.8% représentaient des mouvements avec marchandises.

Marchandises

Selon la Classification type des produits publiée par Statistique Canada, il y a 217 catégories de produits manutentionnées au titre du cabotage. De ce nombre, 12 produits représentent 87.2% des marchandises chargées en 1981. Ces produits figurent, ci-après, avec leur augmentation ou leur diminution par rapport à 1980: billes, une baisse de 19% avec 13 747 969 tonnes; mazout, une baisse de 1.5% avec 10 526 429

10 526 429 tonnes; wheat, -12.7% to 9 876 206 tonnes; iron ore and concentrates, -26.2% to 5 407 489 tonnes; pulpwood, -18.6% to 4 965 959 tonnes; gasoline, -2.5% to 4 648 147 tonnes; sand and gravel, -33.4% to 2 593 623 tonnes; limestone, +1.1% to 2 525 550 tonnes; barley, +45.9% to 2 304 164 tonnes; bituminous coal, -24.9% to 2 113 215 tonnes; titanium ore, -25.7% to 1 920 407 tonnes; salt, +2.9% to 1 527 819 tonnes.

Newfoundland

Cargo Handled - Coastwise

Cargoes loaded and unloaded at Newfoundland ports were 574 167 tonnes and 2 404 488 tonnes respectively. Loadings and unloadings were down from the 700 433 tonnes and 2 554 742 tonnes reported in 1980. The decrease in loadings resulted from the shipping of gypsum, down 100%, no tonnes were reported and also there were no unloadings of zinc ore and concentrates reported. Loadings of miscellaneous foods increased over 100% to 10 688 tonnes; newsprint paper, 97.6% to 42 784 tonnes and gasoline, 28.6% to 40 898 tonnes. Unloading of fuel oil decreased 8.3% to 1 026 967 tonnes; salt, 14.2% to 134 169 tonnes and loadings of fuel oil, 12.5% to 293 724 tonnes.

Vessel Activity

There were 20,119 vessel movements in domestic shipping at Newfoundland ports during 1981. Vessel arrivals numbered 10,260 with a registered net tonnage of 9,760,007 tons and vessel departures totalled 9,859 with a registered net tonnage of 8,679,003 tons. Vessels arriving with cargo for Newfoundland ports totalled 5,952 and vessels departing with cargo amounted to 3,348.

Interprovincial Trade

Newfoundland ports, engaged in domestic trade, shipped 130 464 tonnes of cargo to Nova Scotia ports, the majority of which was newsprint paper, which amounted to 42 784 tonnes all coming from Port-aux-Basques and destined for North Sydney. Also 15 093 tonnes of feeds of animal origin was shipped from various ports destined for North Sydney. Cargo shipped to Quebec ports totalled 212 787 tonnes, of which fuel oil accounted for 113 237 tonnes almost all from Holyrood going to Sept-Îles, 83 649 tonnes; Pointe-Noire, 17 825 tonnes; Port Alfred,

tonnes; blé, une baisse de 12.7% avec 9 876 206 tonnes; minerai et concentrés de fer, une baisse de 26.2% avec 5 407 489 tonnes; bois à pâte, une baisse de 18.6% avec 4 965 959 tonnes; essence, une baisse de 2.5% avec 4 648 147 tonnes; sable et graviers, une baisse de 33.4% avec 2 593 623 tonnes; pierre calcaire, une hausse de 1.1% avec 2 525 550 tonnes; orge, une hausse de 45.9% avec 2 304 164 tonnes; charbon bitumineux, une baisse de 24.9% avec 2 113 215 tonnes; minerai de titane, une baisse de 25.7% avec 1 920 407 tonnes; sel, une hausse de 2.9% avec 1 527 819 tonnes.

Terre-Neuve

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

Le volume des marchandises chargées et déchargement dans les ports de Terre-Neuve s'établissait respectivement à 574 167 tonnes et 2 404 488 tonnes. Les chargements et les déchargements étaient en baisse par rapport aux 700 433 tonnes et 2 554 742 tonnes de l'année précédente. La diminution du volume des marchandises chargées a résulté de la disparition des expéditions de gypse car aucune n'a été rapportée et aussi il n'y a eu aucun déchargement de minerai et concentrés de zinc rapporté. Les chargements d'aliments divers ont augmenté de plus de 100% avec 10 688 tonnes; papier journal, 97.6% avec 42 784 tonnes et l'essence, 28.6% avec 40 898 tonnes. Les déchargements de mazout ont diminué de 8.3% avec 1 026 967 tonnes; sel, 14.2% avec 134 169 tonnes et les chargements de mazout de 12.5% avec 293 724 tonnes.

Mouvements des navires

Il y a eu 20,119 mouvements de navires en régime de navigation nationale dans les ports de Terre-Neuve en 1981. Les arrivées de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 9,760,007 tonnes ont totalisé 10,260 et les départs de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 8,679,003 tonnes ont totalisé 9,859. Les arrivées de navires avec marchandises dans les ports de Terre-Neuve s'élevaient à 5,952 et les départs de navires avec marchandises se sont chiffrés à 3,348.

Commerce interprovincial

Les ports de Terre-Neuve ont expédié, au titre du commerce national, 103 464 tonnes de marchandises aux ports de la Nouvelle-Écosse, dont la majorité était du papier journal, 42 784 tonnes provenant en totalité de Port-aux-Basques à destination de North Sydney. Aussi, 15 093 tonnes d'aliments pour animaux d'origine animale, provenait également de différents ports à destination de North Sydney. Le volume des marchandises expédiées aux ports du Québec totalisait 212 787 tonnes dont le mazout représentait 113 237 tonnes, la plus grande partie provenant de Holyrood à destination de Sept-Îles, 83 649 tonnes;

11 763 tonnes; inorganic chemical, n.e.s., shipped from Long Harbour to Contrecoeur totalled 32 701 tonnes; copper ore and concentrates shipped amounted to 20 947 tonnes all of which came from Tilt Cove and destined for Gaspé. Also shipped from Long Harbour was coke to Quebec which amounted to 19 553 tonnes.

Port Activity

Newfoundland ports that recorded decreases of cargo over 1980 together with the major commodities handled were: Hawkes Bay, down by 88.7% to 3 106 tonnes because no zinc ore and concentrates were loaded; Stephenville, down by 70.4% to 46 189 tonnes because no gypsum was loaded; Argentia, down by 44.8% to 14 770 tonnes, largely due to a decline of 98.8% in unloadings of fuel oil; Baie Verte, down by 36.4% to 23 011 tonnes, largely due to a decline of 58.1% in unloadings of salt; Port-aux-Basques by 7.6% to 310 092 tonnes, largely due to a decline of 68.7% in loadings of paper, n.e.s.; Holyrood, down by 7.3% to 281 719 tonnes, largely due to a decline of 15.2% of unloadings of fuel oil; Corner Brook, down by 5.5% to 394 192 tonnes, due to a decline of 9.1% unloadings of fuel oil.

The port of St. John's recorded a decrease of 2.0% to 924 549 tonnes. The major commodities loaded were: fuel oil, 58 746 tonnes and containerized freight, 34 002 tonnes and the major commodities unloaded were: fuel oil, 311 981 tonnes; containerized freight, 266 752 tonnes; gasoline, 159 805 tonnes; salt, 20 601 tonnes; general cargo, 15 785 tonnes and passenger automobile and chassis, 15 325 tonnes. The port of Long Pond recorded an increase of 32.4% to 80 636 tonnes, due to an increase of over 100% in unloadings of fuel; Long Harbour, up by 28.8% to 87 780 tonnes due to an increase of 53.1% in unloadings of phosphate rock; Marystown, up by 15.1% to 44 826 tonnes, due to an increase of 52.0% in unloadings of gasoline.

Commodity

Some of the major commodities handled at Newfoundland ports were: fuel oil, 1 191 438 tonnes; gasoline, 464 576 tonnes; containerized freight, 375 062 tonnes; general cargo, 48 099 tonnes; newsprint paper, 43 053 tonnes.

Pointe-Noire, 17 825 tonnes; Port Alfred, 11 763 tonnes; les produits chimiques inorganiques, n.d.a., expédié de Long Harbour à Contrecoeur totalisaient 32 701 tonnes; le minerai et les concentrés de cuivre expédiés totalisaient 20 947 tonnes, la totalité provenant de Tilt Cove à destination de Gaspé. Du coke dont le volume s'établissait à 19 553 tonnes ont également été expédiés de Long Harbour à Québec.

Activité portuaire

Les ports de Terre-Neuve qui ont enregistré des diminutions du volume des marchandises par rapport à 1980 ainsi que les principales marchandises manutentionnées étaient les suivants: Hawkes Bay, une baisse de 88.7% à 3 106 tonnes dû principalement à la disparition de manutention de minerai et concentrés de zinc; Stephenville, une baisse de 70.4% à 46 189 tonnes dû principalement à la disparition de manutention de gypse; Argentia, une baisse de 44.8% à 14 770 tonnes, principalement dû à une diminution de 98.8% dans les déchargements de mazout; Baie Verte, une baisse de 36.4% à 23 011 tonnes principalement dû à une diminution de 58.1% des déchargements de sel; Port-aux-Basques, une baisse de 7.6% à 310 092 tonnes principalement dû à une diminution de 68.7% des chargements de papier, n.d.a.; Holyrood, une baisse de 7.3% à 281 719 tonnes principalement dû à une diminution de 15.2% des déchargements de mazout; Corner Brook, une baisse 5.5% à 394 192 tonnes dû à une diminution de 9.1% des déchargements de mazout.

Le port de St. John's a enregistré une diminution de 2.0% de l'activité portuaire pour atteindre 924 549 tonnes. Les principales marchandises chargées étaient: le mazout, 58 746 tonnes, le fret conteneurisé, 34 002 tonnes et les principales marchandises déchargées étaient: le mazout, 311 981 tonnes; le fret conteneurisé, 266 752 tonnes; l'essence, 159 805 tonnes; le sel, 20 601 tonnes; les marchandises diverses, 15 785 tonnes et les voitures particulières et châssis, 15 325 tonnes. Le port de Long Pond a connu un accroissement de 32.4% à 80 636 tonnes grâce à une augmentation de plus de 100% des déchargements de mazout; Long Harbour, une hausse de 28.8% à 87 780 tonnes grâce à une augmentation de 53.1% des déchargements de roche phosphatée; Marystown, une hausse de 15.1% à 44 826 tonnes grâce à une augmentation de 52.0% des déchargements d'essence.

Marchandises

Parmi les principales marchandises manutentionnées dans les ports de Terre-Neuve figuraient: le mazout, 1 191 438 tonnes; l'essence, 464 576 tonnes; le fret conteneurisé, 375 062 tonnes; les marchandises diverses, 48 099 tonnes; le papier journal, 43 053 tonnes.

Prince Edward Island

Cargo Handled - Coastwise

Prince Edward Island ports handled 556 493 tonnes of cargo in domestic shipping during 1981. Loadings amounted to 17 211 tonnes, an increase of over 100% from 1980 and unloadings totalled 539 282 tonnes a decrease of 9.5% from last year.

Vessel Activity

The total number of vessel arrivals and departures at Prince Edward Island ports was 496 with a total net registered tonnage of 848,024. In the previous year there were 637 arrivals and departures with a total net registered tonnage of 833,674 tons. In 1981, 140 vessels arrived or departed with cargo which was a 17.2% decrease from the previous year.

Interprovincial Trade

Prince Edward Island ports shipped only 17 211 tonnes of cargo, mainly pulpwood to Trois-Rivières. Unloading of cargo came primarily from the province of Nova Scotia, which shipped 370 349 tonnes, a decrease of 20.7% below the previous year and from New Brunswick which shipped 105 289 tonnes of cargo representing a 10.2% increase from 1980.

Port Activity

At the port of Charlottetown the cargo loaded increased 71.2% to 3 161 tonnes while 402 412 tonnes of cargo were unloaded, a decrease of 21.3% from 1980. The major decline in cargo unloaded was due to sand and gravel and gasoline which dropped 48.0% and 14.3% respectively from 1980. In 1981 cargoes handled at the port of Summerside increased over 100% to 81 549 tonnes. This increase was due to a raise of over 100% in sand and gravel unloaded.

Commodity

Major commodities handled during 1981 were: fuel oil, 212 588 tonnes; sand and gravel, 188 013 tonnes and gasoline, 141 842 tonnes. Most of the fuel oil and gasoline came from Halifax which shipped respectively

Île-du-Prince-Édouard

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

En 1981, les ports de l'Île-du-Prince-Édouard ont manutentionné 556 943 tonnes de marchandises en régime de navigation nationale. Les marchandises chargées totalisaient 17 211 tonnes une hausse de plus de 100% par rapport à 1980 et les marchandises déchargées totalisaient 539 282 tonnes, en baisse de 9.5% par rapport à l'année précédente.

Mouvements des navires

Le nombre total d'arrivées et de départs de navires dans les ports de l'Île-du-Prince-Édouard dont la jauge nette au registre s'établissait à 848,024 tonnes s'est chiffré à 496. Au cours de l'année précédente, le nombre d'arrivées et de départs de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 833,674 tonnes était de 637. En 1981, 140 navires sont arrivés ou sont partis avec des marchandises, soit une diminution de 17.2% par rapport à l'année précédente.

Commerce interprovincial

Les ports de l'Île-du-Prince-Édouard ont expédié 17 211 tonnes de marchandises, principalement du bois à pâte à Trois-Rivières. Les marchandises déchargées provenaient surtout de la Nouvelle-Écosse qui a expédié 370 349 tonnes, soit une diminution de 20.7% par rapport à l'année précédente, et du Nouveau-Brunswick qui a expédié 105 289 tonnes de marchandises représentant une augmentation de 10.2% par rapport à 1980.

Activité portuaire

Au port de Charlottetown, 3 161 tonnes de marchandises ont été chargées soit une augmentation de 71.2% et 402 412 tonnes ont été déchargées, soit une diminution de 21.3% par rapport à 1980. La diminution des déchargements de sable et graviers de 48.0% et d'essence de 14.3% par rapport à 1980 explique en grande partie cette baisse. En 1981, le volume des marchandises manutentionnées au port de Summerside a augmenté de plus de 100% par rapport à celui de l'année précédente, soit 81 549 tonnes. L'augmentation de plus de 100% de quantité de sable et graviers déchargée en est la cause.

Marchandises

Les principales marchandises manutentionnées en 1981 étaient: le mazout, 212 588 tonnes; le sable et graviers, 188 013 tonnes ainsi que l'essence, 141 842 tonnes. La plus grande partie du mazout et de l'essence provenait de Halifax

93 991 tonnes and 72 317 tonnes and Saint John which shipped 57 443 tonnes and 47 846 tonnes respectively. The port of Wallace shipped 71 490 tonnes of sand and gravel while the Nova Scotia (n.e.s.) ports shipped 116 523 tonnes.

Nova Scotia

Cargo Handled - Coastwise

Nova Scotia ports handled 6 725 040 tonnes of domestic cargo during 1981, representing an increase of 10.1% from 1980. Loadings and unloadings respectively amounted to 3 796 805 tonnes, a 3.3% decrease and 2 928 235 tonnes, a 34.2% increase from last year.

Vessel Activity

Vessels arriving and departing Nova Scotia ports in domestic shipping during 1981 amounted to 1,489 and 1,840 respectively. The registered net tonnage of vessel arrivals totalled 5,506,583 tons and the registered net tonnage of vessel departures was 6,565,044 tons. Of the 1,489 arrivals, 819 vessels arrived with cargo and of the 1,840 vessel departures 1,250 departed with cargo.

Interprovincial Trade

Prime receivers of domestic cargo traffic from Nova Scotia ports in interprovincial trade were: Quebec, 1 206 661 tonnes; Newfoundland, 963 773 tonnes; New Brunswick, 799 684 tonnes; Prince Edward Island, 370 349 tonnes and Nova Scotia 336 685 tonnes. The major commodities shipped from Nova Scotia to these areas were: fuel oil, 1 242 490 tonnes, of which 350 261 tonnes were shipped to Newfoundland, New Brunswick ports received 302 580 tonnes with the port of Saint John receiving 177 618 tonnes, Quebec ports received 159 911 tonnes and Prince Edward Island ports received 109 510 tonnes with Charlottetown receiving 97 291 tonnes; gasoline, 693 455 tonnes, of which 283 929 tonnes were shipped to New Brunswick and 187 071 tonnes to Newfoundland ports; crude petroleum, 432 578 tonnes, of which 212 013 tonnes were shipped to Saint John and 191 266 tonnes to Montréal; salt, 323 557 tonnes, of which 224 751 tonnes were shipped to Quebec ports with Chicoutimi receiving 53 950 tonnes; gypsum, 290 389 tonnes, all of which went to Montréal and sand and gravel 216 962 tonnes, all of which was shipped to Prince Edward Island.

qui a expédié respectivement 93 991 tonnes et 72 317 tonnes et de Saint John (N.B.) qui en a expédié 57 443 tonnes et 47 846 tonnes respectivement. Le port de Wallace a expédié 71 490 tonnes de sable et graviers tandis que les ports de la Nouvelle-Écosse (n.d.a.) ont expédié 116 523 tonnes.

Nouvelle-Écosse

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

Les ports de la Nouvelle-Écosse ont manutentionné 6 725 040 tonnes de marchandises en régime de navigation nationale en 1981, soit une augmentation de 10.1% par rapport à 1980. Les chargements et déchargements se chiffraient respectivement à 3 796 805 tonnes, soit une diminution de 3.3% et 2 928 235 tonnes, une hausse de 34.2% par rapport à l'année précédente.

Mouvements des navires

Dans les ports de la Nouvelle-Écosse, le nombre d'arrivées et de départs de navires en régime de navigation nationale s'est chiffré en 1981 à 1,489 et 1,840 respectivement. La jauge nette au registre des navires arrivés s'établissait à 5,506,583 tonnes et celle des navires partis à 6,565,044 tonnes. Les arrivées de navires avec marchandises se sont chiffrées à 819 par rapport à un total de 1,489 arrivées et les départs de navires avec marchandises se sont élevés à 1,250 par rapport à un total de 1,840 départs.

Commerce interprovincial

Les marchandises transportées en régime de navigation nationale provenant des ports de la Nouvelle-Écosse étaient surtout destinées aux provinces suivantes: Québec, 1 206 661 tonnes; Terre-Neuve, 963 773 tonnes; Nouveau-Brunswick, 799 684 tonnes; Île-du-Prince-Édouard, 370 349 tonnes et la Nouvelle-Écosse, 336 685 tonnes. Les principales marchandises expédiées de la Nouvelle-Écosse à ces provinces étaient: le mazout, 1 242 490 tonnes dont 350 261 tonnes ont été expédiées à Terre-Neuve, les ports du Nouveau-Brunswick ont reçu 302 580 tonnes, Saint John recevant 177 618 tonnes, les ports du Québec ont reçu 159 911 tonnes et les ports de l'Île-du-Prince-Édouard 109 510 tonnes dont 97 291 tonnes à Charlottetown; l'essence, 693 455 tonnes dont 283 929 tonnes ont été au Nouveau-Brunswick et 187 071 tonnes aux ports de Terre-Neuve; pétrole brut, 432 578 tonnes dont 212 013 tonnes ont été expédiées à Saint John (N.-B.) et 191 266 tonnes à Montréal; le sel, 323 557 tonnes dont 224 751 tonnes ont été expédiées aux ports du Québec, Chicoutimi recevant 53 950 tonnes; le gypse, 290 389 tonnes, dont la totalité a été expédiée à Montréal et le sable et graviers, 216 962 tonnes, dont la totalité a été expédiée à l'Île-du-Prince-Édouard.

Most of the shipments of commodities from other provinces into Nova Scotia came from the provinces of Quebec, 1 094 100 tonnes and New Brunswick, 1 048 910 tonnes. Iron ore was the major product shipped from Quebec to Nova Scotia and totalled 490 995 tonnes. The iron ore was shipped from the port of Sept-Îles destined for Sydney. Fuel oil was the main commodity shipped from New Brunswick to Nova Scotia ports and totalled 700 035 tonnes. The fuel oil was shipped from the port of Saint John mainly to Halifax 314 755 tonnes.

Port Activity

Nova Scotia ports that showed notable increases in 1981 were: Port Hawkesbury, 75.8% to 1 495 683 tonnes; Yarmouth, 45.2% to 29 391 tonnes; Digby, 45.0% to 28 566 tonnes; Shelburne, 38.5% to 32 095 tonnes; Wallace, 34.4% to 71 490 tonnes; Margaretsville, 34.1% to 49 946 tonnes; Pictou, 24.3% to 46 195 tonnes; Bridgewater, 5.2% to 20 792 tonnes; Halifax, 4.1% to 2 992 219 tonnes. Only four ports recorded decreases: Sydney, down 14.7% to 917 873 tonnes; North Sydney, down 8.9% to 295 295 tonnes; Pugwash, down 7.9% to 322 605 tonnes and Little Narrows, down 2.0% to 233 251 tonnes.

Commodity

The major commodities handled at Nova Scotia ports were: fuel oil, 2 769 584 tonnes, of which loadings were 1 242 490 tonnes and unloadings 1 527 094 tonnes; gasoline, 1 304 393 tonnes, of which loadings amounted to 693 455 tonnes and unloadings to 610 938 tonnes; gypsum, 555 082 tonnes, all of which were loaded; iron ore, 490 995 tonnes; crude petroleum, 432 578 tonnes and salt, 323 580 tonnes. Bituminous coal loaded amounted to 1 215 tonnes and unloaded amounted to 101 485 tonnes.

New Brunswick

Cargo Handled - Coastwise

New Brunswick ports handled, 3 379 468 tonnes of cargo in domestic shipping during 1981 which was a 15.6% increase from the previous year. Loadings increased 79.8% to 2 128 515 tonnes and unloadings increased 12.8% to 1 250 953 tonnes.

La plupart des expéditions de marchandises provenant des autres provinces à destination de la Nouvelle-Écosse venaient du Québec, 1 094 100 tonnes et du Nouveau-Brunswick, 1 048 910 tonnes. Le minerai de fer était le principal produit expédié par le Québec en Nouvelle-Écosse; il représentait 490 995 tonnes. Le minerai de fer provenait du port de Sept-Îles et était destiné à Sydney. Le mazout était le principal produit expédié par le Nouveau-Brunswick aux ports de la Nouvelle-Écosse et totalisait 700 035 tonnes. Le mazout provenait du port de Saint John et était surtout destiné à Halifax, 314 755 tonnes.

Activité portuaire

Les ports de la Nouvelle-Écosse qui ont enregistré un accroissement appréciable en 1981 furent Port Hawkesbury, 75.8% à 1 495 683 tonnes; Yarmouth, 45.2% à 29 391 tonnes; Digby, 45.0% à 28 566 tonnes; Shelburne, 38.5% à 32 095 tonnes; Wallace, 34.4% à 71 490 tonnes; Margaretsville, 34.1% à 49 946 tonnes; Pictou, 24.3% à 46 195 tonnes; Bridgewater, 5.2% à 20 792 tonnes; Halifax, 4.1% à 2 992 219 tonnes. Seulement quatre ports ont enregistré des diminutions: Sydney, une baisse de 14.7% à 917 873 tonnes; North Sydney, une baisse de 8.9% à 295 295 tonnes; Pugwash, une baisse de 7.9% à 322 605 tonnes et Little Narrows, une baisse de 2.0% à 233 251 tonnes.

Marchandises

Les principales marchandises manutentionnées dans les ports de la Nouvelle-Écosse étaient: le mazout, 2 769 584 tonnes; dont 1 242 490 tonnes ont été chargées et 1 527 094 tonnes ont été déchargées; l'essence, 1 304 393 tonnes dont 693 455 tonnes ont été chargées et 610 938 tonnes ont été déchargées; le gypse, 555 082 tonnes dont la totalité a été chargée; le minerai de fer, 490 995 tonnes; le pétrole brut, 432 578 tonnes ainsi que le sel, 323 580 tonnes. Le charbon bitumineux chargé totalisait 1 215 tonnes et déchargée 101 485 tonnes.

Nouveau-Brunswick

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

En 1981, les ports du Nouveau-Brunswick ont manutentionné 3 379 468 tonnes de marchandises en régime de navigation nationale, soit une augmentation de 15.6% par rapport à l'année précédente. Le volume des marchandises chargées a augmenté de 79.8% pour atteindre 2 128 515 tonnes et le volume des marchandises déchargées de 12.8% pour atteindre 1 250 953 tonnes.

Vessel Activity

Vessel arrivals numbered 544 during the year and had a total registered net tonnage figure of 1,711,591 tons. Vessels arriving with cargo numbered 197. Vessels that departed New Brunswick ports in domestic shipping totalled 572, of which 219 were with cargo, with a registered net tonnage of 1,064,211 tons.

Interprovincial Trade

In interprovincial trade New Brunswick shipped 1 048 910 tonnes of cargo to Nova Scotia, 600 206 tonnes to Québec and 286 117 tonnes to Newfoundland. New Brunswick received from Nova Scotia 799 684 tonnes and from Québec 321 526 tonnes.

Port Activity

Caraquet, Bathurst, Chatham, Grand Manan, Saint John and Newcastle were the New Brunswick ports recording increases in tonnages handled during 1981. Caraquet increased over 100% to 19 841 tonnes; Bathurst, 48.3% to 90 535 tonnes; Chatham, 35.2% to 130 620 tonnes; Grand Manan, 21.8% to 6 130 tonnes; Saint John, 17.6% to 2 792 967 tonnes and Newcastle, 3.7% to 126 491 tonnes.

The ports of Dalhousie, Campbellton and Bellefleur recorded decreases of 39.9% to 71 350 tonnes, 14.2% to 3 490 tonnes and 1.6% to 113 978 tonnes respectively.

Commodity

Major commodities handled at New Brunswick ports in terms of cargo tonnage were fuel oil which amounted to 1 946 059 tonnes, of which 1 318 224 tonnes were loaded and 627 835 tonnes were unloaded and gasoline which totalled 1 123 473 tonnes, of which 785 881 tonnes were loaded and 337 592 tonnes were unloaded. These two commodities represented 90.8% of the cargo handled in domestic shipping.

Québec

Cargo Handled - Coastwise

Québec ports during 1981 engaged in coastwise shipping handled 36 828 121 tonnes of cargo, an 11.2% decrease from 1980. Cargo loaded at these ports amounted to 13 643 932 tonnes which represented a 13.7% decrease, and cargo unloaded totalled 23 184 189 tonnes which represented a 9.7% decrease.

Mouvements des navires

Le nombre d'arrivées de navires dont la jauge nette au registre s'établissait à 1,711,591 tonnes s'est chiffré à 544. Le nombre de navires arrivés avec des marchandises s'est élevé à 197. Les navires qui ont quitté les ports du Nouveau-Brunswick en régime de navigation nationale ont totalisé 572 dont 219 sont partis avec des marchandises, leur jauge nette au registre s'établissait à 1,064,211 tonnes.

Commerce interprovincial

Le Nouveau-Brunswick a expédié 1 048 910 tonnes à la Nouvelle-Écosse, 600 206 tonnes au Québec et 286 117 tonnes à Terre-Neuve. Le Nouveau-Brunswick a reçu de la Nouvelle-Écosse 799 684 tonnes et du Québec 321 526 tonnes.

Activité portuaire

Les ports de Caraquet, Bathurst, Chatham, Grand Manan, Saint John et de Newcastle au Nouveau-Brunswick ont enregistré une augmentation de la quantité de marchandises manutentionnées en 1981. Caraquet a connu une hausse de plus de 100% avec 19 841 tonnes; Bathurst, 48.3% avec 90 535 tonnes; Chatham, 35.2% avec 130 620 tonnes; Grand Manan, 21.8% avec 6 130 tonnes; Saint John, 17.6% avec 2 792 967 tonnes et New Castle, 3.7% avec 126 491 tonnes.

Les ports de Dalhousie, Campbellton et de Bellefleur ont enregistré des diminutions respectives de 39.9% à 71 350 tonnes, 14.2% à 3 490 tonnes et de 1.6% à 113 978 tonnes.

Marchandises

Les principales marchandises manutentionnées dans les ports du Nouveau-Brunswick étaient le mazout dont le volume s'est chiffré à 1 946 059 tonnes dont 1 318 224 tonnes ont été chargées et 627 835 tonnes ont été déchargées et l'essence dont le volume a atteint 1 123 473 tonnes dont 785 881 tonnes ont été chargées et 337 592 tonnes ont été déchargées. Ces deux produits représentaient 90.8% des marchandises manutentionnées en régime de navigation national à ces ports.

Québec

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

En 1981, les ports du Québec ont manutentionné, au titre du cabotage, 36 828 121 tonnes de marchandises, soit une diminution de 11.2% par rapport à 1980. Le volume des marchandises chargées à ces ports s'établissait à 13 643 932 tonnes, soit une diminution de 13.7% et celui des marchandises déchargées s'établissait à 23 184 189 tonnes, soit une diminution de 9.7%.

Vessel Activity

Vessels arriving and departing at Quebec ports in coastwise shipping amounted to 6,236 and 6,068 respectively. The registered net tonnage for these vessel arrivals and departures totalled respectively 27,712,916 tons and 25,708,567 tons. Of the total arrivals 3,627 were with cargo and of the departures 2,875 were with cargo.

Interprovincial Trade

Quebec remains Ontario's largest trading partner in domestic shipping receiving 12 917 608 tonnes and shipping 3 020 800 tonnes. The major commodity received from Ontario ports was wheat which totalled 7 947 546 tonnes most of which came from Thunder Bay, 7 552 912 tonnes destined for Quebec ports of Montreal, 2 406 228 tonnes; Québec, 1 794 492 tonnes; Port-Cartier, 1 473 161 tonnes; Baie Comeau, 848 874 tonnes; Sorel, 773 469 tonnes and Trois-Rivières, 256 688 tonnes. Iron ore was the major commodity shipped from Quebec ports. Hamilton received 2 405 534 tonnes of iron ore from the ports of Pointe-Noire, 2 056 260 tonnes and Sept-Îles, 349 274 tonnes.

Port Activity

Only seven Quebec ports showed notable increases in 1981: Port-Alfred, 26.8% to 397 058 tonnes; Matane, 17.8% to 467 672 tonnes; Grindstone, 16.5% to 98 434 tonnes; Port-Cartier, 11.6% to 3 687 700 tonnes; Rimouski, 3.3% to 463 657 tonnes; Forestville, 3.0% to 698 137 tonnes and Baie-Comeau, 1.5% to 1 868 089 tonnes.

Those ports that recorded notable decreases were: Sept-Îles, 30.8% to 1 542 596 tonnes caused by a reduction of loadings of iron ore; Varennes, 30.0% to 72 217 tonnes caused by a reduction of unloadings of fuel oil; Havre-St-Pierre, 25.5% to 1 938 381 tonnes caused by a reduction of titanium ore loaded; Sorel, 21.1% to 3 057 221 tonnes caused by a reduction of unloadings of titanium ore; Quebec, 20.1% to 6 241 043 tonnes caused by a reduction of unloadings of wheat; Trois-Rivières, 19.3% to 1 187 866 tonnes caused by a reduction of unloadings of wheat; Pointe-Noire, 15.3% to 2 398 412 tonnes caused by a reduction of loadings of iron ore; Contrecoeur 12.3% to 1 328 396 tonnes caused by a reduction of unloadings of iron ore and Chicoutimi, 3.6% caused by a reduction of unloadings of salt. The port of Montreal recorded a decrease of 4.4% to

Mouvements des navires

Dans les ports du Québec, les arrivées et les départs de navires en régime de navigation nationale ont totalisé 6,236 et 6,068 respectivement. La jauge nette au registre des navires arrivés et partis s'établissait respectivement à 27,712,916 tonnes et 25,708,567 tonnes. Les arrivées de navires avec marchandises se sont chiffrées à 3,627 et les départs de navires avec marchandises se sont élevés à 2,875.

Commerce interprovincial

Le Québec demeure le principal partenaire commercial de l'Ontario; en effet il a reçu en régime de navigation nationale, 12 917 608 tonnes et expédié 3 020 800 tonnes. La principale marchandise provenant des ports de l'Ontario était le blé qui a totalisé 7 947 546 tonnes dont la plus grande partie provenait de Thunder Bay, 7 552 912 tonnes à destination des ports de Montréal, 2 406 228 tonnes; Québec, 1 794 492 tonnes; Port-Cartier, 1 473 161 tonnes; Baie-Comeau, 848 874 tonnes; Sorel, 773 469 tonnes et Trois-Rivières, 256 688 tonnes. Le minerai de fer était le principal produit expédié des ports du Québec. Hamilton a reçu 2 405 534 tonnes provenant des ports de Pointe-Noire, 2 056 260 tonnes et Sept-Îles, 349 274 tonnes.

Activité portuaire

Seulement 7 ports du Québec ont enregistré un accroissement appréciable de leur activité portuaire en 1981 par rapport à 1980: Port-Alfred, 26.8% avec 397 058 tonnes; Matane, 17.8% avec 467 672 tonnes; Grindstone, 16.5% avec 98 434 tonnes; Port-Cartier, 11.6% avec 3 687 700 tonnes; Rimouski, 3.3% avec 463 657 tonnes; Forestville, 3.0% avec 698 137 tonnes et Baie-Comeau, 1.5% avec 1 868 089 tonnes.

Les ports qui ont enregistré des baisses appréciables étaient: Sept-Îles, 30.8% à 1 542 596 tonnes à cause de la diminution des chargements de minerai de fer; Varennes, 30.0% à 72 217 tonnes à cause de la diminution des déchargements de mazout; Havre-St-Pierre, 25.5% à 1 938 381 tonnes à cause de la diminution du minerai de titane chargée; Sorel, baisse de 21.1%; à 3 057 221 tonnes à cause de la réduction dans les déchargements du minerai de titane; Québec, baisse de 20.1% à 6 241 043 tonnes dû à la diminution de blé déchargée; Trois-Rivières, baisse de 19.3% à 1 187 866 tonnes dû à la diminution des déchargements de blé; Pointe-Noire, 15.3% à 2 398 412 tonnes dû à la diminution des chargements de minerai de fer; Contrecoeur, 12.3% à 1 328 396 tonnes dû à la diminution des déchargements de minerai de fer et Chicoutimi, 3.6% à 698 601 tonnes dû à la diminution des déchargements de sel. Le port de Montréal a enregistré une baisse

9 957 394 tonnes from 10 418 084 tonnes in 1980. The major commodities handled at Montreal were: fuel oil, 3 724 500 tonnes; wheat, 2 481 768 tonnes; gasoline, 1 533 419 tonnes; salt, 522 356 tonnes; gypsum, 444 756 tonnes and barley, 368 770 tonnes.

Commodity

The major commodities handled at Quebec ports in domestic shipping were: fuel oil, 8 158 139 tonnes of which 4 037 634 tonnes were loaded, most of it was loaded in Montreal and Québec with 2 876 720 tonnes and 1 069 495 respectively; wheat, unloaded 7 947 546 tonnes; iron ore, loaded 4 333 481 tonnes, at Sept-Îles Pointe-Noire the loadings were 3 083 066 tonnes, unloadings of iron ore were 1 250 415 tonnes of which 1 222 862 tonnes were unloaded at Contrecoeur; gasoline, 2 954 477 tonnes of which 1 536 825 tonnes were loaded, 1 417 652 tonnes at Montréal; barley, unloaded 2 058 318 tonnes; titanium ore, 1 920 407 tonnes were loaded at Hâvre-St-Pierre and all of it was unloaded at Sorel; pulpwood, loaded and unloaded 916 392 tonnes, at Forestville the loadings were 675 031 tonnes all unloaded in Québec; containerized freight, 304 116 tonnes all handled in Montréal, 287 615 tonnes of which were loadings and crude petroleum, 221 120 tonnes. Other significant commodities handled were salt, gypsum, corn and newsprint paper.

Ontario

Cargo Handled - Coastwise

Ontario ports engaged in domestic shipping activities during 1981 handled 39 899 302 tonnes of cargo. This figure represented a decrease of 8.8% from 1980. Loadings of cargo amounted to 25 031 921 tonnes, 6.1% lower than last year and cargo unloaded totalled 14 867 381 tonnes, a 13.0% decrease from 1980.

Vessel Activity

Vessels arriving at Ontario ports in domestic shipping activity numbered 3,584 and vessel departures amounted to 3,707. Vessels arriving with cargo amounted to 1,476 while vessels departing with cargo totalled 2,121. The net registered tonnage of the vessels arriving at Ontario ports was 23,219,832 tons and for vessels departing it was 24,780,269 tons.

de 4.4% avec 9 957 394 tonnes comparativement à 10 418 084 tonnes en 1980. Le port de Montréal a manutentionné 3 724 500 tonnes de mazout; 2 481 768 tonnes de blé; 1 533 419 tonnes d'essence; 522 356 tonnes de sel; 444 756 tonnes de gypse et 368 770 tonnes d'orge.

Marchandises

Les principales marchandises manutentionnées dans les ports du Québec en régime de navigation nationale étaient; le mazout, 8 158 139 tonnes dont 4 037 634 tonnes chargées la majorité fut chargée à Montréal et Québec avec 2 876 720 et 1 069 495 tonnes respectivement; le blé, 7 947 546 tonnes déchargées; le minerai de fer, 4 333 481 tonnes chargées, à Sept-Îles Pointe-Noire les chargements se sont chiffrés à 3 083 066 tonnes, 1 250 415 tonnes déchargées dont 1 222 862 tonnes à Contrecoeur; l'essence, 2 954 477 tonnes dont 1 536 825 tonnes ont été chargées dont 1 417 652 tonnes à Montréal; l'orge, 2 058 318 tonnes ont été déchargées; le minerai de titane, 1 920 407 tonnes chargées à Hâvre-St-Pierre pour être toutes déchargées à Sorel; le bois à pâte, 916 392 tonnes ont été chargées et déchargées, 675 031 tonnes ont été chargées à Forestville et ont toutes été déchargées à Québec; le fret conteneurisé, 304 116 tonnes manutentionnées toutes à Montréal dont 287 615 tonnes chargées et le pétrole brut, 221 120 tonnes. Les autres marchandises importantes manutentionnées étaient le sel le gypse, le maïs et le papier journal.

Ontario

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

En 1981, les ports de l'Ontario ont manutentionné 39 899 302 tonnes de marchandises en régime de navigation nationale. Il s'agit d'une diminution de 8.8% par rapport à 1980. Les chargements de marchandises se sont chiffrés à 25 031 921 tonnes soit une diminution de 6.1% et le volume des marchandises déchargées s'établissait à 14 867 381 tonnes soit une diminution de 13.0% par rapport à l'année précédente.

Mouvements des navires

Les arrivées de navires en régime de navigation nationale dans les ports de l'Ontario se sont chiffrées à 3,584 et les départs à 3,707. Le nombre des arrivées de navires avec des marchandises s'élevait à 1,476 tandis que le nombre de départs de navires avec des marchandises totalisait 2,121. La jauge nette au registre des navires arrivés dans les ports de l'Ontario s'établissait à 23,219,832 tonnes et celle des navires partis à 24,780,269 tonnes.

Interprovincial Trade

Ontario's major trading partner in domestic shipping was the province of Quebec to which Ontario shipped 12 917 608 tonnes of cargo and received 3 020 800 tonnes of cargo during 1981.

Port Activity

Among the few ports in Ontario which recorded increases in cargo tonnes handled from 1980 in domestic shipping were: Whitefish River which increased its tonnage by 98.7% to 109 841 tonnes mainly because of the increase in unloadings of cement; Prescott, 79.9% to 342 060 tonnes, consisting mainly of handlings of wheat; Bath, 76.2% to 308 183 tonnes because of the increase of loadings of cement; Windsor, 35.3% to 1 496 636 tonnes because of the increase of loadings of salt; Port McNicoll, 27.1% to 367 604 tonnes because of the unloadings of wheat; Port Stanley, 25.9% to 266 833 tonnes because of loadings of corn; Morrisburg, 15.5% to 111 947 tonnes because of unloadings of fuel oil; Midland, 2.3% to 872 557 tonnes mainly because of loadings of wheat and Sarnia, 2.1% to 3 532 367 tonnes mainly because of unloadings of limestone.

Among the Ontario ports that showed decreases in domestic shipping from 1980 were: Parry Sound which declined by 42.5% to 289 617 tonnes due to reduced unloadings of gasoline; Britt and Oshawa by 39.3% and 36.5% to 78 301 tonnes and 73 205 tonnes respectively due to decreased handlings of fuel oil; Hamilton by 30.7% to 4 090 129 tonnes due to a drop in unloadings of iron ore; Picton by 21.2% to 238 758 tonnes as loadings of cement decreased; Nanticoke and Port Colborne decreased by 20.6% and 18.6% to 2 418 814 and 569 828 tonnes because of unloadings of coal and fuel oil respectively; Oakville down 18.6% to 138 355 tonnes as loadings of fuel oil decreased; Badgeley Island down 12.5% to 397 542 tonnes as unloadings of crude stone decreased; Kingston down 11.8% to 331 553 tonnes as unloadings of barley decreased and Thunder Bay down 9.9% to 16 340 649 tonnes as loadings of wheat decreased.

Commodity

The major commodities handled at Ontario ports in domestic shipping were: wheat, loaded 9 869 818 tonnes, at Thunder Bay the

Commerce interprovincial

Le principal partenaire commercial de l'Ontario en ce qui concerne la navigation nationale a été le Québec auquel l'Ontario a expédié 12 917 608 tonnes de marchandises et duquel il a reçu 3 020 800 tonnes de marchandises en 1981.

Activité portuaire

Parmi les quelques ports de l'Ontario qui ont enregistré des augmentations de volume de marchandises manutentionnées par rapport à 1980 en régime de navigation nationale figurent: Whitefish River une hausse de 98.7% avec 109 841 tonnes, principalement en raison de l'accroissement des déchargements de ciment; Prescott, une hausse de 79.9% avec 342 060 tonnes principalement dû à la manutention de blé; Bath, 76.2% avec 308 183 tonnes dû à l'augmentation des chargements de ciment; Windsor, 35.3% avec 1 496 636 tonnes dû à l'augmentation des chargements de sel; Port McNicoll, 27.1% avec 367 604 tonnes dû à l'augmentation des déchargements de blé; Port Stanley, 25.9% avec 266 833 tonnes dû à l'augmentation des chargements de maïs; Morrisburg, 15.5% avec 111 947 tonnes dû à l'augmentation des déchargements de mazout; Midland, 2.3% avec 872 557 tonnes principalement dû à l'augmentation des chargements de blé et Sarnia, 2.1% avec 3 532 367 tonnes principalement à cause de l'augmentation des déchargements de pierre calcaire.

Parmi les ports de l'Ontario qui ont accusé une diminution des expéditions en régime de navigation nationale par rapport à 1980 figurent: Parry Sound baisse de 42.5% avec 289 617 tonnes en raison de la diminution des déchargements d'essence; Britt et Oshawa, une baisse respective de 39.3% et 36.5% avec 78 301 et 73 205 tonnes en raison de la diminution de mazout manutentionné; Hamilton, une baisse de 30.7% avec 4 090 129 tonnes suite à une diminution des déchargements de minerai de fer; Picton, une baisse de 21.2% avec 238 758 tonnes suite à une diminution des déchargements de ciment; Nanticoke et Port Colborne, une baisse de 20.6% et 18.6% avec 2 418 814 et 569 828 tonnes suite à une diminution respective des déchargements de charbon et de mazout; Oakville, une baisse de 18.6% avec 138 355 tonnes suite à une diminution des chargements de mazout; Badgeley Island, une baisse de 12.5% à 397 542 tonnes suite à une diminution des déchargements de pierre brute; Kingston, une baisse de 11.8% à 331 553 tonnes suite à une diminution des déchargements d'orge et Thunder Bay une baisse de 9.9% à 16 340 649 tonnes suite à une diminution des chargements de blé.

Marchandises

Les principales marchandises manutentionnées dans les ports de l'Ontario en régime de navigation nationale étaient: le blé, 9 869 818 tonnes

loadings were 9 171 639 tonnes, unloadings of wheat amounted to 1 864 229 tonnes; iron ore, loaded 1 074 008 tonnes, all of which was loaded at Thunder Bay, unloadings of iron ore were 3 666 079 tonnes of which 3 479 542 tonnes were unloaded at Hamilton; fuel oil, loaded 2 521 847 tonnes of which 1 669 939 tonnes were loaded at Sarnia, fuel oil unloaded amounted to 1 798 256 tonnes; bituminous coal, 2 036 882 tonnes all loaded in Thunder Bay, unloaded 2 011 691 tonnes of which 1 985 444 tonnes were unloaded at Nanticoke; limestone, 1 813 060 tonnes loaded of which 1 423 514 tonnes were loaded at Colborne and all unloaded in Clarkson; Barley, loaded 2 334 661 tonnes of which 2 304 164 tonnes were loaded in Thunder Bay, unloadings of barley amounted to 256 135 tonnes; gasoline, loaded 843 125 tonnes of which Sarnia loaded 650 295 tonnes, gasoline unloaded totalled 740 321 tonnes; salt loaded totalled 1 152 453 tonnes of which Windsor shipped 642 907 tonnes and Goderich 509 546, salt unloaded totalled 350 746 tonnes. Other significant commodities handled were cement and crude stone.

Manitoba

Cargo Handled - Coastwise

In 1981, Churchill, Manitoba handled 18 785 tonnes of cargo in domestic shipping, which was a 5.6% decrease from the 1980 figure of 19 903 tonnes, and all 18 785 tonnes were loaded.

Vessel Activity

Vessel arrivals at Churchill numbered 27 and had a total of 28,983 registered net tons. Vessel departures also totalled 27 and represented the same registered net tonnage.

Interprovincial Trade

In interprovincial trade Churchill shipped 18 785 tonnes of cargo to the Northwest Territories.

Commodity

The major commodities loaded at Churchill were fuel oil, 13 785 tonnes; miscellaneous food preparation, n.e.s., 3 212 tonnes and building paper and board 815 tonnes.

chargées; à Thunder Bay, les chargements s'établissaient à 9 171 639 tonnes, les déchargements de blé se sont chiffrés à 1 864 229 tonnes; le minerai de fer, 1 074 008 tonnes chargées, dont la totalité à Thunder Bay, 3 666 079 tonnes déchargées dont 3 479 542 tonnes à Hamilton; le mazout, 2 521 847 tonnes chargées dont 1 669 939 tonnes provenaient de Sarnia, les déchargements se sont chiffrés à 1 798 256 tonnes; le charbon bitumineux, 2 036 882 tonnes toutes chargées à Thunder Bay, 2 011 691 tonnes déchargées dont 1 985 444 tonnes ont été déchargées à Nanticoke; la pierre calcaire, 1 813 060 tonnes chargées dont 1 423 514 tonnes chargées à Colborne et déchargées à Clarkson; l'orge, 2 334 661 tonnes chargées dont 2 304 164 tonnes à Thunder Bay, les déchargements se sont chiffrés à 256 135 tonnes; l'essence, 843 125 tonnes chargées dont 650 295 tonnes à Sarnia, les déchargements ont totalisé 740 321 tonnes; le sel, 1 152 453 tonnes chargées dont Windsor a expédié 642 907 tonnes et Goderich 509 546 tonnes, les déchargements ont totalisé 350 746 tonnes. Les autres marchandises importantes manutentionnées étaient le ciment et la pierre brute.

Manitoba

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

En 1981, Churchill (Manitoba) a manutentionné 18 785 tonnes de marchandises en régime de navigation nationale, soit une diminution de 5.6% par rapport à 19 903 tonnes en 1980, toutes ces 18 785 tonnes ont été chargées.

Mouvements des navires

Les arrivées de navires à Churchill dont la jauge nette au registre s'établissait à 28,983 ont totalisé 27. Les départs de navires dont la jauge nette au registre était la même se sont chiffrés à 27 aussi.

Commerce interprovincial

Churchill a expédié, au titre du commerce interprovincial, 18 785 tonnes de marchandises aux Territoires du Nord-Ouest.

Marchandises

Les principales marchandises chargées à Churchill étaient le mazout, 13 785 tonnes; les diverses préparations alimentaires, n.d.a., 3 212 tonnes et les plaqués de construction en papier/carton, 815 tonnes.

British Columbia

Cargo Handled - Coastwise

British Columbia ports handled 52 004 606 tonnes of cargo in domestic shipping during 1981, which was a 22.6% decrease from 1980. Loadings amounted to 26 054 737 tonnes, a decrease of 23.0%, and unloadings totalled 25 949 869 tonnes, a decrease of 22.3%.

Vessel Activity

Vessel arrivals and departures at British Columbia ports are understated for 1981 as the new survey form S.4 Towboat and Ferry Operators Shipping Report does not require any reporting of ballast movements by the members of the Council of Marine Carriers. However, vessel arrivals and departures at British Columbia ports in domestic shipping numbered 11,776 and 11,475 respectively. The registered net tonnage of vessels arriving was 12,998,585 tons and for vessels departing was 12,658,465 tons. Vessels arriving with cargo amounted to 11,254 while vessels departing with cargo totalled 10,105.

Interprovincial Trade

Of the cargo loaded in British Columbia, 99.8% was unloaded in British Columbia. The remaining 0.2% or 104 868 tonnes, consisted mainly of bituminous coal which was shipped from Vancouver to Sydney, Nova Scotia, 75 079 tonnes; the remaining 29 789 tonnes were shipped to Various Nova Scotia ports.

Port Activity

The port of Vancouver handled 5 089 853 tonnes of cargo in domestic shipping, a decrease of 28.7% from last year. Loadings decreased 26.3% to 2 449 034 tonnes and unloadings decreased 30.7% to 2 640 819 tonnes. The major commodities shipped in terms of tonnage from Vancouver in domestic shipping were: fuel oil, gasoline, pulpwood, inorganic chemicals n.e.s., bituminous coal and salt. Major commodities received were sand and gravel, limestone, logs, pulp, newsprint paper and lumber and timber.

Colombie-Britannique

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

En 1981, la Colombie-Britannique a manutentionné 52 004 606 tonnes de marchandises en régime de navigation nationale, soit une diminution de 22.6% par rapport à 1980. Les chargements se sont chiffrés à 26 054 737 tonnes, soit une diminution de 23.0%, et les déchargements à 25 949 869 tonnes, soit une baisse de 22.3%.

Mouvements des navires

En 1981, les arrivées et les départs de navires rapportées en Colombie-Britannique ne représentent pas l'activité totale car les mouvements de navires sur lest n'ont pas été rapportés par les membres du "Council of Marine Carriers" qui ont utilisés une nouvelle formule déclarante le S.4 Rapport de navigation - Exploitants de remorqueurs et de traversiers. Toutefois, le nombre d'arrivées et de départs des navires en navigation nationale dans les ports de la Colombie-Britannique ont totalisé 11,776 et 11,475 respectivement. La jauge nette au registre des navires arrivés était de 12,998,585 tonnes et celle des navires partis était de 12,658,465 tonnes. Le nombre d'arrivées des navires avec des marchandises s'élevait à 11,254 tandis que le nombre de départs des navires avec des marchandises s'établissait à 10,105.

Commerce interprovincial

Parmi les marchandises chargées en Colombie-Britannique, 99.8% ont été déchargées dans cette province. Les 0.2% qui restent soit 104 868 tonnes consistaient surtout en charbon bitumineux qui a été expédié de Vancouver à Sydney, Nouvelle-Écosse, 75 079 tonnes et 29 789 tonnes ont été expédiées à différents ports de la Nouvelle-Écosse.

Activité portuaire

Le port de Vancouver a manutentionné 5 089 853 tonnes de marchandises en régime de navigation nationale, soit une diminution de 28.7% par rapport à l'année précédente. Les chargements ont diminué de 26.3% avec 2 449 034 tonnes et les déchargements ont diminué de 30.7% avec 2 640 819 tonnes. Les principales marchandises expédiées en régime de navigation nationale de Vancouver étaient les suivantes: le mazout, l'essence, le bois à pâte, les produits chimiques inorganiques n.d.a., le charbon bitumineux et les billes. Les principales marchandises reçues étaient le sable et le gravier, la pierre calcaire, les billes, la pâte, le papier journal et le bois d'oeuvre et de charpente.

A few ports or areas in British Columbia during 1981 reported increases in the handling of cargo. Some of these ports and areas were: Teakerne Arm by over 100% to 371 450 tonnes; Quatsino by over 100% to 139 711 tonnes; Ragged Islands by over 100% to 136 715 tonnes; Rivers Inlet by 7.9% to 438 996 tonnes; East Coast Vancouver Island by 2.1% to 3 260 398 tonnes.

Some of the ports or areas which recorded decreases during 1981 were: Victoria, down by 40.5% to 1 410 687 tonnes; Fraser River, down by 31.6% to 2 116 926 tonnes; Howe Sound, down by 29.8% to 5 401 186 tonnes; Vancouver, down by 28.7% to 5 089 853 tonnes; New Westminster, down by 28.1% to 2 978 527 tonnes; Jervis Inlet, down by 27.3% to 2 565 077 tonnes; Nanaimo, down by 25.5% to 1 615 372 tonnes; Crofton, down by 23.8% to 1 898 007 tonnes; Beaver Cove, down by 16.5% to 1 462 920 tonnes; North Arm Fraser River, down by 15.3% to 5 991 597 tonnes.

Commodity

Some of the major commodities handled in domestic shipping at British Columbia ports during 1981 were: logs, loaded 13 740 290 tonnes of which the Howe Sound area loaded 2 154 432 tonnes and the Beaver Cove area 1 449 332 tonnes, the North Arm Fraser River unloaded 3 373 441 tonnes, the Howe Sound area unloaded 2 978 792 tonnes, Jervis Inlet unloaded 1 073 717 tonnes and East Coast Vancouver Island unloaded 971 580 tonnes; pulpwood, loading amounted to 4 049 217 tonnes with the North Arm Fraser River and Fraser River areas loading 1 471 291 and 871 254 tonnes respectively, unloadings of pulpwood at Crofton were 834 026 tonnes and Port Mellon 685 441 tonnes; sand and gravel, loaded 2 371 780 tonnes of which 862 385 tonnes were loaded in East Coast Vancouver Island, Vancouver unloaded 1 378 712 tonnes and New Westminster unloaded 486 252 tonnes; fuel oil, loaded 1 097 144 tonnes of which 1 066 921 tonnes were loaded in Vancouver, Victoria unloaded 223 826 tonnes; gasoline, loaded 746 383 tonnes of which Vancouver loaded 741 504 tonnes, Victoria unloaded 241 510 tonnes.

Northwest Territories

Cargo Handled - Coastwise

Cargo tonnage handled in the Northwest Territories totalled 151 716 tonnes in domestic shipping which was a 13.8% decrease from 1980. Loadings amounted to 5 020 tonnes and unloadings to 146 696 tonnes.

Un très petit nombre de ports ou régions de la Colombie-Britannique ont enregistré en 1981 des augmentations dans la manutention de marchandises. Parmi ces ports ou régions figurent: Teakerne Arm, hausse de plus de 100% avec 371 450 tonnes; Quatsino, hausse de plus de 100% avec 139 711 tonnes; Ragged Islands, hausse de plus de 100% avec 136 715 tonnes; Rivers Inlet, hausse de 7.9% avec 438 996 tonnes; East Coast Vancouver Island, hausse de 2.1% avec 3 260 398 tonnes.

Parmi les ports ou régions qui ont enregistré des diminutions en 1981 figurent: Victoria, baisse de 40.5% à 1 410 687 tonnes; Fraser River, baisse de 31.6% à 2 116 926 tonnes; Howe Sound, baisse de 29.8% à 5 401 186 tonnes; Vancouver, baisse de 28.7% à 5 089 853 tonnes; New Westminster, baisse de 28.1% à 2 978 527 tonnes; Jervis Inlet, baisse de 27.3% à 2 565 077 tonnes; Nanaimo, baisse de 25.5% à 1 615 372 tonnes; Crofton, baisse de 23.8% à 1 898 007 tonnes; Beaver Cove, baisse de 16.5% à 1 462 920 tonnes; North Arm Fraser River, baisse de 15.3% à 5 991 597 tonnes.

Marchandises

Parmi les principales marchandises manutentionnées dans les ports de la Colombie-Britannique en 1981 en régime de navigation nationale figuraient: les billes, 13 740 290 tonnes chargées dont 2 154 432 tonnes dans la région de Howe Sound et 1 449 332 tonnes dans la région de Beaver Cove; 3 373 441 tonnes ont été déchargées dans la région de North Arm Fraser River, 2 978 792 tonnes dans la région de Howe Sound, 1 073 717 tonnes dans la région de Jervis Inlet et 971 580 tonnes dans la région de East Coast Vancouver Island; le bois à pâte, 4 049 217 tonnes dont 1 471 291 tonnes et 871 254 tonnes dans les régions de North Arm Fraser River et Fraser River respectivement; les déchargements de bois à pâte à Crofton s'établissaient à 834 026 tonnes et à Port Mellon 685 441 tonnes; le sable et le gravier, 2 371 780 tonnes chargées dont 862 385 tonnes dans la région de East Coast Vancouver Island, Vancouver a reçu 1 378 712 tonnes et New Westminster 486 252 tonnes; le mazout, 1 097 144 tonnes chargées dont 1 066 921 à Vancouver, Victoria a reçu 223 826 tonnes; l'essence, 746 383 tonnes chargées dont 741 504 tonnes à Vancouver, Victoria a reçu 241 510 tonnes.

Territoires du Nord-Ouest

Marchandises manutentionnées au titre du cabotage

Le volume des marchandises manutentionnées dans les Territoires du Nord-Ouest a totalisé 151 716 tonnes en régime de navigation nationale, soit une diminution de 13.8% par rapport à 1980. Les chargements se sont chiffrés à 5 020 tonnes et les déchargements à 146 696 tonnes.

Vessel Activity

There were 104 vessel arrivals during 1981 and 106 vessel departures with registered net tonnage of 274,132 tons and 279,098 tons respectively.

Port Activity

The port of Frobisher Bay loaded only 59 tonnes and unloaded 37 649 tonnes, most of which was fuel oil, 25 072 tonnes.

Commodity

The major commodity received in the Northwest Territories was fuel oil, 106 826 tonnes.

Mouvements des navires

En 1981, il y a eu 104 arrivées et 106 départs de navires dont la jauge nette au registre s'établissait respectivement à 274,132 tonnes et 279,098 tonnes.

Activité portuaire

Le port de Frobisher Bay a chargé 59 tonnes seulement et déchargé 37 649 tonnes dont la plus grande partie était constituée de mazout, 25 072 tonnes.

Marchandises

La principale marchandise reçue dans les Territoires du Nord-Ouest était le mazout, 106 826 tonnes.

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE					
ARGENTIA	MEAT, FRESH OR FROZEN	43		43	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	FISH, FRESH OR FROZEN	12	48	60	POISSON, FRAIS OU CONG.
	BUTTER	3		3	BEURRE
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY	5		5	PROD. LAIT., OEUFs, MIEL
	WHEAT FLOUR		1	1	FARINE DE BLE
	FRUITS, PREP. CANNED	5	1	6	FRUITS PREP. EN BOITE
	VEGETABLE PREP. NES	3		3	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR PREPARATIONS	4		4	PREP. A BASE DE SUCRE
	MISC. FOOD PREP. NES	168		168	DIV. PREP. ALIM. NDA
	GROUND CEREALS NES	1		1	CEREALES MOULUES NDA
	CONC. COMPLETE FEEDS	7		7	CONC., PROV. COMPLETES
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	17		17	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	3	2	5	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	SAND AND GRAVEL	131		131	SABLE ET GRAVIERS
	SALT	4	5 998	6 002	SEL
	RUBBER FAB. MATERIALS	8		8	DEMI-PROD. CAOUTCHOUC
	LUMBER AND TIMBER	52	12	64	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES	14	3	17	BARDEAUX, BARD. FACADE
	SAWMILL PRODUCTS NES	1		1	SCIAGES NDA
	VENEER, PLYWOOD	54	1	55	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS	10	1	11	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PAPERBOARD	3		3	CARTON
	BLDG. PAPER AND BOARD	87	5	92	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	TEXTILE FAB. MTL NES	11		11	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	FISH, MARINE ANIMAL OIL		134	134	HUIL. DE POISSON, AN. MAR
	METALLIC SALTS		4 002	4 002	SELS METALLIQUES
	EXPLOS., FUSES, CAPS		3	3	EXPLOS., AMORCES, DET.
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	13		13	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	FUEL OIL	200	2	202	MAZOUT
	PETROL. COAL PROD. NES	24		24	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	PRIMARY IRON, STEEL NES	3		3	FER, ACIER PRIMAIR. NDA
	METAL FAB. BASIC PROD.	91	5	96	OUVR. DE BASE EN METAL
	GLASS BASIC PRODUCTS	1		1	OUVR. DE BASE EN VERRE
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	6	9	15	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.	7		7	OUVRAGES DIVERS
	MACHINERY NES	36	51	87	MACHINES NDA
	TRUCKS AND CHASSIS	5		5	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	2		2	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	BAD MOTOR VEH. NES	2	5	7	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	4	3	7	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	RUBBER TIRES AND TUBES	1		1	PNEUS, CHAMBRES A AIR
	EQUIPMENT MISC.	371	106	477	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	22	2	24	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	211	196	407	CONTENEURS, FERMETURES
	GENERAL CARGO	2 274	261	2 535	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	3 919 *	10 851 *	14 770 *	TOTAL DU PORT
BAIE VERTE					
	SALT		4 700	4 700	SEL
	BLDG. PAPER AND BOARD		2	2	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	GASOLINE		2 296	2 296	ESSENCE
	FUEL OIL		16 012	16 012	MAZOUT
	MACHINERY NES	1		1	MACHINES NDA
	PORT TOTAL	1 *	23 010 *	23 011 *	TOTAL DU PORT
BAY ROBERTS					
	MEAT, FRESH OR FROZEN	8		8	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	FISH, FRESH OR FROZEN		7	7	POISSON, FRAIS OU CONG.
	FISH, SALTED OR CURED		31	31	POISSON, SALE OU FUME
	SHELL FISH, NES		1	1	MOLLUSQUES CRUST., NDA
	MISC. FOOD PREP. NES	33		33	DIV. PREP. ALIM. NDA
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	6		6	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	SAND AND GRAVEL	261		261	SABLE ET GRAVIERS
	SALT		12 272	12 272	SEL
	BLDG. PAPER AND BOARD	137	39	176	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	GASOLINE	6		6	ESSENCE
	FUEL OIL	22		22	MAZOUT
	BRICKS, TILES NES	29		29	BRIQUES, TUILES NDA
	CEMENT	9		9	CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		7	7	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	TRACTORS		5	5	TRACTEURS
	MACHINERY NES	27	120	147	MACHINES NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	18	15	33	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	EQUIPMENT MISC.	100	17	117	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS		16	16	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	13	27	40	CONTENEURS, FERMETURES
	GENERAL CARGO	106	3	109	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	775 *	12 560 *	13 335 *	TOTAL DU PORT
BELL ISLAND					
	GASOLINE		490	490	ESSENCE
	FUEL OIL		1 968	1 968	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	2 458 *	2 458 *	TOTAL DU PORT

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
BOTWOOD	SALT		6 498	6 498	SEL	
	SULPHUR IN DRES		7 224	7 224	SOUFRE EN MINÉRAI	
	METALLIC SALTS		1 636	1 636	SELS METALLIQUES	
	GASOLINE		46 642	46 642	ESSENCE	
	FUEL OIL		126 287	126 287	MAZOUT	
	PORT TOTAL		*	188 287 *	188 287 *	TOTAL DU PORT
BURIN	LUMBER AND TIMBER		318	318	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	VENEER, PLYWOOD		1	1	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
	BLDG. PAPER AND BOARD	3		3	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	VEG. OILS, FATS NES		44	44	HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA	
	GASOLINE		907	907	ESSENCE	
	FUEL OIL	2	6 359	6 361	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE	2		2	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	METAL FAB. BASIC PROD.	5	6	11	OUVR. DE BASE EN METAL	
	CEMENT		156	156	CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		11	11	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	TRACTORS	2		2	TRACTEURS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	1		1	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	RUBBER TIRES AND TUBES		1	1	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.		2	2	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS		5	5	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	30	186	216	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	14	161	175	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	59 *	8 157 *	8 216 *	8 216 *	TOTAL DU PORT
	BURGEN	LIVE ANIMALS, NES		3	3	ANIMAUX VIVANTS, NDA
MEAT, FRESH OR FROZEN			14	14	VIANDE, FRAICHE / CONG.	
FISH, FRESH OR FROZEN		6		6	POISSON, FRAIS OU CONG.	
DAIRY PROD., EGGS, HONEY		8		8	PROD. LAIT., OEUFS, MIEL	
WHEAT FLOUR			6	6	FARINE DE BLE	
FROZEN FRUITS, BERRIES			1	1	FRUITS, BAIES CONGÉLÉS	
VEGETABLES, FROZEN			1	1	LÉGUMES, CONGÉLÉS	
VEGETABLE PREP. NES			1	1	PREP. DE LÉGUMES NDA	
SUGAR PREPARATIONS			5	5	PREP. A BASE DE SUCRE	
MISC. FOOD PREP. NES		31	133	164	DIV. PREP. ALIM. NDA	
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		1 036		1 036	PROG. DGRIGINE ANIMALE	
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		2	24	26	BOISSONS NON-ALCOOLIS.	
ALE, BEER, STOUT, PORTER		1	17	18	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
DIST. ALCOHOLIC BEV.			1	1	BOISS. ALCOOL. DIST.	
SALT			32	32	SEL	
LUMBER AND TIMBER		11	110	121	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
VENEER, PLYWOOD			4	4	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
WOOD FAB. MATERIALS		2		2	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
BLDG. PAPER AND BOARD			69	69	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
TEXTILE FAB. MTL NES			9	9	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA	
CHEM. SPECIALTIES NES			1	1	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA	
GASOLINE			633	633	ESSENCE	
FUEL OIL		22	7 454	7 476	MAZOUT	
LUBRICATING OIL, GREASE			5	5	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
WIRE			14	14	FIL METALLIQUE	
METAL FAB. BASIC PROD.		7	58	65	OUVR. DE BASE EN METAL	
GLASS BASIC PRODUCTS			1	1	OUVR. DE BASE EN VERRE	
CEMENT			34	34	CIMENT	
NON-MET. MIN. BASIC PROD		9	4	13	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
MISC. FABRICATED PROD.			19	19	OUVRAGES DIVERS	
MACHINERY NES		5	24	29	MACHINES NDA	
PASS. AUTOS AND CHASSIS			7	7	VOITURES PART., CHASSIS	
TRUCKS AND CHASSIS			14	14	CAMIONS ET CHASSIS	
ROAD MOTOR VEH. NES		6	6	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA		
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	4	3	7	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV		
EQUIPMENT MISC.	55	24	79	MATERIEL DIVERS		
PERSONAL, HSEHOLD GOODS	12	3	15	ART. PERS. ET MENAGERS		
CONTAINERS, CLOSURES	37	44	81	CONTENEURS, FERMETURES		
GENERAL CARGO	247	1 338	1 585	MARCHANDISES DIVERSES		
PORT TOTAL	1 495 *	10 116 *	11 611 *	11 611 *	TOTAL DU PORT	
CARMANVILLE	SALT		1 000	1 000	SEL	
	PORT TOTAL	*	1 000 *	1 000 *	TOTAL DU PORT	
CATALINA	SALT		5 475	5 475	SEL	
	GASOLINE		1 444	1 444	ESSENCE	
	FUEL OIL		8 296	8 296	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	15 215 *	15 215 *	TOTAL DU PORT	
CLARENVILLE	GASOLINE		6 047	6 047	ESSENCE	
	FUEL OIL		7 407	7 407	MAZOUT	
	ASPHALTS, ROAD OILS		18 014	18 014	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	PETROL. COAL PROD. NES		2 499	2 499	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA	
	PORT TOTAL	*	33 967 *	33 967 *	TOTAL DU PORT	
CORNER BROOK	SALT		18 997	18 997	SEL	
	SULPHUR IN DRES		8 313	8 313	SOUFRE EN MINÉRAI	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES		
CORNER BROOK (CONTD. - SUITE)	GASOLINE	692	89 888	90 580	ESSENCE		
	FUEL OIL		200 269	200 269	MAZOUT		
	CEMENT	2 118		2 118	CIMENT		
	EQUIPMENT MISC.		159	159	MATÉRIEL DIVERS		
	GENERAL CARGO	4		4	MARCHANDISES DIVERSES		
	CONTAINERIZED FREIGHT	3 832	69 920	73 752	FRET CONTENEURESE		
	PORT TOTAL	6 646 *	387 546 *	394 192 *	TOTAL DU PORT		
	COME-BY-CHANCE	SALT		13 096	13 096	SEL	
	PORT TOTAL	*	13 096 *	13 096 *	TOTAL DU PORT		
FORTUNE	MEAT, FRESH OR FROZEN	17		17	VIANDE, FRAICHE / CONG.		
	FISH, FRESH OR FROZEN	25	72	97	POISSON, FRAIS OU CONG.		
	SHELL FISH, NES	24		24	MOLLUSQUES CRUST., NDA		
	BUTTER		3	3	BEURRE		
	CORN MEAL AND FLOUR		23	23	SEMOLLE, FARINE DE MAIS		
	WHEAT FLOUR	1	56	57	FARINE DE BLE		
	BAKERY PRD., INC., FROZEN	2		2	PRD., BOUL., PRD., CONG.		
	FRUITS, PREP., CANNED		18	18	FRUITS PREP. EN BOITE		
	VEGETABLES, FROZEN	1		1	LÉGUMES, CONGÉLÉS		
	VEGETABLE PREP., NES		25	25	PREP. DE LÉGUMES NDA		
	MISC. FOOD PREP., NES	5	33	38	DIV. PREP. ALIM. NDA		
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	1 598		1 598	PROV. D'ORIGINE ANIMALE		
	LEATHER	1		1	CUIR		
	LUMBER AND TIMBER	2	297	299	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.		
	SAWMILL PRODUCTS NES		1	1	SCIAGES NDA		
	VENEER, PLYWOOD	1	45	46	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.		
	BLDG. PAPER AND BOARD	54	19	73	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.		
	TEXTILE FAB., MTL NES		2	2	DUVR. EN MAT. TEXT. NDA		
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	2		2	MAT. COLOR., PIG., PEINTURE		
	FUEL OIL	4	4 423	4 427	MAZOUT		
	METAL FAB., BASIC PRD.	13	8	21	DUVR. DE BASE EN METAL		
	BRICKS, TILES NES		19	19	BRIQUES, TUILES NDA		
	CEMENT		369	369	CIMENT		
	NON-MET., MIN., BASIC PRD.	13	48	61	PRD., MIN., NON-MET., BASE		
	MISC. FABRICATED PRD.	1	1	2	OUVRAGES DIVERS		
	ROAD MOTOR VEH., NES	8		8	VEH. AUTOM., ROUTIERS NDA		
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH.	1	1	2	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV.		
	EQUIPMENT MISC.	1		1	MATÉRIEL DIVERS		
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS		3	3	ART. PERS. ET MENAGERS		
	CONTAINERS, CLOSURES	19	4	23	CONTENEURS, FERMETURES		
	GENERAL CARGO	231	467	698	MARCHANDISES DIVERSES		
	PORT TOTAL	2 024 *	5 937 *	7 961 *	TOTAL DU PORT		
	GOOSE BAY	MEAT, FRESH OR FROZEN	1	28	29	VIANDE, FRAICHE / CONG.	
		FISH, FRESH OR FROZEN	15	182	197	POISSON, FRAIS OU CONG.	
		FISH, SALTED OR CURED	104		104	POISSON, SALE OU FUME	
		MILK POWDER	35		35	LAIT EN Poudre	
		DAIRY PRD., EGGS, HONEY	18	36	54	PRD., LAIT., DEUFS, MIEL	
CORN		1		1	MAIS		
WHEAT FLOUR		38		38	FARINE DE BLE		
FRESH FRUITS, BERRIES		4		4	FRUITS, BAIES FRAIS		
FROZEN FRUITS, BERRIES		4		4	FRUITS, BAIES CONGÉLÉS		
FRUITS, PREP., CANNED		17	157	174	FRUITS PREP. EN BOITE		
POTATCES		5	23	28	POMMES DE TERRE		
VEGETABLES, FRESH		31	8	39	LÉGUMES, FRAIS		
VEGETABLES, FROZEN		6	1	7	LÉGUMES, CONGÉLÉS		
VEGETABLE PREP., NES		19	82	101	PREP. DE LÉGUMES NDA		
SUGAR PREPARATIONS		1		1	PREP. A BASE DE SUCRE		
MISC. FOOD PREP., NES		887	1 743	2 630	DIV. PREP. ALIM. NDA		
GROUND CEREALS NES			15	15	CÉRÉALES MOULUES NDA		
SOYA. OIL MEAL, CAKE		1		1	FARINE TOURT., GR., SOYA		
OIL SEED MEAL, CAKE NES			161	161	FAR., TOURT., OLEAG. NDA		
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		49	266	315	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.		
ALE, BEER, STOUT, PORTER		11	28	39	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER		
DIST. ALCOHOLIC BEV.		2		2	BOISS. ALCOOL. DIST.		
BDLTS., ROUND TIMBER		11		11	BILLIETS, BOIS RONDS		
CRUDE WOOD MTL., NES		1		1	MATIÈRES BOIS BRUT NDA		
SAND AND GRAVEL			13	13	SABLE ET GRAVIERES		
SALT		119		119	SEL		
FURS, DRESSED			1	1	FOURRURES APPRÊTÉES		
LUMBER AND TIMBER		163	54	217	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.		
SHINGLES AND SHAKES		2		2	BARDEAUX, BARD. FAÇADE		
VENEER, PLYWOOD		54	1	55	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.		
PAPERBOARD			1	1	CARTON		
BLDG. PAPER AND BOARD		332	1 907	2 239	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.		
INORGANIC CHEMS., NES			11	11	PRD., CHIM. INORG. NDA		
EXPLOS., FUSES, CAPS			2	2	EXPLUS., AMORCES, DET.		
GASOLINE			12 198	12 198	ESSENCE		
FUEL OIL		303	81 319	81 622	MAZOUT		
COKE		1		1	COKE		
ASPHALTS, ROAD GILS		22		22	ASPHALTE, BITUME LIQD.		
COAL TAR, PITCH		36		36	Goudron, brai de houille.		

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
GOOSE BAY (CONTD. - SUITE)	PRIMARY IRON, STEEL NES	1	13	14	FER, ACIER PRIMAIR, NDA
	CASTINGS, FORGINGS	2	758	760	MUUL. PIECES FORGÉES
	METAL FAB. BASIC PROD.	106	68	174	JUVR. DE BASE EN METAL
	CEMENT	136	563	699	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	1 088	548	1 636	OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.	74	55	129	PRD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.	8		8	OUVRAGES DIVERS
	TRACTORS		21	21	TRACTEURS
	MACHINERY NES	71	290	361	MACHINES NDA
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	15	267	282	VOITURES PART., CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	10	4	14	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	4	14	18	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	1 022	421	1 443	VEH. AUTOM. RDUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	28	46	74	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	RUBBER TIRES AND TUBES		1	1	PNEUS, CHAMBRES A AIR
	EQUIPMENT MISC.	144	52	196	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	50	91	141	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	859	266	1 125	CONTENEURS, FERMETURES
	MISC. END PRODUCTS NES	2		2	PRODUITS FINIS DIV. NDA
	GENERAL CARGO	1 953	1 413	3 366	MARCHANDISES DIVERSES
	CONTAINERIZED FREIGHT	3 137	9 772	12 909	FRET CONTENEURESE
PORT TOTAL	11 003 *	112 900 *	123 903 *	TOTAL DU PORT	
GRAND BANK	FISH, FRESH OR FROZEN		54	54	POISSON, FRAIS DU CONG.
	VEGETABLE PREP. NES		1	1	PREP. DE LEGUMES NDA
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	44		44	PROV. D'ORIGINE ANIMALE
	COAL, BITUMINOUS	2		2	CHARBON BITUMINEUX
	SALT		4	4	SEL
	LUMBER AND TIMBER	3	385	388	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	VENEER, PLYWOOD		3	3	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	PAPERBOARD	3		3	CARTON
	BLDG. PAPER AND BOARD	1	139	140	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	FERTILIZERS NES		17	17	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	GASOLINE	1	1 886	1 887	ESSENCE
	FUEL OIL	33	6 648	6 681	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	46	276	322	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	PETROL, COAL PROD. NES		5	5	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	METAL FAB. BASIC PROD.		12	12	OUVR. DE BASE EN METAL
	CEMENT		196	196	CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.		35	35	PRD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.		33	33	OUVRAGES DIVERS
	MACHINERY NES		3	3	MACHINES NDA
	RUBBER TIRES AND TUBES		4	4	PNEUS, CHAMBRES A AIR
	EQUIPMENT MISC.	2	2	4	MATERIEL DIVERS
PERSONAL, HSEHOLD GOODS		4	4	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES	118	159	277	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO	174	328	502	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	427 *	10 194 *	10 621 *	TOTAL DU PORT	
HARBOR BRETON	MEAT, FRESH OR FROZEN		6	6	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	FISH, FRESH OR FROZEN		4	4	POISSON, FRAIS DU CONG.
	DAIRY PROD, EGGS, HONEY		59	59	PRD. LAIT., DEUFS, MIEL
	WHEAT FLOUR		1	1	FARINE DE BLE
	FRUITS, PREP. CANNED		2	2	FRUITS PREP. EN BOITE
	SUGAR PREPARATIONS		1	1	PREP. A BASE DE SUCRE
	MISC. FOOD PREP. NES	1	33	34	DIV. PREP. ALIM. NDA
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	1 257		1 257	PROV. D'ORIGINE ANIMALE
	RAW HIDES AND SKINS	2		2	PEAUX ET CUIRS BRUT
	DRES AND CONC. NES		4	4	MINERAIS ET CONC. NDA
	SAND AND GRAVEL		8	8	SABLE ET GRAVIERS
	LUMBER AND TIMBER	1	72	73	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	VENEER, PLYWOOD		1	1	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS	2	3	5	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PAPERBOARD		3	3	CARTON
	BLDG. PAPER AND BOARD		35	35	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	METALLIC SALTS		3	3	SELS METALLIQUES
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT		7	7	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	GASOLINE		1 275	1 275	ESSENCE
	FUEL OIL		6 892	6 892	MAZOUT
	WIRE		1	1	FIL METALLIQUE
METAL FAB. BASIC PROD.	6	23	29	OUVR. DE BASE EN METAL	
CEMENT		84	84	CIMENT	
MISC. FABRICATED PROD.		1	1	OUVRAGES DIVERS	
MACHINERY NES		1	1	MACHINES NDA	
EQUIPMENT MISC.	23	40	63	MATERIEL DIVERS	
PERSONAL, HSEHOLD GOODS	1		1	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES	10	43	53	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO	49	303	352	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	1 352 *	8 905 *	10 257 *	TOTAL DU PORT	
HARBOR GRACE	GASOLINE		4 003	4 003	ESSENCE
	FUEL OIL		7 172	7 172	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	11 175 *	11 175 *	TOTAL DU PORT

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
RAMEA	MEAT, FRESH OR FROZEN		25	25	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	FISH, FRESH OR FROZEN	237	17	254	POISSON, FRAIS OU CONG.
	SHELL FISH, NES		24	24	MOLLUSQUES CRUST., NDA
	WHEAT FLOUR	1		1	FARINE DE BLE
	BAKERY PROD. INC. FROZEN		1	1	PROD. BOUL., PROD. CONG.
	FROZEN FRUITS, BERRIES		1	1	FRUITS, BAIES CONGÉLÉS
	VEGETABLES, FROZEN		2	2	LEGUMES, CONGÉLÉS
	VEGETABLE PREP. NES		1	1	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR PREPARATIONS		3	3	PREP. A BASE DE SUCRE
	MISC. FOOD PREP. NES			305	DIV. PREP. ALIM. NDA
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	768		768	PROV. D'ORIGINE ANIMALE
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		11	11	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		55	55	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	DIST. ALCOHOLIC BEV.		1	1	BOISS. ALCOOL. DIST.
	BOLTS, ROUND TIMBER		23	23	BILLETS, BOIS ROUNDS
	SAND AND GRAVEL		158	158	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		5	5	PIERRE CALCAIRE
	SALT		13	13	Sel
	RUBBER FAB. MATERIALS			8	DEMI-PROD. CAOUTCHOUC
	LUMBER AND TIMBER			156	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	VENEER, PLYWOOD	1		1	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS			1	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PAPERBOARD			2	CARTON
	BLDG. PAPER AND BOARD	5		69	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	FISH, MARINE ANIMAL OIL	63		63	HUIL. DE POISSON, AN. MAR
	EXPLOS., FUSES, CAPS			10	EXPLOS., AMORCES, DET.
	FERTILIZERS NES	5		5	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT			4	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	CHEM. SPECIALTIES NES			1	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA
	GASOLINE	1	1 155	1 156	ESSENCE
	FUEL OIL			5 420	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE			27	HUIL. GRAISSE LUBRIF.
	PETROL. COAL PROD. NES			19	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	PRIMARY IRON, STEEL NES			4	FER, ACIER PRIMAIR. NDA
	CASTINGS, FORGINGS			24	MOUL. PIÈCES FORGÉES
	PLATE & SHEET STEEL			64	TÔLES, FEUILLES D'ACIER
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL			21	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	METAL FAB. BASIC PROD.	8		55	OUVR. DE BASE EN METAL
	BRICKS, TILES NES			109	BRIQUES, TUILES NDA
	CEMENT			89	CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD			12	PROD. MIN. NON-MET. BASE
MISC. FABRICATED PROD.	1		1	OUVRAGES DIVERS	
TRACTORS	7		5	TRACTEURS	
MACHINERY NES	35		66	MACHINES NDA	
PASS. AUTOS AND CHASSIS	3		5	VOITURES PART., CHASSIS	
TRUCKS AND CHASSIS	14		5	CAMIONS ET CHASSIS	
ROAD MOTOR VEH. NES	4		2	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH			5	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
RUBBER TIRES AND TUBES			1	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
EQUIPMENT MISC.	75		306	MATÉRIEL DIVERS	
PERSONAL, HSEHOLD GOODS	1		8	ART. PERS. ET MENAGERS	
CONTAINERS, CLOSURES	133		49	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO	340		2 582	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	1 702 *		10 929 *	12 631 *	TOTAL DU PORT
HOLYROOD	GASOLINE	22 214	18 097	40 311	ESSENCE
	FUEL OIL	230 659	10 749	241 408	MAZOUT
	PORT TOTAL	252 873 *	28 846 *	281 719 *	TOTAL DU PORT
LEWISPORTE	MEAT, FRESH OR FROZEN	6		6	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	MEAT AND MEAT PREP. NES	1		1	VIANDES ET PREP. NDA
	FISH, FRESH OR FROZEN	1	470	471	POISSON, FRAIS OU CONG.
	SHELL FISH, NES		7	7	MOLLUSQUES CRUST., NDA
	CHEESE	1		1	FROMAGE
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY	1		1	PROD. LAIT., OEUF, MIEL
	CORN MEAL AND FLOUR	1		1	SEMIOULE, FARINE DE MAÏS
	WHEAT FLOUR	52	32	84	FARINE DE BLE
	MACARONI, CEREAL PROD.	1		1	PÂTES ALIM. PROD. CEREAL
	APPLES	1		1	POMMES
	FRESH FRUITS, BERRIES	1		1	FRUITS, BAIES FRAIS
	FROZEN FRUITS, BERRIES		2	2	FRUITS, BAIES CONGÉLÉS
	FRUIT JUICES	1		1	JUS DE FRUIT
	FRUITS, PREP. CANNED	180	17	197	FRUITS PREP. EN BOITE
	PEANUTS	1		1	CACAHUETES
	POTATOES	28		28	POMMES DE TERRE
	VEGETABLES, FRESH	13	30	43	LEGUMES, FRAIS
	VEGETABLES, FROZEN	10	2	12	LEGUMES, CONGÉLÉS
	VEGETABLE PREP. NES	89	14	103	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR, NES	1		1	SUCRE, NDA
	MISC. FOOD PREP. NES	2 207	333	2 540	DIV. PREP. ALIM. NDA
	HAY, FORAGE, STRAW	2		2	Foin, FOURRAGE, PAILLE
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		227	227	PROV. D'ORIGINE ANIMALE
CONC. COMPLETE FEEDS	1		1	CONC., PROV. COMPLETES	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
LEWISPORTE (CONTD. - SUITE)	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	271		271	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	28		28	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
	RAW HIDES AND SKINS		4	4	PEAUX ET CUIRS BRUT	
	BOLTS, ROUND TIMBER	64		64	BILLETS, BOIS ROUNDS	
	COAL, BITUMINOUS	1		1	CHARBON BITUMINEUX	
	SAND AND GRAVEL	29		29	SABLE ET GRAVIERS	
	LIMESTONE	15		15	PIERRE CALCAIRE	
	SALT			5 148	SEL	
	LUMBER AND TIMBER	379		379	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	VENEER, PLYWOOD	2		2	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
	BLDG. PAPER AND BOARD	1 892		92	1 984	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	TEXTILE FAB. MTL NES	11			11	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
	FISH, MARINE ANIMAL OIL			2	2	HUIL. DE POISSON, AN. MAR
	METALLIC SALTS	2			2	SELS METALLIQUES
	EXPLOS., FUSES, CAPS	75			75	EXPLOS., AMORCES, DET.
	PLASTIC MATERIALS	1			1	MATIERES PLASTIQUES
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	2			2	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
	GASOLINE	1 607		44 140	45 747	ESSENCE
	FUEL OIL	2 698		74 321	77 019	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	4			4	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	ASPHALTS, ROAD OILS			22	22	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	COAL TAR, PITCH			36	36	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
	PETROL. COAL PROD. NES	5		15	20	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	CASTINGS, FORGINGS	758			758	MOUL. PIECES FORGEES
	METAL FAB. BASIC PROD.	56		7	63	OUVR. DE BASE EN METAL
	CEMENT	885		83	968	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	548		1 088	1 636	OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	122		58	180	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.	26			26	OUVRAGES DIVERS
	TRACTORS	35			35	TRACTEURS
	MACHINERY NES	157		82	239	MACHINES NDA
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	267		15	282	VOITURES PART., CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	9			9	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	26		7	33	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	453		1 022	1 475	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	37		8	45	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	RUBBER TIRES AND TUBES	1			1	PNEUS, CHAMBRES A AIR
	EQUIPMENT MISC.	103		156	259	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	85		25	110	ART. PERS. ET MENAGES
	CONTAINERS, CLOSURES	300		908	1 208	CONTENEURS, FERMETURES
	GENERAL CARGO	2 341		766	3 107	MARCHANDISES DIVERSES
	CONTAINERIZED FREIGHT	194		265	459	FRET CONTENEURESE
	PORT TOTAL	16 088 *		129 406 *	145 494 *	TOTAL DU PORT
HAWKES BAY	GASOLINE		1 439	1 439	ESSENCE	
	FUEL OIL		1 667	1 667	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	3 106 *	3 106 *	TOTAL DU PORT	
LONG POND	BARLEY		1 875	1 875	ORGE	
	CORN		1 551	1 551	MAIS	
	OATS		1 636	1 636	AVOINE	
	WHEAT		8 643	8 643	BLE	
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		1 085	1 085	ECOLURES, CRIBLURES, BAL	
	GASOLINE		28 313	28 313	ESSENCE	
	FUEL OIL		37 463	37 463	MAZOUT	
	METAL FAB. BASIC PROD.		70	70	OUVR. DE BASE EN METAL	
	PORT TOTAL	*	80 636 *	80 636 *	TOTAL DU PORT	
	MARYSTOWN	SUGAR PREPARATIONS	5		5	PREP. A BASE DE SUCRE
MISC. FODD PREP. NES		12		12	DIV. PREP. ALIM. NDA	
HAY, FORAGE, STRAW			36	36	Foin, FOURRAGE, PAILLE	
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		2 701		2 701	PROV. D'ORIGINE ANIMALE	
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		5		5	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
ALE, BEER, STOUT, PORTER		19		19	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
RAW HIDES AND SKINS				2	PEAUX ET CUIRS BRUT	
LIMESTONE				124	PIERRE CALCAIRE	
SALT				4 717	SEL	
LUMBER AND TIMBER		1		520	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
SHINGLES AND SHAKES				29	BARDEAUX, BARD. FACADE	
VENEER, PLYWOOD		1		70	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
WOOD FAB. MATERIALS				43	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
PAPERBOARD				46	CARTON	
BLDG. PAPER AND BOARD		8		117	125	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
TEXTILE FAB. MTL NES				2	2	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA
METALLIC SALTS		3			3	SELS METALLIQUES
FERTILIZERS NES				62	62	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
DYESTUFF, PIGMENT, PAINT				9	9	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
GASOLINE				13 062	13 062	ESSENCE
FUEL OIL				20 166	20 166	MAZOUT
PLATE & SHEET STEEL				1 107	1 107	TOLES, FEUILLES D'ACIER
STRUCTURAL SHAPES				649	649	PROFILES DE CONSTRUCT.
METAL FAB. BASIC PROD.		2		15	17	OUVR. DE BASE EN METAL
BRICKS, TILES NES				90	90	BRICKES, TUILES NDA

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
MARYSTOWN (CONT.) - SUITE)	CEMENT	11	472	483	CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		66	66	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.	1	5	6	OUVRAGES DIVERS
	MACHINERY NES	5	3	8	MACHINES NDA
	TRUCKS AND CHASSIS		2	2	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	15		15	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	12		12	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		7	7	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	EQUIPMENT MISC.	10	110	120	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	8	15	23	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	29	12	41	CONTENEURS, FERMETURES
	MISC. END PRODUCTS NES	1	2	3	PRODUITS FINIS DIV. NDA
	GENERAL CARGO	159	258	417	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	3 008 *	41 818 *	44 826 *	TOTAL DU PORT
PORT AUX BASQUES	LIVE ANIMALS, NES	3		3	ANIMAUX VIVANTS, NDA
	MEAT, FRESH OR FROZEN	15	210	225	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	MEAT AND MEAT PREP. NES		1 120	1 120	VIANDES ET PREP. NDA
	FISH, FRESH OR FROZEN	43	227	270	POLISSON, FRAIS DU CONG.
	FISH, SALTED OR CURED		1	1	POISSON, SALE OU FUME
	SHELL FISH, NES	22		22	MOLLUSQUES CRUST., NDA
	MILK POWDER		47	47	LAIT EN POUFRE
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY	1	126	127	PROD. LAIT., ŒUFS, MIEL
	CORN		768	768	MAIS
	OATS		495	495	AVOINE
	WHEAT		88	88	BLE
	CEREALS UNMILLED, NES		20	20	CEREALES NON MOUL., NDA
	CORN STARCH		36	36	FECULE DE MAIS
	WHEAT FLOUR	7	15 094	15 101	FARINE DE BLE
	CEREALS MILLED, NES	57	1 329	1 386	CEREALES MOULUES, NDA
	BAKERY PROD. INC. FROZEN		304	304	PROD. BOUL., PROD. CONG.
	MACARONI, CEREAL PROD.		36	36	PATES ALIM. PROD. CEREAL
	APPLES	29	117	146	POMMES
	FRESH FRUITS, BERRIES		129	129	FRUITS, BAIES FRAIS
	FROZEN FRUITS, BERRIES	2	43	45	FRUITS, BAIES CONGÉLÉS
	DRIED FRUITS	24	46	70	FRUITS SECS
	FRUITS, PREP. CANNED	7	6 627	6 634	FRUITS PREP. EN BOITE
	POTATDES		54	54	POMMES DE TERRE
	VEGETABLES, FRESH	2		2	LEGUMES, FRAIS
	VEGETABLES, FROZEN	5	77	82	LEGUMES, CONGÉLÉS
	VEGETABLE PREP. NES	2	1 092	1 094	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR, NES		4 958	4 958	SUCRE, NDA
	SUGAR PREPARATIONS	8	676	684	PREP. A BASE DE SUCRE
	COFFEE		422	422	CAFÉ
	MARGARINE		1 919	1 919	MARGARINE
	SHORTENING		487	487	GRAISSE CULINAIRE
	MISC. FOOD PREP. NES	871	5 861	6 732	DIV. PREP. ALIM. NDA
	HAY, FORAGE, STRAW		1 758	1 758	FOIN, FOURRAGE, PAILLE
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		45	45	ÉCULURES, CRIBLURES, BAL
	BRAN, SHORTS, MIDDINGS		167	167	SON, ISSUES DE CEREALES
	SOYA, OIL MEAL, CAKE		210	210	FARINE TOURT. GR. SOYA
	OIL SEED MEAL, CAKE NES		33	33	FAR. TOURT. OLEAG. NDA
	FEEDS, VEGETABLE ORIGIN		122	122	PROD. D'ORIGINE VÉGÉTALE
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	7 229	542	7 771	PROD. D'ORIGINE ANIMALE
	CONC. COMPLETE FEEDS		8 148	8 148	CONC., PROD. COMPLÉTES
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	44	1	45	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	96		96	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	3		3	BOISS. ALCOOL. DIST.
	CIGARETTES		11	11	CIGARETTES
	SEEDS FOR SOWING NES		7	7	GRAINES DE SEMENCE NDA
	BOLTS, ROUND TIMBER		249	249	BILLOTS, BOIS ROUNDS
	PULPWOOD		350	350	BOIS A PATE
	DRES AND CONC. NES	4	46	50	MINÉRAIS ET CONC. NDA
	IRON AND STEEL SCRAP	5 211	51	5 262	DÉCHETS DE FER, D'ACIER
	COAL, BITUMINOUS	34	1 186	1 220	CHARBON BITUMINEUX
	ASBESTOS		54	54	AMIANTE
	CLAY MATERIALS NES		1 842	1 842	MATIÈRES ARGIL. NDA
	SAND AND GRAVEL	11	844	855	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE	5	4 156	4 161	PIERRE CALCAIRE
	STONE, CRUDE NES	1		1	PIERRE BRUTE NDA
	BARYTES, NATURAL		4 742	4 742	BARYTINE NATURELLE
	SALT	23	6 118	6 141	SEL
	WASTE AND SCRAP NES	468	70	538	DÉCHETS ET REBUTS NDA
RUBBER FAB. MATERIALS		294	294	CAOUTCHOUC	
LUMBER AND TIMBER	709	24 675	25 384	BOIS D'ŒUVRE ET CHARP.	
FLOORING		18	18	LAMES POUR PARQUET	
RAILWAY TIES		1 796	1 796	TRAVERSES DE CH. FER	
SHINGLES AND SHAKES		83	83	BARDEAUX, BARD-FACADE	
VENEER, PLYWOOD	2	7 408	7 410	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
COOPERAGE STOCK		62	62	DÉMI-PROD. TONNELLERIE	
WOOD FAB. MATERIALS	2	817	819	DÉMI-PRODUITS EN BOIS	
PULP		6 866	6 866	PATE	
NEWSPRINT PAPER	42 794	265	43 059	PAPIER JOURNAL	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
PORT AUX BASQUES (CONTD. - SUITE)	PAPER NES	6 464	4 633	11 097	PAPIER NDA	
	PAPERBOARD	2	1 941	1 943	CARTON	
	BLDG.PAPER AND BOARD	210	8 912	9 122	PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.	
	WET MACHINE BOARD		1 297	1 297	CARTON EN PATE PRESSE	
	TEXTILE FAB.MTL NES	7	1 066	1 073	OUVR.EN MAT.TEXT.NDA	
	FISH,MARINE ANIMAL OIL	23	30	53	HUIL.DE POISSON,AN.MAR	
	VEG.OILS,FATS NES		262	262	HUIL.MAT.GRAS.VEG.NDA	
	OILS,FATS,WAXES NES		17	17	HUIL.MAT.GRAS.CIRE NDA	
	METALLIC SALTS	30	1 804	1 834	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	18	1 259	1 277	PROD.CHIM.INORG.NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	99	2 848	2 947	EXPLOS.,AMCRCES, DET.	
	FERTILIZERS NES	70	4 738	4 808	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	AGRICULTURAL CHEMICALS		66	66	PROD.CHIM.AGRICOLES	
	PLASTIC MATERIALS			947	MATIERES PLASTIQUES	
	DYESTUFF,PIGMENT,PAINT	10	57	67	MAT.COLOR.PIG.PEINTURE	
	CHEM.SPECIALTIES NES		37	37	PROD.CHIM.SPECIALX NDA	
	GASOLINE	6	9	15	ESSENCE	
	FUEL OIL	108	22 474	22 582	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL,GREASE		1 935	1 935	HUIL.E,GRASSE LUBRIF.	
	COKE		29	29	COKE	
	ASPHALTS,ROAD OILS		98	98	ASPHALTE,BITUME LIQD.	
	COAL TAR,PITCH		47	47	GOUDRON,BRAI DE BOUIL.	
	PETROL.COAL PRDD.NES	1	4 347	4 348	DERIVE PETR.CHARB.NDA	
	PRIMARY IRON,STEEL NES	191	42	233	FER,ACIER PRIMAIR.NDA	
	CASTINGS,FORGINGS		17	17	MOUL.PIECES FORGEES	
	BARNS AND RODS,STEEL		641	641	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL		2 184	2 184	TOLES,FEUILLES DACIER	
	STRUCTURAL SHAPES		1 241	1 241	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL	53	1 903	1 956	RAILS,MAT.VOIE FERREE	
	PIPES,TUBES:IRON,STEEL	21	396	417	TUYAUX,TUBES:FER,ACIER	
	WIRE	15	220	235	FIL METALLIQUE	
	ALUMINUM		53	53	ALUMINIUM	
	NON-FERROUS METALS NES		106	106	METAUX NON-FERREUX NDA	
	METAL FAB.BASIC PRDD.	153	1 726	1 879	OUVR.DE BASE EN METAL	
	BRICKS,TILES NES	109	622	731	BRIQUES,TUILES NDA	
	GLASS BASIC PRODUCTS		19	19	OUVR.DE BASE EN VERRE	
	CEMENT	1 949	84	2 033	CIMENT	
	CEMENT BASIC PRDD.		87	87	OUVR.DE BASE CIMENT	
	LIME		2 907	2 907	CHAUX	
	NON-MET.MIN.BASIC PRDD	36	4 693	4 729	PROD.MIN.NON-MET.BASE	
	MISC.FABRICATED PRDD.	28	77	105	OUVRAGES DIVERS	
	TRACTDRS		2	2	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	164	215	379	MACHINES NDA	
	RAILWAY ROLLING STCK		220	220	MAT.ROUL.DE CH.DE FER	
PASS.AUTOS AND CHASSIS	12	8 943	8 955	VOITURES PART.,CHASSIS		
TRUCKS AND CHASSIS	2	57	59	CAMIONS ET CHASSIS		
MOTOR VEHICLE ENGINES	133	325	458	MOTEURS DE VEH.AUTOM.		
ROAD MOTOR VEH. NES	8	2 552	2 560	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA		
SHIPS,AIRCRAFT,MIS.VEH	7	227	234	NAVIRES,AVIONS,VEH.DIV		
RUBBER TIRES AND TUBES	4	676	680	PNEUS, CHAMBRES A AIR		
EQUIPMENT MISC.	257	4 896	5 153	MATERIEL DIVERS		
PERSONAL,HSEHLD GOODS	35	5 999	6 034	ART.PERS.ET MENAGERS		
CONTAINERS,CLOSURES	1 000	7 084	8 084	CONTENEURS,FERMETURES		
MISC. END PRODUCTS NES	31	1 309	1 340	PRODUITS FINIS DIV.NDA		
GENERAL CARGO	3 975	13 312	17 287	MARCHANDISES DIVERSES		
PORT TOTAL	72 955 *	237 137 *	310 092 *	TOTAL DU PORT		
PORT HOPE SIMPSON	MEAT AND MEAT PREP.NES		1	1	VIANDES ET PREP.NDA	
	MILK POWDER		9	9	LAIT EN Poudre	
	WHEAT FLOUR		1	1	FARINE DE BLE	
	FRUIT JUICES		1	1	JUS DE FRUIT	
	POTATOES		14	14	POMMES DE TERRE	
	VEGETABLE PREP.NES		3	3	PREP. DE LEGUMES NDA	
	MISC.FOOD PREP.NES	2	162	164	DIV.PREP.ALIM.NDA	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		4	4	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	LUMBER AND TIMBER	17	18	35	BOIS DOEUVRE ET CHARP.	
	SHINGLES AND SHAKES	1		1	BARDEAUX,BARD.FACADE	
	VENEER,PLYWOOD	3		3	PLACAGES,CONTRE-PLAQ.	
	PULP	1		1	PATE	
	BLDG.PAPER AND BOARD		58	58	PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.	
	SYNTHETIC RUBBER		2	2	CADUTCHOUQ SYNTHETIQUE	
	GASOLINE		97	97	ESSENCE	
	FUEL OIL	88	135	223	MAZOUT	
	METAL FAB.BASIC PRDD.		6	6	OUVR.DE BASE EN METAL	
	CEMENT		21	21	CIMENT	
	NON-MET.MIN.BASIC PRDD	11	20	31	PROD.MIN.NON-MET.BASE	
	MACHINERY NES	35	50	85	MACHINES NDA	
	MOTOR VEHICLE ENGINES		1	1	MOTEURS DE VEH.AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	3	11	14	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA	
	SHIPS,AIRCRAFT,MIS.VEH	4	3	7	NAVIRES,AVIONS,VEH.DIV	
	EQUIPMENT MISC.	1	17	18	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL,HSEHLD GOODS	6		6	ART.PERS.ET MENAGERS	
	CONTAINERS,CLOSURES	62	4	66	CONTENEURS,FERMETURES	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
PORT HOPE SIMPSON (CONTD. - SUITE)	GENERAL CARGO	22	222	244	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	256 *	860 *	1 116 *	TOTAL DU PORT	
LONG HAREOUR	PHOSPHATE ROCK		35 526	35 526	RUCHE PHOSPHATEE	
	INORGANIC CHEMS. NES	32 701		32 701	PRDD.CHIM.INORG.NDA	
	COKE	19 553		19 553	COKE	
	PORT TOTAL	52 254 *	35 526 *	87 780 *	TOTAL DU PORT	
ST. ALBANS	FISH, FRESH OR FROZEN		2	2	POISSON, FRAIS OU CONG.	
	SUGAR PREPARATIONS		3	3	PREP. A BASE DE SUCRE	
	MISC. FOOD PREP. NES		2	2	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	CONC. COMPLETE FEEDS		1	1	CONC., PROV. COMPLETES	
	ALC. BEER, STOUT, PORTER	6		6	ALC., BIÈRE, STOUT, PORTER	
	STONE, CRUDE NES		1	1	PIÈRE BRUTE NDA	
	SALT		2 299	2 299	SEL	
	LUMBER AND TIMBER	94	21	115	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	SHINGLES AND SHAKES	3		3	BARDEAUX, BARDEAUX, FACADE	
	VENEER, PLYWOOD		1	1	PLACAGES, CONTRE-PLAQUE	
	PAPER NES		1	1	PAPIER NDA	
	BLDG. PAPER AND BOARD	1	42	43	PLAQUE CONSTR., PAP/CART.	
	TEXTILE FAB. MTL NES		1	1	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA	
	GASOLINE		899	899	ESSENCE	
	FUEL OIL	1	3 058	3 059	MAZOUT	
	METAL FAB. BASIC PROD.	2	9	11	OUVR. DE BASE EN METAL	
	TRACTORS	5	7	12	TRACTEURS	
	MACHINERY NES		1	1	MACHINES NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	1		1	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES	1		1	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.		7	7	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	2	3	5	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	4		4	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	1	64	65	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	121 *	6 422 *	6 543 *	TOTAL DU PORT	
ST. JOHN'S	MEAT, FRESH OR FROZEN	26		26	VIANDE, FRAICHE / CONG.	
	FISH, FRESH OR FROZEN		15	15	POISSON, FRAIS OU CONG.	
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY	52		52	PRDD. LAIT., OEUF, MIEL	
	BARLEY		5 631	5 631	ORGE	
	COBBLER		3 434	3 434	MAIS	
	WHEAT		6 020	6 020	BLE	
	WHEAT FLOUR	5		5	FARINE DE BLE	
	FRUITS, PREP. CANNED	15		15	FRUITS PREP. EN BOITE	
	POTATOES	10		10	POMMES DE TERRE	
	VEGETABLES, FRESH	9		9	LEGUMES, FRAIS	
	VEGETABLE PREP. NES	2		2	PREP. DE LEGUMES NDA	
	MISC. FOOD PREP. NES		1	1	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	GROUND CEREALS NES	420		421	CEREALES MOULUES NDA	
	DIL SEED MEAL, CAKE NES	15		15	FAR. TOURTE, OLEAG. NDA	
	FEEDS, VEGETABLE ORIGIN	2		2	PRDV. D'ORIGINE VEGETALE	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	41		41	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	ALC. BEER, STOUT, PORTER	33		33	ALC., BIÈRE, STOUT, PORTER	
	BOLTS, ROUND TIMBER	10		10	BILLOTS, BOIS RONDS	
	IRON AND STEEL SCRAP		8	8	DECHETS DE FER, D'ACIER	
	COAL, BITUMINEOUS	1		1	CHARBON BITUMINEUX	
	SAND AND GRAVEL	54		54	SABLE ET GRAVIERS	
	SALT		20 601	20 601	SEL	
	LUMBER AND TIMBER	63	105	168	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	SHINGLES AND SHAKES	18		18	BARDEAUX, BARDEAUX, FACADE	
	VENEER, PLYWOOD	1		1	PLACAGES, CONTRE-PLAQUE	
	PAPER NES	4		4	PAPIER NDA	
	BLDG. PAPER AND BOARD	263		263	PLAQUE CONSTR., PAP/CART.	
	FISH, MARINE ANIMAL OIL		7	7	HUIL. DE POISSON, AN. MAR	
	INORGANIC CHEMS. NES	11		11	PRDD. CHIM. INORG. NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	5		5	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	SYNTHETIC RUBBER	2		2	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE	
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	6		6	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
	GASOLINE	16 232	159 805	176 037	ESSENCE	
	FUEL OIL	58 746	311 981	370 727	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE		270	270	HUIL. GRAISSE LUBRIF.	
	PETROL. COAL PROD. NES	37	175	212	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	PRIMARY IRON, STEEL NES	13		13	FER, ACIER PRIMAIR. NDA	
	BAR AND RODS, STEEL	1		1	BARRÉS ET TIGES ACIER	
	METAL FAB. BASIC PROD.	110	29	139	OUVR. DE BASE EN METAL	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.	11		11	PRDD. MIN. NON-MET. BASE	
	MISC. FABRICATED PROD.	4		4	OUVRAGES DIVERS	
	TRACTORS	48	40	88	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	559	422	981	MACHINES NDA	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS		15 325	15 325	VOITURES PART., CHASSIS	
	BUSES AND CHASSIS		7	7	AUTOBUS ET CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	395	744	1 139	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	6		6	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	9	21	30	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	20	10	30	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

PORT PORT	COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
		TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES		
ST. JOHNS (CONT.) - SUITE)	EQUIPMENT MISC.	309	274	583	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	32	1	33	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	86	77	163	CONTENEURS, FERMETURES
	MISC. END PRODUCTS NES	18		18	PRODUITS FINIS DIV. NDA
	GENERAL CARGO	5 142	15 785	20 927	MARCHANDISES DIVERSES
	CONTAINERIZED FREIGHT	34 002	266 752	300 754	FRET CONTENEURESE
	PORT TOTAL	117 009 *	807 540 *	924 549 *	TOTAL DU PORT
ST. LAWRENCE	FRUITS, PREP. CANNED	1		1	FRUITS PREP. EN BOITE
	GROUND CEREALS NES		1	1	CEREALES MOULUES NDA
	CONC. COMPLETE FEEDS		5	5	CONC., PROV. COMPLETES
	LUMBER AND TIMBER		249	249	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	VENEER, PLYWOOD		18	18	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	METAL FAB. BASIC PRDD.		4	4	OUVR. DE BASE EN METAL
	CEMENT		136	136	CEMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.		4	4	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	MISC. FABRICATED PROD.		2	2	OUVRAGES DIVERS
	EQUIPMENT MISC.		1	1	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS		2	2	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLOSURES	3		3	CONTENEURS, FERMETURES
	GENERAL CARGO	1	32	33	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	5 *	454 *	459 *	TOTAL DU PORT
STEPHENVILLE	SALT		4 736	4 736	SEL
	GASOLINE		3 503	3 503	ESSENCE
	FUEL OIL		27 625	27 625	MAZOUT
	ASPHALTS, ROAD OILS		10 325	10 325	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	PORT TOTAL	*	46 189 *	46 189 *	TOTAL DU PORT
TILT COVE	COPPER ORE AND CONC.	20 947		20 947	MINERAI, CONC. CUIVRE
PORT TOTAL	20 947 *	*	20 947 *	TOTAL DU PORT	
NELO-NES/T-N -NDA	MEAT, FRESH GR FROZEN	2	45	47	VIANDE, FRAICHE / CONG.
	FISH, FRESH DR FROZEN	1 100	264	1 364	POISSON, FRAIS OU CONG.
	FISH, SALTED OR CURED	56	128	184	POISSON, SALE OU FUME
	SHELL FISH, NES	23	37	60	MOLLUSQUES CRUST., NDA
	CHEESE		1	1	FROMAGE
	MILK POWDER	9	113	122	LAIT EN POUORE
	DAIRY PROD. EGGS, HONEY	3	172	175	PROD. LAIT., OEUFS, MIEL
	CORN		1	1	MAIS
	CORN MEAL AND FLOUR		1	1	SEMOULE, FARINE DE MAIS
	WHEAT FLOUR	6	96	102	FARINE DE BLE
	BAKERY PROD. INC. FROZEN		1	1	PROD. BOUL., PROD. CONG.
	MACARONI, CEREAL PROD.		1	1	PATES ALIM. PROD. CEREAL
	APPLES		1	1	PGMMES
	FRESH FRUITS, BERRIES		5	5	FRUITS, BAIES FRAIS
	FROZEN FRUITS, BERRIES		2	2	FRUITS, BAIES CONGELES
	FRUITS, PREP. CANNED	2	70	72	FRUITS PREP. EN BOITE
	PEANUTS		1	1	CACAHUETES
	POTATOES	21	27	48	POMMES DE TERRE
	VEGETABLES, FRESH	9	26	35	LEGUMES, FRAIS
	VEGETABLES, FROZEN		16	16	LEGUMES, CONGELES
	VEGETABLE PREP. NES		11	11	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR, NES		85	85	SUCRE, NDA
	SUGAR PREPARATIONS	3	9	12	PREP. A BASE DE SUCRE
	MISC. FOOD PREP. NES	159	2 087	2 246	DIV. PREP. ALIM. NDA
	HAY, FORAGE, STRAW		14	14	FGIN, FOURRAGE, PAILLE
	SOYA, OIL MEAL, CAKE		1	1	FARINE TOURT. GR. SOYA
	FEEDS, VEGETABLE ORIGIN		2	2	PROV. D'ORIGINE VEGETALE
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	771		771	PROV. D'ORIGINE ANIMALE
	CONC. COMPLETE FEEDS		2	2	CONC., PROV. COMPLETES
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	30	159	189	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	111	206	317	ALE, BIERE, STOUT, PORTER
	DIST. ALCOHOLIC BEV.		3	3	BOISS. ALCOOL. OIST.
	RAW HIDES AND SKINS	4		4	PEAUX ET CUIRS BRUT
	BOLTS, ROUND TIMBER	23	85	108	BILLETS, BOIS RONDS
	CRUDE WOOD MTL. NES	6	7	13	MATIERES BOIS BRUT NOA
	IRON AND STEEL SCRAP	8		8	DECHETS DE FER, DACIER
	CCAL, BITUMINOUS	1	68	69	CHARBON BITUMINEUX
	SAND AND GRAVEL	24	331	355	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		56	56	PIERRE CALCAIRE
	SALT	55	23 844	23 899	SEL
	LEATHER		1	1	CUIR
	FURS, DRESSED	2	1	3	FOURRURES APPRETEES
	LUMBER AND TIMBER	206	833	1 039	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES		35	35	BARDEAUX, BARD. FACADE
	VENEER, PLYWOOD	5	63	68	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	COOPERAGE STOCK	4	4	8	DEMI-PROD. TONNELLERIE
	WOOD FAB. MATERIALS	4	12	16	DEMI-PRODUITS EN BOIS
PULP		1	1	PATE	
PAPER NES		5	5	PAPIER NDA	
PAPERBOARD	1		1	CARTON	
BLDG. PAPER AND BOARD	247	918	1 165	PLAQ. CONST., PAP. CART.	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
NFLO-NES/T-N -NDA (CONT.) - SUITE)	TEXTILE FAB.MTL NES	5	20	25	OUVR.EN MAT.TEXT.NDA	
	FISH,MAFINE ANIMAL OIL	90	10	100	HUIL.DE POISSON,AN.MAR	
	METALLIC SALTS	6	8	14	SELS METALLIQUES	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	22	90	112	EXPLOS.,AMORCES, OET.	
	FERTILIZERS NES		7	7	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	PLASTIC MATERIALS		1	1	MATIERES PLASTIQUES	
	DYESTUFF,PIGMENT,PAINT		13	13	MAT.COLOUR.PIG.PEINTURE	
	CHEM.SPECIALTIES NES	3	1	4	PROD.CHIM.SPECIALX NDA	
	GASOLINE	139	22 969	23 108	ESSENCE	
	FUEL OIL	838	56 849	57 687	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL,GREASE		20	20	HUILE,GRAISSE LUBRIF.	
	COKE		1	1	COKE	
	PETROL.COAL PRCD.NES	16	44	60	DERIVE PETR.CHARB.NDA	
	PRIMARY IRON,STEEL NES		1	1	FER,ACIER PRIMAIR.NDA	
	CASTINGS,FORGINGS	24	2	26	MOUL.PIECES FORGEES	
	BAR AND RODS,STEEL		1	1	BARRES ET TIGES ACIER	
	METAL FAB.BASIC PRCD.	40	307	347	OUVR.DE BASE EN METAL	
	BRICKS,TILES NES	1	31	32	BRIQUEES,TUILES NDA	
	CEMENT	27	814	841	CIMENT	
	NON-MET.MIN.BASIC PRCD	21	113	134	PROD.MIN.NON-MET.BASE	
	MISC.FABRICATED PRCD.		39	39	OUVRAGES DIVERS	
	TRACTORS	41	66	107	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	847	528	1 375	MACHINES NDA	
	TRUCKS AND CHASSIS	22	37	59	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTDR VEHICLE ENGINES	10	23	33	MOTEURS DE VEH.AUTOM.	
	ROAD MOTOR VEH. NES	44	86	130	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA	
	SHIPS,AIRCRAFT,MIS.VEH	247	274	521	NAVIRES,AVIONS,VEH.DIV	
	EQUIPMENT MISC.	372	733	1 105	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL,HOUSEHOLD GOODS	60	141	201	ART.PERS.ET MENAGERS	
	CONTAINERS,CLOSURES	798	644	1 442	CONTENEURS,FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES	2	23	25	PRODUITS FINIS DIV.NDA	
	GENERAL CARGO	2 614	6 269	8 883	MARCHANDISES DIVERSES	
	CONTAINERIZED FREIGHT	64	229	293	FRET CONTENEURESE	
	PORT TOTAL	9 248 *	120 245 *	129 493 *	TOTAL DU PORT	
	PROVINCE TOTAL	574 167 **	2 404 488 **	2 978 655 **	TOTAL DE LA PROVINCE	
	PR. EDWARD ISLAND / ILE CHARLOTTETOWN	DU PR. EDQUARD SAND AND GRAVEL		67 520	67 520	SABLE ET GRAVIERS
		GASOLINE	1 580	140 262	141 842	ESSENCE
		FUEL OIL	1 581	194 630	196 211	MAZOUT
		PORT TOTAL	3 161 *	402 412 *	405 573 *	TOTAL DU PORT
	SHOUBS	PULPWOOD	4 837		4 837	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		27 854	27 854	SABLE ET GRAVIERS	
	PORT TOTAL	4 837 *	27 854 *	32 691 *	TOTAL DU PORT	
SUMMERSIDE	SAND AND GRAVEL		69 330	69 330	SABLE ET GRAVIERS	
	FUEL OIL		12 219	12 219	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	81 549 *	81 549 *	TOTAL DU PORT	
PEI-NES/PIE-NDA	PULPWOOD	9 213		9 213	BOIS A PATE	
	SAND AND GRAVEL		23 309	23 309	SABLE ET GRAVIERS	
	FUEL OIL		4 158	4 158	MAZOUT	
	PORT TOTAL	9 213 *	27 467 *	36 680 *	TOTAL DU PORT	
PROVINCE TOTAL		17 211 **	539 282 **	556 493 **	TOTAL DE LA PROVINCE	
NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ECOSSE						
BRIDGEWATER	SAND AND GRAVEL		5 897	5 897	SABLE ET GRAVIERS	
	GASOLINE		7 123	7 123	ESSENCE	
	FUEL OIL		7 772	7 772	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	20 792 *	20 792 *	TOTAL DU PORT	
DIGBY	GASOLINE		15 364	15 364	ESSENCE	
	FUEL OIL		13 202	13 202	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	28 566 *	28 566 *	TOTAL DU PORT	
HALIFAX	BARLEY		12 702	12 702	ORGE	
	WHEAT		43 380	43 380	BLE	
	MALT AND MALT FLOUR		1 502	1 502	MALT ET FARINE DE MALT	
	FLAXSEED		5 202	5 202	GRAINE DE LIN	
	GYPSEM	316 548		316 548	GYPSE	
	METALLIC SALTS		20 450	20 450	SELS METALLIQUES	
	GASOLINE	655 619	228 355	883 974	ESSENCE	
	FUEL OIL	1 087 684	523 048	1 610 732	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL,GREASE		270	270	HUILE,GRAISSE LUBRIF.	
	PETROL.COAL PRCD.NES		324	324	DERIVE PETR.CHARB.NDA	
	CASTINGS,FORGINGS	1 217		1 217	MOUL.PIECES FORGEES	
	METAL FAB.BASIC PRCD.		25	25	OUVR.DE BASE EN METAL	
	TRACTORS		40	40	TRACTEURS	
	MACHINERY NES		266	266	MACHINES NDA	
	PASS.AUTOS AND CHASSIS	19 325	443	19 768	VOITURES PART..CHASSIS	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

PORT	COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		TOTAL	MARCHANDISES
		TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES		
HALIFAX (CONTD. - SUITE)	BUSES AND CHASSIS	7		7	AUTOBUS ET CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	744	395	1 139	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES		5	5	MOTEURS DE VEH.AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	21		21	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA
	SHIPS,AIRCRAFT,MIS.VEH	2		2	NAVIRES,AVIONS,VEH.DIV
	EQUIPMENT MISC.	428	179	607	MATERIEL DIVERS
	CONTAINERS,CLOSURES	11		11	CONTENEURS,FERMETURES
	GENERAL CARGO	15 666	4 488	20 154	MARCHANDISES DIVERSES
	CONTAINERIZED FREIGHT	46 218	11 623	57 841	FRET CONTENEURESE
	PORT TOTAL	2 140 415 *	851 804 *	2 992 219 *	TDOTAL DU PORT
HANTSPOUT	GYPSSUM	5 283		5 283	GYPSE
	PORT TOTAL	5 283 *	*	5 283 *	TDOTAL DU PORT
LITTLE NARROWS	GYPSSUM	233 251		233 251	GYPSE
	PORT TOTAL	233 251 *	*	233 251 *	TDOTAL DU PORT
LIVERPOOL	GASOLINE		1 010	1 010	ESSENCE
	FUEL OIL		28 107	28 107	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	29 117 *	29 117 *	TDOTAL DU PORT
MARGARETSVILLE	GASOLINE		20 354	20 354	ESSENCE
	FUEL OIL		29 592	29 592	MAZOUT
	PORT TDOTAL	*	49 946 *	49 946 *	TDOTAL DU PORT
NORTH SYDNEY	MEAT,FRESH OR FROZEN	210		210	VIANDE,FRAICHE / CONG.
	MEAT AND MEAT PREP.NES	1 120		1 120	VIANDES ET PREP.NDA
	FISH,FRESH OR FROZEN		77	77	POISSON,FRAIS DU CONG.
	MILK POWDER	125		125	LAIT EN Poudre
	DAIRY PROD.EGGS,HONEY	305		305	PROD.LAIT.,OEUFs,NIEL
	CORN	768		768	MAIS
	OATS	495		495	AVOINE
	WHEAT	88		88	BLE
	CEREALS UNMILLED,NES	20		20	CEREALES NON MOUL.,NDA
	CORN MEAL AND FLOUR	23		23	SEMOLLE,FARINE DE MAIS
	CORN STARCH	36		36	FECULE DE MAIS
	WHEAT FLOUR	15 177		15 177	FARINE DE BLE
	CEREALS MILLED,NES	1 329	57	1 386	CEREALES MOULUES,NDA
	BAKERY PROD.INC.FROZEN	304		304	PROD.BOUL.,PROD.CONG.
	MACARONI,CEREAL PROD.	36		36	PATES ALIM.PROD.CEREAL
	APPLES	117	29	146	POMMES
	FRESH FRUITS,BERRIES	129		129	FRUITS, BAIES FRAIS
	FROZEN FRUITS, BERRIES	43		43	FRUITS, BAIES CONGELES
	ORIED FRUITS	46	24	70	FRUITS SECS
	FRUITS, PREP. CANNED	6 665		6 665	FRUITS PREP. EN BCITE
	POTATOES	54		54	POMMES DE TERRE
	VEGETABLES, FROZEN	77		77	LEGUMES, CONGELES
	VEGETABLE PREP.NES	1 115		1 115	PREP. DE LEGUMES NDA
	SUGAR, NES	5 042		5 042	SUCRE, NDA
	SUGAR PREPARATIONS	676		676	PREP. A BASE DE SUCRE
	COFFEE	422		422	CAFE
	MARGARINE	1 919		1 919	MARGARINE
	SHORTENING	487		487	GRAISSE CULINAIRE
	MISC.FOOD PREP.NES	5 915	18	5 933	DIV.PREP.ALIM.NDA
	HAY,FORAGE,STRAW	1 806		1 806	Foin,FOURPAGE,PAILLE
	HULLS,SCREENINGS,CHAFF	45		45	ECLURES,CRIBLURES,BAL
	BRAN,SHORTS,MIDDINGS	167		167	SON,ISSUES DE CEREALS
	SOYA, OIL MEAL, CAKE	210		210	FARINE TOURT.GR.SOYA
	OIL SEED MEAL,CAKE NES	33		33	FAR.TOURT.OLEAG.NDA
	FEEDS,VEGETABLE ORIGIN	122		122	PROV.DORIGINE VEGETALE
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	502	15 137	15 639	PROV.DORIGINE ANIMALE
	CONC.COMPLETE FEEDS	8 148		8 148	CONC.,PROV.COMPLÉTES
	CIGARETTES	11		11	CIGARETTES
	SEEDS FOR SOWING NES	7		7	GRAINES DE SEMENCE NDA
	BULTS,ROUND TIMBER	249		249	BILLOTS,BOIS ROUNDS
	PULPWOOD	350		350	BOIS A PATE
	ORES AND CONC.NES	46		46	MINERAIS ET CONC.NDA
	IRON AND STEEL SCRAP	51	5 211	5 262	DECHETS DE FER, D'ACIER
	COAL,BITUMINGUS	1 215		1 215	CHARBON BITUMINEUX
	ASBESTDS	54		54	AMIANTE
	CLAY MATERIALS NES	1 842		1 842	MATIERES ARGIL.NDA
	SAND AND GRAVEL	844		844	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE	4 321		4 321	PIERRE CALCAIRE
	BARYTES,NATURAL	4 742		4 742	BARYTINE NATURELLE
	SALT	952	23	975	SEL
	WASTE AND SCRAP NES	70	463	538	DECHETS ET REBUTS NDA
	RUBBER FAB.MATERIALS	294		294	DEMI-PROD.CAGUTCHCUC
	LUMBER AND TIMBER	26 124		26 124	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	FLOORING	18		18	LAMES POUR PARQUET
	RAILWAY TIES	1 796		1 796	TRAVERSSES DE CH. FER
	SHINGLES AND SHAKES	112		112	BARDEAUX,BARD.FACADE
	VENEER,PLYWOOD	7 494		7 494	PLACAGES,CONTRE-PLAQ.
	COOPERAGE STOCK	62		62	DEMI-PROD.TONNELLERIE

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
NORTH SYDNEY (CONTD. - SUITE)	WOOD FAB. MATERIALS	857		857	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	PULP	6 866		6 866	PATE	
	NEWSPRINT PAPER	269	42 784	43 053	PAPIER JOURNAL	
	PAPER NES	4 633	6 462	11 095	PAPIER NDA	
	PAPERBOARD	1 984		1 984	CARTON	
	BLDG. PAPER AND BOARD	9 207	24	9 231	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	WET MACHINE BOARD	1 297		1 297	CARTON EN PATE PRESSE	
	TEXTILE FAB. MTL NES	1 066		1 066	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA	
	FISH, MARINE ANIMAL OIL	30	23	53	HUIL. DE POISSON, AN. MAR	
	VEG. OILS, FATS NES	306		306	HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA	
	OILS, FATS, WAXES NES	17		17	HUIL. MAT. GRAS. CIRE NDA	
	METALLIC SALTS	1 804	30	1 834	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	1 259	18	1 277	PROD. CHIM. INORG. NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	2 848	96	2 944	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	FERTILIZERS NES	4 819	70	4 889	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	AGRICULTURAL CHEMICALS	66		66	PROD. CHIM. AGRICOLES	
	PLASTIC MATERIALS	947		947	MATIERES PLASTIQUES	
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	57		57	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
	CHEM. SPECIALTIES NES	37		37	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA	
	GASOLINE	9		9	ESSENCE	
	FUEL OIL	316	10 138	10 454	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE	2 211		2 211	HUIL. GRAISSE LUBRIF.	
	COKE	29		29	COKE	
	ASPHALTS, ROAD OILS	98		98	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	COAL TAR, PITCH	47		47	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.	
	PETROL. COAL PROD. NES	4 347		4 347	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	PRIMARY IRON, STEEL NES	42	190	232	FER, ACIER PRIMAIR. NDA	
	CASTINGS, FORGINGS	17		17	MOUL. PIECES FORGEES	
	BAR AND RODS, STEEL	641		641	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL	2 400		2 400	TILES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES	1 241		1 241	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL	1 903	53	1 956	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	396		396	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	WIRE	220		220	FIL METALLIQUE	
	ALUMINIUM	53		53	ALUMINIUM	
	NON-FERROUS METALS NES	106		106	METAUX NON-FERREUX NDA	
	METAL FAB. BASIC PROD.	1 719	5	1 724	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BRICKS, TILES NES	732		732	BRIQUES, TILES NDA	
	GLASS BASIC PRODUCTS	19		19	OUVR. DE BASE EN VERRE	
	CEMENT	84		84	CIMENT	
	CEMENT BASIC PROD.	87		87	OUVR. DE BASE CIMENT	
	LIME	2 907		2 907	CHAUX	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	4 863	31	4 894	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	MISC. FABRICATED PROD.	110	9	119	OUVRAGES DIVERS	
	MACHINERY NES	205	114	319	MACHINES NDA	
RAILWAY ROLLING STOCK	220		220	MAT. ROUL. DE CH. DE FER		
PASS. AUTOS AND CHASSIS	8 940		8 940	VOITURES PART., CHASSIS		
TRUCKS AND CHASSIS	57		57	CAMIONS ET CHASSIS		
MOTOR VEHICLE ENGINES	324	146	470	MOTEURS DE VEH. AUTOM.		
ROAD MOTOR VEH. NES	2 544	4	2 548	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA		
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	234	5	239	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV		
RUBBER TIRES AND TUBES	676		676	PNEUS, CHAMBRES A AIR		
EQUIPMENT MISC.	4 987	157	5 144	MATERIEL DIVERS		
PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	6 034	30	6 064	ART. PERS. ET MENAGERS		
CONTAINERS, CLOSURES	7 026	1 046	8 072	CONTENEURS, FERMETURES		
MISC. END PRODUCTS NES	1 309	29	1 338	PRODUITS FINIS DIV. NDA		
GENERAL CARGO	12 787	48	12 835	MARCHANDISES DIVERSES		
PORT TOTAL	212 739 *	82 556 *	295 295 *	TOTAL DU PORT		
PICTOU	FUEL OIL		46 195	46 195	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	46 195 *	46 195 *	TOTAL DU PORT	
PORT HAWKESBURY	CRUDE PETROLEUM	432 578		432 578	PETROLE BRUT	
	INORGANIC CHEMS. NES		8 279	8 279	PROD. CHIM. INORG. NDA	
	GASOLINE	37 827	205 883	243 710	ESSENCE	
	FUEL OIL	154 490	630 101	784 591	MAZOUT	
	PETROL. COAL PROD. NES	26 376	149	26 525	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	PORT TOTAL	651 271 *	844 412 *	1 495 683 *	TOTAL DU PORT	
PUGWASH	SALT	322 605		322 605	SEL	
	PORT TOTAL	322 605 *	*	322 605 *	TOTAL DU PORT	
SHELBJRNE	SAND AND GRAVEL		5 897	5 897	SABLE ET GRAVIERS	
	GASOLINE		8 323	8 323	ESSENCE	
	FUEL OIL		17 875	17 875	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	32 095 *	32 095 *	TOTAL DU PORT	
SYDNEY	IRON DRE AND CONC		490 995	490 995	MINERAL. CONC. DE FER	
	COAL, BITUMINOUS		100 270	100 270	CHARBON BITUMINEUX	
	GASOLINE		117 799	117 799	ESSENCE	
	FUEL OIL		204 297	204 297	MAZOUT	
	RAILS & TRACK MATERIAL	4 512		4 512	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	PORT TOTAL	4 512 *	913 361 *	917 873 *	TOTAL DU PORT	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
WALLACE	SAND AND GRAVEL	71 490		71 490	SABLE ET GRAVIERS
	PORT TOTAL	71 490 *	*	71 490 *	TOTAL DU PORT
YARMOUTH	SAND AND GRAVEL		5 897	5 897	SABLE ET GRAVIERS
	GASOLINE		6 727	6 727	ESSENCE
	FUEL OIL		16 767	16 767	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	29 391 *	29 391 *	TOTAL DU PORT
NS.-NES/N-E.-NDA	PULPWOOD	9 767		9 767	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL	145 472		145 472	SABLE ET GRAVIERS
	PORT TOTAL	155 239 *	*	155 239 *	TOTAL DU PORT
	PROVINCE TOTAL	3 796 805 **	2 928 235 **	6 725 040 **	TOTAL DE LA PROVINCE
NEW BRUNSWICK / NOUVEAU-BRUNSWICK					
BATHURST	GASOLINE		7 507	7 507	ESSENCE
	FUEL OIL		83 028	83 028	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	90 535 *	90 535 *	TOTAL DU PORT
BELLEDUNE	SULPHURIC ACID		6 730	6 730	ACIDE SULFURIQUE
	GASOLINE		46 527	46 527	ESSENCE
	FUEL OIL		60 721	60 721	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	113 978 *	113 978 *	TOTAL DU PORT
CAMPBELLTON	GASOLINE		2 447	2 447	ESSENCE
	FUEL OIL		1 043	1 043	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	3 490 *	3 490 *	TOTAL DU PORT
CARAQUET	PULPWOOD	14 777		14 777	BOIS A PATE
	GASOLINE		2 613	2 613	ESSENCE
	FUEL OIL		2 451	2 451	MAZOUT
	PORT TOTAL	14 777 *	5 064 *	19 841 *	TOTAL DU PORT
CHATHAM	METALLIC SALTS		8 415	8 415	SELS METALLIQUES
	GASOLINE		63 236	63 236	ESSENCE
	FUEL OIL		58 969	58 969	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	130 620 *	130 620 *	TOTAL DU PORT
DALHOUSIE	FUEL OIL		71 350	71 350	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	71 350 *	71 350 *	TOTAL DU PORT
GRAND MANAN	GASOLINE		3 129	3 129	ESSENCE
	FUEL OIL		2 974	2 974	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	6 103 *	6 103 *	TOTAL DU PORT
NEWCASTLE	GASOLINE		46 262	46 262	ESSENCE
	FUEL OIL		80 229	80 229	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	126 491 *	126 491 *	TOTAL DU PORT
SAINTE JOHN	CRUDE PETROLEUM		212 013	212 013	PETROLE BRUT
	GASOLINE	785 881	208 562	994 443	ESSENCE
	FUEL OIL	1 318 224	256 181	1 574 405	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE		12 106	12 106	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	PORT TOTAL	2 104 105 *	688 862 *	2 792 967 *	TOTAL DU PORT
N.B.-NES/NDA	PULPWOOD	9 633		9 633	BOIS A PATE
	GASOLINE		3 571	3 571	ESSENCE
	FUEL OIL		10 889	10 889	MAZOUT
	PORT TOTAL	9 633 *	14 460 *	24 093 *	TOTAL DU PORT
	PROVINCE TOTAL	2 128 515 **	1 250 953 **	3 379 468 **	TOTAL DE LA PROVINCE
QUEBEC / QUEBEC					
BAIE COMEAU	BARLEY		184 573	184 573	ORGE
	CORN		118 748	118 748	MAIS
	RYE		25 710	25 710	SEIGLE
	WHEAT		870 027	870 027	BLE
	POTATOES		20	20	POMMES DE TERRE
	MISC. FOOD PREP. NES		54	54	DIV. PREP. ALIM. NDA
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		96	96	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		196	196	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	DIST. ALCOHOLIC BEV.		24	24	BOISS. ALCOOL. DIST.
	FLAXSEED		14 795	14 795	GRAINE DE LIN
	RAPESEED		38 370	38 370	GRAINE DE COLZA
	LOGS		7 679	7 679	BILLES
	PULPWOOD		44 400	44 400	BOIS A PATE
	SLAG, DRSS, BY-PRODUCTS	1 989		1 989	POUS. GUEUL. SCOR. PROD.
	SALT		28 122	28 122	SEL
	SULPHUR IN DRES		10 086	10 086	SOUFRE EN MINERAL
	LUMBER AND TIMBER		195	195	BOIS OEUVRE ET CHARP.
	PULP		577	577	PATE
	NEWSPRINT PAPER	199 253		199 253	PAPIER JOURNAL
	PAPERBOARD		2 157	2 157	CARTON

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
BAIE COMEAU (CONTD. - SUITE)	TEXTILE FAB.MTL NES		196	196	OUVR.EN MAT.TEXT.NDA
	METALLIC SALTS		819	819	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES		272	272	PROD.CHEM.INORG.NDA
	FERTILIZERS NES		1 891	1 891	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	GASOLINE		43 459	43 459	ESSENCE
	FUEL OIL		208 848	208 848	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE		41	41	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	COAL TAR, PITCH		40	40	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
	PRIMARY IRON, STEEL NES		27	27	FER, ACIER PRIMAIR.NDA
	BARS AND RODS, STEEL		797	797	BARRES ET TIGES ACIER
	ALUMINIUM	62 339	29	62 368	ALUMINIUM
	NON-FERROUS METALS NES		235	235	METAUX NON-FERREUX NDA
	METAL FAB.BASIC PROD.		351	351	OUVR.DE BASE EN METAL
	BUILDING BRICK, CLAY		201	201	BRIQ.A BATIR ARGILE
	BRICKS, TILES NES		632	632	BRIQUES, TUILES NDA
	NON-MET.MIN.BASIC PROD		58	58	PROD.MIN.NON-MET.BASE
	MACHINERY NES	90	362	452	MACHINES NDA
	ROAD MOTOR VEH. NES		71	71	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA
	EQUIPMENT MISC.	89		89	MATERIEL DIVERS
	CONTAINERS, CLOSURES		5	5	CONTENEURS, FERMETURES
GENERAL CARGO	68	98	166	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	263 828 *	1 604 261 *	1 868 089 *	TOTAL DU PORT	
BEGANCOUR	SALT		12 429	12 429	SEL
	RAILS & TRACK MATERIAL	386		386	RAILS, MAT.VOIE FERREE
	ALUMINIUM		2 784	2 784	ALUMINIUM
	MACHINERY NES	90		90	MACHINES NDA
	PORT TOTAL	476 *	15 213 *	15 689 *	TOTAL DU PORT
BLANC SABLON	CRUSHED STONE	47		47	PIERRE CONCASSEE
	SAWMILL PRODUCTS NES		6	6	SCIAGES NDA
	EXPLOS., FUSES, CAPS		5	5	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		1 064	1 064	ESSENCE
	FUEL OIL		3 811	3 811	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE		5	5	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	ASPHALTS, ROAD OILS		1 422	1 422	ASPHALTE, BITUME LIQ.
	PETROL, COAL PROD. NES	2		2	DERIVE PETR.CHARB.NDA
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	2		2	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	METAL FAB.BASIC PROD.	8	22	30	OUVR.DE BASE EN METAL
	MACHINERY NES	223	291	514	MACHINES NDA
	TRUCKS AND CHASSIS	163	92	255	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	4	10	14	MOTEURS DE VEH.AUTOM.
	HEAD MOTOR VEH. NES		50	50	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS.VEH	2		2	NAVIRES, AVIONS, VEH.DIV
	EQUIPMENT MISC.	12	19	31	MATERIEL DIVERS
	CONTAINERS, CLOSURES		2	2	CONTENEURS, FERMETURES
GENERAL CARGO	942	3 448	4 390	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	1 405 *	10 247 *	11 652 *	TOTAL DU PORT	
BLACK CAPE	GASOLINE		11 700	11 700	ESSENCE
	FUEL OIL		16 909	16 909	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	28 609 *	28 609 *	TOTAL DU PORT
CARLETON	PLATE & SHEET STEEL		897	897	TOLES, FEUILLES D'ACIER
	PORT TOTAL	*	897 *	897 *	TOTAL DU PORT
CHANDLER	FUEL OIL		41 761	41 761	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	41 761 *	41 761 *	TOTAL DU PORT
CHICOUTIMI	SALT		53 950	53 950	SEL
	GASOLINE		303 894	303 894	ESSENCE
	FUEL OIL		339 618	339 618	MAZOUT
	FERRO-ALLOYS	1 139		1 139	FERRO-ALLIAGES
	PORT TOTAL	1 139 *	697 462 *	698 601 *	TOTAL DU PORT
FORESTVILLE	PULPHOOD	675 031		675 031	BOIS A PATE
	METALLIC SALTS		25	25	SELS METALLIQUES
	GASOLINE		7 369	7 369	ESSENCE
	FUEL OIL		15 712	15 712	MAZOUT
	PORT TOTAL	675 031 *	23 106 *	698 137 *	TOTAL DU PORT
GASPE	COPPER ORE AND CONC.		20 947	20 947	MINERAI, CONC. CUIVRE
	SALT		16 025	16 025	SEL
	METALLIC SALTS		80	80	SELS METALLIQUES
	GASOLINE	24 541	50 961	75 502	ESSENCE
	FUEL OIL	31 745	86 619	118 364	MAZOUT
	PORT TOTAL	56 286 *	174 632 *	230 918 *	TOTAL DU PORT
GRINDSTONE	CATTLE	91		91	BOVINS
	FISH, FRESH OR FROZEN	10		10	POISSON, FRAIS OU CONG.
	WHEAT FLOUR		340	340	FARINE DE BLE
	FRUIT, PRES. NOT CANNED		300	300	CONS. FRUITS NON BOITE
	FRUITS, PREP. CANNED		876	876	FRUITS PREP. EN BOITE

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
GRINDSTONE (CONTS. - SUITE)	VEGETABLE PREP.NES		1 043	1 043	PREP. DE LEGUMES NOA
	MISC.FOOD PREP.NES		695	695	DIV.PREP.ALIM.NOA
	FEEDS,VEGETABLE ORIGIN		23	23	PROV.DORIGINE VEGETALE
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	873		873	PROV.DORIGINE ANIMALE
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		638	638	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	BOLTS, ROUND TIMBER		751	751	BILLOTS, BOIS ROUNDS
	SAND AND GRAVEL		11 258	11 258	SABLE ET GRAVIERS
	LUMBER AND TIMBER		2 017	2 017	BOIS OEUVRE ET CHARP.
	SAWMILL PRODUCTS NES		36	36	SCIAGES NOA
	BLOG.PAPER AND BOARD		1 901	1 901	PLAQ.CONSTR., PAP/CART.
	TEXTILE FAB.MTL NES		86	86	OUVR.EN MAT.TEXT.NOA
	FISH, MARINE ANIMAL OIL		391	391	HUIL.DE POISSON, AN.MAR
	METALLIC SALTS			200	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES			41	PRDD.CHIM.INORG.NOA
	EXPLOS., FUSES, CAPS			535	EXPLOS., AMORCES, DET.
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT			25	MAT.COLOR.PIG.PEINTURE
	GASOLINE			18 922	ESSENCE
	FUEL OIL	1 002		44 587	MAZOUT
	STRUCTURAL SHAPES	103		1 228	PROFILES DE CONSTRUCT.
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL			125	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	METAL FAB. BASIC PROD.			2 268	OUVR.DE BASE EN METAL
	CEMENT			2 196	CIMENT
	MACHINERY NES	242		889	MACHINES NOA
PASS. AUTOS AND CHASSIS			134	VOITURES PART., CHASSIS	
EQUIPMENT MISC.			82	MATERIEL DIVERS	
CONTAINERS, CLOSURES	350		72	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO	430		3 674	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	3 492 *		94 942 *	98 434 *	TOTAL DU PORT
HAVRE ST. PIERRE	TITANIUM DRE	1 920 407		1 920 407	MINERAI DE TITANE
	SAND AND GRAVEL	127		127	SABLE ET GRAVIERS
	CRUSHED STONE	24		24	PIERRE CONCASSÉE
	SALT		6 998	6 998	SEL
	WOOD FAB. MATERIALS	1		1	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	EXPLOS., FUSES, CAPS	5		5	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE	101		1 845	ESSENCE
	FUEL OIL			5 989	MAZOUT
	ASPHALTS, ROAD OILS	546		546	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	RAILS & TRACK MATERIAL			289	RAILS, MAT.VOIE FERREE
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL			9	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	COPPER AND ALLOYS	3		3	CUIVRE ET ALLIAGES
	METAL FAB. BASIC PROD.	19		19	OUVR.DE BASE EN METAL
	CEMENT	24		24	CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	6		6	PRDD.MIN.NON-MET.BASE
	TRACTORS	5		5	TRACTEURS
	MACHINERY NES	327		152	MACHINES NDA
	TRUCKS AND CHASSIS	84		71	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES			4	MOTEURS DE VEH.AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	17		4	VEH.AUTOM. ROUTIERS NOA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	3		4	NAVIRES, AVIONS, VEH.OIV
	EQUIPMENT MISC.	14		11	MATERIEL DIVERS
	MISC. END PRODUCTS NES	31		31	PRODUITS FINIS DIV.NOA
GENERAL CARGO	1 018		243	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	1 922 762 *		15 619 *	1 938 381 *	TOTAL DU PORT
MATANE	POTATOES	20		20	POMMES DE TERRE
	MISC.FOOD PREP.NES	54		54	DIV.PREP.ALIM.NOA
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	96		96	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
	ALE, BEER, STOUT, PORTER	196		196	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	24		24	BOISS. ALCOOL. DIST.
	LOGS	7 679		7 679	BILLES
	PULPWOOD	92 392		92 392	BOIS A PATE
	SLAG, DROSS, BY-PRODUCTS		1 989	1 989	POUS.GUEUL.SCOR.PROD.
	SALT		38 172	38 172	SEL
	SULPHUR IN ORES	10 086		10 086	SOUFRE EN MINERAI
	LUMBER AND TIMBER	171		171	BOIS OEUVRE ET CHARP.
	WOOD FAB. MATERIALS	36		36	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	PULP	577		577	PATE
	NEWSPRINT PAPER		199 253	199 253	PAPIER JOURNAL
	PAPERBOARD	2 157		2 157	CARTON
	TEXTILE FAB.MTL NES	196		196	OUVR.EN MAT.TEXT.NOA
	METALLIC SALTS	454		454	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES	272		272	PRDD.CHIM.INORG.NOA
	FERTILIZERS NES	1 891		1 891	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	GASOLINE			15 894	ESSENCE
	FUEL OIL	244		34 961	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	41		41	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	COAL TAR, PITCH	40		40	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
PRIMARY IRON, STEEL NES	27		27	FER, ACIER PRIMAIR.NOA	
BARS AND RODS, STEEL	797		797	BARRES ET TIGES ACIER	
ALUMINIUM	29		57 643	ALUMINIUM	
NON-FERROUS METALS NES	235		235	METAUX NON-FERREUX NOA	
METAL FAB. BASIC PROD.	354		354	OUVR.DE BASE EN METAL	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
MONTREAL (CONFID. - SUITE)	BUILDING BRICK, CLAY	201		201	BRIQ. A BATIR ARGILE	
	BRICKS, TILES NES	632		632	BRIQUES, TUILES NDA	
	CEMENT	90		90	CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	58		58	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	TRACTORS	20		20	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	412	60	472	MACHINES NDA	
	ROAD MOTOR VEH. NES	71		71	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	EQUIPMENT MISC.		89	89	MATERIEL DIVERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	5		5	CONTENEURS, FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES	9		9	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO	74		74	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	119 640 *	348 032 *	467 672 *	TOTAL DU PORT	
	MONT LOUIS	PULPMOOD	14 515		14 515	BOIS A PATE
		FUEL OIL		49 175	49 175	MAZOUT
MACHINERY NES			363	363	MACHINES NDA	
PORT TOTAL		14 515 *	49 538 *	64 053 *	TOTAL DU PORT	
MONTREAL	MEAT, FRESH OR FROZEN	114		114	VIANDE, FRAICHE / CONG.	
	FISH, FRESH OR FROZEN		10	10	POISSON, FRAIS OU CONG.	
	BARLEY		368 770	368 770	ORGE	
	CORN		11 717	11 717	MAIS	
	OATS		38 100	38 100	AVOINE	
	RYE		2 717	2 717	SEIGLE	
	WHEAT	6 300	2 475 468	2 481 768	BLE	
	MALT AND MALT FLOUR		6 011	6 011	MALT ET FARINE DE MALT	
	WHEAT FLOUR	340		340	FARINE DE BLE	
	FROZEN FRUITS, BERRIES	6		6	FRUITS, BAIES CONGÉLÉS	
	FRUIT, PRES. NOT CANNED	300		300	FRUITS, FRAIS NON BOITE	
	FRUITS, PREP. CANNED	876		876	FRUITS PREP. EN BOITE	
	VEGETABLE PREP. NES	1 060		1 060	PREP. DE LEGUMES NDA	
	MISC. FOOD PREP. NES	1 047		1 047	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	FEEDS, VEGETABLE ORIGIN	23		23	PROV. D'ORIGINE VEGETALE	
	FEEDS OF ANIMAL ORIGIN		873	873	PROV. D'ORIGINE ANIMALE	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	15		15	BOISSONS NON-ALCOOL. NDA	
	WINE, BEER, STOUT, PORTER	715		715	ALC. BIÈRE, STOUT, PORTER	
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	55		55	BOISS. ALCOOL. DIST.	
	FLAXSEED		5 373	5 373	GRAINE DE LIN	
	BLOCKS, ROUND TIMBER	760		760	BILLETS, BOIS ROUNDS	
	ALUMINA, BAUXITE DRES	5 715		5 715	MINÉRAIS ALUMINE, BAUX.	
	IRON ORE AND CONC		27 553	27 553	MINÉRAI, CONC. DE FER	
	IRON AND STEEL SCRAP	667		667	DÉCHETS DE FER, ACIER	
	CRUDE PETROLEUM		191 821	191 821	PÉTROLE BRUT	
	FLOORS PAR	3 499		3 499	SPATH FLUOR	
	GYP SUM		444 756	444 756	GYPSE	
	SALT	463	521 893	522 356	SSEL	
	LUMBER AND TIMBER	2 803		2 803	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	SAWMILL PRODUCTS NES	36		36	SCIAGES NDA	
	VENEER, PLYWOOD	50		50	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
	COOPERAGE STOCK	170		170	DEMI-PROD. TONNELLERIE	
	WOOD FAB. MATERIALS	27		27	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	PAPER NES	3		3	PAPIER NDA	
	PAPERBOARD	136		136	CARTON	
	BLDG. PAPER AND BOARD	4 157		4 157	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	TEXTILE FAB. MTL NES	86		86	OUVR. EN MAT. TEXT. NDA	
	FISH, MARINE ANIMAL OIL		391	391	HUIL. DE POISSON, AN. MAR	
	METALLIC SALTS	9 945	20 959	30 904	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	1 378		1 378	PROD. CHIM. INORG. NDA	
	ORGANIC CHEMICALS NES	1 857		1 857	PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	POTASH		55 106	55 106	POTASSE	
	PLASTIC MATERIALS	7		7	MATIERES PLASTIQUES	
	DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	25		25	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
	GASOLINE	1 417 562	115 857	1 533 419	ESSENCE	
	FUEL OIL	2 876 720	847 780	3 724 500	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE	19 323		19 323	HUIL. GRAISSE LUBRIF.	
	PETROL. COAL PROD. NES	27 563	57 267	84 830	DÉTRITE PÉTR. CHARB. NDA	
	PRIMARY IRON, STEEL NES	572		572	FER, ACIER PRIMAIRE NDA	
	CASTINGS, FORGINGS	4 473	363	4 836	MOUL. PIÈCES FORGÉES	
	BARNS AND RODS, STEEL	50		50	BARR. ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL	16 241		16 241	TÔLES, FEUILLES ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES	1 953	148	2 101	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL	1 223		1 223	RAILS, MAT. VOIE FERRÉE	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	997		997	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	WIRE	43		43	FIL METALLIQUE	
	ALUMINIUM		805	805	ALUMINIUM	
	METAL FAB. BASIC PROD.	2 450		2 450	OUVR. DE BASE EN METAL	
	DRAIN TILES, PIPES	3		3	TUILES TUY. DE DRAINAGE	
	CEMENT	6 689	544	7 233	CIMENT	
	CEMENT BASIC PROD.	45		45	OUVR. DE BASE CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	1 463	3	1 466	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	TRACTORS	72		72	TRACTEURS	
	MACHINERY NES	3 336	422	3 758	MACHINES NDA	
PASS. AUTOS AND CHASSIS	134		134	VOITURES PART., CHASSIS		

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
MONTREAL (CONTD. - SUITE)	TRUCKS AND CHASSIS	156	11	167	CAMIONS ET CHASSIS	
	ROAD MOTOR VEH. NES	563		563	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	6	4	10	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES	89	7	96	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.	2 232	7	2 239	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	56	4	60	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	581	616	1 197	CONTENEURS, FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES	98		98	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO	29 750	844	30 594	MARCHANDISES DIVERSES	
	CONTAINERIZED FREIGHT	287 615	16 501	304 116	FRET CONTENEURISE	
	PORT TOTAL	4 744 693 *	5 212 701 *	9 957 394 *	TOTAL DU PORT	
	CONTRECOEUR	RAW SUGAR	24 827		24 827	SUCRE BRUT
		ALUMINA, BAUXITE ORES	3 445		3 445	MINERAIS ALUMINE, BAUX.
IRON ORE AND CONC			1 222 862	1 222 862	MINERAIS, CONC. DE FER	
IRON AND STEEL SCRAP			1 237	1 237	DECHETS DE FER, DACIER	
PHOSPHATE ROCK		35 526		35 526	ROCHE PHOSPHATEE	
LUMBER AND TIMBER		34		34	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
INORGANIC CHEMS. NES			32 701	32 701	PROD. CHIM. INORG. NDA	
COKE			2 804	2 804	COKE	
PRIMARY IRON, STEEL NES		3 173		3 173	FER, ACIER PRIMAIR. NDA	
PLATE & SHEET STEEL		630		630	TILES, FEUILLES DACIER	
STRUCTURAL SHAPES		1 109		1 109	PROFILES DE CONSTRUCT.	
GENERAL CARGO		48		48	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL		68 792 *	1 259 604 *	1 328 396 *	TOTAL DU PORT	
VARENNES	FUEL OIL	41 470	30 747	72 217	MAZOUT	
	PORT TOTAL	41 470 *	30 747 *	72 217 *	TOTAL DU PORT	
NEW RICHMOND	METALLIC SALTS		200	200	SELS METALLIQUES	
	GASOLINE		2 890	2 890	ESSENCE	
	FUEL OIL		48 140	48 140	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	51 230 *	51 230 *	TOTAL DU PORT	
PASPEBIAC	SALT		9 808	9 808	SEL	
	METALLIC SALTS		73	73	SELS METALLIQUES	
	GASOLINE		5 510	5 510	ESSENCE	
	FUEL OIL		6 963	6 963	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	22 354 *	22 354 *	TOTAL DU PORT	
POINT AU PIC	SALT		146	146	SEL	
	RAILS & TRACK MATERIAL	5 215	36	5 251	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	MACHINERY NES		5	5	MACHINES NDA	
	GENERAL CARGO	64		64	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	5 279 *	187 *	5 466 *	TOTAL DU PORT		
PORT ALFRED	PULPWOOD		116 120	116 120	BOIS A PATE	
	INORGANIC CHEMS. NES	8 279		8 279	PROD. CHIM. INORG. NDA	
	GASOLINE		6 827	6 827	ESSENCE	
	FUEL OIL		265 832	265 832	MAZOUT	
	PORT TOTAL	8 279 *	388 779 *	397 058 *	TOTAL DU PORT	
PORT CARTIER	BARLEY		384 450	384 450	ORGE	
	CORN		85 270	85 270	MAIS	
	OATS		3 315	3 315	AVOINE	
	WHEAT		1 657 541	1 657 541	BLE	
	PULPWOOD		681	681	BOIS A PATE	
	IRON ORE AND CONC	1 250 415		1 250 415	MINERAIS, CONC. DE FER	
	DOLOMITE		25 393	25 393	DOLOMITE	
	SAND AND GRAVEL	45		45	SABLE ET GRAVIERS	
	CRUSHED STONE	45		45	PIERRE CONCASSÉE	
	LUMBER AND TIMBER	10		10	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	SULPHURIC ACID	3 386		3 386	ACIDE SULFURIQUE	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	4		4	EXPLOS., AMURCES, DET.	
	GASOLINE		22 114	22 114	ESSENCE	
	FUEL OIL		250 040	250 040	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE	6		6	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	PETROL. COAL PROD. NES		2	2	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	RAILS & TRACK MATERIAL		3 856	3 856	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	METAL FAB. BASIC PROD.		5	5	OUVR. DE BASE EN METAL	
	CEMENT BASIC PROD.	363		363	OUVR. DE BASE CIMENT	
	MACHINERY NES	136		352	MACHINES NDA	
	RAILWAY ROLLING STOCK		272	272	MAT. ROUL. DE CH. DE FER	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		3	3	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	EQUIPMENT MISC.		12	12	MATERIEL DIVERS	
GENERAL CARGO	9		115	MARCHANDISES DIVERSES		
PORT TOTAL	1 254 419 *	2 433 281 *	3 687 700 *	TOTAL DU PORT		
PORT MEVIER	PULPWOOD	10 749		10 749	BOIS A PATE	
	SAND AND GRAVEL		2 609	2 609	SABLE ET GRAVIERS	
	GASOLINE		1 154	1 154	ESSENCE	
	FUEL OIL		2 872	2 872	MAZOUT	
	MACHINERY NES	408		638	MACHINES NDA	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
PORT MENIER (CONTD. - SUITE)	GENERAL CARGO		544	544	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	11 157 *	7 817 *	18 974 *	TOTAL DU PORT
QUEBEC	BARLEY		1 012 531	1 012 531	ORGE
	DATS		50 240	50 240	AVOINE
	WHEAT		1 822 761	1 822 761	BLE
	SOYA, OIL MEAL, CAKE		1 423	1 423	FARINE TOUR. GR. SOYA
	SOYA BEANS		1 419	1 419	GRAINE DE SOYA
	PULPWOOD	675 031	484	675 031	BOIS A PATE
	IRON AND STEEL SCRAP		29 299	29 299	DÉCHETS DE FER, DACIER
	CRUDE PETROLEUM		201 295	201 295	PETROLE BRUT
	SALT		25 705	25 705	SEL
	METALLIC SALTS		9 097	9 097	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES		17 831	17 831	PROD. CHIM. INDRG. NDA
	ORGANIC CHEMICALS NES		590 340	681 321	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
	GASOLINE	90 981	559 726	649 707	ESSENCE
	FUEL OIL	1 069 495	32 333	1 101 828	MAZOUT
	COKE		49 746	49 746	COKE
	ASPHALTS, ROAD OILS	49 746	45	50 191	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	STRUCTURAL SHAPES	45	1 136	1 181	PROFILES DE CONSTRUCT.
	ALUMINUM		125	125	ALUMINIUM
	GENERAL CARGO	125		125	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	1 219 489 *	5 021 554 *	6 241 043 *	TOTAL DU PORT
RIMOUSKI	PULPWOOD	23 224		23 224	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL	2 609		2 609	SABLE ET GRAVIERS
	METALLIC SALTS	30	81	111	SELS METALLIQUES
	EXPLDS., FUSES, CAPS	616		616	EXPLUS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		238 988	238 988	ESSENCE
	FUEL OIL		187 836	187 836	MAZOUT
	MACHINERY NES	272	170	442	MACHINES NOA
	GENERAL CARGO	9 257	574	9 831	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	36 008 *	427 649 *	463 657 *	TOTAL DU PORT
RIVIERE DU LOUP	METALLIC SALTS		172	172	SELS METALLIQUES
	GASOLINE		8 738	8 738	ESSENCE
	FUEL OIL		13 418	13 418	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	22 328 *	22 328 *	TOTAL DU PORT
ST. ANNE DES MONTS	PULPWOOD	40 642		40 642	BOIS A PATE
	METALLIC SALTS		181	181	SELS METALLIQUES
	PORT TOTAL	40 642 *	181 *	40 823 *	TOTAL DU PORT
ST. AUGUSTIN	GASOLINE		389	389	ESSENCE
	FUEL OIL		1 957	1 957	MAZOUT
	GENERAL CARGO	168	1 294	1 462	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	168 *	3 640 *	3 808 *	TOTAL DU PORT
SEPT ILES	IRON ORE AND CONC	840 269		840 269	MINERAI, CONC. DE FER
	IRON AND STEEL SCRAP	1 640		1 640	DÉCHETS DE FER, DACIER
	SAND AND GRAVEL	446		446	SABLE ET GRAVIERS
	SALT		11 814	11 814	SEL
	LUMBER AND TIMBER		319	319	BOIS DOEUVRE ET CHARP.
	METALLIC SALTS		6 747	6 747	SELS METALLIQUES
	GASOLINE		68 156	68 156	ESSENCE
	FUEL OIL		556 158	556 158	MAZOUT
	ASPHALTS, ROAD OILS	876	7 785	8 661	ASPHALTE, BITUME LIQD.
	PRIMARY IRON, STEEL NES	5	3 173	3 178	FER, ACIER PRIMAIR. NDA
	CASTINGS, FORGINGS		6 234	6 234	MOUL. PIÈCES FORGÉES
	PLATE & SHEET STEEL		630	630	TOLES, FEUILLES DACIER
	STRUCTURAL SHAPES		1 147	1 147	PROFILES DE CONSTRUCT.
	RAILS & TRACK MATERIAL	36	7 425	7 461	RAILS, MAT. VOIE FERREE
	METAL FAB. BASIC PROD.		19	19	OUVR. DE BASE EN METAL
	CEMENT	15	5 048	5 063	CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	2		2	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	TRACTORS		16	16	TRACTEURS
	MACHINERY NES	138	1 078	1 216	MACHINES NDA
	RAILWAY ROLLING STOCK	825		825	MAT. ROUL. DE CH. DE FER
	TRUCKS AND CHASSIS	8	23	31	CAMIONS ET CHASSIS
	ROAD MOTOR VEH. NES	33	27	60	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	RUBBER TIRES AND TUBES	5	2	7	PNEUS, CHAMBRES A AIR
	EQUIPMENT MISC.		370	370	MATERIEL DIVERS
	CONTAINERS, CLOSURES	68	11	79	CONTENEURS, FERMETURES
	MISC. END PRODUCTS NES		68	68	PRODUITS FINIS DIV. NDA
	GENERAL CARGO	6 059	15 921	21 980	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	850 425 *	692 171 *	1 542 596 *	TOTAL DU PORT
POINTE NOIRE	IRON ORE AND CONC	2 242 797		2 242 797	MINERAI, CONC. DE FER
	FUEL OIL		150 487	150 487	MAZOUT
	CASTINGS, FORGINGS		5 128	5 128	MOUL. PIÈCES FORGÉES
	PORT TOTAL	2 242 797 *	155 615 *	2 398 412 *	TOTAL DU PORT

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGEES ET DECHARGEES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGEES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
HARBOUR TOTAL - SEPT-ILES & POINTE-NOIRE		3 111 727 *	847 786 *	3 959 513 *	TOTAL DU HAVRE - SEPT-ILES & POINTE-NOIRE	
SOREL (CONF. - SUITE)	BARLEY		38 900	38 900	ORGE	
	CORN		265 814	265 814	MAIS	
	OATS		7 048	7 048	AVOINE	
	WHEAT		813 133	813 133	BLE	
	FLAXSEED		3 475	3 475	GRAINE DE LIN	
	TITANIUM ORE		1 920 407	1 920 407	MINERAI DE TITANE	
	IRON AND STEEL SCRAP		586	586	DECHETS DE FER, ACIER	
	PIG IRON	7 323		7 323	FER EN GUEUSE	
	GENERAL CARGO	535		535	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	7 858 *	3 049 363 *	3 057 221 *	TOTAL DU PORT	
TROIS RIVIERES	BARLEY		69 094	69 094	ORGE	
	CORN		131 448	131 448	MAIS	
	OATS		8 268	8 268	AVOINE	
	RYE		104 980	104 980	SEIGLE	
	WHEAT		314 916	314 916	BLE	
	PULPWOOD		80 160	80 160	BOIS A PATE	
	SALT		89 705	89 705	SEL	
	SULPHUR IN ORES	8 313		8 313	SOUFRE EN MINERAI	
	METALLIC SALTS		16 234	16 234	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES		44 356	44 356	PROD. CHIM. INORG. NDA	
	GASOLINE		23 961	23 961	ESSENCE	
	FUEL OIL		296 431	296 431	MAZOUT	
	PORT TOTAL	8 313 *	1 179 553 *	1 187 866 *	TOTAL DU PORT	
VALLEYFIELD	FRUITS, PREP. CANNED		1 185	1 185	FRUITS PREP. EN BOITE	
	VEGETABLE PREP. NES		213	213	PREP. DE LEGUMES NDA	
	MISC. FOOD PREP. NES		1 108	1 108	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	15		15	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	VENEER, PLYWOOD		379	379	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
	SULPHURIC ACID	3 344		3 344	ACIDE SULFURIQUE	
	FERRO-ALLOYS	47		47	FERRO-ALLIAGES	
	BARNS AND RODS, STEEL		472	472	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL	220	3 931	4 151	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES	107		107	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL	267		267	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	58		58	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
	METAL FAB. BASIC PROD.	44	256	300	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BUSES AND CHASSIS	11		11	AUTOBUS ET CHASSIS	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	8		8	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	GENERAL CARGO	162		162	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	4 283 *	7 544 *	11 827 *	TOTAL DU PORT	
QUEBEC-NORTH/NORD	MEAT, FRESH OR FROZEN		23	23	VIANDE, FRAICHE / CONG.	
	FROZEN FRUITS, BERRIES		2	2	FRUITS, BAIES CONGELES	
	MISC. FOOD PREP. NES		236	236	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		16	16	ALE, BIERE, STOUT, PORTER	
	LUMBER AND TIMBER		50	50	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PAPERBOARD		135	135	CARTON	
	BLDG. PAPER AND BOARD		516	516	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	METALLIC SALTS		431	431	SELS METALLIQUES	
	GASOLINE	3 640	20 018	23 658	ESSENCE	
	FUEL OIL	14 485	39 455	53 940	MAZOUT	
	PETROL, COAL PROD. NES		30	30	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	PLATE & SHEET STEEL		122	122	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	CEMENT		5	5	CIMENT	
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		5	5	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	MACHINERY NES	54	1 197	1 251	MACHINES NDA	
	TRUCKS AND CHASSIS		36	36	CAMIONS ET CHASSIS	
	ROAD MOTOR VEH. NES		523	523	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	4		4	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV	
	RUBBER TIRES AND TUBES	7	16	23	PNEUS, CHAMBRES A AIR	
	EQUIPMENT MISC.		194	194	MATERIEL DIVERS	
	PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	2	56	58	ART. PERS. ET MENAGERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	77		77	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	549	6 346	6 895	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	18 818 *	69 434 *	88 252 *	TOTAL DU PORT	
QUEBEC-NES/NDA	CATTLE		91	91	BOVINS	
	PULPWOOD	11 612		11 612	BOIS A PATE	
	SAND AND GRAVEL	300	918	1 218	SABLE ET GRAVIERS	
	CRUSHED STONE	2 810	2 926	5 736	PIERRE CONCREE	
	LUMBER AND TIMBER		10	10	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	SAWMILL PRODUCTS NES	6		6	SCIAGES NDA	
	WOOD FAB. MATERIALS		37	37	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	PAPER NES	14	14	28	PAPIER NDA	
	BLDG. PAPER AND BOARD	347		347	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	METALLIC SALTS		171	171	SELS METALLIQUES	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	16	15	31	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	GASOLINE		8 572	8 572	ESSENCE	
	FUEL OIL	2 473	16 337	18 810	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE		1	1	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	PRIMARY IRON, STEEL NES		5	5	FER, ACIER PRIMAIR. NDA	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
QUEBEC-NES/NOA (CONTD. - SUITE)	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	9	2	11	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	COPPER AND ALLOYS		3	3	CUIVRE ET ALLIAGES
	METAL FAB. BASIC PROD.	22	6	28	OUVR. DE BASE EN METAL
	BUILDING BRICK, CLAY	2	2	4	BRIQ. A BATIR ARGILE
	DRAIN TILES, PIPES	191	194	385	TUILES TUY. DE DRAINAGE
	CEMENT	92	204	296	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.	1 065	1 428	2 493	OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD		8	8	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	TRACTORS	27	93	120	TRACTEURS
	MACHINERY NES	1 121	648	1 769	MACHINES NOA
	TRUCKS AND CHASSIS	156	225	381	CAMIONS ET CHASSIS
	MOTOR VEHICLE ENGINES	10		10	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
	ROAD MOTOR VEH. NES	65	34	99	VEH. AUTOM. ROUTIERS NOA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	2		2	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	RUBBER TIRES AND TUBES	2	5	7	PNEUS, CHAMBRES A AIR
EQUIPMENT MISC.	54	29	83	MATERIEL DIVERS	
CONTAINERS, CLOSURES	13		13	CONTENEURS, FERMETURES	
MISC. END PRODUCTS NES	68	40	108	PRODUITS FINIS DIV. NOA	
GENERAL CARGO	1 991	12 120	14 111	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	22 468 *	44 138 *	66 606 *	TOTAL DU PORT	
PROVINCE TOTAL	13 643 932 **	23 184 189 **	36 828 121 **	TOTAL DE LA PROVINCE	
ONTARIO / ONTARIO AMHERSTBURG	METALLIC SALTS	252 035		252 035	SELS METALLIQUES
	GASOLINE		3 437	3 437	ESSENCE
	FUEL OIL		4 794	4 794	MAZOUT
PORT TOTAL	252 035 *	8 231 *	260 266 *	TOTAL DU PORT	
BADGELEY ISLAND	STONE, CRUDE NES	397 542		397 542	PIERRE BRUTE NDA
PORT TOTAL	397 542 *	*	397 542 *	TOTAL DU PORT	
BRITT	GASOLINE		55 333	55 333	ESSENCE
	FUEL OIL		22 968	22 968	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	78 301 *	78 301 *	TOTAL DU PORT
BATH	CEMENT	308 183		308 183	CIMENT
	PORT TOTAL	308 183 *	*	308 183 *	TOTAL DU PORT
RYNG INLET	GASOLINE		17 502	17 502	ESSENCE
	FUEL OIL		8 972	8 972	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	26 474 *	26 474 *	TOTAL DU PORT
CARDINAL	CORN		6 641	6 641	MAIS
	PORT TOTAL	*	6 641 *	6 641 *	TOTAL DU PORT
CLARKSON	LIMESTONE		1 423 514	1 423 514	PIERRE CALCAIRE
	GASOLINE	130 661		130 661	ESSENCE
	FUEL OIL	286 078	20 741	306 819	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	15 510		15 510	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	PETROL, COAL PROD. NES	27 463		27 463	DERIVE PETR. CHARB. NDA
	CEMENT	4 990		4 990	CIMENT
PORT TOTAL	464 702 *	1 444 255 *	1 908 957 *	TOTAL DU PORT	
COLBORNE	LIMESTONE	1 423 514		1 423 514	PIERRE CALCAIRE
	PORT TOTAL	1 423 514 *	*	1 423 514 *	TOTAL DU PORT
COLLINGWOOD	BARLEY		8 434	8 434	ORGE
	CORN	16 972		16 972	MAIS
	OATS		15 495	15 495	AVOINE
	WHEAT		20 100	20 100	BLE
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		9 251	9 251	ECOLURES, CRIBLURES, BAL
	PORT TOTAL	16 972 *	53 280 *	70 252 *	TOTAL DU PORT
CORNWALL	INORGANIC CHEMS. NES		61 477	61 477	PROD. CHIM. INORG. NDA
	FUEL OIL		34 737	34 737	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	96 214 *	96 214 *	TOTAL DU PORT
CUTLER	GASOLINE		12 862	12 862	ESSENCE
	FUEL OIL		13 633	13 633	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	26 495 *	26 495 *	TOTAL DU PORT
GOOERICH	BARLEY	11 518	14 263	25 781	ORGE
	CORN	90 906		90 906	MAIS
	OATS		23 924	23 924	AVOINE
	WHEAT	75 300	114 529	189 829	BLE
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		49 416	49 416	ECOLURES, CRIBLURES, BAL
	SALT	509 546		509 546	SEL
PORT TOTAL	687 270 *	202 132 *	889 402 *	TOTAL DU PORT	
HAMILTON	FRUITS, PREP. CANNED	138		138	FRUITS PREP. EN BOITE
	VEGETABLE PREP. NES	14 420	427	14 847	PREP. DE LEGUMES NDA
	MISC. FOOD PREP. NES	3 532		3 532	DIV. PREP. ALIM. NDA

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
HAMILTON (CONTD. - SUITE)	OIST. ALCOHOLIC BEV.	314		314	BOISS. ALCOOL. DIST.
	IRON ORE AND CONC		3 479 542	3 479 542	MINÉRAI, CONC. DE FER
	IRON AND STEEL SCRAP	16 614		16 614	DECHETS DE FER, D'ACIER
	DOLOMITE	25 393		25 393	DOLOMITE
	GYP SUM		61 602	61 602	GYPSE
	LUMBER AND TIMBER		8 784	8 784	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES	40		40	BARDEAUX, BARD. FACADE
	SAWMILL PRODUCTS NES		232	232	SCIAGES NDA
	VENEER, PLYWOOD		27 669	27 669	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
	WOOD FAB. MATERIALS	36		36	DEMI-PRODUITS EN BOIS
	NEWSPRINT PAPER		10 120	10 120	PAPIER JOURNAL
	PAPERBOARD		2 795	2 795	CARTON
	BLOG. PAPER AND BOARD	388		388	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	POTASH		19 913	19 913	POTASSE
	CHEM. SPECIALTIES NES	1 577		1 577	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA
	GASOLINE	645		645	ESSENCE
	FUEL OIL	70 583		207 390	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE	82		82	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	COKE	2 804		2 804	COKE
	COAL TAR, PITCH		14 464	14 464	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
	PETROL. COAL PROD. NES	6 889		8 268	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	FERRO-ALLOYS		1 139	1 139	FERRO-ALLIAGES
	PIG IRON		7 323	7 323	FER EN GUEUSE
	CASTINGS, FORGINGS	5 205		5 205	MOUL. PIÈCES FORGÉES
	BARNS AND RODS, STEEL	3 068		3 068	BARRÉS ET TIGES ACIER
	PLATE & SHEET STEEL	152 212		153 313	TÔLES, FEUILLES D'ACIER
	STRUCTURAL SHAPES	1 375	1 101	1 375	PROFILÉS DE CONSTRUCT.
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL	715		715	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	WIRE	171		171	FIL MÉTALLIQUE
	METAL FAB. BASIC PROD.	717		717	OUVR. DE BASE EN METAL
	BRICKS, TILES NES	22		22	BRIQUES, TUILLES NDA
CEMENT	34		34	CIMENT	
CEMENT BASIC PROD.	32		32	OUVR. DE BASE CIMENT	
MACHINERY NES	9	66	75	MACHINES NDA	
PASS. AUTOS AND CHASSIS	6		6	VOITURES PART., CHASSIS	
TRUCKS AND CHASSIS	14	5	19	CAMIONS ET CHASSIS	
CONTAINERS, CLOSURES	122		122	CONTENEURS, FERMETURES	
GENERAL CARGO	9 604		9 604	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	316 761 *	3 773 368 *	4 090 129 *	TOTAL DU PORT	
KINGSTON	BARLEY	6 998	22 536	29 534	ORGE
	WHEAT	68 640	80 129	148 769	BLÉ
	GYP SUM		17 980	17 980	GYPSE
	SALT		14 243	14 243	SÉL
	METALLIC SALTS		12 049	12 049	SÉLS MÉTALLIQUES
	FUEL OIL		108 978	108 978	MAZOUT
	PORT TOTAL	75 638 *	255 915 *	331 553 *	TOTAL DU PORT
KINGSVILLE	LIMESTONE		28 900	28 900	PIERRE CALCAIRE
	GASOLINE	590		590	ESSENCE
	FUEL OIL	462		462	MAZOUT
	PORT TOTAL	1 052 *	28 900 *	29 952 *	TOTAL DU PORT
LITTLE CURRENT	METALLIC SALTS		15 376	15 376	SÉLS MÉTALLIQUES
	GASOLINE		8 668	8 668	ESSENCE
	FUEL OIL		8 677	8 677	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	32 721 *	32 721 *	TOTAL DU PORT
MARATHON	INORGANIC CHEMS. NES		23 024	23 024	PROD. CHIM. INDRG. NDA
	GASOLINE		5 096	5 096	ESSENCE
	FUEL OIL		38 086	38 086	MAZOUT
	MACHINERY NES		62	62	MACHINES NDA
	PORT TOTAL	*	66 268 *	66 268 *	TOTAL DU PORT
MICHIPICOTEN HARBOUR	IRON AND STEEL SCRAP		16 614	16 614	DECHETS DE FER, D'ACIER
	FUEL OIL	1 939		1 939	MAZOUT
	PORT TOTAL	1 939 *	16 614 *	18 553 *	TOTAL DU PORT
MIDLAND	BARLEY		50 387	50 387	ORGE
	CORN		5 061	5 061	MAIS
	OATS		17 182	17 182	AVOÏNE
	WHEAT	34 704	426 402	461 106	BLÉ
	STONE, CRUDE NES		338 821	338 821	PIERRE BRÛTÉE NDA
	PORT TOTAL	34 704 *	837 853 *	872 557 *	TOTAL DU PORT
MORRISBURG	FUEL OIL		111 947	111 947	MAZOUT
	PORT TOTAL	*	111 947 *	111 947 *	TOTAL DU PORT
NANTICOKE	IRON ORE AND CONC		186 537	186 537	MINÉRAI, CONC. DE FER
	COAL, BITUMINOUS		1 985 444	1 985 444	CHARBON BITUMINEUX
	GASOLINE	19 605	4 981	24 586	ESSENCE
	FUEL OIL	222 247		222 247	MAZOUT
	PORT TOTAL	241 852 *	2 176 962 *	2 418 814 *	TOTAL DU PORT

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
OAKVILLE	GASOLINE	28 265	9 711	37 976	ESSENCE
	FUEL OIL	83 792	16 587	100 379	MAZOUT
	PORT TOTAL	112 057 *	26 298 *	138 355 *	TOTAL DU PORT
OSHAWA	RAW SUGAR		24 827	24 827	SUCRE BRUT
	METALLIC SALTS		18 819	18 819	SELS METALLIQUES
	GASOLINE	8 924		8 924	ESSENCE
	FUEL OIL		20 635	20 635	MAZOUT
PORT TOTAL	8 924 *	64 281 *	73 205 *	TOTAL DU PORT	
OWEN SOUND	BARLEY		2 528	2 528	ORGE
	OATS		4 860	4 860	AVOINE
	WHEAT	14 096	104 056	118 152	BLE
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF		9 108	9 108	ÉCULURES, CRIBLURES, BAL
	METALLIC SALTS		14 707	14 707	SELS METALLIQUES
PORT TOTAL	14 096 *	135 259 *	149 355 *	TOTAL DU PORT	
PARRY SOUND	SALT		57 771	57 771	SEL
	GASOLINE		78 636	78 636	ESSENCE
	FUEL OIL	5 738	147 472	153 210	MAZOUT
	PORT TOTAL	5 738 *	283 879 *	289 617 *	TOTAL DU PORT
PELEE ISLAND	WHEAT	1 225		1 225	BLE
	SOYA BEANS	3 109		3 109	GRAINE DE SOYA
	GASOLINE		590	590	ESSENCE
	FUEL OIL		462	462	MAZOUT
	PORT TOTAL	4 334 *	1 052 *	5 386 *	TOTAL DU PORT
PICTON	GYPSUM		19 858	19 858	GYPSE
	CEMENT	218 900		218 900	CIMENT
	PORT TOTAL	218 900 *	19 858 *	238 758 *	TOTAL DU PORT
PORT COLBORNE	BARLEY	10 188		10 188	ORGE
	CORN	144 100		144 100	MAIS
	RYE	36 294		36 294	SEIGLE
	WHEAT	27 309	301 269	328 578	BLE
	FUEL OIL		45 678	45 678	MAZOUT
	CEMENT		4 990	4 990	CIMENT
	PORT TOTAL	217 891 *	351 937 *	569 828 *	TOTAL DU PORT
PORT LANBTON	FUEL OIL	11 999	10 746	22 745	MAZOUT
	PORT TOTAL	11 999 *	10 746 *	22 745 *	TOTAL DU PORT
PORT MCNICOLL	BARLEY		19 181	19 181	ORGE
	WHEAT	47 818	300 605	348 423	BLE
	PORT TOTAL	47 818 *	319 786 *	367 604 *	TOTAL DU PORT
PORT STANLEY	CORN	109 514		109 514	MAIS
	WHEAT	34 807		34 807	BLE
	METALLIC SALTS	2 053	10 217	12 270	SELS METALLIQUES
	POTASH		110 242	110 242	POTASSE
	PORT TOTAL	146 374 *	120 459 *	266 833 *	TOTAL DU PORT
PRESCOTT	BARLEY		23 962	23 962	ORGE
	CORN	1 767		1 767	MAIS
	OATS		10 977	10 977	AVOINE
	WHEAT	85 421	161 563	246 984	BLE
	SALT		51 375	51 375	SEL
	POTASH		6 995	6 995	POTASSE
	PORT TOTAL	87 188 *	254 872 *	342 060 *	TOTAL DU PORT
	ST. CATHARINES	FUEL OIL	7 807	57 058	64 865	MAZOUT
PORT TOTAL		7 807 *	57 058 *	64 865 *	TOTAL DU PORT
SARNIA	BARLEY	1 793		1 793	ORGE
	CORN	163 523		163 523	MAIS
	WHEAT	199 259	153 972	353 231	BLE
	MISC. FOOD PREP. NES	49		49	DIV. PREP. ALIM. NDA
	CRUDE PETROLEUM	555		555	PETROLE BRUT
	LIMESTONE		277 056	277 056	PIERRE CALCAIRE
	INORGANIC CHEMS. NES	171 694		171 694	PROD. CHIM. INORG. NDA
	ORGANIC CHEMICALS NES	16 429		16 429	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
	POTASH		32 651	32 651	POTASSE
	SYNTHETIC RUBBER	226		226	CADUTCHOUC SYNTHETIQUE
	PLASTIC MATERIALS	197		197	MATIERES PLASTIQUES
	GASOLINE	650 295	46 841	697 136	ESSENCE
	FUEL OIL	1 669 939	97 931	1 767 870	MAZOUT
	LUBRICATING OIL, GREASE		19 323	19 323	HUILE, GRAISSE LUBRIF.
	PETROL. COAL PROD. NES	3 462	27 081	30 543	DERIVE PETR. CHARB. NDA
METAL FAB. BASIC PROD.		91	91	OUVR. DE BASE EN METAL	
PORT TOTAL	2 877 421 *	654 946 *	3 532 367 *	TOTAL DU PORT	
SAULT STE. MARIE	COAL, BITUMINOUS		26 247	26 247	CHARBON BITUMINEUX

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
SAULT STE. MARIE (CONTD. - SUITE)	SALT		28 961	28 961	SEL	
	GASOLINE		159 521	159 521	ESSENCE	
	FUEL OIL		328 676	328 676	MAZOUT	
	COKE	12 780		12 780	COKE	
	COAL TAR, PITCH	14 464		14 464	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.	
	PETROL, COAL PROD. NES	3 115		3 115	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	CASTINGS, FORGINGS	907		907	MOUL. PIÈCES FORGÉES	
	BARNS AND RODS, STEEL	4 196		4 196	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL	123 147		123 147	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES	11 514		11 514	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL	234		234	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
	MACHINERY NES	66	479	545	MACHINES NDA	
	PORT TOTAL	170 423 *	543 884 *	714 307 *	TOTAL DU PORT	
	SERPENT R. R.	SALT		34 055	34 055	SEL
		PORT TOTAL	*	34 055 *	34 055 *	TOTAL DU PORT
	THOROLD	ALUMINA, BAUXITE ORES		9 160	9 160	MINÉRAIS ALUMINE, BAUX.
		STONE, CRUDE NES		58 721	58 721	PIÈRE BRUTE NDA
INORGANIC CHEMS. NES			80 837	80 837	PROD. CHIM. INORG. NDA	
METAL FAB. BASIC PROD.		91		91	OUVR. DE BASE EN METAL	
PORT TOTAL		91 *	148 718 *	148 809 *	TOTAL DU PORT	
THUNDER BAY	MEAT AND MEAT PREP. NES		3 183	3 183	VIANDES ET PREP. NDA	
	FISH, CANNED		340	340	POISSON EN BOITES	
	BARLEY	2 304 164		2 304 164	ORGE	
	CORN	40 856		40 856	MAIS	
	OATS	181 045		181 045	AVIGINE	
	RYE	99 771		99 771	SEIGLE	
	WHEAT	9 171 639		9 171 639	BLE	
	MALT AND MALT FLOUR	33 130		33 130	MALT ET FARINE DE MALT	
	FRUIT JUICES		4 055	4 055	JUS DE FRUIT	
	FRUITS, PREP. CANNED		5 572	5 572	FRUITS PREP. EN BOITE	
	VEGETABLE PREP. NES	19	28 332	28 351	PREP. DE LEGUMES NDA	
	MISC. FOOD PREP. NES		23 099	23 099	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	HULLS, SCREENINGS, CHAFF	68 860		68 860	ÉCULURES, CRIBLURES, BAL	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		15	15	BOISSONS NON-ALCOOL. LIQ.	
	DIST. ALCOHOLIC BEV.		404	404	BOISS. ALCOOL. DIST.	
	FLAXSEED	39 718		39 718	GRAINE DE LIN	
	RAPESEED	55 610		55 610	GRAINE DE COLZA	
	IRON ORE AND CONC	1 074 008		1 074 008	MINÉRAI, CONC. DE FER	
	COAL, BITUMINOUS	2 036 882		2 036 882	CHARBON BITUMINEUX	
	SALT		92 093	92 093	SEL	
	SULPHUR IN ORES	7 224		7 224	SOUFRE EN MINÉRAI	
	LUMBER AND TIMBER	23 800		23 800	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	SHINGLES AND SHAKES		40	40	BARDEAUX, BARD. FACADE	
	SAWMILL PRODUCTS NES	232		232	SCIAGES NDA	
	VENEER, PLYWOOD	41 112		41 112	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
	WOOD FAB. MATERIALS		36	36	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	NEWSPRINT PAPER	10 120		10 120	PAPIER JOURNAL	
	PAPER NES	16		16	PAPIER NDA	
	PAPERBOARD	4 770		4 770	CARTON	
	BLOG. PAPER AND BOARD		388	388	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	METALLIC SALTS		51 107	51 107	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	28 903		28 903	PROD. CHIM. INDRG. NDA	
	ORGANIC CHEMICALS NES		98	98	PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	POTASH	224 907		224 907	POTASSE	
	SYNTHETIC RUBBER		782	782	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE	
	PLASTIC MATERIALS		277	277	MATIERES PLASTIQUES	
	CHEM. SPECIALTIES NES		1 577	1 577	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA	
	GASOLINE		163 250	163 250	ESSENCE	
	FUEL OIL	3 291	300 849	304 140	MAZOUT	
	LUBRICATING OIL, GREASE		3 486	3 486	HUILE, GRAISSE LUBRIF.	
	PETROL, COAL PROD. NES		6 160	6 160	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	FERRD-ALLOYS		47	47	FERRU-ALLIAGES	
	CASTINGS, FORGINGS		77	77	MOUL. PIÈCES FORGÉES	
	BARNS AND RODS, STEEL		2 596	2 596	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL		184 982	184 982	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES		5 876	5 876	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	RAILS & TRACK MATERIAL		267	267	RAILS, MAT. VOIE FERREE	
PIPES, TUBES: IRON, STEEL		773	773	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER		
WIRE		171	171	FIL METALLIQUE		
METAL FAB. BASIC PROD.		263	263	OUVR. DE BASE EN METAL		
BRICKS, TILES NES	31	22	53	BRICKES, TUILLES NDA		
CEMENT		34	34	CIMENT		
CEMENT BASIC PROD.		32	32	OUVR. DE BASE CIMENT		
MACHINERY NES	62	9	71	MACHINES NDA		
PASS. AUTOS AND CHASSIS		28	28	VOITURES PART., CHASSIS		
BUSES AND CHASSIS		161	161	AUTOBUS ET CHASSIS		
TRUCKS AND CHASSIS	5	94	99	CAMIONS ET CHASSIS		
ROAD MOTOR VEH. NES		3	3	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA		
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		8	8	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV		
CONTAINERS, CLOSURES		122	122	CONTENEURS, FERMETURES		

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
THUNDER BAY (CONTD. - SUITE)	GENERAL CARGO		9 766	9 766	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	15 450 175 *	890 474 *	16 340 649 *	TOTAL DU PORT	
TORONTO	BARLEY		114 844	114 844	ORGE	
	RYE		2 658	2 658	SEIGLE	
	WHEAT	6 199	201 604	207 803	BLE	
	MALT AND MALT FLOUR		25 617	25 617	MALT ET FARINE DE MALT	
	SOYA BEANS		3 109	3 109	GRAINE DE SOYA	
	SALT		72 248	72 248	SEL	
	METALLIC SALTS		40 273	40 273	SELS METALLIQUES	
	GASOLINE	4 140	10 058	14 198	ESSENCE	
	FUEL OIL	157 972	28 660	186 632	MAZOUT	
	ASPHALTS, ROAD OILS		13 622	13 622	ASPHALTE, BITUME LIQD.	
	PLATE & SHEET STEEL	579	579	579	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	CEMENT	544	407 069	407 613	CIMENT	
	MACHINERY NES	316	316	316	MACHINES NDA	
	RAILWAY ROLLING STOCK		553	553	MAT. ROUL. DE CH. OE FER	
	PORT TOTAL	169 750 *	920 315 *	1 090 065 *	TOTAL DU PORT	
WALLACEBURG	CORN	11 702		11 702	MAIS	
	WHEAT	27 093		27 093	BLE	
	PORT TOTAL	38 795 *	*	38 795 *	TOTAL DU PORT	
WHITEFISH RIVER	CEMENT		109 841	109 841	CIMENT	
	PORT TOTAL	*	109 841 *	109 841 *	TOTAL DU PORT	
WINDSOR	MEAT AND MEAT PREP. NES	3 183		3 183	VIANDES ET PREP. NDA	
	FISH, CANNED	340		340	POISSON EN BOITES	
	CORN	50 344		50 344	MAIS	
	WHEAT	76 308		76 308	BLE	
	FRUIT JUICES	4 055		4 055	JUS DE FRUIT	
	FRUITS, PREP. CANNED	6 619		6 619	FRUITS PREP. EN BOITE	
	VEGETABLE PREP. NES	14 533		14 533	PREP. DE LEGUMES NDA	
	MISC. FOOD PREP. NES	20 626		20 626	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	SOYA. OIL MEAL, CAKE	2 842		2 842	FARINE TOURT. GR. SOYA	
	DIST. ALCOHOLIC BEV.	90		90	BOISS. ALCOOL. DIST.	
	FLAXSEED		10 873	10 873	GRAINE DE LIN	
	RAPESEED		17 240	17 240	GRAINE DE COLZA	
	LIMESTONE		83 590	83 590	PIERRE CALCAIRE	
	FLOURS PAR		3 499	3 499	SPATH FLOUR	
	SALT	642 907		642 907	SEL	
	LUMBER AND TIMBER		16 679	16 679	BOIS OEUVRE ET CHARP.	
	VENEER, PLYWOOD		11 131	11 131	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
	PAPER NES		16	16	PAPIER NDA	
	PAPERBOARD		2 245	2 245	CARTON	
	METALLIC SALTS	5 831		5 831	SELS METALLIQUES	
	ORGANIC CHEMICALS NES	98		98	PROD. CHIM. ORGAN. NDA	
	SYNTHETIC RUBBER	556		556	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE	
	PLASTIC MATERIALS	80		80	MATIERES PLASTIQUES	
	GASOLINE		163 835	163 835	ESSENCE	
	FUEL OIL		233 162	233 162	MAZOUT	
	BARNS AND RODS, STEEL		4 196	4 196	BARRES ET TIGES ACIER	
	PLATE & SHEET STEEL	1 541	101 952	103 493	TOLES, FEUILLES D'ACIER	
	STRUCTURAL SHAPES	222	7 342	7 564	PROFILES DE CONSTRUCT.	
	METAL FAB. BASIC PROD.		242	242	OUVR. DE BASE EN METAL	
	BRICKS, TILES NES		31	31	BRIQUES, TUILES NDA	
	CEMENT		10 173	10 173	CIMENT	
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	22		22	VOITURES PART., CHASSIS	
	BUSES AND CHASSIS	150		150	AUTOBUS ET CHASSIS	
	TRUCKS AND CHASSIS	80		80	CAMIONS ET CHASSIS	
	ROAD MOTOR VEH. NES	3		3	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	PORT TOTAL	830 430 *	666 206 *	1 496 636 *	TOTAL DU PORT	
ONTARIO-NES/NDA	LIMESTONE	389 546		389 546	PIERRE CALCAIRE	
	GYPSON		10 886	10 886	GYPSE	
	PORT TOTAL	389 546 *	10 886 *	400 432 *	TOTAL DU PORT	
	PROVINCE TOTAL	25 031 921 **	14 867 381 **	39 899 302 **	TOTAL DE LA PROVINCE	
MANITOBA / MANITOBA L HURCHILL	MISC. FOOD PREP. NES	3 212		3 212	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	BLDG. PAPER AND BOARD	815		815	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	FUEL OIL	13 785		13 785	MAZOUT	
	METAL FAB. BASIC PROD.	651		651	OUVR. DE BASE EN METAL	
	ROAD MOTOR VEH. NES	178		178	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	GENERAL CARGO	144		144	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	18 785 *	*	18 785 *	TOTAL DU PORT	
	PROVINCE TOTAL	18 785 **	**	18 785 **	TOTAL DE LA PROVINCE	
BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE ALERT BAY	GASOLINE		708	708	ESSENCE	
	FUEL OIL		4 327	4 327	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	5 035 *	5 035 *	TOTAL DU PORT	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGEES ET DECHARGEES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGEES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
BROUGHTON STRAIT	LOGS	78 650		78 650	BILLES
	SAND AND GRAVEL		10 786	10 786	SABLE ET GRAVIERS
	GASOLINE		361	361	ESSENCE
	FUEL OIL		745	745	MAZOUT
	GENERAL CARGO	43	281	324	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	78 693 *	12 173 *	90 866 *	TOTAL DU PORT
BAMBERTON	SLAG, DROSS, BY-PRODUCTS	2 438		2 438	POUS. GUEUL. SCOR. PROD.
	SAND AND GRAVEL	7 000		7 000	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE	3 285		3 285	PIERRE CALCAIRE
	GYP SUM	3 329		3 329	GYPSE
	FUEL OIL	3 694		3 694	MAZOUT
	CEMENT	13 315	41 290	54 605	CIMENT
PORT TOTAL	33 061 *	41 290 *	74 351 *	TOTAL DU PORT	
BEAVER COVE	LOGS	1 449 332		1 449 332	BILLES
	PULPWOOD	13 154		13 154	BOIS A PATE
	EQUIPMENT MISC.	4	430	434	MATERIEL DIVERS
	PORT TOTAL	1 462 490 *	430 *	1 462 920 *	TOTAL DU PORT
BURREAU INLET	LOGS		83 703	83 703	BILLES
	PULPWOOD	288 920		288 920	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		124 898	124 898	SABLE ET GRAVIERS
	HOGGED FUEL, WOOD	113 175		113 175	BOIS DE CHAUFFAGE
	WASTE AND SCRAP NES	83 968		83 968	DECHETS ET REBUTS NDA
	PULP	1 112		1 112	PATE
	GASOLINE		2	2	ESSENCE
	FUEL OIL		28	28	MAZOUT
	CEMENT	4 863	4 491	9 354	CIMENT
	EQUIPMENT MISC.		12	12	MATERIEL DIVERS
	PORT TOTAL	492 038 *	213 134 *	705 172 *	TOTAL DU PORT
	BEECHER BAY	LOGS	24 495		24 495	BILLES
PORT TOTAL		24 495 *	*	24 495 *	TOTAL DU PORT
BELLA COGLA	LOGS	53 192		53 192	BILLES
	PULPWOOD	4 536		4 536	BOIS A PATE
	GASOLINE		3 071	3 071	ESSENCE
	FUEL OIL		3 135	3 135	MAZOUT
	PORT TOTAL	57 728 *	6 206 *	63 934 *	TOTAL DU PORT
BLIND BAY	LOGS	74 263	45 081	119 344	BILLES
	SAND AND GRAVEL	408	4 037	4 445	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		3 629	3 629	PIERRE CALCAIRE
	PORT TOTAL	74 671 *	52 747 *	127 418 *	TOTAL DU PORT
BLUBBER BAY	LIMESTONE	43 657		43 657	PIERRE CALCAIRE
	EXPLGS., FUSES, CAPS		455	455	EXPLOS., AMORCES, DET.
	FERTILIZERS NES		136	136	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
	FUEL OIL		59	59	MAZOUT
	PORT TOTAL	43 657 *	650 *	44 307 *	TOTAL DU PORT
BRITANNIA BEACH	LOGS		41 474	41 474	BILLES
	PULPWOOD		513 510	513 510	BOIS A PATE
	LIMESTONE		8 345	8 345	PIERRE CALCAIRE
	SALT		3 578	3 578	SEL
	HOGGED FUEL, WOOD		56 325	56 325	BOIS DE CHAUFFAGE
	WASTE AND SCRAP NES		1 456	1 456	DECHETS ET REBUTS NDA
	PULP	6 343	1 112	7 455	PATE
	BLDG. PAPER AND BOARD	800		800	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	SULPHURIC ACID		4 266	4 266	ACIDE SULFURIQUE
	METALLIC SALTS		3 731	3 731	SELS METALLIQUES
	INORGANIC CHEMS. NES		1 605	1 605	PROD. CHIM. INORG. NDA
	GASOLINE		3 352	3 352	ESSENCE
	FUEL OIL		27 014	27 014	MAZOUT
	MACHINERY NES		82	82	MACHINES NDA
	EQUIPMENT MISC.	191		191	MATERIEL DIVERS
	PORT TOTAL	7 334 *	665 850 *	673 184 *	TOTAL DU PORT
	CAMPBELL RIVER	LOGS	67 815	189 775	257 590	BILLES
PULPWOOD			589 489	589 489	BOIS A PATE
ZINC ORE AND CONC.		13 344		13 344	MINERAL, CONC. DE ZINC
LIMESTONE			2 722	2 722	PIERRE CALCAIRE
SALT			1 763	1 763	SEL
HOGGED FUEL, WOOD			284 192	284 192	BOIS DE CHAUFFAGE
WASTE AND SCRAP NES			243 452	243 452	DECHETS ET REBUTS NDA
LUMBER AND TIMBER		27 516		27 516	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
PULP		36 493	2 224	38 717	PATE
NEWSPRINT PAPER		10 233		10 233	PAPIER JOURNAL
BLDG. PAPER AND BOARD			816	816	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
SULPHURIC ACID			3 175	3 175	ACIDE SULFURIQUE
METALLIC SALTS			335	335	SELS METALLIQUES
INORGANIC CHEMS. NES			19 972	19 972	PROD. CHIM. INORG. NDA

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE

PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
CAMPBELL RIVER (CONTD. - SUITE)	PLASTIC MATERIALS		455	455	MATIERES PLASTIQUES	
	GASOLINE		37 074	37 074	ESSENCE	
	FUEL OIL		65 738	65 738	MAZOUT	
	ALUMINUM		164	164	ALUMINIUM	
	BRICKS, TILES NES		127	127	BRIQUES, TILES NDA	
	MACHINERY NES		573	573	MACHINES NDA	
	EQUIPMENT MISC.	25	82	107	MATERIEL DIVERS	
	PORT TOTAL	155 426 *	1 442 128 *	1 597 554 *	TOTAL DU PORT	
CENTRE BAY	LOGS	562 518	694 800	1 257 318	BILLES	
	PORT TOTAL	562 518 *	694 800 *	1 257 318 *	TOTAL DU PORT	
CHEMAINUS	LOGS	365 199	77 828	443 027	BILLES	
	PULPWOOD	1 517		1 517	BOIS A PATE	
	LUMBER AND TIMBER	19 803		19 803	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	FUEL OIL	5 455	11 349	16 804	MAZOUT	
	PORT TOTAL	391 974 *	89 177 *	481 151 *	TOTAL DU PORT	
BUTE INLET	LOGS	122 005		122 005	BILLES	
	SHINGLES AND SHAKES	37		37	BARDEAUX, BARD. FACADE	
	GASOLINE		652	652	ESSENCE	
	FUEL OIL		1 726	1 726	MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.		43	43	MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	1 370	136	1 506	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	123 412 *	2 557 *	125 969 *	TOTAL DU PORT		
CHATHAM SOUND	FISH, FRESH OR FROZEN	334		334	POISSON, FRAIS OU CONG.	
	LOGS	20 807		20 807	BILLES	
	LUMBER AND TIMBER		4 536	4 536	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	EXPLOS., FUSES, CAPS		5	5	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	GASOLINE		2 455	2 455	ESSENCE	
	FUEL OIL		1 080	1 080	MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.		27	27	MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	733	309	1 041	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	21 874 *	8 411 *	30 285 *	TOTAL DU PORT	
THE COAST VAN ISL.	LOGS	827 510	971 580	1 799 090	BILLES	
	PULPWOOD	363 260		363 260	BOIS A PATE	
	SAND AND GRAVEL	862 385	9 072	871 457	SABLE ET GRAVIER	
	LIMESTONE	7 175		7 175	PIERRE CALCAIRE	
	GYPSE	23 705		23 705	GYPSE	
	LOGGED FUEL, WOOD	67 366		67 366	BOIS DE CHAUFFAGE	
	WASTE AND SCRAP NES	14 440		14 440	DECHETS ET REBUTS NDA	
	SHINGLES AND SHAKES	75		75	BARDEAUX, BARD. FACADE	
	PULP	22 403	900	23 303	PATE	
	NEWSPRINT PAPER	5 603		5 603	PAPIER JOURNAL	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	4 819	360	5 179	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	GASOLINE	160	23 099	23 259	ESSENCE	
	FUEL OIL		28 306	28 306	MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.	615	22 500	23 115	MATERIEL DIVERS	
	MISC. ENO PRODUCTS NES		1 632	1 632	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO	2 924	509	3 433	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	2 202 460 *	1 057 958 *	3 260 398 *	TOTAL DU PORT	
	COURTENAY	GASOLINE		19 755	19 755	ESSENCE
		FUEL OIL		15 000	15 000	MAZOUT
CEMENT			3 752	3 752	CIMENT	
PORT TOTAL		*	38 507 *	38 507 *	TOTAL DU PORT	
COWICHAN BAY	LOGS	93 600	138 885	232 485	BILLES	
	LUMBER AND TIMBER	7 711		7 711	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	GASOLINE		320	320	ESSENCE	
	FUEL OIL		629	629	MAZOUT	
	GENERAL CARGO		5 443	5 443	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	101 311 *	145 277 *	246 588 *	TOTAL DU PORT		
CROFTON	LOGS	97 664	705 167	802 831	BILLES	
	PULPWOOD		834 026	834 026	BOIS A PATE	
	LIMESTONE		4 580	4 580	PIERRE CALCAIRE	
	LUMBER AND TIMBER	14 136	108 063	122 199	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PULP	13 860	3 514	17 374	PATE	
	NEWSPRINT PAPER	13 164	4 332	17 496	PAPIER JOURNAL	
	METALLIC SALTS		3 383	3 383	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES		26 428	26 428	PROD. CHIM. INORG. NDA	
	GASOLINE		9 601	9 601	ESSENCE	
	FUEL OIL		60 089	60 089	MAZOUT	
	PORT TOTAL	138 824 *	1 759 183 *	1 898 007 *	TOTAL DU PORT	
	ESQUIMALT	LOGS		219 439	219 439	BILLES
		GASOLINE		1 141	1 141	ESSENCE
FUEL OIL		1 420	19 038	20 458	MAZOUT	
GENERAL CARGO			363	363	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL		1 420 *	239 981 *	241 401 *	TOTAL DU PORT	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
FITZ HUGH SOUND	LOGS	6 048		6 048	BILLES
	GASOLINE		444	444	ESSENCE
	FUEL OIL		2 901	2 901	MAZOUT
	GENERAL CARGO	11	238	249	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	6 059 *	3 583 *	9 642 *	TOTAL DU PORT
FRASER RIVER	LOGS	207 915	232 874	440 789	BILLES
	PULPWOOD	871 254		871 254	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		147 154	147 154	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		292 913	292 913	PIERRE CALCAIRE
	STONE, CRUDE NES		14 825	14 825	PIERRE BRUTE NDA
	HOGGED FUEL, WOOD	71 015		71 015	BOIS DE CHAUFFAGE
	WASTE AND SCRAP NES	85 667		85 667	DECHETS ET REBUTS NDA
	LUMBER AND TIMBER	2 532	832	3 364	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	PULP	1 112	16 034	17 146	PATE
	NEWSPRINT PAPER		9 809	9 809	PAPIER JOURNAL
	BLDG. PAPER AND BOARD	2 121		2 121	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
	EXPLOS., FUSES, CAPS		80	80	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		205	205	ESSENCE
	FUEL OIL		865	865	MAZOUT
	CEMENT	80 233	9 623	89 856	CIMENT
	EQUIPMENT MISC.	1 273	279	1 552	MATERIEL DIVERS
	MISC. END PRODUCTS NES	1 632		1 632	PRODUITS FINIS DIV. NDA
GENERAL CARGO	34 473	32 206	66 679	MARCHANDISES DIVERSES	
PORT TOTAL	1 359 227 *	757 699 *	2 116 926 *	TOTAL DU PORT	
GOLD RIVER	LOGS	48 384	26 216	74 600	BILLES
	BOLTS, ROUND TIMBER	3 175	3 629	6 804	BILLOTS, BOIS RONDS
	PULPWOOD	2 103	301 168	303 271	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL		3 175	3 175	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		3 629	3 629	PIERRE CALCAIRE
	HOGGED FUEL, WOOD		3 236	3 236	BOIS DE CHAUFFAGE
	GASOLINE		537	537	ESSENCE
	FUEL OIL		1 211	1 211	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.		454	454	MATERIEL DIVERS
	PORT TOTAL	53 662 *	343 255 *	396 917 *	TOTAL DU PORT
	GOWLAND HARBOUR	LOGS	159 000		159 000	BILLES
EQUIPMENT MISC.			25	25	MATERIEL DIVERS
PORT TOTAL		159 000 *	25 *	159 025 *	TOTAL DU PORT
HOWE SOUND	LOGS	2 154 532	2 978 792	5 133 324	BILLES
	PULPWOOD	116 991		116 991	BOIS A PATE
	LIMESTONE		4 507	4 507	PIERRE CALCAIRE
	HOGGED FUEL, WOOD	3 669		3 669	BOIS DE CHAUFFAGE
	WASTE AND SCRAP NES	26 920		26 920	DECHETS ET REBUTS NDA
	GASOLINE		4 147	4 147	ESSENCE
	FUEL OIL		3 834	3 834	MAZOUT
	CEMENT		10 856	10 856	CIMENT
	EQUIPMENT MISC.	1 919	89 486	91 405	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	17	5 516	5 533	MARCHANDISES DIVERSES
PORT TOTAL	2 304 048 *	3 097 138 *	5 401 186 *	TOTAL DU PORT	
HECATE STRAIT	LOGS	119 123		119 123	BILLES
	EXPLOS., FUSES, CAPS		42	42	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		686	686	ESSENCE
	FUEL OIL		1 851	1 851	MAZOUT
	PORT TOTAL	119 123 *	2 579 *	121 702 *	TOTAL DU PORT
JERVIS INLET	LOGS	982 449	1 073 717	2 056 166	BILLES
	PULPWOOD	9 072	13 608	22 680	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL	467 923		467 923	SABLE ET GRAVIERS
	STONE, CRUDE NES	8 391		8 391	PIERRE BRUTE NDA
	EXPLOS., FUSES, CAPS		12	12	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		3 991	3 991	ESSENCE
	FUEL OIL		4 012	4 012	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.	21	243	264	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	146	1 492	1 638	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	1 468 002 *	1 097 075 *	2 565 077 *	TOTAL DU PORT
JOHNSTONE STR	LOGS	457 800	13 468	471 268	BILLES
	SHINGLES AND SHAKES	347		347	BARDEAUX, BARD. FACADE
	EXPLOS., FUSES, CAPS		955	955	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		5 845	5 845	ESSENCE
	FUEL OIL		10 786	10 786	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.		262	262	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	206	1 220	1 426	MARCHANDISES DIVERSES
PORT TOTAL	458 353 *	32 536 *	490 889 *	TOTAL DU PORT	
KITIMAT	LOGS	73 855		73 855	BILLES
	SAND AND GRAVEL	3 489	13 014	16 503	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE	3 629		3 629	PIERRE CALCAIRE
	LUMBER AND TIMBER		4 536	4 536	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
KITIMAT (CONTD. - SUITE)	GASOLINE		9 962	9 962	ESSENCE
	FUEL OIL		13 917	13 917	MAZOUT
	CEMENT		7 625	7 625	CIMENT
	GENERAL CARGO	107 222	86 720	193 942	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	188 195 *	135 774 *	323 969 *	TOTAL DU PORT
KNIGHT INLET	LOGS	173 430		173 430	BILLES
	EXPLOS., FUSES, CAPS		15	15	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		39	39	ESSENCE
	FUEL OIL		177	177	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.		85	85	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	103	381	484	MARCHANDISES DIVERSES
PORT TOTAL	173 533 *	697 *	174 230 *	TOTAL DU PORT	
LADYSMITH	LOGS	149 470	43 624	193 094	BILLES
	PULPWOOD	3 683		3 683	BOIS A PATE
	EXPLOS., FUSES, CAPS	5	737	742	EXPLOS., AMORCES, DET.
	PORT TOTAL	153 158 *	44 361 *	197 519 *	TOTAL DU PORT
MILBANKE SOUND	FISH, FRESH OR FROZEN	956		956	POISSON, FRAIS OU CONG.
	LOGS	98 280		98 280	BILLES
	PULPWOOD	4 536		4 536	BOIS A PATE
	EXPLOS., FUSES, CAPS		10	10	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		442	442	ESSENCE
	FUEL OIL		1 723	1 723	MAZOUT
	EQUIPMENT MISC.	14		14	MATERIEL DIVERS
	GENERAL CARGO	697	2 731	3 428	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	104 483 *	4 906 *	109 389 *	TOTAL DU PORT
PORTLAND INLET	LOGS	20 320		20 320	BILLES
	SAND AND GRAVEL	2 722	4 854	7 576	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE		1 678	1 678	PIERRE CALCAIRE
	GASOLINE		1 051	1 051	ESSENCE
	FUEL OIL		4 814	4 814	MAZOUT
	GENERAL CARGO	454	2 087	2 541	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	23 496 *	14 484 *	37 980 *	TOTAL DU PORT
	LOUGHBOROUGH INLET	LOGS	45 600	12 889	58 489	BILLES
GASOLINE			48	48	ESSENCE
FUEL OIL			75	75	MAZOUT
EQUIPMENT MISC.			5	5	MATERIEL DIVERS
PORT TOTAL		45 600 *	13 017 *	58 617 *	TOTAL DU PORT
Q. CHAR. ISLES	LOGS	1 146 447		1 146 447	BILLES
	PULPWOOD	4 536		4 536	BOIS A PATE
	SAND AND GRAVEL	75 408		75 408	SABLE ET GRAVIERS
	LIMESTONE	309 072		309 072	PIERRE CALCAIRE
	LUMBER AND TIMBER	1 225		1 225	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
	SHINGLES AND SHAKES	238		238	BARDEAUX, BARD. FACADE
	EXPLOS., FUSES, CAPS	5	333	338	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		4 136	4 136	ESSENCE
	FUEL OIL		9 477	9 477	MAZOUT
	PORT TOTAL	1 536 931 *	13 946 *	1 550 877 *	TOTAL DU PORT
	Q. CHAR. STRAIT	LOGS	77 120		77 120	BILLES
EXPLOS., FUSES, CAPS			19	19	EXPLOS., AMORCES, DET.
GASOLINE			74	74	ESSENCE
FUEL OIL			7 183	7 183	MAZOUT
EQUIPMENT MISC.			11	11	MATERIEL DIVERS
GENERAL CARGO		102	797	899	MARCHANDISES DIVERSES
PORT TOTAL		77 222 *	8 084 *	85 306 *	TOTAL DU PORT
RIVERS INLET	LOGS	427 048	10 160	437 208	BILLES
	EXPLOS., FUSES, CAPS		133	133	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		250	250	ESSENCE
	FUEL OIL		404	404	MAZOUT
	GENERAL CARGO	126	875	1 001	MARCHANDISES DIVERSES
	PORT TOTAL	427 174 *	11 822 *	438 996 *	TOTAL DU PORT
MASSET	LOGS	8 278		8 278	BILLES
	GASOLINE		856	856	ESSENCE
	FUEL OIL		1 810	1 810	MAZOUT
	PORT TOTAL	8 278 *	2 666 *	10 944 *	TOTAL DU PORT
MENZIES BAY	LOGS	42 126		42 126	BILLES
	EXPLOS., FUSES, CAPS		14	14	EXPLOS., AMORCES, DET.
	GASOLINE		13	13	ESSENCE
	EQUIPMENT MISC.		91	91	MATERIEL DIVERS
	PORT TOTAL	42 126 *	118 *	42 244 *	TOTAL DU PORT
SEYMOUR INLET	LOGS	24 192		24 192	BILLES
	SHINGLES AND SHAKES	48		48	BARDEAUX, BARD. FACADE
	EXPLOS., FUSES, CAPS		45	45	EXPLOS., AMORCES, DET.

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
SEYMOUR INLET (CONTD. - SUITE)	GASOLINE		10	10	ESSENCE	
	FUEL OIL		9	9	MAZOUT	
	GENERAL CARGO	33	302	335	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	24 273 *	366 *	24 639 *	TOTAL DU PORT	
NANU	GASOLINE		309	309	ESSENCE	
	FUEL OIL		2 245	2 245	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	2 554 *	2 554 *	TOTAL DU PORT	
NANAIMO	LOGS		155 289	155 289	BILLES	
	PULPMOOD		622 237	622 237	BOIS A PATE	
	SAND AND GRAVEL		28 578	28 578	SABLE ET GRAVIERS	
	LIMESTONE		19 136	19 136	PIERRE CALCAIRE	
	STONE, CRUDE NES	70 432		70 432	PIERRE BRUTE NDA	
	GYPNUM	7 274		7 274	GYPSE	
	SALT		41 516	41 516	SEL	
	SULPHUR IN ORES		2 299	2 299	SOUFRE EN MINERAL	
	HOGGED FUEL, WOOD		1 618	1 618	BOIS DE CHAUFFAGE	
	LUMBER AND TIMBER	40 065	124 989	165 054	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PULP	35 541	14 815	50 356	PATE	
	NEWSPRINT PAPER	816	3 516	4 332	PAPIER JOURNAL	
	BLOGG, PAPER AND BOARD		836	836	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	OILS, FATS, WAXES NES	33		33	HUIL. MAT. GRAS. CIRE NDA	
	SULPHURIC ACID		2 757	2 757	ACIDE SULFURIQUE	
	METALLIC SALTS		10 482	10 482	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES		14 544	14 544	PRD. CHIM. INDRG. NDA	
	GASOLINE	25	218 646	218 671	ESSENCE	
	FUEL OIL	183	199 663	199 846	MAZOUT	
	MACHINERY NES		82	82	MACHINES NDA	
	PORT TOTAL	154 369 *	1 461 003 *	1 615 372 *	TOTAL DU PORT	
	NEW WESTMINSTER	LOGS	121 465	721 114	842 579	BILLES
BOLTS, ROUND TIMBER			3 175	3 175	BILLOTS, BOIS RONDS	
PULPMOOD		652 032		652 032	BOIS A PATE	
IRON AND STEEL SCRAP		6 804		6 804	DECHETS DE FER, DACIER	
SLAG, ORDS., BY-PRODUCTS			2 438	2 438	POUS. GUEUL. SCOR. PRGO.	
SAND AND GRAVEL		22 038	486 252	508 290	SABLE ET GRAVIERS	
LIMESTONE			46 541	46 541	PIERRE CALCAIRE	
STONE, CRUDE NES		27 760	43 043	70 803	PIERRE BRUTE NDA	
GYPNUM			38 599	38 599	GYPSE	
LUMBER AND TIMBER		156 671	64 501	221 172	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
SHINGLES AND SHAKES			313	313	BARDEAUX, BARD. FACADE	
PULP			12 838	12 838	PATE	
NEWSPRINT PAPER			9 438	9 438	PAPIER JOURNAL	
ORGANIC CHEMICALS NES			26 198	26 198	PRD. CHIM. ORGAN. NDA	
EXPLDS., FUSES, CAPS		76	108	184	EXPLOS., AMORGES, DET.	
FERTILIZERS NES		136		136	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
GASOLINE			3 020	3 020	ESSENCE	
FUEL OIL			27 055	27 055	MAZOUT	
PLATE & SHEET STEEL		272		272	TOLES, FEUILLES DACIER	
CEMENT		74 107	6 744	80 851	CIMENT	
MACHINERY NES			23	23	MACHINES NDA	
EQUIPMENT MISC.		495	23	518	MATERIEL DIVERS	
GENERAL CARGO	212 134	213 114	425 248	MARCHANDISES DIVERSES		
PORT TOTAL	1 273 990 *	1 704 537 *	2 978 527 *	TOTAL DU PORT		
N. ARM FRASER R.	LOGS	482 010	3 373 441	3 855 451	BILLES	
	PULPMOOD	1 471 291		1 471 291	BOIS A PATE	
	IRON AND STEEL SCRAP		2 722	2 722	DECHETS DE FER, DACIER	
	SAND AND GRAVEL	15 377	95 291	110 668	SABLE ET GRAVIERS	
	LIMESTONE	227	4 371	4 598	PIERRE CALCAIRE	
	HOGGED FUEL, WOOD	308 029		308 029	BOIS DE CHAUFFAGE	
	WASTE AND SCRAP NES	73 262		73 262	DECHETS ET REBUTS NDA	
	LUMBER AND TIMBER	13 002	7 633	20 635	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PULP	1 112	24 209	25 321	PATE	
	NEWSPRINT PAPER		4 809	4 809	PAPIER JOURNAL	
	GASOLINE		18	18	ESSENCE	
	FUEL OIL	181	369	550	MAZOUT	
	PLATE & SHEET STEEL		272	272	TOLES, FEUILLES DACIER	
	EQUIPMENT MISC.	105 791	843	106 634	MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	4 716	2 621	7 337	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	2 474 998 *	3 516 599 *	5 991 597 *	TOTAL DU PORT	
	DCEAN FALLS	FUEL OIL	3 664		3 664	MAZOUT
PORT TOTAL		3 664 *	*	3 664 *	TOTAL DU PORT	
PORT ALBERNI	LOGS	127 563	383 666	511 229	BILLES	
	LIMESTONE		5 031	5 031	PIERRE CALCAIRE	
	PULP		5 814	5 814	PATE	
	METALLIC SALTS		1 878	1 878	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES		2 521	2 521	PRD. CHIM. INORG. NDA	
	GASOLINE		3 623	3 623	ESSENCE	
	FUEL OIL		32 879	32 879	MAZOUT	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE							
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES		
PORT ALBERNI (CONTD. - SUITE)	GENERAL CARGO	1 352	87	1 439	MARCHANDISES DIVERSES		
	PORT TOTAL	128 915 *	435 499 *	564 414 *	TOTAL DU PORT		
PORT HARDY	GASOLINE	120	8 263	8 383	ESSENCE		
	FUEL OIL	1 095	14 238	15 333	MAZOUT		
	PORT TOTAL	1 215 *	22 501 *	23 716 *	TOTAL DU PORT		
PORT HARVEY	LOGS	57 900	26 700	84 600	BILLES		
	GASOLINE		249	249	ESSENCE		
	FUEL OIL		143	143	MAZOUT		
PORT TOTAL	57 900 *	27 092 *	84 992 *	TOTAL DU PORT			
PORT MELLON	LOGS	30 892	62 815	93 707	BILLES		
	PULPWOOD		685 441	685 441	BOIS A PATE		
	LIMESTONE		8 186	8 186	PIERRE CALCAIRE		
	SALT		2 689	2 689	SEL		
	HOGGED FUEL, WOOD		101 706	101 706	BOIS DE CHAUFFAGE		
	WASTE AND SCRAP NES		53 103	53 103	DECHETS ET REBUTS NDA		
	PULP	25 301	567	25 868	PATE		
	SULPHURIC ACID		5 412	5 412	ACIDE SULFURIQUE		
	METALLIC SALTS		5 996	5 996	SELS METALLIQUES		
	INORGANIC CHEMS. NES		10 014	10 014	PROD. CHIM. INORG. NDA		
	CHEM. SPECIALTIES NES		376	376	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA		
	GASOLINE		4 313	4 313	ESSENCE		
	FUEL OIL		35 084	35 084	MAZOUT		
	WIRE		217	217	FIL METALLIQUE		
	METAL FAB. BASIC PROD.		408	408	OVR. DE BASE EN METAL		
	BRICKS, TILES NES		164	164	BRIQUES, TUILES NDA		
	GLASS BASIC PRODUCTS		91	91	OVR. DE BASE EN VERRE		
	MACHINERY NES	23	172	195	MACHINES NDA		
	EQUIPMENT MISC.	40	771	811	MATERIEL DIVERS		
	PORT TOTAL	56 256 *	977 525 *	1 033 781 *	TOTAL DU PORT		
	PORT MCNEILL	LOGS	143 442		143 442	BILLES	
		EXPLOS., FUSES, CAPS		420	420	EXPLOS., AMORCES, DET.	
		GASOLINE		7 118	7 118	ESSENCE	
FUEL OIL			11 811	11 811	MAZOUT		
EQUIPMENT MISC.		5	450	455	MATERIEL DIVERS		
PORT TOTAL	143 447 *	19 799 *	163 246 *	TOTAL DU PORT			
YODA LAKE	LOGS	69 225		69 225	BILLES		
	GASOLINE		118	118	ESSENCE		
	FUEL OIL		913	913	MAZOUT		
	EQUIPMENT MISC.		86	86	MATERIEL DIVERS		
	GENERAL CARGO	6	60	66	MARCHANDISES DIVERSES		
PORT TOTAL	69 231 *	1 177 *	70 408 *	TOTAL DU PORT			
POWELL RIVER	LOGS	1 234	173 786	175 020	BILLES		
	PULPWOOD		453 127	453 127	BOIS A PATE		
	IRON AND STEEL SCRAP	1 723		1 723	DECHETS DE FER, DACIER		
	SAND AND GRAVEL	767		767	SABLE ET GRAVIERS		
	LIMESTONE	1 089	4 954	6 043	PIERRE CALCAIRE		
	SULPHUR IN DRES		1 860	1 860	SOUFRE EN MINERAL		
	HOGGED FUEL, WOOD		128 159	128 159	BOIS DE CHAUFFAGE		
	WASTE AND SCRAP NES	4 972	1 456	6 428	DECHETS ET REBUTS NDA		
	LUMBER AND TIMBER	56 920		56 920	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.		
	PULP	60 341	6 056	66 397	PATE		
	NEWSPRINT PAPER	243 790		243 790	PAPIER JOURNAL		
	PAPERBOARD		123	123	CARTON		
	SULPHURIC ACID		272	272	ACIDE SULFURIQUE		
	METALLIC SALTS		7 031	7 031	SELS METALLIQUES		
	INORGANIC CHEMS. NES	501	20 010	20 511	PROD. CHIM. INORG. NDA		
	GASOLINE		17 494	17 494	ESSENCE		
	FUEL OIL		26 967	26 967	MAZOUT		
	LUBRICATING OIL, GREASE		254	254	HUILE, GRAISSE LUBRIF.		
	CASTINGS, FORGINGS	45		45	MOUL. PIECES FORGEES		
	ALUMINUM		252	252	ALUMINIUM		
	BRICKS, TILES NES		37	37	BRIQUES, TUILES NDA		
	NON-MET. MIN. BASIC PROD.		32	32	PROD. MIN. NON-MET. BASE		
	MACHINERY NES	45	441	486	MACHINES NDA		
	TRUCKS AND CHASSIS	181	181	362	CAMIONS ET CHASSIS		
	EQUIPMENT MISC.	461	198	659	MATERIEL DIVERS		
	GENERAL CARGO	454	1 814	2 268	MARCHANDISES DIVERSES		
	PORT TOTAL	372 523 *	844 504 *	1 217 027 *	TOTAL DU PORT		
	PRINCE RUPERT	LOGS	55 936	11 302	67 238	BILLES	
		IRON AND STEEL SCRAP	2 722		2 722	DECHETS DE FER, DACIER	
SAND AND GRAVEL		767	41 945	42 712	SABLE ET GRAVIERS		
LUMBER AND TIMBER		31 752	36 288	68 040	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.		
EXPLOS., FUSES, CAPS			7	7	EXPLDS., AMORCES, DET.		
GASOLINE		3 312	64 106	67 418	ESSENCE		
FUEL OIL		9 582	90 742	100 324	MAZOUT		
GENERAL CARGO		158 083	172 155	330 238	MARCHANDISES DIVERSES		
PORT TOTAL		262 154 *	416 545 *	678 699 *	TOTAL DU PORT		

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981

TABLÉAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
RUPERT INLET	LOGS		260 728	260 728	BILLES	
	BOLTS,ROUND TIMBER		2 722	2 722	BILLOTS,BOIS RONDS	
	PULPWOOD		36 611	36 611	BOIS A PATE	
	HOGGED FUEL, WOOD	2 002		2 002	BOIS DE CHAUFFAGE	
	PULP	34 288	1 814	36 102	PATE	
	METALLIC SALTS		6 411	6 411	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES		12 469	12 469	PROD.CHIM.INORG.NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS		38	38	EXPLOS.,AMORCES, DET.	
	FERTILIZERS NES		10 616	10 616	ENGRAIS CHIMIQUE NDA	
	CHEM.SPECIALTIES NES		791	791	PROD.CHIM.SPECIALAUX NDA	
	GASOLINE		6 601	6 601	ESSENCE	
	FUEL OIL		38 862	38 862	MAZOUT	
	CASTINGS, FORGINGS		3 053	3 053	MOUL.PIECES FORGEES	
	METAL FAB.BASIC PROD.		82	82	OUVR.DE BASE EN METAL	
	LIME		6 886	6 886	CHAUX	
	MACHINERY NES		349	349	MACHINES NDA	
	MOTGR VEHICLE ENGINES		164	164	MOTEURS DE VEH.AUTOM.	
	EQUIPMENT MISC.		82	82	MATERIEL DIVERS	
	CONTAINERS,CLOSURES		862	862	CONTENEURS,FERMETURES	
	PORT TOTAL		36 290 *	389 141 *	425 431 *	TOTAL DU PORT
QUATSINO	LOGS	135 625		135 625	BILLES	
	EQUIPMENT MISC.	1 362	2 724	4 086	MATERIEL DIVERS	
	PORT TOTAL	136 987 *	2 724 *	139 711 *	TOTAL DU PORT	
RAGGED ISLAND	LOGS	78 590	57 890	136 480	BILLES	
	GASOLINE		56	56	ESSENCE	
	FUEL OIL		179	179	MAZOUT	
	PORT TOTAL	78 590 *	58 125 *	136 715 *	TOTAL DU PORT	
ROBERTS BANK	SAND AND GRAVEL		3 629	3 629	SABLE ET GRAVIERS	
	STONE,CRUDE NES		34 110	34 110	PIERRE BRUTE NDA	
	EQUIPMENT MISC.		45	45	MATERIEL DIVERS	
	PORT TOTAL		37 784 *	37 784 *	TOTAL DU PORT	
W COAST VAN IS N	LOGS	893 191	3 024	896 215	BILLES	
	PULPWOOD	6 541		6 541	BOIS A PATE	
	HOGGED FUEL, WOOD	5 763		5 763	BOIS DE CHAUFFAGE	
	WASTE AND SCRAP NES	15 210		15 210	DECHETS ET REBUTS NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS	5	69	74	EXPLOS.,AMORCES, DET.	
	GASOLINE		3 742	3 742	ESSENCE	
	FUEL OIL		11 608	11 608	MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.		8	8	MATERIEL DIVERS	
	PORT TOTAL	920 710 *	18 451 *	939 161 *	TOTAL DU PORT	
	SEWELL INLET	EXPLOS., FUSES, CAPS		20	20	EXPLOS.,AMORCES, DET.
PORT TOTAL			20 *	20 *	TOTAL DU PORT	
W COAST VAN IS S	LOGS	434 623	60 480	495 103	BILLES	
	PULPWOOD	71 334		71 334	BOIS A PATE	
	HOGGED FUEL, WOOD	4 217		4 217	BOIS DE CHAUFFAGE	
	LUMBER AND TIMBER	3 024		3 024	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	INORGANIC CHEMS. NES		327	327	PROD.CHIM.INORG.NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS		54	54	EXPLOS.,AMORCES, DET.	
	GASOLINE		4 366	4 366	ESSENCE	
	FUEL OIL		22 449	22 449	MAZOUT	
	GENERAL CARGO	88	1 353	1 441	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	513 286 *	89 029 *	602 315 *	TOTAL DU PORT	
	SKIDEGATE	LOGS	16 443		16 443	BILLES
		GASOLINE		1 821	1 821	ESSENCE
		FUEL OIL		2 993	2 993	MAZOUT
PORT TOTAL		16 443 *	4 814 *	21 257 *	TOTAL DU PORT	
SMITH INLET	EXPLOS., FUSES, CAPS		25	25	EXPLOS.,AMORCES, DET.	
	FUEL OIL		5	5	MAZOUT	
	GENERAL CARGO	363	363	726	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	363 *	393 *	756 *	TOTAL DU PORT	
Sooke	LUMBER AND TIMBER	6 501		6 501	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	GASOLINE		200	200	ESSENCE	
	FUEL OIL		463	463	MAZOUT	
	PORT TOTAL	6 501 *	663 *	7 164 *	TOTAL DU PORT	
SOUTH BAY	LOGS	54 432		54 432	BILLES	
	PORT TOTAL	54 432 *		54 432 *	TOTAL DU PORT	
SQAMISH	LOGS	286 005	274 290	560 295	BILLES	
	STONE,CRUDE NES	41 296		41 296	PIERRE BRUTE NDA	
	LUMBER AND TIMBER	49 445		49 445	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PULP	3 469	2 770	6 239	PATE	
	METALLIC SALTS	367		367	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES	4 556	501	5 057	PROD.CHIM.INORG.NDA	

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE							
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES		
SQUAMISH (CONT. - SUITE)	GASOLINE		388	388	ESSENCE		
	FUEL OIL		3 759	3 759	MAZOUT		
	EQUIPMENT MISC.	5 985	3 515	9 500	MATÉRIEL DIVERS		
	GENERAL CARGO	5 443		5 443	MARCHANDISES DIVERSES		
	PORT TOTAL	396 566 *	285 223 *	681 789 *	TOTAL DU PORT		
TASU	SAND AND GRAVEL	16 783	3 629	20 412	SABLE ET GRAVIERS		
	EXPLOS., FUSES, CAPS		340	340	EXPLOS., AMORCES, DET.		
	FUEL OIL	362	181	543	MAZOUT		
	GENERAL CARGO	1 451	3 083	4 534	MARCHANDISES DIVERSES		
	PORT TOTAL	18 596 *	7 233 *	25 829 *	TOTAL DU PORT		
TAHSIS	LOGS	26 863	12 096	38 959	BILLES		
	GASOLINE		496	496	ESSENCE		
	FUEL OIL		413	413	MAZOUT		
	PORT TOTAL	26 863 *	13 005 *	39 868 *	TOTAL DU PORT		
	TEAKERNE ARM	LOGS	255 897	113 801	369 698	BILLES	
GASOLINE			35	35	ESSENCE		
FUEL OIL			1 614	1 614	MAZOUT		
EQUIPMENT MISC.		5	98	103	MATÉRIEL DIVERS		
PORT TOTAL		255 902 *	115 548 *	371 450 *	TOTAL DU PORT		
TEXADA	SAND AND GRAVEL	54 329		54 329	SABLE ET GRAVIERS		
	LIMESTONE	907		907	PIERRE CALCAIRE		
	STONE, CRUDE NES	2 616		2 616	PIERRE BRUTE NDA		
	PORT TOTAL	57 852 *	*	57 852 *	TOTAL DU PORT		
	TWIN CREEKS	LOGS		3 024	3 024	BILLES	
EQUIPMENT MISC.		9	150	159	MATÉRIEL DIVERS		
PORT TOTAL		9 *	3 174 *	3 183 *	TOTAL DU PORT		
UCLUELET		LOGS	133 184		133 184	BILLES	
		GASOLINE		4 510	4 510	ESSENCE	
	FUEL OIL		7 168	7 168	MAZOUT		
	PORT TOTAL	133 184 *	11 678 *	144 862 *	TOTAL DU PORT		
	VANANDA	SAND AND GRAVEL	158 928	4 082	163 010	SABLE ET GRAVIERS	
LIMESTONE		339 108		339 108	PIERRE CALCAIRE		
GASOLINE			876	876	ESSENCE		
FUEL OIL			2 266	2 266	MAZOUT		
PORT TOTAL		498 036 *	7 224 *	505 260 *	TOTAL DU PORT		
VANCOUVER	FISH, FRESH OR FROZEN		590	590	POISSON, FRAIS OU CONG.		
	LOGS	20 180	276 796	296 976	BILLES		
	BOLTS, ROUND TIMBER	6 351		6 351	BILLOTS, BOIS ROND		
	PULPWOOD	164 457		164 457	BOIS À PÂTE		
	ZINC ORE AND CONC.		13 344	13 344	MINÉRAI, CONC. DE ZINC		
	IRDN AND STEEL SCRAP		3 991	3 991	DÉCHETS DE FER, DACIER		
	COAL, BITUMINOUS	75 079		75 079	CHARBON BITUMINEUX		
	SAND AND GRAVEL	8 619	1 387 302	1 395 921	SABLE ET GRAVIERS		
	LIMESTONE		297 927	297 927	PIERRE CALCAIRE		
	STONE, CRUDE NES		58 517	58 517	PIERRE BRUTE NDA		
	GYPSPUM		3 329	3 329	GYPSE		
	SALT	51 145		51 145	SEL		
	SULPHUR IN ORES	4 159		4 159	SOUFRE EN MINÉRAI		
	WASTE AND SCRAP NES		4 972	4 972	DÉCHETS ET REBUTS NDA		
	LUMBER AND TIMBER	41 429	128 367	169 796	BOIS OUVRE ET CHARP.		
	SHINGLES AND SHAKES		432	432	BARDEAUX, BARO, FACADE		
	PULP	8 740	153 798	162 538	PÂTE		
	NEWSPRINT PAPER		241 702	241 702	PAPIER JOURNAL		
	PAPERBOARD	123		123	CARTON		
	BLDG. PAPER AND BOARD	852		852	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.		
	OILS, FATS, WAXES NES		33	33	HUIL, MAT. GRAS, CIRE NDA		
	SULPHURIC ACID	15 882		15 882	ACIDE SULFURIQUE		
	METALLIC SALTS	38 880		38 880	SELS METALLIQUES		
	INORGANIC CHEMS. NES	124 942		124 942	PROD. CHIM. INDRG. NDA		
	ORGANIC CHEMICALS NES	26 198		26 198	PROD. CHIM. ORGAN. NDA		
	FERTILIZERS NES	10 616		10 616	ENGRAIS CHIMIQUE NDA		
	PLASTIC MATERIALS	455		455	MATIÈRES PLASTIQUES		
	CHEM. SPECIALTIES NES	1 167		1 167	PROD. CHIM. SPÉCIAUX NDA		
	GASOLINE	741 504	160	741 664	ESSENCE		
	FUEL OIL	1 066 921	933	1 067 854	MAZOUT		
	LUBRICATING OIL, GREASE	254		254	HUILE, GRAISSE LUBRIF.		
	PETROL. CDAL PROD. NES	40		40	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA		
	CASTINGS, FDRGINGS	3 053	45	3 098	MOUL. PIÈCES FURGEES		
	WIRE	217		217	FIL MÉTALLIQUE		
	ALUMINUM	416		416	ALUMINIUM		
	METAL FAB. BASIC PROD.	490		490	OUVR. DE BASE EN MÉTAL		
	BRICKS, TILES NES	328		328	BRIQUES, TUILLES NDA		
	GLASS BASIC PRODUCTS	91		91	OUVR. DE BASE EN VERRE		
	CEMENT	1 586	51 666	53 252	CIMENT		
	LIME	6 886		6 886	CHAUX		

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DECHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE						
PORT PORT	COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGÉES	TOTAL TOTAL	MARCHANDISES	
VANCOUVER ICOUNTD. - SJITE)	NON-MET. MIN. BASIC PROD	32		32	PROD. MIN. NON-MET. BASE	
	MACHINERY NES	1 699	45	1 744	MACHINES NDA	
	TRUCKS AND CHASSIS	181	181	362	CAMIONS ET CHASSIS	
	MOTOR VEHICLE ENGINES	164		164	MOTEURS DE VEH. AUTOM.	
	EQUIPMENT MISC.	6 437	1 595	8 032	MATERIEL DIVERS	
	CONTAINERS, CLOSURES	862		862	CONTENEURS, FERMETURES	
	GENERAL CARGO	18 599	15 094	33 693	MARCHANDISES DIVERSES	
	PORT TOTAL	2 449 034 *	2 640 819 *	5 089 853 *	TOTAL DU PORT	
	VANGUARD	LOGS	6 048	12 096	18 144	BILLES
		EQUIPMENT MISC.		29	29	MATERIEL DIVERS
PORT TOTAL		6 048 *	12 125 *	18 173 *	TOTAL DU PORT	
VICTORIA	FISH, FRESH OR FROZEN		700	700	POISSON, FRAIS OU CONG.	
	LOGS		196 200	196 200	BILLES	
	IRON AND STEEL SCRAP		4 536	4 536	DECHETS DE FER, D'ACIER	
	SAND AND GRAVEL	674 837	4 082	678 919	SABLE ET GRAVIER	
	GYP SUM	7 620		7 620	GYPSE	
	LUMBER AND TIMBER	9 525	1 512	11 037	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	PULP		3 650	3 650	PATE	
	BLDG. PAPER AND BOARD		2 121	2 121	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	GASOLINE	86	241 510	241 596	ESSENCE	
	FUEL OIL	1 477	223 826	225 303	MAZOUT	
	PETROL, COAL PROD. NES		40	40	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	CEMENT		38 057	38 057	CIMENT	
	EQUIPMENT MISC.	454	454	908	MATERIEL DIVERS	
	PORT TOTAL	693 999 *	716 688 *	1 410 687 *	TOTAL DU PORT	
WATSON ISLAND	LOGS		2 280	2 280	BILLES	
	SALT		1 599	1 599	SEL	
	INORGANIC CHEMS. NES		21 608	21 608	PROD. CHIM. INDRG. NDA	
	GASOLINE		1 543	1 543	ESSENCE	
	FUEL OIL		11 963	11 963	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	38 993 *	38 993 *	TOTAL DU PORT	
	ZEBALLOS	LOGS	51 075		51 075	BILLES
GASOLINE			218	218	ESSENCE	
FUEL OIL			995	995	MAZOUT	
PORT TOTAL		51 075 *	1 213 *	52 288 *	TOTAL DU PORT	
STEWART	EXPLOS., FUSES, CAPS		614	614	EXPLOS., AMORCES, DET.	
	GASOLINE		500	500	ESSENCE	
	FUEL OIL		5 728	5 728	MAZOUT	
	PORT TOTAL	*	6 842 *	6 842 *	TOTAL DU PORT	
PROVINCE TOTAL		26 054 737 **	25 949 869 **	52 004 606 **	TOTAL DE LA PROVINCE	
NORTH-WEST TERR. / TERR. DU NORD-OUEST FRUBISHER BAY	MISC. FOOD PREP. NES		48	48	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		15	15	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.	
	ALE, BEER, STOUT, PORTER		61	61	ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER	
	DIST. ALCOHOLIC BEV.		55	55	BOISS. ALCOOL. DIST.	
	LUMBER AND TIMBER		85	85	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	BLDG. PAPER AND BOARD		1 453	1 453	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	GASOLINE		8 730	8 730	ESSENCE	
	FUEL OIL		25 072	25 072	MAZOUT	
	PETROL, COAL PROD. NES		83	83	DERIVE PETR. CHARB. NDA	
	MACHINERY NES	16	148	164	MACHINES NDA	
	ROAD MOTOR VEH. NES		36	36	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA	
	CONTAINERS, CLOSURES	20	93	113	CONTENEURS, FERMETURES	
	MISC. END PRODUCTS NES		82	82	PRODUITS FINIS DIV. NDA	
	GENERAL CARGO		1 688	1 688	MARCHANDISES DIVERSES	
	CONTAINERIZED FREIGHT	23		23	FRET CONTENEURESE	
	PORT TOTAL	59 *	37 649 *	37 708 *	TOTAL DU PORT	
NWT-NES/TNO-NDA	MEAT, FRESH OR FROZEN		91	91	VIANDE, FRAICHE / CONG.	
	FROZEN FRUITS, BERRIES		4	4	FRUITS, BAIES CONGÉLÉS	
	VEGETABLE PREP. NES		17	17	PREP. DE LEGUMES NDA	
	MISC. FOOD PREP. NES		3 280	3 280	DIV. PREP. ALIM. NDA	
	BOLTS, ROUND TIMBER		9	9	BILLOTS, BOIS RONDS	
	LUMBER AND TIMBER		342	342	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
	VENEER, PLYWOOD		50	50	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.	
	COOPERAGE STOCK		170	170	DEMI-PROD. TONNELLERIE	
	WOOD FAB. MATERIALS		27	27	DEMI-PRODUITS EN BOIS	
	PAPER NES		3	3	PAPIER NDA	
	PAPERBOARD		1	1	CARTON	
	BLDG. PAPER AND BOARD	10	1 459	1 469	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
	METALLIC SALTS		1 219	1 219	SELS METALLIQUES	
	INORGANIC CHEMS. NES		1 337	1 337	PROD. CHIM. INDRG. NDA	
	ORGANIC CHEMICALS NES		455	455	PROD. CHIM. ORG. NDA	
	EXPLOS., FUSES, CAPS		81	81	EXPLOS., AMORCES, DET.	
PLASTIC MATERIALS		7	7	MATIERES PLASTIQUES		
GASOLINE	1 176	5 597	6 773	ESSENCE		

TABLE 1. COMMODITIES LOADED AND UNLOADED AT CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING BY PORT - 1981
 TABLEAU 1. MARCHANDISES CHARGÉES ET DÉCHARGÉES DANS LES PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT - 1981

PORT PORT	COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
		TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DÉCHARGÉES		
NWT-NES/TND-NDA (CONTD. - SUITE)	FUEL OIL	3 110	81 754	84 864	HAZOUT
	PETROL, COAL PROD. NES	35	404	439	DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
	PRIMARY IRON, STEEL NES		572	572	FER, ACIER PRIMAIR. NDA
	BAR AND RODS, STEEL		50	50	BARRES ET TIGES ACIER
	STRUCTURAL SHAPES		38	38	PROFILES DE CONSTRUCT.
	PIPES, TUBES: IRON, STEEL		872	872	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
	WIRE		43	43	FIL METALLIQUE
	METAL FAB. BASIC PROD.		763	763	OUVR. DE BASE EN METAL
	CEMENT		1 553	1 553	CIMENT
	CEMENT BASIC PROD.		45	45	OUVR. DE BASE CIMENT
	NON-MET. MIN. BASIC PROD	3	1 458	1 461	PROD. MIN. NON-MET. BASE
	TRACTORS		15	15	TRACTEURS
	MACHINERY NES	392	455	847	MACHINES NDA
	PASS. AUTOS AND CHASSIS	5	5	10	VOITURES PART., CHASSIS
	TRUCKS AND CHASSIS	11	120	131	CAMIONS ET CHASSIS
	ROAD MOTOR VEH. NES		182	182	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
	SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		6	6	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
	RUBBER TIRES AND TUBES		73	73	PNEUS, CHAMBRES A AIR
	EQUIPMENT MISC.	7	1 595	1 602	MATERIEL DIVERS
	PERSONAL, HSEHOLD GOODS	27	25	52	ART. PERS. ET MENAGERS
	CONTAINERS, CLDSURES	101	416	517	CONTENEURS, FERMETURES
	MISC. END PRODUCTS NES		16	16	PRODUITS FINIS DIV. NDA
	GENERAL CARGO	70	4 438	4 508	MARCHANDISES DIVERSES
CONTAINERIZED FREIGHT	14		14	FRET CONTENEURESE	
PORT TOTAL	4 961 *	109 047 *	114 008 *	TOTAL DU PORT	
PROVINCE TOTAL	5 020 **	146 696 **	151 716 **	TOTAL DE LA PROVINCE	
TOTAL - CANADA	71 271 093 **	71 271 093 **	142 542 186 **	TOTAL - CANADA	
SUMMARY				SOMMAIRE	
NEWFOUNDLAND	574 167	2 404 488	2 978 655	TERRE NEUVE	
PR. EDWARD ISLAND	17 211	539 282	556 493	ILE DU PR. EDOUARD	
NOVA SCOTIA	3 796 805	2 928 235	6 725 040	NOUVELLE-ECOSSE	
NEW BRUNSWICK	2 128 515	1 250 953	3 379 468	NOUVEAU-BRUNSWICK	
QUEBEC	13 643 932	23 184 189	36 828 121	QUEBEC	
ONTARIO	25 031 921	14 867 381	39 899 302	ONTARIO	
MANITOBA	18 785		18 785	MANITOBA	
BRITISH COLUMBIA	26 054 737	25 949 869	52 004 606	COLOMBIE-BRITANNIQUE	
NORTH-WEST TERR.	5 020	146 696	151 716	TERR. DU NORD-OUEST	
TOTAL - CANADA	71 271 093 **	71 271 093 **	142 542 186 **	TOTAL - CANADA	



TABLE 2. COMMODITIES LOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1981

TABLEAU 2. MARCHANDISES CHARGÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA RÉGION DU CANADA - 1981

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE	TOTAL		
CATTLE	91				91	BOVINS
LIVE ANIMALS, NES	3				3	ANIMAUX VIVANTS, NDA
MEAT, FRESH OR FROZEN	442				442	VIANDE, FRAICHE / CONG.
MEAT AND MEAT PREP. NES	1 121	3 183			4 304	VIANDES ET PREP. NDA
FISH, FRESH OR FROZEN	1 449		1 290		2 739	POISSON, FRAIS OU CONG.
FISH, SALTED OR CURED	160				160	POISSON, SALE OU FUME
FISH, CANNED		340			340	POISSON EN BOITES
SHELL FISH, NES	69				69	MOLLUSQUES CRUST., NDA
BUTTER	3				3	BEURRE
CHEESE	1				1	FROMAGE
MILK POWDER	169				169	LAIT EN POWDRE
DAIRY PROD. EGGS, HONEY	393				393	PROD. LAIT., OEUFs, MIEL
BARLEY		2 334 661			2 334 661	ORGE
CORN	769	629 684			630 453	MAIS
OATS	495	181 045			181 540	AVIGINE
RYE		136 065			136 065	SEIGLE
WHEAT	6 388	9 869 818			9 876 206	BLE
CEREALS UNMILLED, NES	20				20	CEREALES NON MOUL., NDA
CORN MEAL AND FLOUR	24				24	SEMIOULE, FARINE DE MAIS
CORN STARCH	36				36	FECULE DE MAIS
MALT AND MALT FLOUR		33 130			33 130	MALT ET FARINE DE MALT
WHEAT FLOUR	15 627				15 627	FARINE DE BLE
CEREALS MILLED, NES	1 386				1 386	CEREALES MOULUES, NDA
BAKERY PROD. INC. FROZEN	306				306	PROD. BOUL., PROD. CONG.
MACARONI, CEREAL PROD.	37				37	PATES ALIM. PROD. CEREAL
APPLES	147				147	POMMES
FRESH FRUITS, BERRIES	134				134	FRUITS, BAIES FRAIS
FROZEN FRUITS, BERRIES	55				55	FRUITS, BAIES CONGELES
DRIED FRUITS	70				70	FRUITS SECS
FRUIT JUICES	1	4 055			4 056	JUS DE FRUIT
FRUIT, PRES. NOT CANNED	300				300	CONS. FRUITS NON BOITE
FRUITS, PREP. CANNED	7 768	6 757			14 525	FRUITS PREP. EN BOITE
PEANUTS	1				1	CACAHUETES
POTATOES	138				138	POMMES DE TERRE
VEGETABLES, FRESH	64				64	LEGUMES, FRAIS
VEGETABLES, FROZEN	99				99	LEGUMES, CONGELES
VEGETABLE PREP. NES	2 290	28 972			31 262	PREP. DE LEGUMES NDA
RAW SUGAR	24 827				24 827	SUCRE BRUT
SUGAR, NES	5 043				5 043	SUCRE, NDA
SUGAR PREPARATIONS	697				697	PREP. A BASE DE SUCRE
COFFEE	422				422	CAFE
MARGARINE	1 919				1 919	MARGARINE
SHORTENING	487				487	GRAISSE CULINAIRE
MISC. FOOD PREP. NES	15 024	24 207			39 231	DIV. PREP. ALIM. NDA
HAY, FORAGE, STRAW	1 808				1 808	FEN, FOURRAGE, PAILLE
HULLS, SCREENINGS, CHAFF	45	68 860			68 905	ECOLURES, CRIBLURES, BAL
BRAN, SHURTS, KIDDLINGS	167				167	SON, ISSUES DE CEREALES
GROUND CEREALS NES	16				16	CEREALES MOULUES NDA
SOYA. OIL MEAL, CAKE	211	2 842			3 053	FARINE TOURT. GR. SOYA
OIL SEED MEAL, CAKE NES	194				194	FAR. TOURT. OLEAG. NDA
FEEDS, VEGETABLE ORIGIN	147				147	PROD. D'ORIGINE VEGETALE
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	16 779				16 779	PROD. D'ORIGINE ANIMALE
CONC. COMPLETE FEEDS	8 156				8 156	CONC., PROD. COMPLETES
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	591				591	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
ALC. BEER, STOUT, PORTER	1 219				1 219	ALE, BIERE, STOUT, PORTER
DIST. ALCOHOLIC BEV.	84	404			488	BOISS. ALCOOL. DIST.
CIGARETTES	11				11	CIGARETTES
RAW HIDES AND SKINS	6				6	PEAUX ET CUIRS BRUT
SEEDS FOR SOWING NES	7				7	GRAINES DE SEMENCE NDA
FLAXSEED		39 718			39 718	GRAINE DE LIN
RAPESEED		55 610			55 610	GRAINE DE COLZA
SOYA BEANS		3 109			3 109	GRAINE DE SOYA
LOGS	7 679				7 679	BILLES
BELTS, ROUND TIMBER	1 117		13 740 290		10 643	BILLOTS, BOIS RONDs
PULPHOOD	916 742		9 526		4 965 959	BOIS A PATE
CRUDE WOOD MTLs. NES	7		4 069 217		7	MATIERES BOIS BRUT NDA
ALUMINA, BAUXITE ORES	9 160				9 160	MINERAIS ALUMINE, BAUX.
COPPER ORE AND CONC.	20 947				20 947	MINERAI, CONC. CUIVRE
IRON ORE AND CONC.	4 333 481	1 074 008			5 407 489	MINERAI, CONC. DE FER
TITANIUM ORE	1 920 407				1 920 407	MINERAI DE TITANE
ZINC ORE AND CONC.			13 344		13 344	MINERAI, CONC. DE ZINC
ORES AND CONC. NES	50				50	MINERAIS ET CONC. NDA
IRON AND STEEL SCRAP	7 577	16 614	11 249		35 440	DECHETS DE FER, DACIER
SLAG, DROSS, BY-PRODUCTS	1 989		2 438		4 427	POUS. GUEUL. SCOR. PROD.
COAL, BITUMINEOUS	1 254	2 036 882	75 079		2 113 215	CHARBON BITUMINEUX
CRUDE PETROLEUM	432 578	555			433 133	PETROLE BRUT
ASBESTOS	54				54	AMIANTE
DOLOMITE		25 393			25 393	DOLOMITE

3232, 719

2 334 661
630 453
181 540
136 065
9 876 206

TABLE 2. COMMODITIES LOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1981

TABLEAU 2. MARCHANDISES CHARGÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA RÉGION OU CANADA - 1981

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE		
CLAY MATERIALS NES	1 842			1 842	MATIERES ARGIL.NOA
SAND AND GRAVEL	221 843		2 371 780	2 593 623	SABLE ET GRAVIERS
LIMESTONE	4 341	1 813 060	708 149	2 525 550	PIERRE CALCAIRE
CRUSHED STONE	2 926			2 926	PIERRE CONCASSÉE
STDNE, CRUDE NES	1	397 542	150 495	548 038	PIERRE BRUTE NDA
BARYTES, NATURAL	4 742			4 742	BARYTINE NATURELLE
FLUORSPAR	3 499			3 499	SPATH FLUOR
GYPSSUM	555 082		41 928	597 010	GYPSE
PHOSPHATE ROCK	35 526			35 526	ROCHE PHOSPHATÉE
SALT	324 221	1 152 453	51 145	1 527 819	SEL
SULPHUR IN ORES	18 399	7 224	4 159	29 782	SOUFRE EN MINÉRAI
HOGGED FUEL, WOOD			575 236	575 236	BOIS DE CHAUFFAGE
WASTE AND SCRAP NES	538		304 439	304 977	DECHETS ET REBUTS NDA
LEATHER	1			1	CUIR
FURS, DRESSED	2			2	FOURRURES APPRÊTÉES
RUBBER FAB. MATERIALS	302			302	DEMI-PROD. CAOUTCHOUC
LUMBER AND TIMBER	30 843	23 800	481 257	535 900	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
FLOORING	18			18	LAMES POUR PARQUET
RAILWAY TIES	1 796			1 796	TRAVERSES DE CH. FER
SHINGLES AND SHAKES	150	40	745	935	BARDEAUX, BARD. FACADE
SAWMILL PRODUCTS NES	43	232		275	SCIAGES NDA
VENEER, PLYWOOD	7 668	41 112		48 780	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
CODPERAGE STOCK	236			236	DEMI-PROD. TONNELLERIE
WOOD FAB. MATERIALS	941	36		977	DEMI-PRODUITS EN BOIS
PULP	7 444		250 115	257 559	PÂTE
NEWSPRINT PAPER	242 306	10 120	273 606	526 032	PAPIER JOURNAL
PAPER NES	11 118	16		11 134	PAPIER NDA
PAPERBOARD	4 286	4 770	123	9 179	CARTON
BLDG. PAPER AND BOARD	17 776	388	3 773	21 937	PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
WET MACHINE BOARD	1 297			1 297	CARTON EN PÂTE PRESSE
TEXTILE FAB. MTL NES	1 382			1 382	COUV. EN MAT. TEXT. NDA
FISH, MARINE ANIMAL OIL	597			597	HUIL. DE POISSON, AN. MAR
VEG. OILS, FATS NES	306			306	HUIL. MAT. GRAS. VEG. NDA
OILS, FATS, WAXES NES	17		33	50	HUIL. MAT. GRAS. CIRE NDA
SULPHURIC ACID	6 730		15 882	22 612	ACIDE SULFURIQUE
METALLIC SALTS	12 274	259 919	39 247	311 440	SELS METALLIQUES
INORGANIC CHEMS. NES	53 015	200 597	129 599	383 611	PROD. CHIM. INDRG. NDA
ORGANIC CHEMICALS NES	1 857	16 527	26 198	44 582	PROD. CHIM. ORGAN. NDA
EXPLOS., FUSES, CAPS	3 690		4 910	8 600	EXPLOS., AMORCES, DEI.
POTASH		224 907		224 907	POTASSE
FERTILIZERS NES	6 785		10 752	17 537	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
AGRICULTURAL CHEMICALS	66			66	PROD. CHIM. AGRICOLES
SYNTHETIC RUBBER	2	782		784	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE
PLASTIC MATERIALS	955	277	455	1 687	MATIERES PLASTIQUES
DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	115			115	MAT. COLOR. PIG. PEINTURE
CHEM. SPECIALTIES NES	40	1 577	1 167	2 784	PROD. CHIM. SPECIAUX NDA
GASOLINE	3 059 815	843 125	745 207	4 648 147	ESSENCE
FUEL OIL	6 910 548	2 521 847	1 094 034	10 526 429	MAZOUT
LUBRICATING OIL, GREASE	21 503	15 592	254	37 749	HUIL. GRAISSE LUBRIF.
COKE	19 583	15 584		35 167	COKE
ASPHALT, ROAD OILS	51 288			51 288	ASPHALTE, BITUME LIQD.
COAL TAR, PITCH	123	14 464		14 587	GUUDRON, BRAI DE BOUIL.
PETROL, COAL PROD. NES	58 730	40 929	40	99 699	DERIVE PETR. CHARB. NDA
FERRO-ALLOYS	1 186			1 186	FERRO-ALLIAGES
PIG IRON	7 323			7 323	FER EN GUEUSE
PRIMARY IRON, STEEL NES	4 027			4 027	FER, ACIER PRIMAIR, NDA
CASTINGS, FCRGINGS	6 491	6 112	3 098	15 701	MOUL. PIECES FORGÉES
BARNS AND RODS, STEEL	1 469	7 264		8 753	BARRES ET TIGES ACIER
PLATE & SHEET STEEL	19 491	277 479	272	297 242	TÔLES, FEUILLES D'ACIER
STRUCTURAL SHAPES	4 558	13 111		17 669	PROFILES DE CONSTRUCT.
RAILS & TRACK MATERIAL	13 595	234		13 829	PAIS, MAT. VOIE FERREE
PIPES, TUBES: IRON, STEEL	1 483	715		2 198	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
WIRE	278	171	217	666	FIL METALLIQUE
ALUMINIUM	62 421		416	62 837	ALUMINIUM
COPPER AND ALLOYS	3			3	CUIVRE ET ALLIAGES
NON-FERROUS METALS NES	341			341	METEAUX NON-FERREUX NDA
METAL FAB. BASIC PROD.	5 891	808	490	7 189	COUV. DE BASE EN METAL
BUILDING BRICK, CLAY	203			203	BRIC. A BATIR ARGILE
DRAIN TILES, PIPES	194			194	TUILES TUY. DE DRAINAGE
BRICKS, TILES NES	1 503	53	328	1 884	BRIQUES, TUILES NDA
GLASS BASIC PRODUCTS	20		51	111	COUV. DE BASE EN VERRE
CEMENT	12 129	532 651	174 104	718 884	CIMENT
CEMENT BASIC PROD.	3 196	32		3 228	COUV. DE BASE CIMENT
LIME	2 907		6 886	9 793	CHAUX
NON-MET. MIN. BASIC PROD	6 698		32	6 730	PROD. MIN. NON-MET. BASE
MISC. FABRICATED PROD.	186			186	OUVRAGES DIVERS
TRACTORS	302			302	TRACTEURS
MACHINERY NES	9 670	453	1 767	11 890	MACHINES NDA

TABLE 2. COMMODITIES LOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1981

TABLEAU 2. MARCHANDISES CHARGÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA RÉGION DU CANADA - 1981

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES MÉTRIQUE			TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE		
RAILWAY ROLLING STOCK	1 045			1 045	MAT. ROUL. DE CH. DE FER
PASS. AUTOS AND CHASSIS	24 701	28		24 729	VOITURES PART., CHASSIS
BUSES AND CHASSIS	18	150		168	AUTOBUS ET CHASSIS
TRUCKS AND CHASSIS	1 836	99	362	2 297	CAMIONS ET CHASSIS
MOTOR VEHICLE ENGINES	535		164	699	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
ROAD MOTOR VEH. NES	5 057	3		5 060	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	632			632	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
RUBBER TIRES AND TUBES	786			786	PNEUS, CHAMBRES A AIR
EQUIPMENT MISC.	9 646		125 106	134 752	MATERIEL DIVERS
PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	6 433			6 433	ART. PERS. ET MENAGERS
CONTAINERS, CLOSURES	11 964	122	862	12 948	CONTENEURS, FERMETURES
MISC. END PRODUCTS NES	1 569		1 632	3 201	PRODUITS FINIS DIV. NDA
GENERAL CARGO	99 563	9 604	551 349	660 516	MARCHANDISES DIVERSES
CONTAINERIZED FREIGHT	375 099			375 099	FRET CONTENEURESE
GRAND TOTAL	20 184 435 *	25 031 921 *	26 054 737 *	71 271 093 *	TOTAL GLOBAL



TABLE 3. COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1981

TABLEAU 3. MARCHANDISES DECHARGEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA REGION DU CANADA - 1981

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE			
CATTLE	91				91	EGVINS
LIVE ANIMALS, NES	3				3	ANIMAUX VIVANTS, NDA
MEAT, FRESH OR FROZEN	442				442	VIANDE, FRAICHE / CONG.
MEAT AND MEAT PREP. NES	1 121	3 183			4 304	VIANDES ET PREP. NDA
FISH, FRESH OR FROZEN	1 449		1 290		2 739	POISSON, FRAIS OU CONG.
FISH, SALTED OR CURED	160				160	POISSON, SALE OU FUME
FISH, CANNED		340			340	POISSON EN BOITES
SHELL FISH, NES	69				69	MOLLUSQUES CRUST., NDA
BUTTER	3				3	BEURRE
CHEESE	1				1	FROMAGE
MILK POWDER	169				169	LAIT EN POUFRE
DAIRY PROD. EGGS, HONEY	393				393	PROD. LAIT., OEUFS, MIEL
BARLEY	2 078 526	256 135			2 334 661	CRGE
CORN	618 751	11 702			630 453	MAIS
OATS	109 102	72 438			181 540	AVOINE
RYE	133 407	2 658			136 065	SEIGLE
WHEAT	8 011 977	1 864 229			9 876 206	BLE
CEREALS UNMILLED, NES	20				20	CEREALES NON MOUL., NDA
CORN MEAL AND FLOUR	24				24	SEMIGULE, FARINE DE MAIS
CORN STARCH	36				36	FECULE DE MAIS
MALT AND MALT FLOUR	7 513	25 617			33 130	MALT ET FARINE DE MALT
WHEAT FLOUR	15 627				15 627	FARINE DE BLE
CEREALS MILLED, NES	1 386				1 386	CEREALES MOULUES, NDA
BAKERY PROD. INC. FROZEN	306				306	PROD. BOUL., PROD. CONG.
MACARONI, CEREAL PROD.	37				37	PATES ALIM. PROD. CEREAL
APPLES	147				147	PGMMES
FRESH FRUITS, BERRIES	134				134	FRUITS, BAIES FRAIS
FROZEN FRUITS, BERRIES	55				55	FRUITS, BAIES CONGELES
DRIED FRUITS	70				70	FRUITS SECS
FRUIT JUICES	1	4 055			4 056	JUS DE FRUIT
FRUIT, PRES. NOT CANNED	300				300	CONS. FRUITS NON BOITE
FRUITS, PREP. CANNED	8 953	5 572			14 525	FRUITS PREP. EN BOITE
PEANUTS	1				1	CACAHUETES
POTATOES	138				138	POMMES DE TERRE
VEGETABLES, FRESH	64				64	LEGUMES, FRAIS
VEGETABLES, FROZEN	99				99	LEGUMES, CONGELES
VEGETABLE PREP. NES	2 503	28 759			31 262	PREP. DE LEGUMES NDA
RAW SUGAR		24 827			24 827	SUCRE BRUT
SUGAR, NES	5 043				5 043	SUCRE, NDA
SUGAR PREPARATIONS	697				697	PREP. A BASE DE SUCRE
COFFEE	422				422	CAFE
MARGARINE	1 919				1 919	MARGARINE
SHORTENING	487				487	GRAISSE CULINAIRE
MISC. FOOD PREP. NES	16 132	23 099			39 231	DIV. PREP. ALIM. NDA
HAY, FORAGE, STRAW	1 808				1 808	FOIN, FOURRAGE, PAILLE
HULLS, SCREENINGS, CHAFF	1 130	67 775			68 905	EGLOURES, CRIBLURES, BAL
BRAN, SHORTS, MIDDINGS	167				167	SON, ISSUES DE CEREALES
GROUND CEREALS NES	16				16	CEREALES MOULUES NDA
SOYA, OIL MEAL, CAKE	1 634				1 634	FARINE TOURT. GR. SOYA
OIL SEED MEAL, CAKE NES	194				194	FAR. TOURT. OLEAG. NDA
FEEDS, VEGETABLE ORIGIN	147				147	PROV. D'ORIGINE VEGETALE
FEEDS OF ANIMAL ORIGIN	16 779				16 779	PROV. D'ORIGINE ANIMALE
CONC. COMPLETE FEEDS	8 156				8 156	CONC., PROV. COMPLETES
NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	576	15			591	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
ALE, BEER, STOUT, PORTER	1 219				1 219	ALE, BIERE, STOUT, PORTER
DIST. ALC. HOLIC BEV.	84	404			488	BOISS. ALC. HOL. DIST.
CIGARETTES	11				11	CIGARETTES
RAW HIDES AND SKINS	6				6	PEAUX ET CUIRS BRUT
SEEDS FOR SOWING NES	7				7	GRAINES DE SEMENCE NDA
FLAXSEED	28 845	10 873			39 718	GRAINE DE LIN
RAPESEED	38 370	17 240			55 610	GRAINE DE COLZA
SOYA BEANS	1 419	3 109			4 528	GRAINE DE SOYA
LOGS	7 679			13 740 290	13 747 969	BILLES
BOLTS, ROUND TIMBER	1 117			9 526	10 643	BILLETS, BOIS RONDOS
PULPWOOD	916 742			4 049 217	4 965 959	BOIS A PATE
CRUDE WOOD MTL. NES	7				7	MATIERES BOIS BRUT NDA
ALUMINA, BAUXITE ORES		9 160			9 160	MINERAIS ALUMINE, BAUX.
COPPER ORE AND CONC.	20 947				20 947	MINERAL, CONC. CUIVRE
IRON ORE AND CONC	1 741 410	3 666 079			5 407 489	MINERAL, CONC. DE FER
TITANIUM ORE	1 920 407				1 920 407	MINERAL DE TITANE
ZINC ORE AND CONC.				13 344	13 344	MINERAL, CONC. DE ZINC
ORES AND CONC. NES	50				50	MINERAIS ET CONC. NDA
IRON AND STEEL SCRAP	7 577	16 614		11 249	35 440	DECHETS DE FER, D'ACIER
SLAG, DROSS, BY-PRODUCTS	1 989			2 438	4 427	POUS. GUEUL. SCOR. PROD.
COAL, BITUMINEOUS	101 524	2 011 691			2 113 215	CHARBON BITUMINEUX
CRUDE PETROLEUM	433 133				433 133	PETROLE BRUT
ASBESTOS	54				54	AMIANTE
DOLOMITE	25 393				25 393	DOLOMITE

TABLE 3. COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1981
 TABLEAU 3. MARCHANDISES DECHARGEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA REGION DU CANADA - 1981

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE			
CLAY MATERIALS NES	1 842				1 842	MATIERES ARGIL.NDA
SAND AND GRAVEL	221 843		2 371 780		2 593 623	SABLE ET GRAVIERS
LIMESTONE	4 341	1 813 060	708 149		2 525 550	PIERRE CALCAIRE
CRUSHED STONE	2 926				2 926	PIERRE CONCASSEE
STONE,CRUDE NES	1	397 542	150 495		548 038	PIERRE BRUTE NOA
BARYTES,NATURAL	4 742				4 742	BARYTINE NATURALLE
FLUORSPAR		3 499			3 499	SPATH FLUOR
GYPSUM	444 756	110 326	41 928		597 010	GYPSE
PHOSPHATE ROCK	35 526				35 526	POCNE PHOSPHATEE
SALT	1 125 928	350 746	51 145		1 527 819	SEL
SULPHUR IN DRES	25 623		4 159		29 782	SOUFRE EN MINERAL
HOGGED FUEL, WOOD			575 236		575 236	BOIS DE CHAUFFAGE
WASTE AND SCRAP NES	538		304 439		304 977	DECHETS ET REBUTS NDA
LEATHER	1				1	CUIR
FURS,DRESSED	2				2	FOURRURES APPRETEES
RUBBER FAB.MATERIALS	302				302	DEMI-PROD.CAOUTCHOUC
LUMBER AND TIMBER	30 843	25 463	481 257		537 563	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
FLOORING	18				18	LAMES PDUR PARQUET
RAILWAY TIES	1 796				1 796	TRAVERSES DE CH. FER
SHINGLES AND SHAKES	190	40	745		935	BARDEAUX,BARD.FACADE
SAWMILL PRODUCTS NES	43	232			275	SCIAGES NDA
VENEER,PLYWOOD	8 047	38 800			46 847	PLACAGES,CDNTRE-PLAQ.
COOPERAGE STOCK	236				236	DEMI-PROD.TONNELLERIE
WOOD FAB.MATERIALS	941	36			977	DEMI-PRODUITS EN BOIS
PULP	7 444		250 115		257 559	PATE
NEWSPRINT PAPER	242 306	10 120	273 606		526 032	PAPIER JOURNAL
PAPER NES	11 116	16			11 134	PAPIER NOA
PAPERBOARD	4 286	5 040	123		9 449	CARTON
BLOG.PAPER AND BOARD	17 776	388	3 773		21 937	PLAQ.CONSTR.,PAP/CART.
WET MACHINE BOARD	1 297				1 297	CARTON EN PATE PRESSE
TEXTILE FAB.MTL NES	1 382				1 382	OUVR.EN MAT.TEXT.NDA
FISH,MARINE ANIMAL OIL	597				597	HUIL.DE POISSON,AN.MAR
VEG.OILS,FATS NES	306				306	HUIL.MAT.GRAS.VEG.NDA
OILS,FATS,WAXES NES	17		33		50	HUIL.MAT.GRAS.CIRE NDA
SULPHURIC ACID	6 730		15 882		22 612	ACIDE SULFURIQUE
METALLIC SALTS	109 645	162 548	39 247		311 440	SELS METALLIQUES
INORGANIC CHEMS. NES	88 274	165 338	129 999		383 611	PROD.CHIM.INORG.NDA
ORGANIC CHEMICALS NES	18 286	98	26 198		44 582	PROD.CHIM.ORGAN.NDA
EXPLOS., FUSES, CAPS	3 690		4 910		8 600	EXPLOS.,AMORCES, DET.
POTASH	55 106	169 801			224 907	POTASSE
FERTILIZERS NES	6 785		10 752		17 537	ENGRAIS CHIMIQUE NDA
AGRICULTURAL CHEMICALS	66				66	PROD.CHIM.AGRICOLLES
SYNTHETIC RUBBER	2	782			784	CAOUTCHOUC SYNTHETIQUE
PLASTIC MATERIALS	955	277	455		1 687	MATIERES PLASTIQUES
DYESTUFF,PIGMENT,PAINT	115				115	MAT.COLOR.PIG.PEINTURE
CHEM.SPECIALTIES NES	40	1 577	1 167		2 784	PROD.CHIM.SPECIAUX NDA
GASOLINE	3 179 200	740 321	728 626		4 648 147	ESSENCE
FUEL OIL	7 647 347	1 798 256	1 080 826		10 526 429	MAZOUT
LUBRICATING OIL,GREASE	14 686	22 809	254		37 749	HUILE,GRAISSE LUBRIF.
COKE	35 167				35 167	COKE
ASPHALTS,ROAD OILS	37 666	13 622			51 288	ASPHALTE,BITUME LIQD.
COAL TAR,PITCH	123	14 464			14 587	GOUDRON,BRAI DE BOUIL.
PETROL,COAL PROD.NES	65 039	34 620	40		99 699	DERIVE PETR.CHARB.NDA
FERRC-ALLOYS		1 186			1 186	FERRC-ALLIAGES
PIG IRON		7 323			7 323	FER EN GUEUSE
PRIMARY IRON,STEEL NES	4 027				4 027	FER,ACIER PRIMAIR.NOA
CASTINGS,FCRGINGS	12 526	77	3 098		15 701	MOUL.PIECES FORGEES
BARNS AND RODS,STEEL	1 961	6 792			8 753	BARRES ET TIGES ACIER
PLATE & SHEET STEEL	8 935	288 035	272		297 242	TOLES,FEUILLES DACIER
STRUCTURAL SHAPES	4 451	13 218			17 669	PROFILES DE CONSTRUCT.
RAILS & TRACK MATERIAL	13 562	267			13 829	RAILS,MAT.VOIE FERREE
PIPES,TUBES:IRON,STEEL	1 425	773			2 198	TUYAUX,TUBES:FER,ACIER
WIRE	278	171		217	666	FIL METALLIQUE
ALUMINIUM	62 421			416	62 837	ALUMINIUM
COPPER AND ALLOYS	3				3	CUIVRE ET ALLIAGES
NON-FERROUS METALS NES	341				341	METAUX NON-FERREUX NDA
METAL FAB.BASIC PROD.	6 103	596	490		7 189	OUVR.DE BASE EN METAL
BUILDING BRICK, CLAY	203				203	BRQ.A BATIR ARGILE
DRAIN TILES,PIPES	194				194	TUILES TUY.DE ORAINAGE
BRICKS,TILES NES	1 503	53	328		1 884	BRQUES,TUILES NOA
GLASS BASIC PRODUCTS	20		91		111	OUVR.DE BASE EN VERRE
CEMENT	12 673	532 107	174 104		718 884	CIMENT
CEMENT BASIC PROD.	3 196	32			3 228	OUVR.DE BASE CIMENT
LIME	2 907		6 886		9 793	CHAUX
NON-MET.MIN.BASIC PROD	6 698		32		6 730	PROD.MIN.NON-MET.BAS
MISC.FABRICATED PROD.	186				186	OUVRAGES DIVERS
TRACTORS	302				302	TRACTEURS
MACHINERY NES	9 507	616	1 767		11 890	MACHINES NDA

TABLE 3. COMMODITIES UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING BY CANADIAN REGION - 1981

TABLEAU 3. MARCHANDISES DECHARGEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LA REGION DU CANADA - 1981

COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				TOTAL TOTAL	MARCHANDISES
	ATLANTIC ATLANTIQUE	GREAT LAKES GRANDS LACS	PACIFIC PACIFIQUE			
RAILWAY ROLLING STOCK	492	553			1 045	MAT. ROL. DE CH. DE FER
PASS. AUTOS AND CHASSIS	24 701	28			24 729	VEHICULES PART., CHASSIS
BUSES AND CHASSIS	7	161			168	AUTOBUS ET CHASSIS
TRUCKS AND CHASSIS	1 836	99	362		2 297	CAMIONS ET CHASSIS
MOTOR VEHICLE ENGINES	535		164		699	MOTEURS DE VEH. AUTOM.
ROAD MOTOR VEH. NES	5 057	3			5 060	VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	624	8			632	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
RUBBER TIRES AND TUBES	786				786	PNEUS, CHAMBRES A AIR
EQUIPMENT MISC.	9 646		125 106		134 752	MATERIEL DIVERS
PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS	6 433				6 433	ART. PERS. ET MENAGERS
CONTAINERS, CLOSURES	11 964	122	862		12 948	CONTENEURS, FERMETURES
MISC. END PRODUCTS NES	1 569		1 632		3 201	PRODUITS FINIS DIV. NDA
GENERAL CARGO	99 438	9 766	551 349		660 553	MARCHANDISES DIVERSES
CONTAINERIZED FREIGHT	375 062				375 062	FRET CONTENEURESE
GRAND TOTAL	30 453 843 *	14 867 381 *	25 949 869 *		71 271 093 *	TOTAL GLOBAL



TABLE 4. Tonnage of Cargoes Handled at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Loading and Unloading, 1981

TABLEAU 4. Tonnage des marchandises manutentionnées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province de chargement et de déchargement, 1981

Province of unloading Province de débarquement	Province of loading - Province d'embarquement									Total
	New-found-land Terra-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	British Columbia Colombie-Britannique	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	
	metric - tonnes - métriques									
Newfoundland - Terre-Neuve	230 916	-	963 773	286 117	803 537	120 145	-	-	-	2 404 488
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	370 349	105 289	57 528	6 116	-	-	-	539 282
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	130 464	-	336 685	1 048 910	1 094 100	213 208	-	104 868	-	2 928 235
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	3 161	799 684	87 993	321 526	38 589	-	-	-	1 250 953
Québec	212 787	14 050	1 206 661	600 206	8 229 622	12 917 608	-	-	3 255	23 184 189
Ontario	-	-	110 326	-	3 020 800	11 736 255	-	-	-	14 867 381
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	25 949 869	-	-	25 949 869
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	9 327	-	116 819	-	18 785	-	1 765	146 696
TOTAL	574 167	17 211	3 796 805	2 128 515	13 643 932	25 031 921	18 785	26 054 737	5 020	71 271 093

TABLE 5. Number and Registered Net Tonnage of Vessels, and Tonnage of Cargoes, Loaded and Unloaded in Coastwise Shipping for Vessels of Foreign Registry, by Country of Registry and Canadian Region, 1981

TABLEAU 5. Nombre et jauge nette enrégistrée des navires et tonnage des marchandises chargées et déchargées au titre du cabotage pour les navires battant pavillon étranger, selon le pays d'immatriculation et la région du Canada, 1981

Country of registry Pays d'immatriculation	Atlantic and lower St. Lawrence River ports Ports de l'Atlantique et du Bas-Saint-Laurent			Great Lakes ports Ports des Grands Lacs			Pacific ports Ports du Pacifique			Total		
	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tonnes Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tonnes Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tonnes Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tonnes Cargaison (en tonnes)
	Departed: loaded - Départ: embarquements											
	metric - tonnes - métriques											
United Kingdom - Royaume-Uni	2	8 040	16 466	-	-	-	-	-	-	2	8 040	16 466
Greece - Grèce	-	-	-	-	-	-	1	15 620	40 606	1	15 620	40 606
Netherlands - Pays-Bas	30	150 360	371 174	5	25 105	50 250	-	-	-	35	175 735	421 424
Norway - Norvège	2	113 348	212 013	-	-	-	-	-	-	2	113 348	212 013
Sweden - Suède	25	69 400	921	-	-	-	-	-	-	25	69 400	921
Liberia - Libéria	-	-	-	3	22 502	34 889	-	-	-	3	22 502	34 889
Japan - Japon	2	4 888	6 730	1	4 084	9 497	1	11 420	29 789	4	20 392	46 016
Bahamas - Îles Bahamas	301	831 125	9 802	-	-	-	-	-	-	301	831 125	9 802
Bermuda - Bermudes	104	127 297	153 719	-	-	-	-	-	-	104	127 297	153 719
United States - États-Unis	30	33 083	76 780	18	52 349	97 072	-	-	-	48	85 432	173 852
TOTAL	496	1 337 811	847 605	27	104 040	191 708	2	27 040	70 395	525	1 468 891	1 109 708
	Arrived: unloaded - Arrivées: débarquements											
	metric - tonnes - métriques											
United Kingdom - Royaume-Uni	2	8 040	16 466	-	-	-	-	-	-	2	8 040	16 466
Greece - Grèce	1	15 260	40 606	-	-	-	-	-	-	1	15 260	40 606
Netherlands - Pays-Bas	33	165 693	401 194	2	10 042	20 230	-	-	-	35	175 735	421 424
Norway - Norvège	2	113 348	212 013	-	-	-	-	-	-	2	113 348	212 013
Sweden - Suède	25	69 400	921	-	-	-	-	-	-	25	69 400	921
Liberia - Libéria	-	-	-	3	22 502	34 889	-	-	-	3	22 502	34 889
Japan - Japon	2	13 864	36 519	1	4 084	9 497	-	-	-	3	17 948	46 016
Bahamas - Îles Bahamas	302	834 068	9 802	-	-	-	-	-	-	302	834 068	9 802
Bermuda - Bermudes	158	212 062	153 719	-	-	-	-	-	-	158	212 062	153 719
United States - États-Unis	31	41 639	96 451	18	47 557	77 401	-	-	-	49	89 196	173 852
TOTAL	556	1 473 734	967 691	24	84 185	124 017	-	-	-	580	1 557 919	1 109 708

TABLE 6. Tonnage of Cargoes Loaded at Selected Ports and at All Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination, 1981

TABLERAU 6. Tonnage des marchandises chargées à certains ports et à tous les ports au titre du cabotage, selon la province de destination, 1981

Destination of cargo Destination de la cargaison	Port of loading Port de chargement								Total cargo loaded at selected ports Cargaison totale chargée à certains ports	Total cargo loaded at all ports Cargaison totale chargée à tous les ports	
	Halifax	Saint John	Montréal	Québec	Hamilton	Thunder Bay	Toronto	Vancouver		1981	1980
	metric - tonnes - métriques										
Newfoundland - Terre-Neuve	596 343	286 117	511 359	248 339	2 499	30 012	-	-	1 674 669	2 404 488	2 554 742
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	178 527	105 289	53 068	4 460	-	-	-	-	341 344	539 282	595 662
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	264 974	1 048 910	551 130	43 696	5 503	87 977	-	104 868	2 107 058	2 928 235	2 181 692
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	555 474	87 993	205 806	86 008	-	-	-	-	935 281	1 250 953	1 109 211
Québec	509 611	575 796	3 004 765	749 392	58 140	9 956 854	98 336	-	14 952 894	23 184 189	25 680 021
Ontario	26 159	-	310 950	79 553	250 619	5 375 332	71 414	-	6 114 027	14 867 381	17 087 258
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	412
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	2 344 166	2 344 166	25 949 869	33 389 908
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	9 327	-	107 615	8 041	-	-	-	-	124 983	146 696	162 388
TOTAL											
1981	2 140 415	2 104 105	4 744 693	1 219 489	316 761	15 450 175	169 750	2 449 034	28 594 422	71 271 093	...
1980	2 160 740	1 793 272	4 827 563	1 285 992	422 784	17 253 330	227 401	3 330 238	31 301 320	...	82 761 294

TABLE 7. Tonnage of Cargoes Unloaded at Selected Ports and at All Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin, 1981

TABLERAU 7. Tonnage des marchandises déchargées à certains ports et à tous les ports au titre du cabotage, selon la province d'origine, 1981

Origin of cargo Origine de cargaison	Port of unloading Port de déchargement								Total cargo unloaded at selected ports Cargaison totale déchargée à certains ports	Total cargo unloaded at all ports Cargaison totale déchargée à tous les ports	
	Halifax	Saint John	Montréal	Québec	Hamilton	Thunder Bay	Toronto	Vancouver		1981	1980
	metric - tonnes - métriques										
Newfoundland - Terre-Neuve	17 165	-	16 501	19 553	-	-	-	-	53 219	574 167	700 433
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17 211	1 846
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	31 867	598 193	731 838	72 885	61 602	-	-	-	1 496 385	3 796 805	3 927 497
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	506 641	-	86 677	117 220	-	-	-	-	710 538	2 128 515	1 813 765
Québec	194 557	78 563	171 999	1 568 713	2 417 873	15 785	20 341	-	4 467 831	13 643 932	15 800 473
Ontario	101 574	12 106	4 205 372	3 243 183	1 293 893	874 689	899 974	-	10 630 791	25 031 921	26 649 317
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18 785	19 491
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	2 678 603	2 678 603	26 054 737	33 838 283
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	314	-	-	-	-	-	314	5 020	5 020
TOTAL											
1981	851 804	688 862	5 212 701	5 021 554	3 773 368	890 474	920 315	2 678 603	20 037 681	71 271 093	...
1980	714 460	582 724	5 590 521	6 524 891	5 480 137	877 114	914 085	3 812 147	24 496 079	...	82 761 294

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLÉAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
HALIFAX	BAIE VERTE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	7 150 7 150 *		MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	BURIN	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	907 3 183 4 090 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	BURGEO	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	324 2 875 3 199 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	CLARENVILLE	GASOLINE TOTAL - ORIG./DEST.	1 747 1 747 *		ESSENCE * TOTAL - ORIG./DEST.
	CORNER BROOK	GASOLINE FUEL OIL EQUIPMENT MISC. TOTAL - ORIG./DEST.	34 643 68 464 159 103 266 *		ESSENCE MAZOUT MATERIEL DIVERS * TOTAL - ORIG./DEST.
	FORTUNE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	2 343 2 343 *		MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	GOOSE BAY	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	1 156 44 509 45 665 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	GRAND BANK	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	1 070 5 779 6 849 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	HARBOUR BRETON	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	1 274 3 094 4 368 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	RAMBA	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	445 1 167 1 612 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	ROLYROOD	GASOLINE TOTAL - ORIG./DEST.	1 903 1 903 *		ESSENCE * TOTAL - ORIG./DEST.
	LEWISPORTE	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	28 032 31 445 59 477 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	LONG POND	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	14 348 22 271 36 619 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	MARYSTOWN	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	4 865 5 739 10 604 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT AUX BASQUES	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	8 699 8 699 *		MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	ST. ALBANS	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	899 829 1 728 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	ST. JOHNS	GASOLINE FUEL OIL LUBRICATING OIL, GREASE PETROL, COAL PROD. NES METAL FAB. BASIC PRGD. TRACTORS MACHINERY NES PASS. AUTOS AND CHASSIS BUSES AND CHASSIS TRUCKS AND CHASSIS MOTOR VEHICLE ENGINES ROAD MOTOR VEH. NES SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH EQUIPMENT MISC. CONTAINERS, CLOSURES GENERAL CARGO CONTAINERIZED FREIGHT TOTAL - ORIG./DEST.	69 690 ✓ 116 382 ✓ 270 175 25 40 266 15 325 7 744 21 2 269 11 15 666 46 218 265 111 *		ESSENCE MAZOUT HUILE, GRAISSE LUBRIF. DERIVE PETR. CHARB. NDA OUVR. DE BASE EN METAL TRACTEURS MACHINES NDA VOITURES PART., CHASSIS AUTOBUS ET CHASSIS CAMIONS ET CHASSIS MOTEURS DE VEH. AUTOM. VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV MATERIEL DIVERS CONTENEURS, FERMETURES MARCHANDISES DIVERSES FRET CONTENEURESE TOTAL - ORIG./DEST.
	STEPHENVILLE	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	998 989 1 987 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	WOLF-NESYTON -NDA	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	12 728 17 198 29 926 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	CHARLOTTETOWN	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	72 317 93 991 166 308 *		ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.

GAS → 175029 T

TABLE B. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU B. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

SELECTED PORTS CERTAINS PORTS	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE DU DESTINATION	COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		MARCHANDISE
			TONNES LOADED TONNES CHARGEES	TONNES UNLOADED TONNES DECHAR.	
HALIFAX (CONTD. - SUITE)	SUMMERSIDE	FUEL OIL	12 219		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	12 219 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	BRIDGEWATER	GASOLINE	3 788		ESSENCE
		FUEL OIL	3 341		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 129 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	LIVERPOOL	GASOLINE	280		ESSENCE
		FUEL OIL	27 266		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	27 546 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	NORTH SYDNEY	FUEL OIL	10 138		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	10 138 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	PICTOU	FUEL OIL	6 982		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 982 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT HAWKESBURY	GASOLINE	24 756		ESSENCE
		FUEL OIL	81 918	31 867	MAZOUT
		PETROL-COAL PROD.NES	149		DERIVE PETR.CHARB.NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	106 823 *	31 867 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	SYDNEY	GASOLINE	39 828		ESSENCE
		FUEL OIL	66 528		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	106 356 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	BATHURST	GASOLINE	921		ESSENCE
		FUEL OIL	22 669		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	23 590 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	CAMPBELLTON	GASOLINE	1 404		ESSENCE
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 404 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	CHATHAM	GASOLINE	31 303		ESSENCE
		FUEL OIL	21 370		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	52 673 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	DALHOUSIE	FUEL OIL	9 199		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	9 199 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	NEWCASTLE	GASOLINE	41 739		ESSENCE
		FUEL OIL	45 376		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	87 115 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	SAINT JOHN	GASOLINE	208 562	191 886	ESSENCE
		FUEL OIL	172 931	314 755	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	381 493 *	506 641 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	BAIE COMEAU	GASOLINE	2 786		ESSENCE
		FUEL OIL	12 132		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	14 918 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	CHANDLER	FUEL OIL	7 383		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 383 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	FORESTVILLE	GASOLINE	1 397		ESSENCE
		FUEL OIL	2 038		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 435 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	GASPE	GASOLINE	3 549		ESSENCE
		FUEL OIL	7 022		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	10 571 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	GRINDSTONE	GASOLINE	10 821		ESSENCE
		FUEL OIL	24 840		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	35 661 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	MONTREAL	GYPSUM	290 389		GYPSE
		GASOLINE	16 376	35 295	ESSENCE
		FUEL OIL	8 942	152 829	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	315 707 *	188 124 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	NEW RICHMOND	FUEL OIL	14 467		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	14 467 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT ALFRED	FUEL OIL	43 084		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	43 084 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC	GASOLINE	12 705		ESSENCE
		FUEL OIL	3 088	6 433	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	15 873 *	6 433 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	RIMOUSKI	GASOLINE	6 825		ESSENCE
		FUEL OIL	812		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 637 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	SEPT ILES	GASOLINE	866		ESSENCE
		FUEL OIL	25 858		MAZOUT
		CASTINGS-FORGINGS	1 217		MOUL.PIECES FURGEES
		TOTAL - ORIG./DEST.	27 941 *		* TOTAL - ORIG./DEST.

GAS = 407 986 T.

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG.	MARCHANDISE
HALIFAX (CONTD. - SUITE)	POINT NOIRE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	12 934 12 934 *		MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	AMHERSTBURG	METALLIC SALTS TOTAL - ORIG./DEST.	*	20 450 20 450 *	SELS METALLIQUES TOTAL - ORIG./DEST.
	CLARKSON	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.		1 174 15 720 16 894 *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	HAMILTON	GYP SUM TOTAL - ORIG./DEST.	26 159 26 159 *		GYPSE TOTAL - ORIG./DEST.
	SARNIA	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	*	1 444 1 444 *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	THUNDER BAY	BARLEY WHEAT MALT AND MALT FLOUR FLAXSEED TOTAL - ORIG./DEST.		12 702 43 380 1 502 5 202 62 786 *	ORGE BLE MALT ET FARINE DE MALT GRAINE DE LIN TOTAL - ORIG./DEST.
	NWT-NES/TNO-NDA	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	287 9 040 9 327 *		ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
		SELECTED PORT TOTAL	2 140 415 **	851 804 **	TOTAL PAR PORT CHOISI

GAS = 2877

TABLE B. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU B. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

SELECTED PORTS CERTAINS PORTS	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	COMMODITY	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		MARCHANDISE
			TONNES LOADED TONNES CHARGEES	TONNES UNLOADED TONNES DECHAR.	
SAINT JOHN	BOTWOOD	GASOLINE	24 755		ESSENCE
		FUEL OIL	34 807		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	59 562 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BURIN	BURIN	FUEL OIL	2 301		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 301 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BURGED	BURGED	FUEL OIL	1 525		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 525 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
CATALINA	CATALINA	GASOLINE	272		ESSENCE
		FUEL OIL	319		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	591 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
CLARENVILLE	CLARENVILLE	GASOLINE	454		ESSENCE
		FUEL OIL	624		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 078 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
CORNER BROOK	CORNER BROOK	GASOLINE	13 148		ESSENCE
		FUEL OIL	11 535		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	24 683 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
FORTUNE	FORTUNE	FUEL OIL	2 080		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 080 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
HARBOUR BRETON	HARBOUR BRETON	FUEL OIL	2 738		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 738 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
HARBOUR GRACE	HARBOUR GRACE	GASOLINE	746		ESSENCE
		FUEL OIL	907		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 653 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
RAMEA	RAMEA	GASOLINE	575		ESSENCE
		TOTAL - ORIG./DEST.	575 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
HOLYROOD	HOLYROOD	GASOLINE	1 240		ESSENCE
		FUEL OIL	310		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 550 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
LEWISPORTE	LEWISPORTE	GASOLINE	581		ESSENCE
		TOTAL - ORIG./DEST.	581 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
LONG POND	LONG POND	GASOLINE	7 100		ESSENCE
		FUEL OIL	7 935		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	15 035 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
MARYSTOWN	MARYSTOWN	GASOLINE	1 139		ESSENCE
		FUEL OIL	3 152		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 291 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
ST. JOHNS	ST. JOHNS	GASOLINE	55 284		ESSENCE
		FUEL OIL	100 223		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	155 507 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
STEPHENVILLE	STEPHENVILLE	GASOLINE	2 505		ESSENCE
		FUEL OIL	5 141		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 646 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
NFLD-NES/T-N -NDA	NFLD-NES/T-N -NDA	GASOLINE	1 618		ESSENCE
		FUEL OIL	3 103		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 721 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
CHARLOTTETOWN	CHARLOTTETOWN	GASOLINE	47 846		ESSENCE
		FUEL OIL	57 443		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	105 289 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BRIDGEWATER	BRIDGEWATER	GASOLINE	3 335		ESSENCE
		FUEL OIL	4 431		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 766 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
DIGBY	DIGBY	GASOLINE	15 364		ESSENCE
		FUEL OIL	13 202		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	28 566 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
HALIFAX	HALIFAX	GASOLINE	191 886	208 562	ESSENCE
		FUEL OIL	314 755	172 931	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	506 641 *	381 493 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
LIVERPOOL	LIVERPOOL	GASOLINE	730		ESSENCE
		FUEL OIL	841		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 571 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
MARGARETSVILLE	MARGARETSVILLE	GASOLINE	20 354		ESSENCE
		FUEL OIL	29 592		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	49 946 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
PICTOU	PICTOU	FUEL OIL	26 620		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	26 620 *		* TOTAL - ORIG./DEST.

GAS ⇒ 388,932

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR. MARCHANDISE	
SAINT JOHN (CONTD. - SUITE)	PORT HAWKESBURY	CRUDE PETROLEUM		212 013	PETROLE BRUT
		GASOLINE	90 614		ESSENCE
		FUEL OIL	259 363	4 687	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	349 977 *	216 700 *	TOTAL - ORIG./DEST.
SHELburnE	SHELburnE	GASOLINE	8 323		ESSENCE
		FUEL OIL	17 875		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	26 198 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
SYDNEY	SYDNEY	GASOLINE	12 042		ESSENCE
		FUEL OIL	16 089		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	28 131 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
YARMOUTH	YARMOUTH	GASOLINE	6 727		ESSENCE
		FUEL OIL	16 767		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	23 494 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BATHURST	BATHURST	GASOLINE	3 325		ESSENCE
		FUEL OIL	32 281		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	35 606 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
CHATHAM	CHATHAM	GASOLINE	6 094		ESSENCE
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 094 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
		DALHOUSIE	FUEL OIL	33 489		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	33 489 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
GRAND MANAN	GRAND MANAN	GASOLINE	3 129		ESSENCE
		FUEL OIL	2 974		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 103 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
NEWCASTLE	NEWCASTLE	GASOLINE	1 751		ESSENCE
		FUEL OIL	4 950		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 701 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
BAIE COMEAU	BAIE COMEAU	GASOLINE	6 554		ESSENCE
		FUEL OIL	6 825		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	13 379 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
CHICOUTIMI	CHICOUTIMI	GASOLINE	36 976		ESSENCE
		FUEL OIL	42 881		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	79 857 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
GASPE	GASPE	GASOLINE	30 759		ESSENCE
		FUEL OIL	45 398		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	76 157 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
GRINDSTONE	GRINDSTONE	GASOLINE	2 228		ESSENCE
		FUEL OIL	5 898	1 002	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	8 126 *	1 002 *	TOTAL - ORIG./DEST.
MATANE	MATANE	GASOLINE	15 894		ESSENCE
		FUEL OIL	12 772		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	28 666 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
MONTREAL	MONTREAL	GASOLINE	35 765		ESSENCE
		FUEL OIL	50 912	6 210	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	86 677 *	6 210 *	TOTAL - ORIG./DEST.
NEW RICHMOND	NEW RICHMOND	FUEL OIL	16 682		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	16 682 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
		PASPEBIAC	PASPEBIAC	GASOLINE	725		ESSENCE
FUEL OIL	1 207				MAZOUT
TOTAL - ORIG./DEST.	1 932 *				* TOTAL - ORIG./DEST.
PORT ALFREDO	PORT ALFREDO	GASOLINE	6 827		ESSENCE
		FUEL OIL	3 648		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	10 475 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
PORT CARRIER	PORT CARRIER	FUEL OIL	6 747		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 747 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
		PORT MENIER	PORT MENIER	GASOLINE	1 004		ESSENCE
FUEL OIL	2 872				MAZOUT
TOTAL - ORIG./DEST.	3 876 *				* TOTAL - ORIG./DEST.
QUEBEC	QUEBEC	GASOLINE	77 965		ESSENCE
		FUEL OIL	39 255	71 351	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	117 220 *	71 351 *	TOTAL - ORIG./DEST.
RIMOUSKI	RIMOUSKI	GASOLINE	18 321		ESSENCE
		FUEL OIL	16 681		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	35 002 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
RIVIERE DU LOUP	RIVIERE DU LOUP	GASOLINE	5 910		ESSENCE
		FUEL OIL	9 671		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	15 581 *		* TOTAL - ORIG./DEST.

GAS = 370,933

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR. MARCHANDISE
SAINT JOHN (CONTD. - SUITE)	TROIS RIVIERES	GASOLINE	21 145	ESSENCE
		FUEL OIL	35 731	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	56 876 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC-NORTH/NORD	GASOLINE	533	ESSENCE
		FUEL OIL	10 189	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	10 722 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	QUEBEC-NES/NDA	GASOLINE	4 338	ESSENCE
		FUEL OIL	3 483	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 821 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
CLARKSDN		LUBRICATING OIL, GREASE		12 106
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	12 106 *
		SELECTED PORT TOTAL	2 104 105 **	688 862 ** TOTAL PAR PORT CHOISI

GAS = 21,016

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG.	MARCHANDISE
MONTREAL	BAIE VERTE	GASOLINE	368		ESSENCE
		FUEL OIL	1 334		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 702 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	BOTWOOD	GASOLINE	5 304		ESSENCE
		FUEL OIL	4 059		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	9 363 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CORNER BROOK	GASOLINE	24 955		ESSENCE
		FUEL OIL	32 692		MAZOUT
		CONTAINERIZED FREIGHT	69 920	3 832	FRET CONTENEURESE
		TOTAL - ORIG./DEST.	127 567 *	3 832 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	GOOSE BAY	GASOLINE	6 679		ESSENCE
		FUEL OIL	15 145		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	21 824 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	HOLYROOD	GASOLINE	5 421		ESSENCE
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 421 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	LEWISPORT	GASOLINE	15 525		ESSENCE
		FUEL OIL	32 436		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	47 961 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	HAWKES BAY	GASOLINE	499		ESSENCE
		TOTAL - ORIG./DEST.	499 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	LONG POND	GASOLINE	6 865		ESSENCE
		FUEL OIL	7 257		MAZOUT
		METAL FAB. BASIC PROD.	70		DUVR. DE BASE EN METAL
		TOTAL - ORIG./DEST.	14 192 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	MARYSTOWN	PLATE & SHEET STEEL	955		TOLES, FEUILLES D'ACIER
		STRUCTURAL SHAPES	649		PROFILES DE CONSTRUCT.
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 604 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	ST. JOHN'S	GASOLINE	18 488		ESSENCE
		FUEL OIL	40 908		MAZOUT
		CONTAINERIZED FREIGHT	217 695	12 669	FRET CONTENEURESE
		TOTAL - ORIG./DEST.	277 091 *	12 669 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	NFLD-NES/T-N -NDA	GASOLINE	2 071		ESSENCE
		FUEL OIL	2 064		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 135 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CHARLOTTETOWN	GASOLINE	19 590		ESSENCE
		FUEL OIL	33 478		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	53 068 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	HALIFAX	GYP SUM		290 389	GYPSE
		GASOLINE	35 295	16 376	ESSENCE
		FUEL OIL	152 829	8 942	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	188 124 *	315 707 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	LITTLE NARROWS	GYP SUM		154 367	GYPSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	154 367 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	PICTOU	FUEL OIL	12 593		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	12 593 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT HAWKESBURY	CRUDE PETROLEUM		191 266	PETROLE BRUT
		GASOLINE	45 775		ESSENCE
		FUEL OIL	208 123		MAZOUT
		PETROL-COAL PROG. NES		26 376	DERIVE PETR. CHARB. NDA
TOTAL - ORIG./DEST.	253 898 *	217 642 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
	PUGWASH	SALT		44 122	SEL
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	44 122 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	SYDNEY	GASOLINE	39 592		ESSENCE
		FUEL OIL	56 923		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	96 515 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	BATHURST	FUEL OIL	6 622		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 622 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	BELLEDUNE	GASOLINE	46 527		ESSENCE
		FUEL OIL	48 606		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	95 133 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CHATHAM	GASOLINE	23 988		ESSENCE
		FUEL OIL	14 720		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	38 708 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	DALHOUSIE	FUEL OIL	28 662		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	28 662 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	NEWCASTLE	GASOLINE	1 317		ESSENCE
		FUEL OIL	22 805		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	24 122 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.

GHS-298,259

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED		
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE	
MONTREAL (CONTD. - SUITE)	SAINT JOHN	GASOLINE		35 765	ESSENCE	
		FUEL OIL	6 210	50 912	MAZOUT	
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 210 *	86 677 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
	N.B.-NES/NDA	FUEL OIL	6 349		MAZOUT	
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 349 *		TOTAL - ORIG./DEST.	
	BAIE COMEAU	LUMBER AND TIMBER	24		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
		METALLIC SALTS	365		SELS METALLIQUES	
		GASOLINE	31 170		ESSENCE	
		FUEL OIL	138 383		MAZOUT	
		ALUMINIUM			805 ALUMINIUM	
		GENERAL CARGO	29		68 MARCHANDISES DIVERSES	
		TOTAL - ORIG./DEST.	169 971 *	873 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
	BLANC SABLON	GASOLINE	1 064		ESSENCE	
		FUEL OIL	3 811		MAZOUT	
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 875 *		TOTAL - ORIG./DEST.	
	BLACK CAPE	GASOLINE	4 734		ESSENCE	
		FUEL OIL	11 139		MAZOUT	
		TOTAL - ORIG./DEST.	15 873 *		TOTAL - ORIG./DEST.	
	CARLETON	PLATE & SHEET STEEL	318		TOLES, FEUILLES D'ACIER	
		TOTAL - ORIG./DEST.	318 *		TOTAL - ORIG./DEST.	
	CHICOUTIMI	GASOLINE	247 325		ESSENCE	
		FUEL OIL	156 461		MAZOUT	
		TOTAL - ORIG./DEST.	403 786 *		TOTAL - ORIG./DEST.	
	FORESTVILLE	METALLIC SALTS	25		SELS METALLIQUES	
		GASOLINE	3 280		ESSENCE	
		FUEL OIL	7 296		MAZOUT	
		TOTAL - ORIG./DEST.	10 601 *		TOTAL - ORIG./DEST.	
	GASPE	METALLIC SALTS	80		SELS METALLIQUES	
		GASOLINE	10 523		ESSENCE	
		FUEL OIL	20 264		MAZOUT	
		TOTAL - ORIG./DEST.	30 867 *		TOTAL - ORIG./DEST.	
	GRINDSTONE	FISH, FRESH OR FROZEN		10	POISSON, FRAIS DU CONG.	
		WHEAT FLOUR	340		FARINE DE BLE	
		FRUIT, PRES. NOT CANNED	300		CONS. FRUITS NON BOITE	
		FRUITS, PREP. CANNED	876		FRUITS PREP. EN BOITE	
		VEGETABLE PREP. NES	1 043		PREP. DE LEGUMES NDA	
		MISC. FOOD PREP. NES	695		DIV. PREP. ALIM. NDA	
		FEEDS, VEGETABLE ORIGIN	23		PROV. D'ORIGINE VEGETALE	
		FEEDS OF ANIMAL ORIGIN			PROV. D'ORIGINE ANIMALE	
		ALE, BEER, STOUT, PORTER	638		873 ALE, BIERE, STOUT, PORTER	
		SCLTS, ROUND TIMBER	751		BILLOTS, BOIS RONDS	
		LUMBER AND TIMBER	2 017		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.	
		SAWMILL PRODUCTS NES	36		SCIAGES NDA	
		BLDG. PAPER AND BOARD	1 901		PLAQ. CONSTR., PAP/CART.	
		TEXTILE FAB. MTL NES	86		OUVR. EN MAT. TEXT. NDA	
		FISH, MARINE ANIMAL OIL			391 HUIL. DE POISSON, AN. MAR	
		METALLIC SALTS	200		SELS METALLIQUES	
		INCRGANIC CHEMS. NES	41		PROD. CHIM. INORG. NDA	
		DYESTUFF, PIGMENT, PAINT	25		MAT. COLOR. PIG. PEINTURE	
		GASOLINE	3 192		ESSENCE	
		FUEL OIL	8 440		MAZOUT	
		STRUCTURAL SHAPES	1 228		103 PROFILS DE CONSTRUCT.	
		PIPES, TUBES: IRON, STEEL	125		TUYAUX, TUBES: FER, ACIER	
		METAL FAB. BASIC PROD.	2 268		OUVR. DE BASE EN METAL	
		CEMENT	2 196		CIMENT	
		MACHINERY NES	889		242 MACHINES NDA	
		PASS. AUTOS AND CHASSIS	134		VOITURES PART., CHASSIS	
		EQUIPMENT MISC.	80		MATERIEL DIVERS	
		CONTAINERS, CLOSURES	72		350 CONTENEURS, FERMETURES	
		GENERAL CARGO	3 674		430 MARCHANDISES DIVERSES	
		TOTAL - ORIG./DEST.	31 270 *		2 399 * TOTAL - ORIG./DEST.	
		HAVRE ST. PIERRE	GASOLINE	1 845		ESSENCE
			FUEL OIL	5 989		MAZOUT
			TOTAL - ORIG./DEST.	7 834 *		TOTAL - ORIG./DEST.
		MATANE	FUEL OIL	22 189		MAZOUT
			TOTAL - ORIG./DEST.	22 189 *		TOTAL - ORIG./DEST.
		MONT LOUIS	FUEL OIL	49 175		MAZOUT
			TOTAL - ORIG./DEST.	49 175 *		TOTAL - ORIG./DEST.
		CONTRECOEUR	IRON AND STEEL SCRAP	667		DELMETS DE FER, D'ACIER
			TOTAL - ORIG./DEST.	667 *		TOTAL - ORIG./DEST.
		VARENNES	FUEL OIL	15 277	29 244	MAZOUT
			TOTAL - ORIG./DEST.	15 277 *	29 244 *	TOTAL - ORIG./DEST.
		NEW RICHMOND	METALLIC SALTS	200		SELS METALLIQUES
			GASOLINE	2 344		ESSENCE

305,477

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG. MARCHANDISE	
MONTREAL (CONFD. - SUITE)	NEW RICHMOND	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	8 777 11 321 *	* MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.	
	PASPEBIAC	METALLIC SALTS TOTAL - ORIG./DEST.	73 73 *	* SELS METALLIQUES TOTAL - ORIG./DEST.	
	POINT AU PIC	SALT TOTAL - ORIG./DEST.	146 146 *	* SEL TOTAL - ORIG./DEST.	
	PORT ALFRED	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	129 284 129 284 *	* MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.	
	PORT CARTIER	IRON ORE AND CONC GASOLINE FUEL OIL RAILS & TRACK MATERIAL MACHINERY NES GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	18 389 193 271 46 84 100 211 888 *	27 553 MINERAI, CONC. DE FER ESSENCE MAZOUT RAILS, MAT. VOIE FERREE MACHINES NDA MARCHANDISES DIVERSES TOTAL - ORIG./DEST.	
QUEBEC	WHEAT ORGANIC CHEMICALS NES GASOLINE FUEL OIL STRUCTURAL SHAPES TOTAL - ORIG./DEST.	6 300 1 402 467 163 413 132 887 997 *	7 280 104 061 45 111 386 *	BLE PROD. CHIM. ORGAN. NDA ESSENCE MAZOUT PROFILES DE CONSTRUCT. TOTAL - ORIG./DEST.	
	RIMOUSKI	METALLIC SALTS GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	81 198 096 156 011 354 188 *	30 SELS METALLIQUES ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.	
	RIVIERE DU LOUP	METALLIC SALTS TOTAL - ORIG./DEST.	172 172 *	* SELS METALLIQUES TOTAL - ORIG./DEST.	
	ST. ANNE DES MONTS	METALLIC SALTS TOTAL - ORIG./DEST.	181 181 *	* SELS METALLIQUES TOTAL - ORIG./DEST.	
	ST. AUGUSTIN	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	389 1 957 2 346 *	* ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.	
SEPT ILES	SALT LUMBER AND TIMBER METALLIC SALTS GASOLINE FUEL OIL CASTINGS, FORGINGS STRUCTURAL SHAPES RAILS & TRACK MATERIAL CEMENT MACHINERY NES EQUIPMENT MISC. CONTAINERS, CLOSURES GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	317 285 6 747 62 466 265 916 4 473 38 1 179 2 893 737 363 14 272 359 686 *	68 68 234 370 *	SEL BOIS DOEUVRE ET CHARP. SELS METALLIQUES ESSENCE MAZOUT MOUL. PIECES FORGEES PROFILES DE CONSTRUCT. RAILS, MAT. VOIE FERREE CIMENT MACHINES NDA MATERIEL DIVERS CONTENEURS, FERMETURES MARCHANDISES DIVERSES TOTAL - ORIG./DEST.	
	POINT NOIRE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	12 011 12 011 *	* MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.	
	TROIS RIVIERES	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	479 225 688 226 167 *	* ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.	
	QUEBEC-NORTH/NORD	MEAT, FRESH OR FROZEN FROZEN FRUITS, BERRIES MISC. FOOD PREP. NES ALE, BEER, STOUT, PORTER LUMBER AND TIMBER PAPERBOARD BLDG. PAPER AND BOARD METALLIC SALTS GASOLINE FUEL OIL PETROL, COAL PROD. NES PLATE & SHEET STEEL CEMENT NON-MET. MIN. BASIC PROD MACHINERY NES TRUCKS AND CHASSIS ROAD MOTOR VEH. NES SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH RUBBER TIRES AND TUBES EQUIPMENT MISC. PERSONAL, HSEHOLD GOODS CONTAINERS, CLOSURES GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	23 2 236 16 50 135 169 431 14 580 9 848 30 122 27 5 1 060 36 523 4 16 194 56 5 738 33 597 *	49 4 7 2 77 5 144 *	VIANDE, FRAICHE / CONG. FRUITS, BAIES CONGELES DIV. PREP. ALIM. NDA ALE, BIERE, STOUT, PORTER BOIS DOEUVRE ET CHARP. CARTON PLAQ. CONSTR., PAP/CART. SELS METALLIQUES ESSENCE MAZOUT DERIVE PETR. CHARB. NDA TILES, FEUILLES D'ACIER CIMENT PROD. MIN. NON-MET. BASE MACHINES NDA CAMIONS ET CHASSIS VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV PNEUS, CHAMBRES A AIR MATERIEL DIVERS ART. PERS. ET MENAGERS CONTENEURS, FERMETURES MARCHANDISES DIVERSES TOTAL - ORIG./DEST.

GAS = 936744

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED			
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE		
MONTREAL (CONTD. - SUITE)	QUEBEC-NES/NOA	METALLIC SALTS	171		SELS METALLIQUES		
		GASOLINE	1 650		ESSENCE		
		FUEL OIL	10 959		MAZOUT		
		DRAIN TILES, PIPES	3		TUILES TUY. DE DRAINAGE		
		CEMENT	20		CIMENT		
		TRACTORS	57		TRACTEURS		
		MACHINERY NES	145		MACHINES NDA		
		TOTAL - ORIG./DEST.	13 005 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
		AMHERSTBURG		METALLIC SALTS		20 929	SELS METALLIQUES
				GASOLINE	3 437		ESSENCE
FUEL OIL	4 794				MAZOUT		
TOTAL - ORIG./DEST.	8 231 *			20 929 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
CLARKSON		GASOLINE		2 233	ESSENCE		
		FUEL OIL	20 741	17 011	MAZOUT		
		PETROL, COAL PROD. NES		27 463	DERIVE PETR. CHARB. NDA		
		TOTAL - ORIG./DEST.	20 741 *	46 707 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
GODERICH		CORN		11 717	MAIS		
		SALT		165 321	SEL		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	177 038 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
HAMILTON		FUEL OIL	3 877	19 551	MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 877 *	19 551 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
KINGSTON		WHEAT		44 409	BLE		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	44 409 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
MARATHON		FUEL OIL	6 127		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 127 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
MORRISBURG		FUEL OIL	53 588		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	53 588 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
NANTICOKE		GASOLINE		6 935	ESSENCE		
		FUEL OIL		94 457	MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	101 392 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
OAKVILLE		GASOLINE	3 134		ESSENCE		
		FUEL OIL		33 799	MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 134 *	33 799 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
OSHAWA		GASOLINE		8 924	ESSENCE		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	8 924 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
OWEN SOUND		WHEAT		14 096	BLE		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	14 096 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
PARRY SOUND		GASOLINE	785		ESSENCE		
		TOTAL - ORIG./DEST.	785 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
PORT COLBORNE		FUEL OIL	19 162		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	19 162 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
PORT MCNICOLL		WHEAT		4 536	BLE		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	4 536 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
SARNIA		CRUDE PETROLEUM		555	PETROLE BRUT		
		GASOLINE	25 567	34 204	ESSENCE		
		FUEL OIL	75 492	410 675	MAZOUT		
		LUBRICATING OIL, GREASE	19 323		HUILE, GRAISSE LUBRIF.		
		PETROL, COAL PROD. NES	27 081	3 428	DERIVE PETR. CHARB. NDA		
		TOTAL - ORIG./DEST.	147 463 *	448 862 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
SAULT STE. MARIE		FUEL OIL	20 057		MAZOUT		
		CASTINGS, FORGINGS		363	MOUL. PIECES FORGEES		
		MACHINERY NES	163		MACHINES NDA		
		TOTAL - ORIG./DEST.	20 220 *	363 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
THOROLD		ALUMINA, BAUXITE ORES	5 715		MINERAIS ALUMINE, BAUX.		
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 715 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
THUNDER BAY		BARLEY		368 770	ORGE		
		DATS		38 100	AVOINE		
		RYE		2 717	SEIGLE		
		WHEAT		2 406 228	BLE		
		MALT AND MALT FLOUR		6 011	MALT ET FARINE DE MALT		
		FLAXSEED		5 373	GRAINE DE LIN		
		POTASH		55 106	POTASSE		
		PLATE & SHEET STEEL	14 846		TOLES, FEUILLES D'ACIER		
		TOTAL - ORIG./DEST.	14 846 *	2 882 305 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
		TORONTO		WHEAT		6 199	BLE
				GASOLINE	3 562	4 140	ESSENCE
FUEL OIL				79 128	MAZOUT		
CEMENT				544	CIMENT		
TOTAL - ORIG./DEST.	3 562 *			90 011 *	TOTAL - ORIG./DEST.		

38,135

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLÉAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG. MARCHANDISE	
MONTREAL (CONTD. - SUITE)	WINDSOR	FLUORSPAR	3 499		SPATH FLUOR
		SALT		312 450	SEL
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 499 *	312 450 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	FROBISHER BAY	MISC. FOOD PREP. NES	48		DIV. PREP. ALIM. NDA
		NON-ALCOHOLIC BEVERAGE	15		BOISSONS NON-ALCOOLIQ.
		ALE, BEER, STOUT, PORTER	61		ALE, BIÈRE, STOUT, PORTER
		DIST. ALCOHOLIC BEV.	55		BOISS. ALCOOL. DIST.
		LUMBER AND TIMBER	85		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		BLDG. PAPER AND BOARD	1 453		PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
		GASOLINE	8 730		ESSENCE
		FUEL OIL	24 146		MAZOUT
		PETROL. COAL PROD. NES	83		DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
		MACHINERY NES	148	16	MACHINES NDA
		ROAD MOTOR VEH. NES	36		VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
		CONTAINERS, CLOSURES	93	20	CONTENEURS, FERMETURES
		MISC. END PRODUCTS NES	82		PRODUITS FINIS DIV. NDA
		GENERAL CARGO	1 688	23	MARCHANDISES DIVERSES
		TOTAL - ORIG./DEST.	36 723 *	59 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	NWT-NES/TNO-NDA	MEAT, FRESH OR FROZEN	91		VIANDE, FRAICHE / CONG.
		FROZEN FRUITS, BERRIES	4		FRUITS, BAIES CONGÉLÉS
		VEGETABLE PREP. NES	17		PREP. DE LEGUMES NDA
		MISC. FOOD PREP. NES	68		DIV. PREP. ALIM. NDA
		BOLTS, ROUND TIMBER	9		BILLOTS, BOIS RONDOS
		LUMBER AND TIMBER	342		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		VENEER, PLYWOOD	50		PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
		COOPERAGE STOCK	170		DEMI-PROD. TONNELLERIE
		WOOD FAB. MATERIALS	27		DEMI-PRODUITS EN BOIS
		PAPER NES	3		PAPIER NDA
		PAPERBOARD	1		CARTON
		BLDG. PAPER AND BOARD	634		PLAQ. CONSTR., PAP/CART.
		METALLIC SALTS	1 219		SELS METALLIQUES
		INORGANIC CHEMS. NES	1 337		PROD. CHIM. INDRG. NDA
		ORGANIC CHEMICALS NES	455		PROD. CHIM. ORGAN. NDA
		PLASTIC MATERIALS	7		MATIERES PLASTIQUES
		GASOLINE	5 099		ESSENCE
		FUEL OIL	49 643		MAZOUT
		PETROL. COAL PROD. NES	369		DÉRIVE PETR. CHARB. NDA
		PRIMARY IRON, STEEL NES	572		FER, ACIER PRIMAIR. NDA
		BAR AND RODS, STEEL	50		BARRES ET TIGES ACIER
		STRUCTURAL SHAPES	38		PROFILES DE CONSTRUCT.
		PIPES, TUBES: IRON, STEEL	872		TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
		WIRE	43		FIL METALLIQUE
		METAL FAB. BASIC PROD.	112		OUVR. DE BASE EN METAL
		CEMENT	1 553		CIMENT
		CEMENT BASIC PROD.	45		OUVR. DE BASE CIMENT
		NON-MET. MIN. BASIC PROD	1 458	3	PROD. MIN. NON-MET. BASE
		TRACTORS	15		TRACTEURS
		MACHINERY NES	110	47	MACHINES NDA
		TRUCKS AND CHASSIS	120	11	CAMIONS ET CHASSIS
		ROAD MOTOR VEH. NES	4		VEH. AUTOM. ROUTIERS NDA
		SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH	6		NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV
		RUBBER TIRES AND TUBES	73		PNEUS, CHAMBRES A AIR
		EQUIPMENT MISC.	1 595	7	MATERIEL DIVERS
		PERSONAL, HOUSEHOLD GOODS		2	ART. PERS. ET MENAGERS
		CONTAINERS, CLOSURES	416	101	CONTENEURS, FERMETURES
		MISC. END PRODUCTS NES	16		PRODUITS FINIS DIV. NDA
		GENERAL CARGO	4 249	84	MARCHANDISES DIVERSES
		TOTAL - ORIG./DEST.	70 892 *	255 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	SELECTED PORT TOTAL		4 744 693 **	5 212 701 **	TOTAL PAR PORT CHOISI

GAS = 13829

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
QUEBEC	BAIE VERTE	GASOLINE	1 680		ESSENCE
		FUEL OIL	6 016		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 696 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	BOTWOOD	GASOLINE	12 146		ESSENCE
		FUEL OIL	45 327		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	57 473 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	CLARENVILLE	ASPHALTS, ROAD OILS	18 014		ASPHALTE, BITUME LIQD.
		TOTAL - ORIG./DEST.	18 014 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	CORNER BROOK	GASOLINE	13 241		ESSENCE
		FUEL OIL	41 876		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	55 117 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	GOOSE BAY	GASOLINE	3 743		ESSENCE
		FUEL OIL	3 006		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 749 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	HOLYROOD	GASOLINE	8 358		ESSENCE
		FUEL OIL	4 071		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	12 429 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	LEWISPORTE	FUEL OIL	2 530		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 530 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	HAWKES BAY	GASOLINE	940		ESSENCE
		FUEL OIL	1 667		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 607 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	MARYSTOWN	GASOLINE	2 220		ESSENCE
		FUEL OIL	3 374		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 594 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT AUX BASQUES	FUEL OIL	12 182		MAZOUT
			12 182 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	LONG HARBOUR	COKE		19 553	COKE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	19 553 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	ST. JOHNS	FUEL OIL	14 240		MAZOUT
			14 240 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	STEPHENVILLE	FUEL OIL	21 495		MAZOUT
		ASPHALTS, ROAD OILS	10 325		ASPHALTE, BITUME LIQD.
		TOTAL - ORIG./DEST.	31 820 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	NFLD-NES/T-N -NOA	GASOLINE	2 681		ESSENCE
		FUEL OIL	19 207		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	21 888 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	CHARLOTTETOWN	FUEL OIL	302		MAZOUT
			302 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	PEI-NES/IPE-NDA	FUEL OIL	4 158		MAZOUT
			4 158 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	HALIFAX	GASOLINE		12 785	ESSENCE
		FUEL OIL	6 433	3 088	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 433 *	15 873 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT HAWKESBURY	CRUDE PETROLEUM		29 299	PETROLE BRUT
		GASOLINE	8 190	3 587	ESSENCE
		FUEL OIL	6 708	2 660	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	14 898 *	40 546 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	PUGWASH	SALT		16 466	SEL
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	16 466 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	SYDNEY	GASOLINE	2 820		ESSENCE
		FUEL OIL	19 545		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	22 365 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	BELLEDUNE	FUEL OIL	12 115		MAZOUT
			12 115 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	CHATHAM	FUEL OIL	1 205		MAZOUT
			1 205 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	NEWCASTLE	FUEL OIL	1 337		MAZOUT
			1 337 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	SAINT JOHN	GASOLINE		77 965	ESSENCE
		FUEL OIL	71 351	39 255	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	71 351 *	117 220 *	* TOTAL - ORIG./DEST.
	BAIE COMEAU	FUEL OIL	41 070		MAZOUT
		ALUMINIUM		1 136	ALUMINIUM
		TOTAL - ORIG./DEST.	41 070 *	1 136 *	* TOTAL - ORIG./DEST.

GAS = 56,019

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

SELECTED PORTS CERTAINS PORTS	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		
		COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGÉES	TONNES UNLOADED TONNES DECHARG. MARCHANDISE
QUEBEC (CONTO. - SUITE)	CHANDLER	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	34 378 34 378 *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	CHICOUTIMI	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	16 698 126 836 143 534 *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
FORESTVILLE	PULPWOOD GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	371 3 057 3 428 *	675 031 675 031 *	BOIS A PATE ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
MONTREAL	WHEAT ORGANIC CHEMICALS NES GASOLINE FUEL OIL STRUCTURAL SHAPES TOTAL - ORIG./DEST.	7 280 104 061 45 111 386 *	6 300 1 402 467 163 413 132 887 997 *	BLE PROD.CHIM.ORGAN.NDA ESSENCE MAZOUT PROFILES DE CONSTRUCT. TOTAL - ORIG./DEST.
VARENNES	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	* *	4 065 4 065 *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
PORT ALFRED	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	78 053 78 053 *	* *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
PORT CARTIER	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	13 192 13 192 *	* *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
RIMOUSKI	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	10 613 10 989 21 602 *	* *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
SEPT ILES	IRON AND STEEL SCRAP FUEL OIL ASPHALTS, ROAD OILS TOTAL - ORIG./DEST.	162 482 7 785 170 267 *	484 484 *	DECHETS DE FER, DACIER MAZOUT ASPHALTE, BITUME LIQD. TOTAL - ORIG./DEST.
POINT NOIRE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	107 717 107 717 *	* *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
TROIS RIVIERES	INORGANIC CHEMS. NES FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	9 097 15 543 24 640 *	* *	PROD.CHIM.INORG.NDA MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
QUEBEC-NES/NDA	GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	125 125 *	* *	MARCHANDISES DIVERSES TOTAL - ORIG./DEST.
AMHERSTBURG	METALLIC SALTS TOTAL - ORIG./DEST.	* *	25 705 25 705 *	SELS METALLIQUES TOTAL - ORIG./DEST.
CLARKSON	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	* *	23 840 22 376 46 216 *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
GODERICH	SALT TOTAL - ORIG./DEST.	* *	72 600 72 600 *	SEL TOTAL - ORIG./DEST.
KINGSTON	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	28 795 28 795 *	* *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
MARATHON	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	7 421 7 421 *	* *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
PARRY SOUND	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	5 763 5 763 *	* *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
PORT COLBORNE	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	5 741 5 741 *	* *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
PORT MCNICOLL	WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	* *	12 810 12 810 *	BLE TOTAL - ORIG./DEST.
ST. CATHARINES	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	15 607 15 607 *	* *	MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
SARNIA	WHEAT ORGANIC CHEMICALS NES FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	* * * 92 992 *	9 159 16 429 67 404 92 992 *	BLE PROD.CHIM.ORGAN.NDA MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
SAINTE-MARIE	COKE TOTAL - ORIG./DEST.	* *	12 780 12 780 *	COKE TOTAL - ORIG./DEST.
THUNDER BAY	BARLEY CATS WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	* * * 2 857 263 *	1 012 531 50 240 1 794 492 2 857 263 *	ORGE AVOINE BLE TOTAL - ORIG./DEST.
TORONTO	FUEL OIL	2 604	7 746	MAZOUT

34,962

TABLE B. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU B. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE DU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARG.	MARCHANDISE
QUEBEC (CONTD. - SUITE)	TORONTO	ASPHALTS, ROAD OILS TOTAL - ORIG./DEST.	13 622 16 226 *		ASPHALTE, BITUME LIQD. TOTAL - ORIG./DEST.
	WINDSOR	SOYA. OIL MEAL, CAKE SOYA BEANS SALT TOTAL - ORIG./DEST.		1 423 1 419 112 229 115 071 *	FARINE TOURT. GR. SOYA GRAINE DE SOYA SEL TOTAL - ORIG./DEST.
	NWT-NES/TNC-NDA	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	8 041 8 041 *		MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	SELECTED PORT TOTAL		1 219 489 **	5 021 554 **	TOTAL PAR PORT CHDISI

TOTAL GR
3,052,608

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLÉAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARG.	
				MARCHANDISE	
HAMILTON	CLARENVILLE	PETROL.COAL PROD.NES	2 499		DERIVE PETR.CHARB.NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 499 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	HALIFAX	GYP SUM		26 159	GYPSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	26 159 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	HANTSPOUT	GYP SUM		5 283	GYPSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	5 283 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	LITTLE NARROWS	GYP SUM		30 160	GYPSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	30 160 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	SYDNEY	FUEL OIL	5 503		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 503 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CHICOUTIMI	FERRO-ALLOYS		1 139	FERRG-ALLIAGES
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	1 139 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	MONTREAL	FUEL OIL	19 551	3 877	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	19 551 *	3 877 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	CONTRECOEUR	COKE	2 804		COKE
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 804 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT CARTIER	DOLOMITE	25 393		DOLOMITE
		TOTAL - ORIG./DEST.	25 393 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	SEPT ILES	IRON ORE AND CONC		349 274	MINERAL, CONC. DE FER
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	349 274 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	POINT NOIRE	IRON ORE AND CONC		2 056 260	MINERAL, CONC. DE FER
		CASTINGS, FORGINGS	5 128		MUUL. PIECES FORGEES
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 128 *	2 056 260 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	SOREL	PIG IRON		7 323	FER EN GUEUSE
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	7 323 *	TOTAL - ORIG./DEST.
VALLEYFIELD		VEGETABLE PREP.NES	213		PREP. DE LEGUMES NDA
		MISC.FOOD PREP.NES	392		DIV.PREP.ALIM.NDA
		BAR.S AND RODS, STEEL	472		BARRS ET TIGES ACIER
		PLATE & SHEET STEEL	3 931		TOLES, FEUILLES DACIER
		METAL FAB.BASIC PROD.	256		OUVR. DE BASE EN METAL
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 264 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	CLARKSON	FUEL OIL		12 427	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	12 427 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	MICHIPICOTEN HARBOUR	IRON AND STEEL SCRAP	16 614		DECHETS DE FER, DACIER
		TOTAL - ORIG./DEST.	16 614 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	NANTICOKE	FUEL OIL		18 704	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	18 704 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	SARNIA	FUEL OIL		101 799	MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	101 799 *	TOTAL - ORIG./DEST.
SAULT STE. MARIE		COAL TAR, PITCH		14 464	GOUDRON, BRAI DE BOUIL.
		PETROL.COAL PROD.NES		1 379	DERIVE PETR.CHARB.NDA
		PLATE & SHEET STEEL		1 101	TOLES, FEUILLES DACIER
		MACHINERY NES		66	MACHINES NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	17 010 *	TOTAL - ORIG./DEST.
THUNDER BAY		FRUITS, PREP. CANNED	138		FRUITS PREP. EN BOITE
		VEGETABLE PREP.NES	14 207	19	PREP. DE LEGUMES NDA
		MISC.FOOD PREP.NES	3 140		DIV.PREP.ALIM.NDA
		DIST.ALCOHOLIC BEV.	314		BOISS.ALCCOL.DIST.
		IRON ORE AND CONC		1 074 008	MINERAL, CONC. DE FER
		LUMBER AND TIMBER		8 784	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		SHINGLES AND SHAKES	40		BARDEAUX, BARD. FACADE
		SAWMILL PRODUCTS NES		232	SCIAGES NDA
		VENEER, PLYWOOD		27 669	PLACAGES, CONTRE-PLAQ.
		WOOD FAB.MATERIALS	36		DEMI-PRODUITS EN BOIS
		NEWSPRINT PAPER		10 120	PAPIER JOURNAL
		PAPERBOARD		2 795	CARTON
		BLDG.PAPER AND BOARD	388		PLAQ.CONSTR., PAP/CART.
		POTASH		19 913	POTASSE
		CHEM.SPECIALTIES NES	1 577		PROD.CHIM.SPECIAUX NDA
		GASOLINE	645		ESSENCE
		FUEL OIL	308		MAZOUT
		LUBRICATING OIL, GREASE	82		HUILE, GRAISSE LUBRIF.
		PETROL.COAL PROD.NES	4 390		DERIVE PETR.CHARB.NDA
		CASTINGS, FORGINGS	77		MUUL. PIECES FORGEES
		BAR.S AND RODS, STEEL	2 596		BARRS ET TIGES ACIER
		PLATE & SHEET STEEL	148 281		TOLES, FEUILLES DACIER
		STRUCTURAL SHAPES	1 375		PROFILS DE CONSTRUCT.
		PIPES, TUBES: IRON, STEEL	715		TUYAUX, TUBES: FER, ACIER
		WIRE	171		FIL METALLIQUE
		METAL FAB.BASIC PROD.	219		OUVR. DE BASE EN METAL
		BRICKS, TILES NES	22		BRIQUES, TUILES NDA

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED		
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.		
				MARCHANDISE		
HAMILTON (CGNTD. - SUITE)	THUNDER BAY	CEMENT	34		CIMENT	
		CEMENT BASIC PROD.	32		OUVR. DE BASE CIMENT	
		MACHINERY NES	9		MACHINES NDA	
		PASS. AUTOS AND CHASSIS	6		VOITURES PART., CHASSIS	
		TRUCKS AND CHASSIS	14	5	CAMIONS ET CHASSIS	
		CONTAINERS, CLOSURES	122		CONTENEURS, FERMETURES	
		GENERAL CARGO	9 604		MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	188 542 *	1 143 545 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
	WINDSOR		VEGETABLE PREP. NES		408	PREP. DE LEGUMES NDA
			FUEL OIL	45 221		MAZOUT
METAL FAB. BASIC PROD.			242		OUVR. DE BASE EN METAL	
	TOTAL - ORIG./DEST.	45 463 *	408 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
	SELECTED PORT TOTAL		316 761 **	3 773 368 **	TOTAL PAR PORT CHOISI	

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED			
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE		
THUNDER BAY	BDTWDD	SULPHUR IN DRES	7 224		SOUFRE EN MINERAI		
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 224 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
LONG POND		BARLEY	1 875		ORGE		
		OATS	1 636		AVOINE		
		WHEAT	8 643		BLE		
		HULLS, SCREENINGS, CHAFF	1 085		ECOLURES, CRIBLURES, BAL		
		TOTAL - ORIG./DEST.	13 239 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
ST. JOHNS		BARLEY	3 838		ORGE		
		WHEAT	5 711		BLE		
		TOTAL - ORIG./DEST.	9 549 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
HALIFAX		BARLEY	12 702		ORGE		
		WHEAT	43 380		BLE		
		MALT AND MALT FLOUR	1 502		MALT ET FARINE DE MALT		
		FLAXSEED	5 202		GRAINE DE LIN		
		TOTAL - ORIG./DEST.	62 786 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
SYDNEY		COAL, BITUMINOUS	25 191		CHARBON BITUMINEUX		
		TOTAL - ORIG./DEST.	25 191 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
BAIE COMEAU		BARLEY	159 483		ORGE		
		CORN	9 845		MAIS		
		RYE	19 617		SEIGLE		
		WHEAT	848 874		BLE		
		FLAXSEED	14 795		GRAINE DE LIN		
		RAPESEED	38 370		GRAINE DE COLZA		
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 090 984 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
MONTREAL		BARLEY	368 770		ORGE		
		OATS	38 100		AVOINE		
		RYE	2 717		SEIGLE		
		WHEAT	2 406 228		BLE		
		MALT AND MALT FLOUR	6 011		MALT ET FARINE DE MALT		
		FLAXSEED	5 373		GRAINE DE LIN		
		POTASH	55 106		POTASSE		
		PLATE & SHEET STEEL		14 846	TOLES, FEUILLES D'ACIER		
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 882 305 *	14 846 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
		PORT CARTIER		BARLEY	384 450		ORGE
				OATS	3 315		AVOINE
WHEAT	1 473 161				BLE		
TOTAL - ORIG./DEST.	1 860 926 *			*	TOTAL - ORIG./DEST.		
QUEBEC		BARLEY	1 012 531		ORGE		
		OATS	50 240		AVOINE		
		WHEAT	1 794 492		BLE		
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 857 263 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
SOREL		BARLEY	38 900		ORGE		
		CORN	5 266		MAIS		
		OATS	7 048		AVOINE		
		WHEAT	773 469		BLE		
		FLAXSEED	3 475		GRAINE DE LIN		
		TOTAL - ORIG./DEST.	828 158 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
TROIS RIVIERES		BARLEY	65 480		ORGE		
		CORN	25 745		MAIS		
		OATS	8 268		AVOINE		
		RYE	74 779		SEIGLE		
		WHEAT	256 688		BLE		
		INORGANIC CHEMS. NES	5 879		PROD. CHIM. INORG. NDA		
		TOTAL - ORIG./DEST.	436 839 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.		
VALLEYFIELD		NON-ALCOHOLIC BEVERAGE		15	BOISSONS NON-ALCOOLIQ.		
		VENEER, PLYWOOD	379		PLACAGES, CONTRE-PLAQ.		
		FERRO-ALLOYS		47	FERRO-ALLIAGES		
		PLATE & SHEET STEEL		220	TOLES, FEUILLES D'ACIER		
		STRUCTURAL SHAPES		107	PROFILES DE CONSTRUCT.		
		RAILS & TRACK MATERIAL		267	RAILS, MAT. VOIE FERREE		
		PIPES, TUBES: IRON, STEEL		58	TUYAUX, TUBES: FER, ACIER		
		METAL FAB. BASIC PROD.		44	OUVR. DE BASE EN METAL		
		BUSES AND CHASSIS		11	AUTOBUS ET CHASSIS		
		SHIPS, AIRCRAFT, MIS. VEH		8	NAVIRES, AVIONS, VEH. DIV		
		GENERAL CARGO		162	MARCHANDISES DIVERSES		
TOTAL - ORIG./DEST.	379 *	939 *	TOTAL - ORIG./DEST.				
AMHERSTBURG		METALLIC SALTS		46 912	SELS METALLIQUES		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	46 912 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
CLARKSON		GASOLINE		17 160	ESSENCE		
		FUEL OIL		39 516	MAZOUT		
		LUBRICATING OIL, GREASE		3 404	HUILE, GRAISSE LUBRIF.		
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	60 080 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
COLLINGWOOD		BARLEY	8 434		ORGE		
		OATS	15 495		AVOINE		
		WHEAT	20 100		BLE		

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHARG.	MARCHANDISE
THUNDER BAY (CONTO. - SUITE)	COLLINGWOOD	HULLS, SCREENINGS, CHAFF TOTAL - ORIG./DEST.	9 251 53 200 *		ECOLURES, CRIBLURES, BAL TOTAL - ORIG./DEST.
	GODERICH	BARLEY OATS WHEAT HULLS, SCREENINGS, CHAFF SALT TOTAL - ORIG./DEST.	14 263 23 924 114 529 49 416 202 132 *		ORGE AVOINE BLE ECOLURES, CRIBLURES, BAL SEL TOTAL - ORIG./DEST.
	HAMILTON	FRUITS, PREP. CANNED VEGETABLE PREP. NES MISC. FOOD PREP. NES DIST. ALCOHOLIC BEV. IRON ORE AND CONC LUMBER AND TIMBER SHINGLES AND SHAKES SAWMILL PRODUCTS NES VENEER, PLYWOOD WOOD FAB. MATERIALS NEWSPRINT PAPER PAPERBOARD BLOG. PAPER AND BOARD POTASH CHEM. SPECIALTIES NES GASOLINE FUEL OIL LUBRICATING OIL, GREASE PETROL. COAL PRD. NES CASTINGS, FORGINGS BARS AND RODS, STEEL PLATE & SHEET STEEL STRUCTURAL SHAPES PIPES, TUBES: IRON, STEEL WIRE METAL FAB. BASIC PRD. BRICKS, TILES NES CEMENT CEMENT BASIC PRD. MACHINERY NES PASS. AUTOS AND CHASSIS TRUCKS AND CHASSIS CONTAINERS, CLOSURES GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	19 3 140 314 1 074 008 7 121 232 29 602 10 120 2 525 19 913	138 14 207 3 140 314 40 36 388 1 577 645 308 82 4 390 77 2 596 148 281 1 375 715 171 219 22 34 32 9 6 14 122 9 604 188 542 *	FRUITS PREP. EN BOITE PREP. DE LEGUMES NOA DIV. PREP. ALIM. NOA BOISS. ALCOOL. DIST. MINERAI, CONC. DE FER BOIS OEUVRE ET CHARP. BARDEAUX, BARO. FACADE SCIAGES NOA PLACAGES, CONTRE-PLAQ. DEMI-PRODUITS EN BOIS PAPIER JOURNAL CARTON PLAQ. CONSTR., PAP/CART. POTASSE PROD. CHIM. SPECIAUX NOA ESSENCE MAZOUT HUILE, GRAISSE LUBRIF. DERIVE PETR. CHARB. NOA MOUL. PIECES FORGEES BARRES ET TIGES ACIER TOLES, FEUILLES D'ACIER PROFILES DE CONSTRUCTI. TUYAUX, TUBES: FER, ACIER FIL METALLIQUE OUVR. DE BASE EN METAL BRIQUES, TUILLES NOA CEMENT OUVR. DE BASE CIMENT MACHINES NOA VOITURES PART., CHASSIS CAMIONS ET CHASSIS CONTENEURS, FERMETURES MARCHANDISES DIVERSES TOTAL - ORIG./DEST.
	KINGSTON	BARLEY WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	22 536 80 129 102 665 *		ORGE BLE TOTAL - ORIG./DEST.
	MARATHON	INORGANIC CHEMS. NES FUEL OIL MACHINERY NES TOTAL - ORIG./DEST.	23 024 3 291 62 26 377 *		PROD. CHIM. INDRG. NOA MAZOUT MACHINES NOA TOTAL - ORIG./DEST.
	MIDLAND	BARLEY OATS WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	50 387 17 182 312 939 380 508 *		ORGE AVOINE BLE TOTAL - ORIG./DEST.
	NANTICOKE	COAL, BITUMINOUS GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	1 985 444 6 376 26 187 1 985 444 *		CHARBON BITUMINEUX ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	DAKVILLE	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.		3 187 3 203 6 390 *	ESSENCE MAZOUT TOTAL - ORIG./DEST.
	OWEN SOUND	BARLEY OATS WHEAT HULLS, SCREENINGS, CHAFF TOTAL - ORIG./DEST.	2 528 4 860 104 056 9 108 120 552 *		ORGE AVOINE BLE ECOLURES, CRIBLURES, BAL TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT COLBORNE	WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	301 269 301 269 *		BLE TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT MCNICOLL	BARLEY WHEAT TOTAL - ORIG./DEST.	19 181 203 075 222 256 *		ORGE BLE TOTAL - ORIG./DEST.
	PORT STANLEY	POTASH TOTAL - ORIG./DEST.	110 242 110 242 *		POTASSE TOTAL - ORIG./DEST.
	PRESCOTT	BARLEY OATS WHEAT POTASH TOTAL - ORIG./DEST.	23 962 10 977 83 529 6 995 125 463 *		ORGE AVOINE BLE POTASSE TOTAL - ORIG./DEST.

TABLE B. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU B. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
THUNDER BAY (CONTD. - SUITE)	SARNIA	WHEAT	152 747		BLE
		MISC.FOOD PREP.NES		49	DIV.PREP.ALIM.NDA
		POTASH	32 651		POTASSE
		SYNTHETIC RUBBER		226	CADUTCHOUQ SYNTHETIQUE
		PLASTIC MATERIALS		197	MATIERES PLASTIQUES
		GASULINE		135 882	ESSENCE
		FUEL OIL		231 635	MAZOUT
		PETROL.COAL PROD.NES		54	DERIVE PETR.CHAR8.NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	185 398 *	368 023 *	TOTAL - ORIG./DEST.
		SAULT STE. MARIE	SAULT STE. MARIE	COAL,BITUMINOUS	26 247		CHARBON BITUMINEUX
PETROL.COAL PROD.NES				1 736	DERIVE PETR.CHAR8.NDA
PLATE & SHEET STEEL				20 094	TOLES,FEUILLES D'ACIER
STRUCTURAL SHAPES				4 172	PROFILES DE CONSTRUCT.
TOTAL - ORIG./DEST.	26 247 *	26 002 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
TORONTO	TORONTO	BARLEY	114 844		ORGE
		RYE	2 658		SEIGLE
		WHEAT	188 620		BLE
		MALT AND MALT FLOUR	25 617		MALT ET FARINE DE MALT
TOTAL - ORIG./DEST.	331 739 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
WINDSOR	WINDSOR	MEAT AND MEAT PREP.NES		3 183	VIANDES ET PREP.NDA
		FISH,CANNED		340	POISSON EN BOITES
		FRUIT JUICES		4 055	JUS DE FRUIT
		FRUITS, PREP. CANNED		5 434	FRUITS PREP. EN BOITE
		VEGETABLE PREP.NES		14 125	PREP. DE LEGUMES NDA
		MISC.FOOD PREP.NES		19 910	DIV.PREP.ALIM.NDA
		DIST.ALCOHOLIC BEV.		90	BOISS.ALCOOL.DIST.
		FLAXSEED	10 873		GRAINE DE LIN
		RAPESEED	17 240		GRAINE DE COLZA
		LUMBER AND TIMBER	16 679		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		VENEER,PLYWOOD	11 131		PLACAGES,CONTRE-PLAQ.
		PAPER NES	16		PAPIER NDA
		PAPERBOARD	2 245		CARTON
		METALLIC SALTS		4 195	SELS METALLIQUES
		ORGANIC CHEMICALS NES		98	PROD.CHIM.ORGAN.NDA
		SYNTHETIC RUBBER		556	CADUTCHOUQ SYNTHETIQUE
		PLASTIC MATERIALS		80	MATIERES PLASTIQUES
		PLATE & SHEET STEEL		1 541	TOLES,FEUILLES D'ACIER
		STRUCTURAL SHAPES		222	PROFILES DE CONSTRUCT.
		BRICKS,TILES NES	31		BRIQUES,TILES NDA
		PASS.AUTOS AND CHASSIS		22	VOITURES PART.+CHASSIS
		BUSES AND CHASSIS		150	AUTOBUS ET CHASSIS
		TRUCKS AND CHASSIS		80	CAMIONS ET CHASSIS
		ROAD MOTOR VEH. NES		3	VEH.AUTOM.ROUTIERS NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	58 215 *	54 084 *	TOTAL - ORIG./DEST.
		SELECTED PORT TOTAL	15 450 175 **	890 474 **	TOTAL PAR PORT CHOISI

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

SELECTED PORTS CERTAINS PORTS	ORIGIN OR DESTINATION ORIGINE OU DESTINATION	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		MARCHANDISE
		COMMODITY	TONNES LOADED TONNES CHARGEES		TONNES UNLOADED TONNES DECHAR.
VANCOUVER	PORT HAWKESBURY	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	16 581 13 208 29 789 *	ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	SYDNEY	COAL, BITUMINOUS TOTAL - ORIG./DEST.	75 079 75 079 *	CHARBON BITUMINEUX * TOTAL - ORIG./DEST.
	ALERT BAY	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	708 4 327 5 035 *	ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	BROUGHTON STRAIT	GASOLINE FUEL OIL GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	210 397 273 880 *	ESSENCE MAZOUT 6 MARCHANDISES DIVERSES 6 * TOTAL - ORIG./DEST.
	BAMBERTON	SAND AND GRAVEL LIMESTONE GYPSUM CEMENT TOTAL - ORIG./DEST.	1 586 1 586 *	7 000 SABLE ET GRAVIERS 3 285 PIERRE CALCAIRE 3 329 GYPSE 13 614 * CIMENT * TOTAL - ORIG./DEST.
	BEAVER COVE	EQUIPMENT MISC. TOTAL - ORIG./DEST.	430 430 *	4 MATERIEL DIVERS 4 * TOTAL - ORIG./DEST.
	BURRARD INLET	GASOLINE FUEL OIL EQUIPMENT MISC. TOTAL - ORIG./DEST.	2 28 12 42 *	ESSENCE MAZOUT * MATERIEL DIVERS * TOTAL - ORIG./DEST.
	BELLA COOLA	GASOLINE FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	3 071 3 135 6 206 *	ESSENCE MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	BLIND BAY	LGGS TOTAL - ORIG./DEST.	* 7 620	7 620 BILLES * TOTAL - ORIG./DEST.
	BLUBBER BAY	FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	59 59 *	* MAZOUT * TOTAL - ORIG./DEST.
	BRITANNIA BEACH	SALT PULP SULPHURIC ACID METALLIC SALTS INORGANIC CHEMS. NES GASOLINE FUEL OIL MACHINERY NES TOTAL - ORIG./DEST.	3 578 4 266 3 731 1 605 3 352 27 014 82 43 628 *	3 628 SEL PATE ACIDE SULFURIQUE SELS METALLIQUES PROD. CHIM. INORG. NDA ESSENCE MAZOUT MACHINES NDA * TOTAL - ORIG./DEST.
	CAMPBELL RIVER	ZINC ORE AND CONC. SALT LUMBER AND TIMBER PULP NEWSPRINT PAPER BLDG. PAPER AND BOARD SULPHURIC ACID METALLIC SALTS INORGANIC CHEMS. NES PLASTIC MATERIALS GASOLINE FUEL OIL ALUMINUM BRICKS, TILES NES MACHINERY NES EQUIPMENT MISC. TOTAL - ORIG./DEST.	1 763 816 3 175 335 19 972 455 36 928 65 738 164 127 573 82 130 128 *	13 344 MINERAI, CONC. DE ZINC SEL 23 736 BOIS D'OEUVRE ET CHARP. 14 688 PATE 1 603 PAPIER JOURNAL PLAQ. CONSTR., PAP./CART. ACIDE SULFURIQUE SELS METALLIQUES PROD. CHIM. INORG. NDA MATIERES PLASTIQUES ESSENCE MAZOUT ALUMINIUM BRIQUES, TUILLES NDA MACHINES NDA MATERIEL DIVERS * TOTAL - ORIG./DEST.
	CHEMAINUS	LUMBER AND TIMBER FUEL OIL TOTAL - ORIG./DEST.	11 349 11 349 *	1 361 BOIS D'OEUVRE ET CHARP. 249 MAZOUT 1 610 * TOTAL - ORIG./DEST.
	BUTE INLET	SHINGLES AND SHAKES GASOLINE FUEL OIL EQUIPMENT MISC. GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	652 1 726 43 136 2 557 *	37 BARDEAUX, BARD. FACADE ESSENCE MAZOUT MATERIEL DIVERS 64 MARCHANDISES DIVERSES 101 * TOTAL - ORIG./DEST.
	CHATHAM SOUND	FISH, FRESH OR FROZEN GASOLINE FUEL OIL EQUIPMENT MISC. GENERAL CARGO TOTAL - ORIG./DEST.	2 291 693 27 295 3 306 *	334 POISSON, FRAIS OU CONC. ESSENCE MAZOUT MATERIEL DIVERS 688 MARCHANDISES DIVERSES 1 022 * TOTAL - ORIG./DEST.
	E COAST VAN ISL	LGGS SAND AND GRAVEL PULP	20 328 514 014 953	BILLES SABLE ET GRAVIERS PATE

63795

TABLE 6. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 6. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMOITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE
VANCOUVER (CONTD. - SUITE)	E COAST VAN ISL	NEWSPRINT PAPER		953	PAPIER JOURNAL
		GASOLINE	23 077	160	ESSENCE
		FUEL OIL	28 284		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.	714	45	MATERIEL DIVERS
		GENERAL CARGO	493	879	MARCHANDISES DIVERSES
		TOTAL - ORIG./DEST.	52 568 *	537 332 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	COURTENAY	GASOLINE	19 755		ESSENCE
		FUEL OIL	15 000		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	34 755 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	COWICHAN BAY	LUMBER AND TIMBER		7 711	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		GASOLINE	320		ESSENCE
		FUEL OIL	629		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	949 *	7 711 *	TOTAL - ORIG./DEST.
	CROFTON	PULPHOOD	162 637		BOIS A PATE
		LUMBER AND TIMBER	35 457	4 234	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		PULP		2 948	PATE
		NEWSPRINT PAPER		2 252	PAPIER JOURNAL
		METALLIC SALTS	3 016		SELS METALLIQUES
		INORGANIC CHEMS. NES	26 428		PROD. CHIM. INORG. NOA
		GASOLINE	9 601		ESSENCE
FUEL OIL		56 395		MAZOUT	
		TOTAL - ORIG./DEST.	293 534 *	9 434 *	TOTAL - ORIG./DEST.
ESQUIMALT		GASOLINE	1 141		ESSENCE
	FUEL OIL	19 038	200	MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	20 179 *	200 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
FITZ HUGH SOUND	GASOLINE	310		ESSENCE	
	FUEL OIL	1 465		MAZOUT	
	GENERAL CARGO	238	11	MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	2 013 *	11 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
FRASER RIVER	GASOLINE	205		ESSENCE	
	FUEL OIL	865		MAZOUT	
	CEMENT		26 482	CIMENT	
	EQUIPMENT MISC.	248	31	MATERIEL DIVERS	
	TOTAL - ORIG./DEST.	1 318 *	26 513 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
GOLD RIVER	BOLTS, ROUND TIMBER	3 629		BILLOTS, BOIS RONDS	
	GASOLINE	537		ESSENCE	
	FUEL OIL	1 211		MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.	454		MATERIEL DIVERS	
	TOTAL - ORIG./DEST.	5 831 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
HOWE SOUND	LOGS	9 025	142 075	BILLES	
	GASOLINE	4 147		ESSENCE	
	FUEL OIL	3 834		MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.	210	19	MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	73	13	MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	17 289 *	142 107 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
HECATE STRAIT	GASOLINE	587		ESSENCE	
	FUEL OIL	1 381		MAZOUT	
	TOTAL - ORIG./DEST.	1 968 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.	
JERVIS INLET	SAND AND GRAVEL		224 216	SABLE ET GRAVIERS	
	GASOLINE	3 991		ESSENCE	
	FUEL OIL	4 012		MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.	137	21	MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	1 038	146	MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	9 178 *	224 383 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
JOHNSTONE STR	SHINGLES AND SHAKES		347	BARDEAUX, BAR. FAÇADE	
	GASOLINE	5 832		ESSENCE	
	FUEL OIL	10 746		MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.	222		MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	1 220	206	MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	18 020 *	553 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
KITIMAT	GASOLINE	9 962		ESSENCE	
	FUEL OIL	13 917		MAZOUT	
	GENERAL CARGO		7 637	MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	23 879 *	7 637 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
KNIGHT INLET	GASOLINE	39		ESSENCE	
	FUEL OIL	177		MAZOUT	
	EQUIPMENT MISC.	76		MATERIEL DIVERS	
	GENERAL CARGO	381	103	MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	673 *	103 *	TOTAL - ORIG./DEST.	
MILBANKE SOUND	FISH, FRESH OR FROZEN		256	POISSON, FRAIS OU CONG.	
	GASOLINE	442		ESSENCE	
	FUEL OIL	1 510		MAZOUT	
	GENERAL CARGO	2 714	695	MARCHANDISES DIVERSES	
	TOTAL - ORIG./DEST.	4 666 *	951 *	TOTAL - ORIG./DEST.	

79,946

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED			
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGEES	TONNES DECHAR.	MARCHANDISE		
VANCOUVER (CUNTO. - SUITE)	PORTLAND INLET	GASOLINE	1 051		ESSENCE		
		FUEL OIL	4 814		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	5 865 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
LOUGHBOROUGH INL		GASOLINE	48		ESSENCE		
		FUEL OIL	75		MAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.	5		MATERIEL DIVERS		
		TOTAL - ORIG./DEST.	128 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
Q. CHAR. ISLES		LOGS		39 395	BILLES		
		SAND AND GRAVEL		8 590	SABLE ET GRAVIERS		
		LIMESTONE		294 642	PIERRE CALCAIRE		
		GASOLINE	2 940		ESSENCE		
		FUEL OIL	4 959		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	7 899 *	342 627 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
Q. CHAR. STRAIT		GASOLINE	74		ESSENCE		
		FUEL OIL	7 183		MAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.	11		MATERIEL DIVERS		
		GENERAL CARGO	797		MARCHANDISES DIVERSES		
		TOTAL - ORIG./DEST.	8 065 *		85 * TOTAL - ORIG./DEST.		
RIVERS INLET		LOGS		21 228	BILLES		
		GASOLINE	76		ESSENCE		
		FUEL OIL	129		MAZOUT		
		GENERAL CARGO	854		MARCHANDISES DIVERSES		
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 059 *	21 352 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
MASSET		GASOLINE	856		ESSENCE		
		FUEL OIL	1 810		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 666 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
MENZIES BAY		EQUIPMENT MISC.	91		MATERIEL DIVERS		
		TOTAL - ORIG./DEST.	91 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
SEYMOUR INLET		LOGS		3 024	BILLES		
		SHINGLES AND SHAKES		48	BARDEAUX, BARO. FACADE		
		GASOLINE	10		ESSENCE		
		FUEL OIL	9		MAZOUT		
		GENERAL CARGO	302		MARCHANDISES DIVERSES		
		TOTAL - ORIG./DEST.	321 *	3 105 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
NAMU		GASOLINE	230		ESSENCE		
		FUEL OIL	1 397		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 627 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		
NANAIMO		PULPWOOD	1 820		BOIS A PATE		
		SAND AND GRAVEL	1 361		SABLE ET GRAVIERS		
		STONE, CRUDE NES		17 221	PIERRE BRUTE NDA		
		SALT	41 516		SEL		
		SULPHUR IN DRES	2 299		SOUFRE EN MINERAL		
		LUMBER AND TIMBER	5 972		BOIS D'OEUVRE ET CHARP.		
		PULP	272		PATE		
		NEWSPRINT PAPER		816	PAPIER JOURNAL		
		BLDG. PAPER AND BOARD	36		PLAQ. CONSTR., PAP/CART.		
		DILS, FATS, WAXES NES		33	HUIL. MAT. GRAS. CIRE NDA		
		SULPHURIC ACID	2 757		ACIDE SULFURIQUE		
		METALLIC SALTS	10 482		SELS METALLIQUES		
		INORGANIC CHEMS. NES	14 544		PROD. CHIM. INORG. NDA		
		GASOLINE	218 646		ESSENCE		
		FUEL OIL	199 663		MAZOUT		
		MACHINERY NES	82		MACHINES NDA		
		TOTAL - ORIG./DEST.	499 450 *		72 132 * TOTAL - ORIG./DEST.		
		NEW WESTMINSTER		IRON AND STEEL SCRAP		2 268	DECHETS DE FER, DACTER
				ORGANIC CHEMICALS NES	26 198		PROD. CHIM. ORGAN. NDA
				GASOLINE	3 020		ESSENCE
FUEL OIL	25 835				MAZOUT		
CEMENT				25 184	CIMENT		
		EQUIPMENT MISC.	18		MATERIEL DIVERS		
		TOTAL - ORIG./DEST.	55 071 *	27 452 *	TOTAL - ORIG./DEST.		
N. ARM FRASER R.		LOGS	11 155		BILLES		
		GASOLINE	18		ESSENCE		
		FUEL OIL	7		MAZOUT		
		EQUIPMENT MISC.	137		MATERIEL DIVERS		
		TOTAL - ORIG./DEST.	11 317 *	460 * TOTAL - ORIG./DEST.			
PORT ALBERNI		LOGS		8 165	BILLES		
		PULP	5 814		PATE		
		METALLIC SALTS	1 878		SELS METALLIQUES		
		INORGANIC CHEMS. NES	2 521		PROD. CHIM. INORG. NDA		
		GASOLINE	3 623		ESSENCE		
		FUEL OIL	32 879		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	46 715 *	8 165 * TOTAL - ORIG./DEST.			
PORT HARDY		GASOLINE	8 263		ESSENCE		
		FUEL OIL	13 758		MAZOUT		
		TOTAL - ORIG./DEST.	22 021 *		* TOTAL - ORIG./DEST.		

238,855

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLÉAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARG. MARCHANDISE	
VANCOUVER (CONTD. - SUITE)	PORT HARVEY	GASOLINE	249		ESSENCE
		FUEL OIL	143		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	392 *	* TOTAL - ORIG./DEST.	
	PORT MELLON	SALT	2 689		SEL
		PULP			22 167 PATE
		SULPHURIC ACID	5 412		ACIDE SULFURIQUE
		METALLIC SALTS	5 996		SÉLS MÉTALLIQUES
		INORGANIC CHEMS. NES	10 014		PRD.CHIM.INORG.NDA
		CHEM.SPECIALTIES NES	376		PRD.CHIM.SPECIALIAUX NDA
		GASOLINE	4 313		ESSENCE
		FUEL OIL	35 084		MAZOUT
		WIRE	217		FIL MÉTALLIQUE
		METAL FAB.BASIC PROD.	408		OUVR.DE BASE EN METAL
		BRICKS,TILES NES	164		BRÍQUES,TUÍLES NDA
		GLASS BASIC PRODUCTS	91		OUVR.DE BASE EN VÉRRE
		MACHINERY NES	172		MACHINES NDA
		EQUIPMENT MISC.	317		34 MATÉRIEL DIVERS
	TOTAL - ORIG./DEST.	65 253 *		22 201 * TOTAL - ORIG./DEST.	
	PORT MCNEILL	GASOLINE	7 118		ESSENCE
		FUEL OIL	11 811		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.	340		5 MATÉRIEL DIVERS
		TOTAL - ORIG./DEST.	19 269 *		5 * TOTAL - ORIG./DEST.
	TOBA INLET	GASOLINE	118		ESSENCE
		FUEL OIL	838		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.	86		MATÉRIEL DIVERS
		GENERAL CARGO	60		6 MARCHANDISES DIVERSES
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 102 *		6 * TOTAL - ORIG./DEST.
	PENELOPE RIVER	IRON AND STEEL SCRAP			1 725 DÉCHETS DE FER, D'ACIER
		SULPHUR IN ORES	1 860		SOUFRE EN MINÉRAI
		WASTE AND SCRAP NES			4 972 DÉCHETS ET REBUTS NDA
		LUMBER AND TIMBER			9 072 BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		PULP	2 654		45 144 PATE
		NEWSPRINT PAPER			236 078 PAPIER JOURNAL
		PAPERBOARD	123		CARTON
		SULPHURIC ACID	272		ACIDE SULFURIQUE
		METALLIC SALTS	7 031		SÉLS MÉTALLIQUES
		INORGANIC CHEMS. NES	19 692		PRD.CHIM.INORG.NDA
		GASOLINE	17 494		ESSENCE
		FUEL OIL	26 965		MAZOUT
		LUBRICATING OIL, GREASE	254		HUILE, GRAISSE LUBRIF.
		CASTINGS, FORGINGS			45 MOUL.PIECES FORGÉES
		ALUMINUM	252		ALUMINIUM
		BRICKS, TILES NES	37		BRÍQUES, TUÍLES NDA
		NON-MET.MIN.BASIC PROD	32		PRD.MIN.NON-MET.BASE
	MACHINERY NES	441		45 MACHINES NDA	
	TRUCKS AND CHASSIS	181		181 CAMIONS ET CHASSIS	
	EQUIPMENT MISC.	198		54 MATÉRIEL DIVERS	
	TOTAL - ORIG./DEST.	77 486 *		297 314 * TOTAL - ORIG./DEST.	
	PRINCE RUPERT	LOGS			8 278 BILLES
		GASOLINE	64 106		ESSENCE
		FUEL OIL	86 217		MAZOUT
		GENERAL CARGO	9 362		4 035 MARCHANDISES DIVERSES
		TOTAL - ORIG./DEST.	159 685 *		12 313 * TOTAL - ORIG./DEST.
	RUPERT INLET	BOLTS, ROUND TIMBER	2 722		30 589 BILLOTS, BOIS ROUNDS
		PULP			PATE
		METALLIC SALTS	6 411		SÉLS MÉTALLIQUES
		INORGANIC CHEMS. NES	8 231		PRD.CHIM.INORG.NDA
		FERTILIZERS NES	10 616		ENGRAIS CHIMIQUE NDA
		CHEM.SPECIALTIES NES	791		PRD.CHIM.SPECIALIAUX NDA
		GASOLINE	6 601		ESSENCE
		FUEL OIL	38 862		MAZOUT
		CASTINGS, FORGINGS	3 053		MOUL.PIECES FORGÉES
		METAL FAB.BASIC PROD.	82		OUVR.DE BASE EN METAL
		LIME	6 886		CHAUX
		MACHINERY NES	349		MACHINES NDA
		MOTOR VEHICLE ENGINES	164		MOTEURS DE VEH.AUTOM.
		EQUIPMENT MISC.	82		MATÉRIEL DIVERS
		CONTAINERS, CLOSURES	862		CONTENEURS, FERMETURES
		TOTAL - ORIG./DEST.	85 712 *		30 589 * TOTAL - ORIG./DEST.
	QUATSING	EQUIPMENT MISC.	2 270		908 MATÉRIEL DIVERS
		TOTAL - ORIG./DEST.	2 270 *		908 * TOTAL - ORIG./DEST.
	RAGGED ISLAND	LOGS			9 290 BILLES
		GASOLINE	56		ESSENCE
		FUEL OIL	179		MAZOUT
	TOTAL - ORIG./DEST.	235 *		9 290 * TOTAL - ORIG./DEST.	
	ROBERTS BAY	SAND AND GRAVEL	3 629		SABLE ET GRAVIERS
		EQUIPMENT MISC.	45		MATÉRIEL DIVERS
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 674 *		* TOTAL - ORIG./DEST.
	W COAST VAN IS N	LOGS			16 443 BILLES

100,055

TABLE 8. ORIGIN AND DESTINATION OF COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING BY SELECTED CANADIAN PORT - 1981

TABLEAU 8. ORIGINE ET DESTINATION DES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE, SELON CERTAINS PORTS CANADIENS - 1981

		METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED PORTS	ORIGIN OR DESTINATION	COMMODITY	TONNES LOADED	TONNES UNLOADED	
CERTAINS PORTS	ORIGINE OU DESTINATION		TONNES CHARGÉES	TONNES DÉCHARG.	MARCHANDISE
VANCOUVER (CONTO. - SUITE)	W COAST VAN IS N	GASOLINE	3 742		ESSENCE
		FUEL OIL	10 910		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.	8		MATERIEL DIVERS
		TOTAL - ORIG./DEST.	14 660 *	16 443 *	TOTAL - ORIG./DEST.
W COAST VAN IS S	LUMBER AND TIMBER			1 512	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		INORGANIC CHEMS. NES	327		PROD. CHIM. INORG. NDA
		GASOLINE	4 305		ESSENCE
		FUEL OIL	22 011		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	26 643 *	1 512 *	TOTAL - ORIG./DEST.
SKIDEGATE	GASOLINE		703		ESSENCE
		FUEL OIL	868		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 571 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
SOOKE	LUMBER AND TIMBER			1 663	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		GASOLINE	200		ESSENCE
		FUEL OIL	463		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	663 *	1 663 *	TOTAL - ORIG./DEST.
SQUAMISH	LDGS			950	BILLES
		STONE, CRUDE NES		41 296	PIERRE BRUTE NDA
		LUMBER AND TIMBER		48 084	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		PULP		1 088	PATE
		GASOLINE	388		ESSENCE
		FUEL OIL	3 759		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	4 147 *	91 418 *	TOTAL - ORIG./DEST.
TASU	SAND AND GRAVEL		3 629	3 629	SABLE ET GRAVIERS
		GENERAL CARGO	363	363	MARCHANDISES DIVERSES
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 992 *	3 992 *	TOTAL - ORIG./DEST.
TAMNIS	GASOLINE		496		ESSENCE
		FUEL OIL	413		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	909 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
TEAKERNE ARM	GASOLINE		35		ESSENCE
		FUEL OIL	1 614		MAZOUT
		EQUIPMENT MISC.		5	MATERIEL DIVERS
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 649 *	5 *	TOTAL - ORIG./DEST.
TEXADA	SAND AND GRAVEL			25 204	SABLE ET GRAVIERS
		TOTAL - ORIG./DEST.	*	25 204 *	TOTAL - ORIG./DEST.
TWIN CREEKS	EQUIPMENT MISC.		150	9	MATERIEL DIVERS
		TOTAL - ORIG./DEST.	150 *	9 *	TOTAL - ORIG./DEST.
VCLUELET	GASOLINE		4 374		ESSENCE
		FUEL OIL	7 027		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	11 401 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
VANANDA	GASOLINE		839		ESSENCE
		FUEL OIL	2 253		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	3 092 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
VANGUARD	EQUIPMENT MISC.		24		MATERIEL DIVERS
		TOTAL - ORIG./DEST.	24 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
VICTORIA	SAND AND GRAVEL			604 649	SABLE ET GRAVIERS
		LUMBER AND TIMBER		9 525	BOIS D'OEUVRE ET CHARP.
		GASOLINE	241 510		ESSENCE
		FUEL OIL	223 826		MAZOUT
		PETROL. COAL PROD. NES	40		DERIVE PETR. CHARB. NDA
		TOTAL - ORIG./DEST.	465 376 *	614 658 *	TOTAL - ORIG./DEST.
WATSON ISLAND	SALT		1 599		SEL
		INORGANIC CHEMS. NES	21 608		PROD. CHIM. INORG. NDA
		GASOLINE	1 543		ESSENCE
		FUEL OIL	8 299		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	33 049 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
ZEBALLOS	GASOLINE		218		ESSENCE
		FUEL OIL	995		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	1 213 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
STEWART	GASOLINE		500		ESSENCE
		FUEL OIL	5 728		MAZOUT
		TOTAL - ORIG./DEST.	6 228 *	*	TOTAL - ORIG./DEST.
	SELECTED PORT TOTAL		2 449 034 **	2 640 819 **	TOTAL PAR PORT CHUISI

258 853

TABLE 9. Tonnage of Selected Commodities and of All Commodities Loaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Origin, 1981

TABLEAU 9. Tonnage de certaines marchandises et de toutes les marchandises chargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province d'origine, 1981

Origin of cargo Origine des marchandises	Wheat	Other grain	Pulpwood	Iron ore	Bituminous coal	Gypsum	News-print	Fuel oil	Total loadings				
	Blé	Autres céréales	Bois à pâte	Minerai de fer	Charbon bitumineux	Gypse	Papier journal	Mazout	Total des marchandises chargées				
										1981		1980	
										Selected commodities	All commodities	Selected commodities	All commodities
									Certaines marchandises	Ensemble des marchandises	Certaines marchandises	Ensemble des marchandises	
metric - tonnes - métriques													
Newfoundland - Terre-Neuve	-	1	-	-	39	-	42 784	293 724	336 548	574 167	454 393	700 433	
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Edouard	-	-	14 050	-	-	-	-	1 581	15 361	17 211	1 846	1 846	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	88	1 263	10 117	-	1 215	555 082	269	1 242 490	1 810 524	3 796 805	2 141 535	3 927 497	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	24 410	-	-	-	-	1 318 224	1 342 634	2 128 515	1 114 975	1 813 765	
Québec	6 300	-	868 165	6 253 888	-	-	199 253	4 037 634	11 365 240	13 643 932	13 161 229	15 800 473	
Ontario	9 869 818	3 281 455	-	1 074 008	2 036 882	-	10 120	2 521 847	18 794 130	25 031 921	20 333 429	26 649 317	
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	13 785	13 785	18 785	14 728	19 491	
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	4 049 217	-	75 079	41 928	273 606	1 094 034	5 533 864	26 054 737	6 949 173	33 838 283	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	3 110	3 110	5 020	7 720	10 189	
TOTAL													
1981	9 876 206	3 282 719	4 965 959	7 327 896	2 113 215	597 010	526 032	10 526 429	39 215 466	71 271 093	...	...
1980	11 308 930	2 314 480	6 101 276	9 914 030	2 814 373	607 729	433 383	10 684 827	...	...	44 179 028	82 761 294

TABLE 10. Tonnage of Selected Commodities and of All Commodities Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, by Province of Destination, 1981

TABLEAU 10. Tonnage de certaines marchandises et de toutes les marchandises déchargées dans les ports canadiens au titre du cabotage, selon la province de destination, 1981

Destination of cargo Destination des marchandises	Wheat	Other grain	Pulpwood	Iron ore	Bituminous coal	Gypsum	News-print	Fuel oil	Total unloadings				
	Blé	Autres céréales	Bois à pâte	Minerai de fer	Charbon bitumineux	Gypse	Papier journal	Mazout	Total des marchandises déchargées				
										1981		1980	
										Selected commodities	All commodities	Selected commodities	All commodities
									Certaines marchandises	Ensemble des marchandises	Certaines marchandises	Ensemble des marchandises	
metric - tonnes - métriques													
Newfoundland - Terre-Neuve	14 751	15 391	350	-	1 254	-	269	1 052 416	1 084 431	2 404 488	1 152 991	2 554 742	
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Edouard	-	-	-	-	-	-	-	211 007	211 007	539 282	226 647	595 662	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	43 380	12 702	-	490 995	100 270	-	42 784	1 527 094	2 217 225	2 928 235	1 580 198	2 181 692	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	627 835	627 835	1 250 953	609 839	1 109 211	
Québec	7 953 846	2 911 693	916 392	3 170 822	-	444 756	199 253	4 122 169	19 718 931	23 184 189	21 528 455	25 676 695	
Ontario	1 864 229	342 933	-	3 666 079	2 011 691	110 356	10 120	1 798 256	9 803 634	14 867 381	12 198 466	17 087 258	
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	412	
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	4 049 217	-	-	41 928	273 606	1 080 826	5 445 577	25 949 869	6 755 123	33 389 908	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	106 826	106 826	146 696	127 309	165 714	
TOTAL													
1981	9 876 206	3 282 719	4 965 959	7 327 896	2 113 215	597 010	526 032	10 526 429	39 215 466	71 271 093	...	...
1980	11 308 930	2 314 480	6 101 276	9 914 030	2 814 373	607 729	433 383	10 684 827	...	...	44 179 028	82 761 294



TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
WHEAT BLE	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	88
		TOTAL - PORT	88 *
	MONTREAL	QUEBEC	6 300
		TOTAL - PORT	6 300 *
GODERICH		PORT CARTIER	43 214
		SOREL	18 011
		MIDLAND	2 830
		PORT MCNICOLL	11 245
		TOTAL - PORT	75 300 *
KINGSTON		MONTREAL	44 409
		PORT CARTIER	24 231
		TOTAL - PORT	68 640 *
MIDLAND		BAIE COMEAU	21 153
		SOREL	13 551
		TOTAL - PORT	34 704 *
OWEN SOUND		MONTREAL	14 096
		TOTAL - PORT	14 096 *
PELEE ISLAND		SARNIA	1 225
		TOTAL - PORT	1 225 *
PORT COLBORNE		PRESCOTT	17 740
		TORONTO	9 569
		TOTAL - PORT	27 309 *
PORT MCNICOLL		MONTREAL	4 536
		PORT CARTIER	30 472
		QUEBEC	12 810
		TOTAL - PORT	47 818 *
PORT STANLEY		PRESCOTT	31 392
		TORONTO	3 415
		TOTAL - PORT	34 807 *
PRESCOTT		PORT CARTIER	19 091
		SOREL	8 102
		TROIS RIVIERES	58 228
		TOTAL - PORT	85 421 *
SARNIA		ST. JOHNS	309
		PORT CARTIER	48 848
		QUEBEC	9 159
		MIDLAND	40 790
		PORT MCNICOLL	75 360
		PRESCOTT	24 793
		TOTAL - PORT	199 259 *
THUNDER BAY		LONG POND	8 643
		ST. JOHNS	5 711
		HALIFAX	43 380
		BAIE COMEAU	848 874
		MONTREAL	2 406 228
		PORT CARTIER	1 473 161
		QUEBEC	1 794 492
		SOREL	773 469
		TROIS RIVIERES	256 688
		COLLINGWOOD	20 100
		GODERICH	114 529
		KINGSTON	80 129
		MIDLAND	312 939
		OWEN SOUND	104 056
		PORT COLBORNE	301 267
		PORT MCNICOLL	203 075
		PRESCOTT	83 529
		SARNIA	152 747
		TORONTO	188 620
		TOTAL - PORT	9 171 639 *
TORONTO		MONTREAL	6 199
		TOTAL - PORT	6 199 *
WALLACEBURG		MIDLAND	16 168
		PORT MCNICOLL	10 925
		TOTAL - PORT	27 093 *
WINOSOR		PORT CARTIER	18 524
		MIDLAND	53 675
		PRESCOTT	4 109
		TOTAL - PORT	76 308 *
COMMODITY - MARCHANDISE			9 876 206 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
OTHER GRAIN GRAIN - AUTRE	GOOSE BAY	NFLD-NES/T-N -NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	1 263
		TOTAL - PORT	1 263 *
	COLLINGWOOD	SOREL	4 906
		TROIS RIVIERES	12 366
		TOTAL - PORT	16 972 *
	GODERICH	LONG POND	1 551
		BAIE COMEAU	39 563
		MONTREAL	11 717
		SOREL	28 358
		TOTAL - PORT	102 424 *
	KINGSTON	BAIE COMEAU	6 998
		TOTAL - PORT	6 998 *
	PORT COLBORNE	ST. JOHNS	835
		BAIE COMEAU	70 598
		PORT CARTIER	15 395
		SOREL	58 007
		TOTAL - PORT	190 582 *
	PORT STANLEY	BAIE COMEAU	21 160
		SOREL	88 354
		TOTAL - PORT	109 514 *
	PRESCOTT	BAIE COMEAU	1 767
		TOTAL - PORT	1 767 *
	SARNIA	ST. JOHNS	4 392
		PORT CARTIER	69 875
		SOREL	52 727
		TOTAL - PORT	165 316 *
	THUNDER BAY	LONG POND	3 511
		ST. JOHNS	3 838
		HALIFAX	12 702
		BAIE COMEAU	188 945
		MONTREAL	409 587
		PORT CARTIER	387 765
		QUEBEC	1 062 771
		SOREL	51 214
		TROIS RIVIERES	174 272
		COLLINGWOOD	23 929
		GODERICH	38 187
		KINGSTON	22 536
		MIDLAND	67 569
		JWEN SOUND	7 368
		PORT MCNICOLL	19 181
	PRESCOTT	34 939	
	TORONTO	117 502	
	TOTAL - PORT	2 625 836 *	
	WALLACEBURG	CARDINAL	6 641
		MIDLAND	5 061
		TOTAL - PORT	11 702 *
	WINDSOR	SOREL	28 196
		TROIS RIVIERES	22 148
		TOTAL - PORT	50 344 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	3 282 719 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
PJLPWDD BOIS A PATE	SOURIS	TROIS RIVIERES	4 837
		TOTAL - PORT	4 837 *
	PEI-NES/IPE-NDA	TROIS RIVIERES	9 213
		TOTAL - PORT	9 213 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	350
		TOTAL - PORT	350 *
	NS.-NES/N-E.-NDA	TROIS RIVIERES	9 767
		TOTAL - PORT	9 767 *
	CARAQUET	TROIS RIVIERES	14 777
		TOTAL - PORT	14 777 *
	N.B.-NES/NOA	TROIS RIVIERES	9 633
		TOTAL - PORT	9 633 *
	FORESTVILLE	QUEBEC	675 031 ✓
		TOTAL - PORT	675 031 *
	MATANE	BAIE COMEAU	34 332
		PORT ALFRED	40 642
		TROIS RIVIERES	17 418
		TOTAL - PORT	92 392 *
	MONT LOUIS	PORT ALFRED	14 515
		TOTAL - PORT	14 515 *
	PORT MENIEK	BAIE COMEAU	10 068
		PORT CARTIER	681
		TOTAL - PORT	10 749 *
	RIMOUSKI	PORT ALFRED	8 709
		TROIS RIVIERES	14 515
		TOTAL - PORT	23 224 *
	S.FE. ANNE DES MONTS	PORT ALFRED	40 642
		TOTAL - PORT	40 642 *
	QUEBEC-NES/NOA	PORT ALFRED	11 612
		TOTAL - PORT	11 612 *
	BEAVER COVE	CAMPBELL RIVER	6 622
		GOLD RIVER	6 532
		TOTAL - PORT	13 154 *
	BURREARD INLET	BRITANNIA BEACH	57 882
		CAMPBELL RIVER	80 258
		GOLD RIVER	40 561
		PORT MELLON	90 725
		POWELL RIVER	19 494
		TOTAL - PORT	288 920 *
	BELLA CODIA	JERVIS INLET	4 536
		TOTAL - PORT	4 536 *
	CHEMAINUS	POWELL RIVER	1 517
		TOTAL - PORT	1 517 *
	E COAST VAN ISL	BRITANNIA BEACH	6 956
		CAMPBELL RIVER	46 165
		CROFTON	20 456
		GOLD RIVER	25 584
		NANAIMO	9 253
		POWELL RIVER	253 148 ✓
		RUPERT INLET	1 698
TOTAL - PORT	363 260 *		
	FRASER RIVER	BRITANNIA BEACH	151 497 ✓
		CAMPBELL RIVER	331 402 ✓
		GOLD RIVER	108 077 ✓
		PORT MELLON	158 964 ✓
		POWELL RIVER	103 956
		TOTAL - PORT	871 254 *
	GOLD RIVER	POWELL RIVER	2 103
		TOTAL - PORT	2 103 *
	HOWE SOUND	BRITANNIA BEACH	1 132
		CAMPBELL RIVER	4 663
		GOLD RIVER	109 618
		PORT MELLON	1 578
		TOTAL - PORT	116 991 *
	JERVIS INLET	RUPERT INLET	9 072
		TOTAL - PORT	9 072 *

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
PULPWOOD BOIS A PATE	LADYSMITH	CAMPBELL RIVER	3 683
		TOTAL - PORT	3 683 *
	MILBANKE SOUND	JERVIS INLET	4 536
		TOTAL - PORT	4 536 *
	Q. CHAR. ISLES	JERVIS INLET	4 536
		TOTAL - PORT	4 536 *
	NEW WESTMINSTER	CROFTON	556 510
		NANAIMO	95 522
		TOTAL - PORT	652 032 *
	N. ARM FRASER R.	BRITANNIA BEACH	246 322
		CAMPBELL RIVER	114 472
		CROFTON	94 423
		GOLD RIVER	8 572
		NANAIMO	515 642
		PORT MELLON	434 174
		POWELL RIVER	49 203
		RUPERT INLET	8 483
		TOTAL - PORT	1 471 291 *
	W COAST VAN IS N	BRITANNIA BEACH	2 093
		CAMPBELL RIVER	2 224
		GOLD RIVER	2 224
		TOTAL - PORT	6 541 *
	W COAST VAN IS S	BRITANNIA BEACH	47 628
		POWELL RIVER	23 706
		TOTAL - PORT	71 334 *
	VANCOUVER	CROFTON	162 637
		NANAIMO	1 820
		TOTAL - PORT	164 457 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	4 965 959 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
IRON ORE AND CONC MINERAL, CONC. DE FER	PORT CARTIER	MONTREAL	27 553
		CONTRECOEUR	1 222 862 ✓
		TOTAL - PORT	1 250 415 *
	SEPT ILES	SYDNEY	490 995
	HAMILTON	349 274 ✓	
	TOTAL - PORT	840 269 *	
POINTE NOIRE		HAMILTON	2 056 260 ✓
		NANTICOKE	186 537
		TOTAL - PORT	2 242 797 *
THUNDER BAY		HAMILTON	1 074 008 ✓
		TOTAL - PORT	1 074 008 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	5 407 489 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
TITANIUM ORE MINERAL DE TITANE	HAVRE ST. PIERRE	SOREL	1 920 407
		TOTAL - PORT	1 920 407 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	1 920 407 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	METRIC TONNES - TONNES METRIQUE		TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	
COAL, BITUMINOUS CHARBON BITUMINEUX	GRAND BANK	NFLD-NES/T-N -NDA	2
		TOTAL - PORT	2 *
	LEWISPORTE	NFLD-NES/T-N -NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	PORT AUX BASQUES	NFLD-NES/T-N -NDA	34
		TOTAL - PORT	34 *
	ST. JOHNS	NFLD-NES/T-N -NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	NFLD-NES/T-N -NDA	NFLD-NES/T-N -NDA	1
		TOTAL - PORT	1 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	1 186
		NFLD-NES/T-N -NDA	29
TOTAL - PORT		1 215 *	
THUNDER BAY	SYDNEY	25 191	
	NANTICOKE	1 985 444	
	SAULT STE. MARIE	26 247	
	TOTAL - PORT	2 036 882 *	
VANCOUVER	SYDNEY	75 079	
	TOTAL - PORT	75 079 *	
	COMMODITY - MARCHANDISE	2 113 215 **	

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
GYPSUM GYPSE	HALIFAX	MONTREAL	290 389
		HAMILTON	26 159
		TOTAL - PORT	316 548 *
	HANTSPORT	HAMILTON	5 283
		TOTAL - PORT	5 283 *
	LITTLE NARROWS	MONTREAL	154 367
		HAMILTON	30 160
		KINGSTON	17 980
		PICTON	19 858
		ONTARIO-NES/NDA	10 886
		TOTAL - PORT	233 251 *
	BAMBERTON	VANCOUVER	3 329
		TOTAL - PORT	3 329 *
	E COAST VAN ISL	NEW WESTMINSTER	23 705
		TOTAL - PORT	23 705 *
	NANAIMO	NEW WESTMINSTER	7 274
		TOTAL - PORT	7 274 *
	VICTORIA	NEW WESTMINSTER	7 620
		TOTAL - PORT	7 620 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	597 010 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
NEWSPRINT PAPER PAPIER JOURNAL	PORT AUX BASQUES	NORTH SYDNEY	42 784
		TOTAL - PORT	42 784 *
	NORTH SYDNEY	PORT AUX BASQUES	269
		TOTAL - PORT	269 *
	BATE COMEAU	NATANE	199 253
		TOTAL - PORT	199 253 *
	THUNDER BAY	HAMILTON	10 120
		TOTAL - PORT	10 120 *
	CAMPBELL RIVER	FRASER RIVER	8 630
		VANCOUVER	1 603
		TOTAL - PORT	10 233 *
	E CDAST VAN ISL	N. ARM FRASER R.	4 650
		VANCOUVER	953
		TOTAL - PORT	5 603 *
	CROFTON	FRASER RIVER	1 179
		NANAIMO	136
		NEW WESTMINSTER	9 438
		N. ARM FRASER R.	159
		VANCOUVER	2 252
		TOTAL - PORT	13 164 *
	NANAIMO	VANCOUVER	816
		TOTAL - PORT	816 *
	POWELL RIVER	CROFTON	4 352
		NANAIMO	3 380
		VANCOUVER	236 078
		TOTAL - PORT	243 790 *
		COMMODITY - MARCHANDISE	526 632 **

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	ARGENTIA	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	200 200 *
	BAY ROBERTS	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	22 22 *
	BURIN	ARGENTIA RAMEA TOTAL - PORT	1 1 2 *
	BURGED	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	22 22 *
	FORTUNE	RAMEA NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	3 1 4 *
	GOOSE BAY	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	303 303 *
	GRAND BANK	ARGENTIA BURGED RAMEA NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	1 13 15 4 33 *
	HCLYROOD	BOTWOOD CORNER BROOK MARYSTOWN PORT AUX BASQUES ST. ALBANS PORT HAWKESBURY PORT ALFRED SEPT ILES POINTE NOIRE TOTAL - PORT	40 377 45 702 501 1 375 2 229 27 238 11 763 83 649 17 825 230 659 *
	LEWISPORTE	PORT HOPE SIMPSON NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	52 2 646 2 698 *
	PORT AUX BASQUES	BURGED RAMEA NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	3 2 103 108 *
	PORT HOPE SIMPSON	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	88 88 *
	ST. ALBANS	NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	1 1 *
	ST. JOHNS	BAIE VERTE BELL ISLAND BOTWOOD BURIN BURGED CATALINA CLARENVILLE GOOSE BAY GRAND BANK HARBOUR BRETON HARBOUR GRACE RAMEA MARYSTOWN PORT HOPE SIMPSON NFLD-NES/T-N -NDA QUEBEC-NORTH/NORD TOTAL - PORT	1 512 1 746 2 791 875 2 004 7 977 6 783 22 795 1 060 6 055 4 232 7 376 73 11 491 3 994 58 746 *
	NFLD-NES/T-N -NDA	BELL ISLAND HARBOUR GRACE PORT HOPE SIMPSON NFLD-NES/T-N -NDA TOTAL - PORT	222 210 10 396 838 *
	CHARLOTTETOWN	CAMPBELLTON CARAQUET TOTAL - PORT	1 043 538 1 581 *
	HALIFAX	BAIE VERTE BURIN BURGED CORNER BROOK FORTUNE GOOSE BAY GRAND BANK HARBOUR BRETON RAMEA	7 150 5 183 2 875 88 464 2 343 44 509 5 779 3 094 1 167

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES		
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	LEWISPORTE	31 445		
		LONG POND	22 271		
		MARYSTOWN	5 739		
		PORT AUX BASQUES	8 699		
		ST. ALBANS	829		
		ST. JOHNS	116 382		
		STEPHENVILLE	989		
		NFLD-NES/T-N -NDA	17 198		
		CHARLOTTETOWN	93 991		
		SUMMERSIDE	12 219		
		BRIDGEWATER	3 341		
		LIVERPOOL	27 266		
		NORTH SYDNEY	10 138		
		PICTOU	6 982		
		PORT HAWKESBURY	81 918		
		SYDNEY	68 528		
		BATHURST	22 669		
		CHATHAM	21 370		
		DALHOUSIE	9 199		
		NEWCASTLE	45 376		
		SAINT JOHN	172 931		
		BAIE COMEAU	12 132		
		CHANDLER	7 383		
		FORESTVILLE	2 038		
		GASPE	7 022		
		GRINDSTONE	24 840		
		MONTREAL	8 942		
		NEW RICHMOND	14 467		
		PORT ALFRED	43 084		
		QUEBEC	3 088		
		RIMOUSKI	812		
		SEPT ILES	25 858		
		POINTE NOIRE	12 934		
		NWT-NES/TNO-NDA	9 040		
		TOTAL - PORT	1 087 684 *		
		NORTH SYDNEY		GRAND BANK	74
				MARYSTOWN	24
				PORT AUX BASQUES	218
				TOTAL - PORT	316 *
		PORT HAWKESBURY		HOLYROOD	6 368
				LEWISPORTE	1 461
				ST. JOHNS	33 074
				CHARLOTTETOWN	3 300
				HALIFAX	31 867
				SYDNEY	14 074
				BATHURST	17 747
				CHATHAM	8 601
		SAINT JOHN	4 687		
		GASPE	2 810		
		NEW RICHMOND	8 214		
		PORT CARTIER	19 627		
		QUEBEC	2 660		
		TOTAL - PORT	154 490 *		
SAINT JOHN		BOTWOOD	34 807		
		BURIN	2 301		
		BURGED	1 525		
		CATALINA	319		
		CLARENVILLE	624		
		CORNER BROOK	11 535		
		FORTUNE	2 080		
		HARBOUR BRETON	2 738		
		HARBOUR GRACE	907		
		HOLYROOD	310		
		LONG POND	7 935		
		MARYSTOWN	3 152		
		ST. JOHNS	100 223		
		STEPHENVILLE	5 141		
		NFLD-NES/T-N -NDA	3 103		
		CHARLOTTETOWN	57 443		
		BRIDGEWATER	4 431		
		DIGBY	13 202		
		HALIFAX	314 755		
		LIVERPOOL	841		
		MARGARETSVILLE	29 592		
		PICTOU	26 620		
		PORT HAWKESBURY	259 363		
		SHELburne	17 875		
		SYDNEY	16 084		
		YARMOUTH	16 767		
		BATHURST	32 281		
		DALHOUSIE	33 489		
		GRAND MANAN	2 974		
		NEWCASTLE	4 950		
		BAIE COMEAU	6 325		
		CHICOUTIMI	42 881		
		GASPE	45 396		

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE					
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES		
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	GRINDSTONE	5 898		
		MATANE	12 772		
		MONTREAL	50 912		
		NEW RICHMOND	16 682		
		PASPEBIAC	1 207		
		PORT ALFRED	3 648		
		PORT CARTIER	6 747		
		PORT MENIER	2 872		
		QUEBEC	39 255		
		RIMOUSKI	16 681		
		RIVIERE DU LOUP	9 671		
		TROIS RIVIERES	35 731		
		QUEBEC-NORTH/NORD	10 189		
		QUEBEC-NES/NDA	3 483		
		TOTAL - PORT	1 318 224 *		
		GASPE		BATHURST	3 709
				CARAQUET	1 913
				NEWCASTLE	1 455
				N.B.-NES/NDA	4 540
				FORESTVILLE	3 321
				GRINDSTONE	5 409
PASPEBIAC	5 756				
RIVIERE DU LOUP	3 747				
QUEBEC-NES/NDA	1 895				
TOTAL - PORT	31 745 *				
GRINDSTONE		SAINT JOHN	1 002		
		TOTAL - PORT	1 002 *		
MATANE		BAIE COMEAU	244		
		TOTAL - PORT	244 *		
MONTREAL		BAIE VERTE	1 334		
		BOTWOOD	4 059		
		CORNER BROOK	32 692		
		GOOSE BAY	15 145		
		LEWISPORTE	32 436		
		LONG POND	7 257		
		ST. JOHNS	40 908		
		NFLO-NES/T-N -NDA	2 064		
		CHARLOTTETOWN	33 478		
		HALIFAX	152 829		
		PICTOU	12 593		
		PORT HAWKESBURY	208 123		
		SYDNEY	56 923		
		BATHURST	6 622		
		BELL EDUNE	48 606		
		CHATHAM	14 720		
		DALHOUSIE	28 662		
		NEWCASTLE	22 805		
		SAINT JOHN	6 210		
		N.B.-NES/NDA	6 349		
		BAIE COMEAU	138 383		
		BLANC SABLON	3 811		
		BLACK CAPE	11 139		
		CHICOUTIMI	156 461		
		FORESTVILLE	7 296		
		GASPE	20 264		
		GRINDSTONE	8 440		
		HAVRE ST. PIERRE	5 989		
		MATANE	22 189		
		MONT LOUIS	49 175		
		VARENNES	15 277		
		NEW RICHMOND	8 777		
		PORT ALFRED	129 284		
		PORT CARTIER	193 271		
		QUEBEC	413 132		
		RIMOUSKI	156 011		
		ST. AUGUSTIN	1 957		
		SEPT ILES	265 916		
		POINTE NOIRE	12 011		
		TROIS RIVIERES	225 688		
QUEBEC-NORTH/NORD	9 848				
QUEBEC-NES/NDA	10 959				
AMHERSTBURG	4 794				
CLARKSON	20 741				
HAMILTON	3 877				
MARATHON	6 127				
MORRISBURG	53 588				
PORT COLBORNE	19 162				
SARNIA	75 492				
SAULT STE. MARIE	20 057				
FROBISHER BAY	24 146				
NWT-NES/TNO-NDA	49 643				
TOTAL - PORT	2 876 720 *				
VARENNES		MONTREAL	29 244		
		QUEBEC	4 065		

1.002

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	SEPT ILES TOTAL - PORT	8 161 41 470 *
	QUEBEC	BAIE VERTE BOTHWOOD CORNER BROOK GOOSE BAY HOLYROOD LEWISPORTE HAWKES BAY MARYSTOWN PORT AUX BASQUES ST. JOHNS STEPHENVILLE NFLD-NES/T-N -NDA CHARLOTTETOWN PEI-NES/IPE-NDA HALIFAX PORT HAWKESBURY SYDNEY BELLEOUNE CHATHAM NEWCASTLE SAINT JOHN BAIE COMEAU CHANDLER CHICOUTIMI FORESTVILLE MONTREAL PORT ALFRED PORT CARTIER RIMOUSKI SEPT ILES POINTE NOIRE TROIS RIVIERES KINGSTON MARATHON FARRY SOUND PORT COLBORNE ST. CATHARINES TORONTO NWT-NES/TND-NDA TOTAL - PORT	6 016 45 327 41 876 3 006 4 071 2 530 1 667 3 374 12 182 14 240 21 495 19 207 302 4 158 6 433 6 708 19 545 12 115 1 205 1 337 71 351 41 070 34 378 126 836 ✓ 3 057 104 061 ✓ 78 053 13 192 10 989 162 482 ✓ 107 717 ✓ 15 543 28 795 7 421 5 763 5 741 15 607 2 604 8 041 1 069 495 *
	QUEBEC-NORTH/NORD	QUEBEC-NORTH/NORD NWT-NES/TNO-NDA TOTAL - PORT	13 448 1 037 14 485 *
	QUEBEC-NES/NDA	GASPE TOTAL - PORT	2 473 2 473 *
	CLARKSON	ST. JOHNS HALIFAX PORT HAWKESBURY SYDNEY CHATHAM BAIE COMEAU BLACK CAPE CHICOUTIMI GASPE MONTREAL PORT CARTIER QUEBEC RIMOUSKI SEPT ILES TROIS RIVIERES HAMILTON DAKVILLE SAULT STE. MARIE THUNDER BAY WINDSOR TOTAL - PORT	7 154 15 720 33 543 16 881 13 073 10 194 5 770 5 610 8 652 17 011 17 203 22 376 3 343 8 986 14 137 12 427 8 099 6 695 39 516 19 688 286 078 *
	HAMILTON	SYDNEY MONTREAL THUNDER BAY WINDSOR TOTAL - PORT	5 503 19 551 308 45 221 70 583 *
	KINGSVILLE	PELEE ISLAND TOTAL - PORT	462 462 *
	MICHIPICOTEN HARBOUR	SARNIA TOTAL - PORT	1 939 1 939 *
	MANTICOCHE	MONTREAL BRITT HAMILTON PORT COLBORNE	94 457 3 788 18 704 8 680

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	(CONTD. - SUITE)	SAULT STE. MARIE	51 000
		THUNDER BAY	26 187
		WINDSOR	19 431
		TOTAL - PORT	222 247 *
	OAKVILLE	LEWISPORTE	6 449
		MONTREAL	33 799
		MORRISBURG	14 910
		OSHAWA	8 475
		PORT COLBURN	12 095
		THUNDER BAY	3 203
		WINDSOR	4 861
		TOTAL - PORT	83 792 *
	PARRY SOUND	SARNIA	5 738
		TOTAL - PORT	5 738 *
	PORT LAMBTON	SARNIA	11 999
		TOTAL - PORT	11 999 *
	ST. CATHARINES	MARATHON	7 807
		TOTAL - PORT	7 807 *
	SARNIA	GOCSE BAY	18 637
		CHARLOTTETOWN	6 116
		HALIFAX	1 444
		SYDNEY	8 754
		NEWCASTLE	4 306
		CHICOUTIMI	7 830
		MONTREAL	410 675
		VARENNES	15 470
		QUEBEC	67 404
		SEPT ILES	1 106
		TROIS RIVIERES	5 332
		BRITT	19 180
		BYNG INLET	8 972
		CORNWALL	18 828
		CUTLER	11 090
		HAMILTON	101 799
		KINGSTON	45 059
		LITTLE CURRENT	8 677
		MARATHON	13 440
		MORRISBURG	40 453
		OAKVILLE	8 488
		OSHAWA	8 070
		PARRY SOUND	134 036
		PORT LAMBTON	10 746
		ST. CATHARINES	41 451
		SAULT STE. MARIE	250 924
		THUNDER BAY	231 635
		TORONTO	26 056
		WINDSOR	143 961
		TOTAL - PORT	1 669 939 *
	THUNDER BAY	MARATHON	3 291
		TOTAL - PORT	3 291 *
	TORONTO	MONTREAL	79 128
		QUEBEC	7 746
		CORNWALL	15 909
		CUTLER	2 543
		KINGSTON	35 124
		MORRISBURG	2 996
		OSHAWA	4 090
		PARRY SOUND	7 673
		SARNIA	2 763
		TOTAL - PORT	157 972 *
	CHURCHILL	NWT-NES/TNO-NDA	13 785
		TOTAL - PORT	13 785 *
	BAMBERTON	CROFTON	3 694
		TOTAL - PORT	3 694 *
	CHEMINUS	NAMU	201
		PORT HARDY	480
		PRINCE RUPERT	4 525
		VANCOUVER	249
		TOTAL - PORT	5 455 *
	ESQUIMALT	NEW WESTMINSTER	1 220
		VANCOUVER	200
		TOTAL - PORT	1 420 *
	NANAIMO	FITZ HUGH SOUND	141
		HECATE STRAIT	7
		SKIDEGATE	35
		TOTAL - PORT	183 *

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLE 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE			
SELECTED COMMODITY CERTAINE MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D. ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES
FUEL OIL MAZOUT	N. ARM FRASER R.	TASU	181
		TOTAL - PORT	181 *
	OCEAN FALLS	WATSON ISLAND	3 664
		TOTAL - PORT	3 664 *
	PORT HARDY	FITZ HUGH SOUND	85
		HECATE STRAIT	80
		JOHNSTONE STR	40
		Q. CHAR. ISLES	277
		RIVERS INLET	59
		W COAST VAN IS N	154
		W COAST VAN IS S	26
		SKIDEGATE	253
		UCLUELET	121
		TOTAL - PORT	1 095 *
			PRINCE RUPERT	BROUGHTON STRAIT	348
CHATHAM SOUND	387		
E COAST VAN ISL	22		
FITZ HUGH SOUND	1 210		
HECATE STRAIT	383		
MILBANKE SOUND	213		
Q. CHAR. ISLES	4 021		
RIVERS INLET	216		
NAMU	647		
POWELL RIVER	2		
W COAST VAN IS N	483		
SKIDEGATE	1 630		
SMITH INLET	5		
VANANDA	13		
TOTAL - PORT	9 582 *		
TASU	N. ARM FRASER R.	362	
	TOTAL - PORT	362 *	
VANCOUVER		PORT HAWKESBURY	13 208
		ALERT BAY	4 327
		BROUGHTON STRAIT	397
		BURRARD INLET	28
		BELLA COOLA	3 135
		BLUBBER BAY	59
		BRITANNIA BEACH	27 014
		CAMPBELL RIVER	65 738
		CHEMAINUS	11 349
		BUTE INLET	1 726
		CHATHAM SOUND	693
		E COAST VAN ISL	28 284
		COURTENAY	15 000
		COWICHAN BAY	629
		CROFTON	56 395
		ESQUIMALT	19 038
		FITZ HUGH SOUND	1 405
		FRASER RIVER	305
		GOLD RIVER	1 211
		HOWE SOUND	3 334
		HECATE STRAIT	1 381
		JERVIS INLET	4 012
		JOHNSTONE STR	10 746
		KITIMAT	13 917
		KNIGHT INLET	177
		MILBANKE SOUND	1 510
		PORTLAND INLET	4 814
		LOUGHBOROUGH INL	75
		Q. CHAR. ISLES	4 959
		Q. CHAR. STRAIT	7 183
		RIVERS INLET	129
		MASSET	1 810
		SEYMOUR INLET	3
		NAMU	1 397
		NANAIMO	199 663
		NEW WESTMINSTER	25 835
		N. ARM FRASER R.	7
		PORT ALBERNI	32 879
		PORT HARDY	13 758
		PORT HARVEY	143
		PORT MELLON	35 084
PORT MCNEILL	11 811		
TOBA INLET	638		
POWELL RIVER	26 965		
PRINCE RUPERT	86 217		
RUPERT INLET	38 862		
RAGGED ISLAND	179		
W COAST VAN IS N	10 910		
W COAST VAN IS S	22 011		
SKIDEGATE	868		
DOCKE	463		
SQUAMISH	3 759		
TAHSTI	413		

TABLE 11. ORIGIN AND DESTINATION OF SELECTED COMMODITIES HANDLED IN COASTWISE SHIPPING - 1981
 TABLEAU 11. ORIGINE ET DESTINATION DE CERTAINES MARCHANDISES MANUTENTIONNEES AU TITRE DU CABOTAGE - 1981

METRIC TONNES - TONNES METRIQUE				
SELECTED COMMODITY CERTAINES MARCHANDISE	PORT OF ORIGIN PORT D'ORIGINE	PORT OF DESTINATION PORT DE DESTINATION	TONNES UNLOADED TONNES DECHARGEES	
FUEL OIL MAZOUT	(CONTO. - SUITE)	TEAKERNE ARM	1 614	
		UCLUELET	7 027	
		VANANDA	2 253	
		VICTORIA	223 826	
		WATSON ISLAND	8 299	
		ZEBALLOS	995	
		STEWART	5 728	
		TOTAL - PORT	1 066 921 *	
		VICTORIA	Q. CHAR. ISLES	220
			TOBA INLET	75
			W COAST VAN IS N	59
			W COAST VAN IS S	412
			SKIDEGATE	207
			UCLUELET	20
			VANCOUVER	484
TOTAL - PORT	1 477 *			
NWT-NES/TNO-NDA	QUEBEC-NORTH/NORD	1 976		
	FROBISHER BAY	926		
	NWT-NES/TNO-NDA	208		
	TOTAL - PORT	3 110 *		
COMMODITY - MARCHANDISE			10 526 429 **	

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE							
ARGENTIA	B	18	8,179	13	21,683	31	29,862
	C	86	49,811	92	36,137	178	85,948
		104	57,990	105	57,820	209	115,810
BAIE VERTE	B	5	1,707	11	21,388	16	23,095
	C	9	23,289	1	328	10	23,617
		14	24,996	12	21,716	26	46,712
BAY ROBERTS	B	14	5,854	14	16,824	28	22,678
	C	18	18,950	18	7,980	36	26,930
		32	24,804	32	24,804	64	49,608
BELL ISLAND	B			2	3,264	2	3,264
	C	3	4,904			3	4,904
		3	4,904	2	3,264	5	8,168
BOTWOOD	B			22	122,486	22	122,486
	C	24	133,745			24	133,745
		24	133,745	22	122,486	46	256,231
BURIN	B	32	10,253	68	27,124	100	37,377
	C	67	32,311	29	10,747	96	43,058
		99	42,564	97	37,871	196	80,435
BURGED	B	78	39,421	149	74,178	227	113,599
	C	243	114,330	165	70,919	408	185,249
		321	153,751	314	145,097	635	298,848
CARMANVILLE	B			1	2,160	1	2,160
	C	1	2,160			1	2,160
		1	2,160	1	2,160	2	4,320
CATALINA	B	1	1	6	8,135	7	8,136
	C	10	16,334			10	16,334
		11	16,335	6	8,135	17	24,470
CLAREMONT	B	1	195	5	6,929	6	7,124
	C	15	20,371			15	20,371
		16	20,566	5	6,929	21	27,495
CORNER BROOK	B	4	1,282	47	163,484	51	164,766
	C	99	358,902	51	180,252	150	539,154
		103	360,184	98	343,736	201	703,920
COME-BY-CHANCE	B			1	11,860	1	11,860
	C	1	11,860			1	11,860
		1	11,860	1	11,860	2	23,720
FORTUNE	B	87	41,419	70	32,031	157	73,450
	C	98	45,440	111	49,374	209	94,814
		185	86,859	181	81,405	366	168,264
GOOSE BAY	B	2	7,039	10	45,719	12	52,758
	C	121	313,201	115	275,882	236	589,083
		123	320,240	125	321,601	248	641,841
GRAND BANK	B	16	7,157	54	25,064	70	32,221
	C	96	43,887	54	19,420	150	63,307
		112	51,044	108	44,484	220	95,528
HARBOUR BRETON	B	159	78,630	246	116,507	405	195,137
	C	155	75,663	65	31,681	220	107,344
		314	154,293	311	148,188	625	302,481
HARBOUR GRACE	B			3	4,896	3	4,896
	C	7	11,456			7	11,456
		7	11,456	3	4,896	10	16,352
RAMEA	B	73	39,253	187	93,219	260	132,472
	C	254	118,861	135	56,695	389	175,556
		327	158,114	322	149,914	649	308,028
HOLYROOD	B	14	58,775	12	37,185	26	95,960
	C	14	47,624	27	124,445	41	172,069
		28	106,399	39	161,630	67	268,029
LEWISPORTE	B	16	16,095	27	81,067	43	97,162
	C	106	319,435	95	260,141	201	579,576
		122	335,530	122	341,208	244	676,738
HAWKES BAY	B	1	575	3	7,579	4	8,154
	C	2	7,004			2	7,004
		3	7,579	3	7,579	6	15,158

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
LONG POVO	B	1	1	17	50,365	18	50,366
	C	16	50,364			16	50,364
		17	50,365	17	50,365	34	100,730
MARYSTOWN	B	76	35,003	73	56,154	149	91,157
	C	124	90,690	120	54,515	244	145,205
		200	125,693	193	110,669	393	236,362
PORT AUX BASQUES	B	33	43,222	33	110,689	66	153,911
	C	794	3,183,576	470	2,219,971	1,264	5,403,547
		827	3,226,798	503	2,330,660	1,330	5,557,458
PORT HOPE SIMPSON	B	31	13,909	55	24,855	86	38,764
	C	64	28,052	39	16,778	103	44,830
		95	41,961	94	41,633	189	83,594
LONG HARBOUR	B	5	13,530	6	36,894	11	50,424
	C	6	15,228	7	18,006	13	33,234
		11	28,758	13	54,900	24	83,658
ST. ALBANS	B	34	12,344	42	26,655	76	38,999
	C	57	29,343	49	15,032	106	44,375
		91	41,687	91	41,687	182	83,374
ST. JOHNS	B	28	38,288	90	337,464	118	375,752
	C	371	930,491	317	628,560	688	1,559,051
		399	968,779	407	966,024	806	1,934,803
ST. LAWRENCE	B	47	15,249	83	30,447	130	45,696
	C	40	16,342	4	1,144	44	17,486
		87	31,591	87	31,591	174	63,182
STEPHENVILLE	B	9	104,796	10	17,004	19	121,800
	C	13	27,645			13	27,645
		22	132,441	10	17,004	32	149,445
TILT COVE	B	4	8,796			4	8,796
	C			4	8,796	4	8,796
		4	8,796	4	8,796	8	17,592
NFLD-NES/T-N -NDA	B	3,519	1,607,957	5,151	2,380,872	8,670	3,988,829
	C	3,038	1,409,808	1,380	598,019	4,418	2,007,827
		6,557	3,017,765	6,531	2,978,891	13,088	5,996,656
TOTAL - PROVINCE	B	4,308	2,208,930	6,511	3,994,181	10,819	6,203,111
	C	5,952	7,551,077	3,348	4,684,822	9,300	12,235,899
		10,260 **	9,760,007 **	9,859 **	8,679,003 **	20,119 **	18,439,010 **
PR. EDWARD ISLAND / ILE DU PR. EDouARD							
CHARLOTTETOWN	B	51	5,056	142	338,531	193	343,587
	C	94	338,387	1	1,632	95	340,019
		145	343,443	143	340,163	288	683,606
SOJRIE	B	10	3,928	15	14,016	25	17,944
	C	6	13,818	1	3,730	7	17,548
		16	17,746	16	17,746	32	35,492
SUMMERSIDE	B	33	3,185	53	43,418	86	46,603
	C	24	38,433			24	38,433
		57	41,618	53	43,418	110	85,036
PEI-NES/IPE-NDA	B	21	7,912	31	15,245	52	23,157
	C	12	14,033	2	6,700	14	20,733
		33	21,945	33	21,945	66	43,890
TOTAL - PROVINCE	B	115	20,081	241	411,210	356	431,291
	C	136	404,671	4	12,062	140	416,733
		251 **	424,752 **	245 **	423,272 **	496 **	848,024 **
NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ECOSSE							
BRIDGEWATER	B	6	161	13	11,738	19	11,899
	C	7	11,577			7	11,577
		13	11,738	13	11,738	26	23,476
DIGBY	B	21	1,283	39	23,582	60	24,865
	C	20	23,730			20	23,730
		41	25,013	39	23,582	80	48,595
HALIFAX	B	250	877,762	115	435,335	365	1,313,097
	C	203	625,807	376	1,188,837	579	1,814,644
		453	1,503,569	491	1,624,172	944	3,127,741

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
HANTSPOUT	B			1	2,160	1	2,160
	C			1	2,160	1	2,160
LITTLE NARROWS	B	14	151,484	11	135,304	14	151,484
	C	14	151,484	11	135,304	25	286,788
LIVERPOOL	B	7	294	15	24,216	22	24,510
	C	8	23,922			8	23,922
		15	24,216	15	24,216	30	48,432
MARGARETSVILLE	B	28	1,943	56	33,219	84	35,162
	C	28	31,276			28	31,276
		56	33,219	56	33,219	112	66,438
MULGRAVE	B	11	3,650	10	3,649	21	7,299
	C	11	3,650	10	3,649	21	7,299
NORTH SYDNEY	B	9	47,326	13	55,897	22	103,223
	C	353	2,217,309	675	3,110,382	1,028	5,327,691
		362	2,264,635	688	3,166,279	1,050	5,430,914
PICTOU	B	6	1,087	14	28,301	20	29,388
	C	7	26,245			7	26,245
		13	27,332	14	28,301	27	55,633
PORT HAWKESBURY	B	33	111,563	51	287,340	84	398,903
	C	69	482,198	46	373,301	115	855,499
		102	593,761	97	660,641	199	1,254,402
PUQUASH	B	58	137,256	1	14	59	137,270
	C			60	147,442	60	147,442
		58	137,256	61	147,456	119	284,712
SABLE MOUND	B	33	5,643	50	42,220	83	47,863
	C	17	22,510			17	22,510
		50	28,153	50	42,220	100	70,373
SYDNEY	B	9	34,055	83	518,552	92	552,607
	C	87	534,169	4	5,366	91	539,535
		96	568,224	87	523,918	183	1,092,142
WALLACE	B	69	33,331	36	1,354	105	34,685
	C			34	32,946	34	32,946
		69	33,331	70	34,300	139	67,631
YARMOUTH	B	20	1,080	41	26,060	61	27,140
	C	20	24,979			20	24,979
		40	26,059	41	26,060	81	52,119
NS.-NES/N-E.-NDA	B	96	74,943	53	625	149	75,568
	C			43	77,204	43	77,204
		96	74,943	96	77,829	192	152,772
TOTAL - PROVINCE	B	670	1,482,861	590	1,492,102	1,260	2,974,963
	C	819	4,023,722	1,250	5,072,942	2,069	9,096,664
		1,489 **	5,506,583 **	1,840 **	6,565,044 **	3,329 **	12,071,627 **
NEW BRUNSWICK / NOUVEAU-BRUNSWICK							
BATHURST	B	10	3,035	32	90,816	42	93,851
	C	22	87,781			22	87,781
		32	90,816	32	90,816	64	181,632
BELLEDUNE	B			22	183,476	22	183,476
	C	15	51,176			15	51,176
		15	51,176	22	183,476	37	234,652
CAMPBELLTON	B			2	3,264	2	3,264
	C	2	3,264			2	3,264
		2	3,264	2	3,264	4	6,528
CARAQUET	B	7	11,357	8	6,458	15	17,815
	C	4	6,291	3	11,190	7	17,481
		11	17,648	11	17,648	22	35,296
CHATHAM	B	2	1,735	36	100,778	38	102,513
	C	34	99,043			34	99,043
		36	100,778	36	100,778	72	201,556
DALHOUSIE	B	2	2	9	39,261	11	39,263
	C	7	39,259			7	39,259
		9	39,261	9	39,261	18	78,522

B = BALLAST, C = CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
GRAND MANAN	B	12	736	24	14,974	36	15,710
	C	12	14,238			12	14,238
		24	14,974	24	14,974	48	29,948
NEWCASTLE	B	1	3,177	33	99,758	34	102,935
	C	32	96,991			32	96,991
		33	100,168	33	99,758	66	199,926
SAINT JOHN	B	307	910,661	176	208,854	483	1,119,515
	C	63	367,532	214	1,045,561	277	1,413,093
		370	1,278,193	390	1,254,415	760	2,532,608
N.B.-NES/NSA	B	6	7,686	11	11,583	17	19,269
	C	6	7,627	2	7,460	8	15,087
		12	15,313	13	19,043	25	34,356
TOTAL - PROVINCE	B	347	938,389	353	759,222	700	1,697,611
	C	197	773,202	219	1,064,211	416	1,837,413
		544 **	1,711,591 **	572 **	1,823,433 **	1,116 **	3,535,024 **
QUEBEC / QUEBEC							
BAIE COMEAU	B	35	34,919	241	1,883,891	276	1,918,810
	C	316	1,796,922	188	825,911	504	2,622,833
		351	1,831,841	429	2,709,802	780	4,541,643
BECANCOUR	B	5	15,260	6	20,209	11	35,469
	C	4	5,938	2	717	6	6,655
		9	21,198	8	20,926	17	42,124
BLANC SABLON	B	1	250	12	10,760	13	11,010
	C	80	38,921	70	28,952	150	67,873
		81	39,171	82	39,712	163	78,883
BLACK CAPE	B			8	24,774	8	24,774
	C	8	24,774			8	24,774
		8	24,774	8	24,774	16	49,548
CARLETON	B			1	297	1	297
	C	1	297			1	297
		1	297	1	297	2	594
CHANDLER	B			5	19,882	5	19,882
	C	5	19,882			5	19,882
		5	19,882	5	19,882	10	39,764
CHICOUTIMI	B	1	451	93	320,693	94	321,144
	C	106	333,836	2	4,553	108	338,389
		107	334,287	95	325,246	202	659,533
FORESTVILLE	B	187	505,816	102	16,498	289	522,314
	C	8	12,463	93	501,781	101	514,244
		195	518,279	195	518,279	390	1,036,558
GASPE	B	29	35,086	45	204,838	74	239,924
	C	37	204,751	21	34,999	58	239,750
		66	239,837	66	239,837	132	479,674
GRINDSTONE	B	12	2,519	32	51,208	44	53,727
	C	64	71,940	38	16,010	102	87,950
		76	74,459	70	67,218	146	141,677
HAVRE ST. PIERRE	B	64	681,627	16	42,409	80	724,036
	C	77	66,120	126	716,500	203	782,620
		141	747,747	142	758,909	283	1,506,656
MATANE	B	23	34,406	15	58,261	38	92,667
	C	195	881,581	203	857,726	398	1,739,307
		218	915,987	218	915,987	436	1,831,974
MONT LOUIS	B	9	8,769	12	23,887	21	32,656
	C	8	23,528	5	8,410	13	31,938
		17	32,297	17	32,297	34	64,594
MONTREAL	B	812	2,444,184	494	3,075,027	1,306	5,519,211
	C	581	3,388,918	914	2,837,094	1,495	6,226,012
		1,393	5,833,102	1,408	5,912,121	2,801	11,745,223
CONTRECOEUR	B	40	105,515	76	739,359	116	844,874
	C	47	557,917	24	37,627	71	595,544
		87	663,432	100	776,986	187	1,440,418
LANORAIE	B	4	2,776	4	2,776	8	5,552
	C						
		4	2,776	4	2,776	8	5,552

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLÉAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
VARENNES	B	10	21,574	5	15,801	15	37,375
	C	4	13,967	9	19,740	13	33,707
		14	35,541	14	35,541	28	71,082
NEW RICHMOND	B	2	2	18	52,238	20	52,240
	C	15	52,235			15	52,235
		17	52,237	18	52,238	35	104,475
PASPEBIAC	B	3	169	11	15,431	14	15,600
	C	8	15,262			8	15,262
		11	15,431	11	15,431	22	30,862
POINT AU PIC	B	14	7,298	7	4,077	21	11,375
	C	4	1,434	11	3,365	15	4,799
		18	8,732	18	7,442	36	16,174
PORT ALFRED	B	5	11,021	78	283,437	83	294,458
	C	72	194,930	1	3,804	73	198,734
		77	205,951	79	287,241	156	493,192
PORT CARTIER	B	106	1,262,389	211	2,118,808	317	3,381,197
	C	135	1,337,054	50	612,694	185	1,949,748
		241	2,599,443	261	2,731,502	502	5,330,945
PORT MENIER	B	44	16,376	30	9,051	74	25,427
	C	13	10,527	24	14,774	37	25,301
		57	26,903	54	23,825	111	50,728
QUEBEC	B	308	878,972	583	3,381,931	891	4,260,903
	C	422	2,976,524	182	637,659	604	3,614,183
		730	3,855,496	765	4,019,590	1,495	7,875,086
RIMOUSKI	B	25	21,438	89	320,709	114	342,147
	C	146	343,409	82	47,665	228	391,074
		171	364,847	171	368,374	342	733,221
RIVIERE DU LOUP	B			9	34,945	9	34,945
	C	9	34,945			9	34,945
		9	34,945	9	34,945	18	69,890
STÉL ANNE DES MONTS	B	14	23,548	1	265	15	23,813
	C	1	265	14	23,548	15	23,813
		15	23,813	15	23,813	30	47,626
ST. AUGUSTIN	B	5	1,614	16	12,015	21	13,629
	C	66	35,258	52	23,296	118	58,554
		71	36,872	68	35,311	139	72,183
SEPT ILES	B	298	2,716,080	238	503,594	536	3,219,674
	C	245	400,406	119	428,921	364	829,327
		543	3,116,486	357	932,515	900	4,049,001
POINTE NOIRE	B	195	2,462,475	16	111,816	211	2,574,291
	C	17	72,083	92	1,162,003	109	1,234,086
		212	2,534,558	108	1,273,819	320	3,808,377
SDREL	B	169	449,561	248	1,513,414	417	1,962,975
	C	117	1,294,293	3	9,490	120	1,303,783
		286	1,743,854	251	1,522,904	537	3,266,758
TROIS RIVIERES	B	77	489,811	217	1,475,847	294	1,965,658
	C	123	751,008	2	4,320	125	755,328
		200	1,240,819	219	1,480,167	419	2,720,986
VALLEYFIELD	B	8	34,812	4	3,949	12	38,761
	C	4	15,740	5	18,184	9	33,924
		12	50,552	9	22,133	21	72,685
QUEBEC-NORTH/NORD	B	8	18,750	33	78,670	41	97,420
	C	41	85,131	14	19,812	55	104,943
		49	103,881	47	98,482	96	202,363
QUEBEC-NES/NDA	B	96	57,899	217	148,920	313	206,819
	C	648	305,290	529	229,325	1,177	534,615
		744	363,189	746	378,245	1,490	741,434
TOTAL - PROVINCE	B	2,609	12,345,367	3,193	16,579,687	5,802	28,925,054
	C	3,627	15,367,549	2,875	9,128,880	6,502	24,496,429
		6,236 **	27,712,916 **	6,068 **	25,708,567 **	12,304 **	53,421,483 **
ONTARIO / ONTARIO							
ANNESTONBURG	B	32	115,274			32	115,274
	C	1	4,102	35	126,566	36	130,668
		33	119,376	35	126,566	68	245,942

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
BADGELEY ISLAND	B	13	147,133			13	147,133
	C			20	229,050	20	229,050
		13	147,133	20	229,050	33	376,183
BELLEVILLE	B	1	84	1	84	2	168
	C						
		1	84	1	84	2	168
BRITT	B			21	59,806	21	59,806
	C	21	59,806	21	59,806	21	59,806
		21	59,806	21	59,806	42	119,612
BATH	B	46	172,546			46	172,546
	C			49	183,799	49	183,799
		46	172,546	49	183,799	95	356,345
BYNG INLET	B			8	16,488	8	16,488
	C	8	16,488			8	16,488
		8	16,488	8	16,488	16	32,976
CARDINAL	B	1	8,718	11	33,447	12	42,165
	C	2	3,196			2	3,196
		3	11,914	11	33,447	14	45,361
CLARKSON	B	60	233,695	86	782,884	146	1,016,579
	C	85	766,311	61	245,768	146	1,012,079
		145	1,000,006	147	1,028,652	292	2,028,658
COLBORNE	B	82	747,430			82	747,430
	C			83	756,545	83	756,545
		82	747,430	83	756,545	165	1,503,975
COLLINGWOOD	B	4	18,698	15	60,618	19	79,316
	C	12	38,071	2	13,722	14	51,793
		16	56,769	17	74,340	33	131,109
CORNWALL	B	2	128	15	41,776	17	41,904
	C	16	60,283			16	60,283
		18	60,411	15	41,776	33	102,187
COURTRIGHT	B	1	4,701	4	54,339	5	59,040
	C						
		1	4,701	4	54,339	5	59,040
CUTLER	B			5	15,505	5	15,505
	C	5	15,505			5	15,505
		5	15,505	5	15,505	10	31,010
GOOERICH	B	33	385,996	24	103,489	57	489,485
	C	29	121,884	39	454,729	68	576,613
		62	507,880	63	558,218	125	1,066,098
HAMILTON	B	66	260,352	204	1,874,435	270	2,134,787
	C	199	2,106,912	78	326,672	277	2,433,584
		265	2,367,264	282	2,201,107	547	4,568,371
KINGSTON	B	18	45,852	45	144,081	63	189,933
	C	29	143,895	4	43,603	33	187,498
		47	189,747	49	187,684	96	377,431
KINGSVILLE	B	63	756	1	11,114	64	11,870
	C	3	33,342	63	756	66	34,098
		66	34,098	64	11,870	130	45,968
LITTLE CURRENT	B	1	11,261	9	22,181	10	33,442
	C	10	25,945			10	25,945
		11	37,206	9	22,181	20	59,387
MARATHON	B			17	102,955	17	102,955
	C	13	50,949			13	50,949
		13	50,949	17	102,955	30	153,904
MICHIGICOTEN HARBOUR	B	1	3,446	7	102,038	8	105,484
	C	1	13,662	1	3,446	2	17,108
		2	17,108	8	105,484	10	122,592
MIDLAND	B	6	68,234	56	473,925	62	542,159
	C	56	482,375	2	21,637	58	504,012
		62	550,609	58	495,562	120	1,046,171
MORRISBURG	B			17	55,426	17	55,426
	C	18	59,404			18	59,404
		18	59,404	17	55,426	35	114,830

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TAB. 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
NANTICOKE	B	34	113,058	42	657,043	76	770,101
	C	79	1,262,351	34	117,158	113	1,379,509
		113	1,375,409	76	774,201	189	2,149,610
DAKVILLE	B	13	46,359	1	4,342	14	50,701
	C	4	13,382	16	55,399	20	68,781
		17	59,741	17	59,741	34	119,482
OSHAWA	B	14	11,743	29	83,552	43	95,295
	C	11	40,917	2	6,048	13	46,965
		25	52,660	31	89,600	56	142,260
OWEN SOUND	B	3	28,245	14	88,301	17	116,546
	C	15	82,217	1	7,473	16	89,690
		18	110,462	15	95,774	33	206,236
PARRY SOUND	B			45	190,012	45	190,012
	C	44	181,720	1	3,446	45	185,166
		44	181,720	46	193,458	90	375,178
PELEE ISLAND	B	1	2,607	63	756	64	3,363
	C	63	756	2	5,214	65	5,970
		64	3,363	65	5,970	129	9,333
PICTON	B	54	196,424	1	7,396	55	203,820
	C	1	13,071	46	106,766	47	119,837
		55	209,495	47	114,162	102	323,657
PORT COLBORNE	B	135	876,093	57	273,423	192	1,149,516
	C	34	199,694	22	170,493	56	370,187
		169	1,075,787	79	443,916	248	1,519,703
PORT LAMBTON	B	1	6,438	10	163,715	11	170,153
	C	1	6,438	2	12,876	3	19,314
		2	12,876	12	176,591	14	189,467
PORT MAITLAND	B	5	68	4	54	9	122
	C			4	54	9	122
PORT MONICOLL	B	9	98,415	18	158,387	27	256,802
	C	22	184,772	3	32,552	25	217,324
		31	283,187	21	190,939	52	474,126
PORT STANLEY	B	17	83,136	6	47,995	23	131,131
	C	9	102,390	18	90,373	27	192,763
		26	185,526	24	138,368	50	323,894
PRESCOTT	B	8	94,482	37	253,345	45	347,827
	C	22	145,244	7	90,746	29	235,990
		30	239,726	44	344,091	74	583,817
ST. CATHARINES	B	25	236,594	26	185,223	51	421,817
	C	9	33,134	1	4,109	10	37,243
		34	269,728	27	189,332	61	459,060
SARNIA	B	364	1,344,744	88	987,278	452	2,332,022
	C	60	432,052	410	1,541,744	470	1,973,796
		424	1,776,796	498	2,529,022	922	4,305,818
SAULT STE. MARIE	B	46	157,455	159	1,204,057	205	1,361,512
	C	106	344,576	81	229,275	187	573,851
		152	502,031	240	1,433,332	392	1,935,363
SERPENT RIVER	B			1	11,860	1	11,860
	C	2	22,947	1	11,087	3	34,034
		2	22,947	2	22,947	4	45,894
SOMBRA	B	2	10,262	3	22,004	5	32,266
	C			3	22,004	5	32,266
THOROLD	B	3	14,079	15	87,436	18	101,515
	C	14	80,740	1	2,791	15	83,531
		17	94,819	16	90,227	33	185,046
THUNDER BAY	B	691	7,336,349	88	345,623	779	7,681,972
	C	150	617,855	874	8,902,824	1,024	9,520,679
		841	7,954,204	962	9,248,447	1,803	17,202,651
TORONTO	B	101	335,982	206	744,484	307	1,080,466
	C	145	512,300	35	101,359	180	613,659
		246	848,282	241	845,843	487	1,694,125

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
LAKEVIEW	B			1	14,529	1	14,529
	C						
WALLACEBURG	B	7	16,243	1	2,607	8	18,850
	C	7	16,243	7	16,243	7	16,243
WHITBY	B	3	2,361	4	2,375	7	4,736
	C	3	2,361	4	2,375	7	4,736
WHITEFISH RIVER	B			17	63,767	17	63,767
	C	17	63,767	17	63,767	34	127,534
WINDSOR	B	110	813,357	94	407,553	204	1,220,910
	C	159	566,990	97	656,228	256	1,223,218
ONTARIO-NES/NDA	B	32	248,520	10	24,567	42	273,087
	C	1	13,071	23	231,497	24	244,568
TOTAL - PROVINCE	B	2,108	14,297,318	1,586	9,986,275	3,694	24,283,593
	C	1,476	8,922,514	2,121	14,801,994	3,597	23,724,508
		3,584 **	23,219,832 **	3,707 **	24,788,269 **	7,291 **	48,008,101 **
MANITOBA / MANITOBA							
CHURCHILL	B	27	28,983	10	1,866	37	30,849
	C	27	28,983	17	27,117	17	27,117
TOTAL - PROVINCE	B	27	28,983	10	1,866	37	30,849
	C	27 **	28,983 **	17 **	27,117 **	17 **	27,117 **
BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE							
ALERT BAY	B			17	12,444	17	12,444
	C	28	33,231	17	12,444	45	45,675
BROUGHTON STRAIT	B			13	7,055	13	7,055
	C	80	27,053	48	10,111	128	37,164
BAMBERTON	B			25	20,165	48	56,108
	C	23	35,943	25	20,165	48	56,108
BEAVER COVE	B			13	1,001	13	1,001
	C	14	1,078	98	120,878	112	121,956
BURPARD INLET	B			4	656	4	656
	C	50	130,202	336	248,986	386	379,188
BEECHER BAY	B			3	13,233	3	13,233
	C			3	13,233	3	13,233
BELLA COOLA	B			10	58,701	21	78,384
	C	11	19,683	10	58,701	21	78,384
BLIND BAY	B			11	760	20	6,214
	C	9	5,454	11	760	20	6,214
BLUBBER BAY	B			12	4,209	12	4,209
	C	13	4,553	21	22,893	34	27,446
BRITANNIA BEACH	B			21	7,917	32	8,764
	C	527	412,410	19	12,197	546	424,607
CAMPBELL RIVER	B			21	27,257	24	27,488
	C	891	844,965	81	113,512	972	958,477
		894	845,196	102	140,769	996	985,965

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLÉAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
CENTRE BAY	B						
	C	33	675	39	29,016	72	29,691
CHEMAINUS	B	3	5,865	2	3,910	5	9,775
	C	11	17,617	49	27,720	60	45,337
		14	23,482	51	31,630	65	55,112
BUTE INLET	B			23	7,601	23	7,601
	C	57	12,333	29	6,999	86	19,332
		57	12,333	52	14,600	109	26,933
CHATHAM SOUND	B			18	6,873	18	6,873
	C	45	30,381	20	29,605	65	59,986
		45	30,381	38	36,478	83	66,859
E COAST VAN ISL.	B	23	7,645	185	90,810	208	98,455
	C	414	515,684	683	769,680	1,097	1,285,364
		437	523,329	868	860,490	1,305	1,383,819
COURTENAY	B			11	13,855	11	13,855
	C	39	49,297			39	49,297
		39	49,297	11	13,855	50	63,152
COWICHAN BAY	B						
	C	15	7,857	11	6,634	26	14,491
CROFTON	B			1	377	1	377
	C	708	564,568	68	55,233	776	619,801
		708	564,568	69	55,610	777	620,178
ESQUIMALT	B			5	9,775	5	9,775
	C	49	123,172	1	1,298	50	124,470
		49	123,172	6	11,073	55	134,245
FITZ HUGH SOUND	B			28	11,900	28	11,900
	C	64	31,893	20	15,319	84	47,212
		64	31,893	48	27,219	112	59,112
FRASER RIVER	B	2	154	30	6,277	32	6,431
	C	188	370,675	782	630,379	970	1,001,054
		190	370,829	812	636,656	1,002	1,007,485
GOLD RIVER	B						
	C	181	184,171	19	95,697	200	279,868
GOWLAND HARBOUR	B			3	231	3	231
	C	3	231	12	174	15	405
		3	231	15	405	18	636
HOWE SOUND	B	2	154	47	27,409	49	27,563
	C	477	1,045,953	469	232,107	946	1,278,060
		479	1,046,107	516	259,516	995	1,305,623
HECATE STRAIT	B			35	17,717	35	17,717
	C	35	17,717	14	75,605	49	93,322
		35	17,717	49	93,322	84	111,039
JERVIS INLET	B			56	13,613	56	13,613
	C	240	579,217	441	635,100	681	1,214,317
JOHNSTONE STR	B	2	154	93	37,956	95	38,110
	C	166	78,890	152	182,985	318	261,875
		168	79,044	245	220,941	413	299,985
KITIMAT	B	1	1,740	8	13,920	9	15,660
	C	112	241,641	90	221,387	202	463,028
		113	243,381	98	235,307	211	478,688
KNIGHT INLET	B			13	3,293	13	3,293
	C	53	8,715	53	5,851	106	14,566
		53	8,715	66	9,144	119	17,859
LADYSMITH	B			19	6,269	19	6,269
	C	26	16,584	41	98,594	67	115,178
		26	16,584	60	104,863	86	121,447
MILBANKE SOUND	B	1	77	11	13,718	12	13,795
	C	85	43,354	100	112,951	185	156,305
		86	43,431	111	126,669	197	170,100

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLEAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES A DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PRDVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
PORTLAND INLET	B			8	12,383	8	12,383
	C	15	17,624	4	13,122	19	30,746
		15	17,624	12	25,505	27	43,129
LOUGHBOROUGH INL	B			3	701	3	701
	C	5	729	3	93	8	822
		5	729	6	794	11	1,523
Q. CHAR. ISLES	B	6	2,064	34	13,397	40	15,461
	C	52	40,784	182	885,725	234	926,509
		58	42,848	216	899,122	274	941,970
Q. CHAR. STRAIT	B			12	3,912	12	3,912
	C	60	14,066	53	6,634	113	20,700
		60	14,066	65	10,546	125	24,612
RIVERS INLET	B			22	8,702	22	8,702
	C	69	25,745	86	235,230	155	260,975
		69	25,745	108	243,932	177	269,677
MASSET	B			1	1,740	1	1,740
	C	4	8,127	1	3,780	5	11,907
		4	8,127	2	5,520	6	13,647
MENZIES BAY	B			11	2,077	11	2,077
	C	11	2,077	5	102	16	2,179
		11	2,077	16	2,179	27	4,256
SEYMOUR INLET	B			4	1,425	4	1,425
	C	27	7,170	36	52,821	63	59,991
		27	7,170	40	54,246	67	61,416
NAMU	B			10	8,840	10	8,840
	C	10	8,840	10	8,840	20	17,680
		10	8,840	10	8,840	20	17,680
NANAIMO	B	1	77	121	155,225	122	155,302
	C	848	865,580	92	137,573	940	1,003,153
		849	865,657	213	292,798	1,062	1,158,455
NEW WESTMINSTER	B	4	1,109	22	21,032	26	22,141
	C	570	1,226,505	666	816,261	1,236	2,042,766
		574	1,227,614	688	837,293	1,262	2,064,907
N. ARM FRASER R.	B			12	1,629	12	1,629
	C	512	118,656	1,448	920,415	1,960	1,039,071
		512	118,656	1,460	922,044	1,972	1,040,700
OCEAN FALLS	B						
	C			1	2,945	1	2,945
				1	2,945	1	2,945
PORT ALBERNI	B	26	2,860			26	2,860
	C	188	191,085	156	77,803	344	268,888
		214	193,945	156	77,803	370	271,748
PORT HARDY	B	2	850	20	29,920	22	30,770
	C	52	84,412	6	2,550	58	86,962
		54	85,262	26	32,470	80	117,732
PORT HARVEY	B						
	C	3	902	3	29	6	931
		3	902	3	29	6	931
PORT MELLON	B	1	77	17	1,609	18	1,686
	C	773	547,016	36	27,830	809	574,846
		774	547,093	53	29,439	827	576,532
PORT MCNEILL	B			28	5,627	28	5,627
	C	46	33,478	14	438	60	33,916
		46	33,478	42	6,065	88	39,543
TOBA INLET	B			17	4,685	17	4,685
	C	31	8,013	18	1,172	49	9,185
		31	8,013	35	5,857	66	13,870
POWELL RIVER	B	20	1,540	25	21,821	45	23,361
	C	536	544,482	372	430,911	908	975,393
		556	546,022	397	452,732	953	998,754
PRINCE RUPERT	B	20	8,500	28	48,349	48	56,849
	C	174	394,288	108	280,113	282	674,401
		194	402,788	136	328,462	330	731,250

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLÉAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PRDVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
RUPERT INLET	B			5	3,116	5	3,116
	C	119	301,238	27	67,348	146	368,586
		119	301,238	32	70,464	151	371,702
QUATSINO	B			20	76,293	26	83,541
	C	6	7,248	20	76,293	26	83,541
		6	7,248	20	76,293	26	83,541
RAGGED ISLAND	B			7	2,184	7	2,184
	C	11	2,227	5	93	16	2,320
		11	2,227	12	2,277	23	4,504
ROBERTS BANK	B						
	C	13	19,752			13	19,752
		13	19,752			13	19,752
W COAST VAN IS N	B	1	344	43	16,004	44	16,348
	C	80	55,964	106	536,415	186	592,379
		81	56,308	149	552,419	230	608,727
SEWELL INLET	B			3	1,032	3	1,032
	C	3	1,032			3	1,032
		3	1,032	3	1,032	6	2,064
W COAST VAN IS S	B			71	25,867	71	25,867
	C	283	214,199	245	279,293	528	493,492
		283	214,199	316	305,160	599	519,359
SKIOEGATE	B			14	5,950	14	5,950
	C	14	5,950	2	8,191	16	14,141
		14	5,950	16	14,141	30	20,091
SMITH INLET	B			2	769	2	769
	C	3	1,778	1	1,009	4	2,787
		3	1,778	3	1,778	6	3,556
BOCKE	B						
	C	7	5,971	4	4,842	11	10,813
		7	5,971	4	4,842	11	10,813
SOUTH BAY	B						
	C			6	35,286	6	35,286
				6	35,286	6	35,286
SQUAMISH	B						
	C	54	9,102	108	84,952	162	94,054
		54	9,102	108	84,952	162	94,054
TASU	B			4	1,376	4	1,376
	C	14	12,901	9	15,238	23	28,139
		14	12,901	13	16,614	27	29,515
TAHSIS	B						
	C	19	36,408	3	11,130	22	47,538
		19	36,408	3	11,130	22	47,538
TEAKERNE ARM	B	1	77	6	462	7	539
	C	23	7,592	24	4,223	47	11,815
		24	7,669	30	4,685	54	12,354
TEXADA	B						
	C			21	28,536	21	28,536
				21	28,536	21	28,536
TWIN CREEKS	B	2	154	11	847	13	1,001
	C	13	6,696	3	231	16	6,927
		15	6,850	14	1,078	29	7,928
UCLUELET	B			15	10,965	15	10,965
	C	36	32,553	21	69,976	57	102,529
		36	32,553	36	80,941	72	113,494
VANANDA	B			14	5,950	14	5,950
	C	15	8,339	76	214,986	91	223,325
		15	8,339	90	220,936	105	229,275
VANCOUVER	B	389	404,053	2	154	391	404,207
	C	1,582	1,774,128	2,098	2,134,856	3,680	3,908,984
		1,971	2,178,181	2,100	2,135,010	4,071	4,313,191
VANGUARD	B			3	231	3	231
	C	7	23,319	2	11,544	9	34,863
		7	23,319	5	11,775	12	35,094

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 12. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING, BY PORT AND TYPE OF MOVEMENT - 1981

TABLÉAU 12. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES À DESTINATION ET EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE, SELON LE PORT ET LE GENRE DE MOUVEMENT - 1981

PROVINCE - PORT	(*)	ARRIVED / ARRIVE		DEPARTED / PARTI		TOTAL / TOTAL	
		NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET	NUMBER NOMBRE	NET TONNAGE TONNAGE NET
VICTORIA	B	1	425	76	108,070	77	108,495
	C	287	379,106	275	372,348	562	751,454
		288	379,531	351	480,418	639	859,949
WATSON ISLAND	B						
	C	15	44,674			15	44,674
		15	44,674			15	44,674
ZEBALLOS	B						
	C	4	3,552	14	76,824	18	80,376
		4	3,552	14	76,824	18	80,376
STEWART	B			10	3,440	10	3,440
	C	13	11,083			13	11,083
		13	11,083	10	3,440	23	14,523
TOTAL - PROVINCE	B	522	438,997	1,370	875,534	1,892	1,314,531
	C	11,254	12,559,588	10,105	11,782,931	21,359	24,342,519
		11,776 **	12,998,585 **	11,475 **	12,658,465 **	23,251 **	25,657,050 **
NORTH-WEST TERR. / TERR. DU NORD-OUEST							
FROBISHER BAY	B			5	22,277	5	22,277
	C	7	24,313	2	2,036	9	26,349
		7	24,313	7	24,313	14	48,626
NWT-NES/TNO-NDA	B	18	11,216	85	231,510	103	242,726
	C	79	238,603	14	23,275	93	261,878
		97	249,819	99	254,785	196	504,604
TOTAL - PROVINCE	B	18	11,216	90	253,787	108	265,003
	C	86	262,916	16	25,311	102	288,227
		104 **	274,132 **	106 **	279,098 **	210 **	553,230 **
TOTAL - CANADA	B	10,724	31,772,142	13,944	34,353,864	24,668	66,126,006
	C	23,547	49,865,239	19,955	46,600,270	43,502	96,465,509
		34,271 **	81,637,381 **	33,899 **	80,954,134 **	68,170 **	162,591,515 **

B - BALLAST, C - CARGO / CARGAISON.

TABLE 13. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING,
BY PROVINCE, RIG AND SIZE RANGE - 1981

TABLEAU 13. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTRÉE DES NAVIRES EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE,

SELON LA PROVINCE, LE GREEMENT ET L'EVENTAIL DE DIMENSIONS - 1981

PROVINCE AND NET TONNAGE RANGE PROVINCE ET RANGÉE DE TONNAGE NET	STEAM / VAPEUR		MOTOR / MOTEUR		UNRIGGED / SANS GREEMENT		TOTAL / TOTAL	
	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET
NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE								
1- 99			10	154			10	154
100- 499			6,008	2,301,610			6,008	2,301,610
500- 999			2,807	1,613,131			2,807	1,613,131
1000-1999	1	1,671	191	323,411	8	11,329	200	336,411
2000-2999			99	252,807			99	252,807
3000-3999			237	868,335			237	868,335
4000-4999			35	144,797			35	144,797
5000-5999			21	105,751	2	11,272	23	117,023
6000+	3	21,087	437	3,023,648			440	3,044,735
TOTAL	4	22,758	9,845	8,633,644	10	22,601	9,859	8,679,003
PR. EDWARD ISLAND / ILE DU PR. EDOUARD								
1- 99			103	1,225			103	1,225
500- 999					65	62,985	65	62,985
1000-1999			1	1,632			1	1,632
2000-2999			6	17,440	11	32,670	17	50,110
3000-3999			33	114,651	2	7,460	35	122,111
4000-4999			5	20,738			5	20,738
5000-5999			3	15,156			3	15,156
6000+	1	7,029	15	142,286			16	149,315
TOTAL	1	7,029	166	313,128	78	103,115	245	423,272
NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ÉCOSSE								
1- 99	6	6	262	8,658			268	8,664
100- 499			14	3,991			14	3,991
500- 999			77	48,123	63	61,047	140	109,170
1000-1999	2	3,342	123	211,354	102	122,947	227	337,643
2000-2999			436	1,190,915	18	53,460	454	1,244,375
3000-3999			149	529,843	2	7,460	151	537,303
4000-4999	2	8,040	55	227,986			57	236,026
5000-5999			24	121,155	11	61,996	35	183,151
6000+	48	415,294	446	3,489,427			494	3,904,721
TOTAL	58	426,682	1,586	5,831,452	196	306,910	1,840	6,565,044
NEW BRUNSWICK / NOUVEAU-BRUNSWICK								
1- 99	6	6	146	7,656			152	7,662
100- 499			1	131			1	131
500- 999			18	9,551			18	9,551
1000-1999	5	8,355	35	57,410	104	124,158	144	189,923
2000-2999			65	183,067			65	183,067
3000-3999			53	185,406	6	22,380	59	207,786
4000-4999			16	66,384			16	66,384
5000-5999			34	171,768	18	101,448	52	273,216
6000+	11	127,326	54	758,387			65	885,713
TOTAL	22	135,687	422	1,439,760	128	247,986	572	1,823,433
QUEBEC / QUEBEC								
1- 99			411	20,040			411	20,040
100- 499			1,114	354,585			1,114	354,585
500- 999			621	399,577	58	36,294	679	435,871
1000-1999	90	150,380	268	429,213	21	31,953	379	611,546
2000-2999			313	852,458	3	8,910	316	861,368
3000-3999	13	40,313	801	2,757,963	9	33,570	823	2,831,846
4000-4999	18	84,770	684	2,986,042			702	3,070,812
5000-5999	12	67,232	44	221,792	191	1,031,261	247	1,320,285
6000+	682	7,017,830	715	9,184,384			1,397	16,202,214
TOTAL	815	7,360,525	4,971	17,206,054	282	1,141,988	6,068	25,708,567
ONTARIO / ONTARIO								
1- 99			245	4,057			245	4,057
100- 499			30	7,062			30	7,062
500- 999	1	814					1	814
1000-1999	37	61,755	133	233,340	21	35,885	191	330,980
2000-2999			497	1,230,731			497	1,230,731
3000-3999	78	241,878	500	1,822,311	1	3,356	579	2,067,545
4000-4999	29	136,709	378	1,605,883			407	1,742,592
5000-5999	68	374,233	8	40,317			76	414,550
6000+	898	8,420,366	783	10,569,572			1,681	18,589,938
TOTAL	1 111	9,239,755	2,574	15,513,273	22	39,241	3,707	24,788,169

TABLE 13. NUMBER AND REGISTERED NET TONNAGE OF VESSELS DEPARTING FROM CANADIAN PORTS IN COASTWISE SHIPPING,
BY PROVINCE, RIG AND SIZE RANGE - 1981

TABLEAU 13. NOMBRE ET JAUGE NETTE ENREGISTREE DES NAVIRES EN PROVENANCE DE PORTS CANADIENS AU TITRE DU CABOTAGE,
SELON LA PROVINCE, LE GREEMENT ET L'EVENAIL DE DIMENSIONS - 1981

PROVINCE AND NET TONNAGE RANGE PROVINCE ET RANGEE DE TONNAGE NET	STEAM / VAPEUR		MOTOR / MOTEUR		UNRIGGED / SANS GREEMENT		TOTAL / TOTAL	
	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET	NUMBER NOMBRE	NET TONS TONNES NET
MANITOBA / MANITOBA								
1- 99			1	84			1	84
100- 499			9	1,782			9	1,782
1000-1999					17	27,117	17	27,117
TOTAL			10	1,866	17	27,117	27	28,983
BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE								
1- 99			1,337	39,132			1,337	39,132
100- 499			2,071	532,182	360	114,783	2,431	646,965
500- 999					3,740	2,735,573	3,740	2,735,573
1000-1999			632	1,095,626	1,844	2,629,556	2,476	3,725,182
2000-2999					735	1,757,874	735	1,757,874
3000-3999			98	363,580	264	942,092	362	1,305,672
4000-4999					61	269,523	61	269,523
5000-5999			12	66,552	234	1,359,904	246	1,426,456
6000+			3	45,677	84	706,411	87	752,088
TOTAL			4,153	2,142,749	7,322	10,515,716	11,475	12,658,465
NORTH-WEST TERR. / TERR. DU NORD-OUEST								
1- 99			1	36			1	36
100- 499			12	2,629			12	2,629
1000-1999			29	40,503	20	32,163	49	72,666
2000-2999			2	5,922			2	5,922
3000-3999			32	107,924			32	107,924
4000-4999			3	12,306			3	12,306
6000+	1	9,287	6	68,328			7	77,615
TOTAL	1	9,287	85	237,648	20	32,163	106	279,098
CANADA - CANADA								
1- 99	12	12	2,516	81,042			2,528	81,054
100- 499			9,259	3,203,972	360	114,783	9,619	3,318,755
500- 999	1	814	3,523	2,070,382	3,926	2,895,899	7,450	4,967,095
1000-1999	135	225,503	1,412	2,392,489	2,137	3,015,108	3,684	5,633,100
2000-2999			1,418	3,733,340	767	1,852,914	2,185	5,586,254
3000-3999	91	282,191	1,903	6,750,013	284	1,016,318	2,278	8,048,522
4000-4999	49	229,519	1,176	5,064,136	61	269,523	1,286	5,563,178
5000-5999	80	441,465	146	742,491	456	2,565,881	682	3,749,837
6000+	1 644	16,018,219	2,459	27,281,709	84	706,411	4,187	44,006,339
TOTAL	2 012	17,197,723	23,812	51,319,574	8,075	12,436,837	33,899	80,954,134

TABLE 14. Vessel Arrivals and Departures, and Cargo Loaded and Unloaded at Canadian Ports in Coastwise Shipping, 1946-1981

TABLEAU 14. Arrivées et départs de navires, et marchandises chargées et déchargées dans les ports canadiens, en navigation nationale, 1946-1981

Year Année	Arrived - Arrivées			Departed - Départs				
	Number Nombre	Registered net tone Tonnes nettes au registre	Cargo unloaded Marchandises déchargées	Number Nombre	Registered net tons Tonnes nettes au registre	Cargo loaded Marchandises chargées		
			short tons(1) tonnes courtes(1)	metric tonnes(1) tonnes métriques(1)			short tons(1) tonnes courtes(1)	metric tonnes(1) tonnes métriques(1)
1946	67,014	45,559,014						
1947	73,439	51,823,502						
1948	75,141	52,453,382						
1949(2)	82,012	56,037,003						
1950	84,065	56,066,997						
1951	86,571	60,802,798						
1952	79,722	56,776,504	30,869,866	28 004 671	81,639	57,876,563	27,574,359	25 015 038
1953	88,675	67,417,391	32,467,480	29 454 002	86,000	62,022,657	28,573,792	25 921 708
1954	84,890	64,291,083	29,913,637	27 137 195	85,581	60,247,848	25,796,418	23 402 117
1955	86,010	67,228,840	33,432,586	30 329 532	85,190	64,889,982	27,612,854	25 049 960
1956	88,640	75,220,366	39,057,169	35 432 068	89,669	76,857,713	34,505,161	31 302 556
1957(3)	104,079	76,535,160	37,022,139	33 585 920	101,879	73,565,370	37,869,188	34 354 349
1958	100,234	76,197,625	38,778,904	35 179 630	99,364	74,012,136	38,569,541	34 989 699
1959	110,702	85,536,408	39,698,650	36 014 009	109,358	82,359,631	40,228,176	36 494 387
1960	120,125	88,493,116	40,777,135	36 992 395	118,852	85,279,786	40,849,804	37 058 319
1961	115,339	91,157,708	46,416,518	42 108 357	113,632	87,868,807	46,143,599	41 860 769
1962	112,325	87,767,018	43,769,420	39 706 950	111,099	85,231,511	43,831,540	39 763 304
1963	107,232	87,257,470	46,119,756	41 839 139	106,400	85,257,490	45,831,181	41 577 348
1964	105,186	91,007,726	51,864,783	47 050 940	104,134	87,662,780	51,997,367	47 171 218
1965	99,153	89,363,142	53,094,252	48 166 295	97,906	83,137,405	53,131,205	48 199 818
1966	102,400	96,648,426	60,685,949	55 053 367	102,035	93,931,833	60,761,594	55 121 991
1967	96,061	88,639,451	54,893,554	49 798 594	95,633	86,405,639	54,868,302	49 775 686
1968	89,154	90,767,420	56,155,292	50 943 224	88,592	89,918,028	56,130,716	50 920 929
1969	88,543	93,883,371	57,158,805	51 853 596	87,851	93,284,500	57,199,373	51 890 398
1970	80,331	100,935,295	63,163,772	57 301 210	79,884	100,368,093	63,154,162	57 292 492
1971	68,083	96,274,780	60,767,761	55 127 585	68,237	96,202,069	60,767,761	55 127 585
1972	63,438	92,675,867	60,986,594	55 326 107	63,067	91,685,940	60,986,594	55 326 107
1973	58,456	90,480,407	60,973,294	55 314 042	58,054	89,282,852	60,973,294	55 314 042
1974	53,368	86,095,620	59,120,637	53 633 340	53,161	85,428,053	59,120,637	53 633 340
1975	46,867	83,731,925	59,935,600	54 372 662	46,875	83,664,949	59,935,600	54 372 662
1976	41,581	83,173,354	59,394,921	53 882 166	41,402	83,325,939	59,394,921	53 882 166
1977	41,741	86,369,055	64,274,166	58 309 187	41,587	85,972,707	64,274,166	58 309 187
1978	44,606	86,521,016	66,874,743	60 668 091	44,557	86,408,948	66,874,743	60 668 091
1979	34,210	83,231,530	87,027,771	78 950 252	34,238	83,079,923	87,027,771	78 950 252
1980	38,015	87,846,321	91,202,946	82 761 294	37,585	86,757,681	91,202,946	82 761 294
1981	34,271	81,637,381	78,562,932	71 271 093	33,899	80,954,134	78,562,932	71 271 093

(1) Cargo data not available prior to 1952.

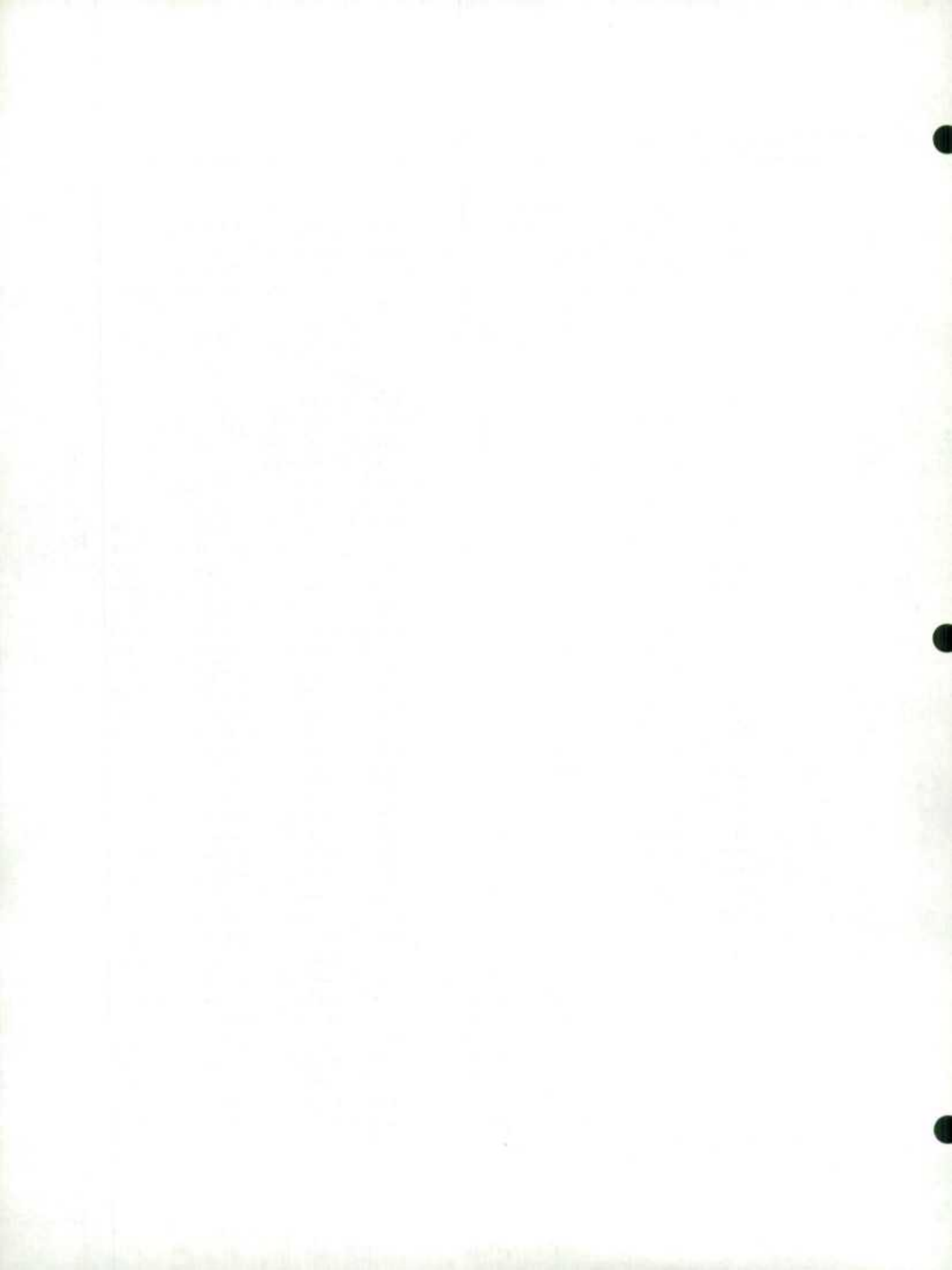
(1) Données indisponibles avant 1952.

(2) Data for Newfoundland included from April 1, 1949.

(2) Données pour Terre-Neuve comprises à partir du 1^{er} avril 1949.

(3) Data for non-customs ports included for the first time in 1957.

(3) Données pour les ports non douaniers comprises pour la première fois en 1957.



LIST OF CANADIAN PORTS - LISTE DES PORTS CAN

Newfoundland - Terre-Neuve

Argentia
Baie Verte
Bay Roberts
Bell Island
Botwood
Burgeo
Burin
Carmanville
Catalina
Clarenville
Corner Brook (Hughes Brook, Curling, Humber-
mouth)
Come-by-Chance
Fortune
Goose Bay
Grand Bank
Harbour Breton
Harbour Grace
Hawkes Bay
Holyrood
Lewisporte
Long Harbour
Long Pond (Manuels)
Marystown
Port-aux-Basques
Port Hope Simpson
Ramea
St. Alban's
St. John's
St. Lawrence
Stephenville (St. George's, Flat Bay, Flat
Point, Turf Point)
Tilt Cove
Tommy's Arm
All other Newfoundland ports - Tous autres
ports de Terre-Neuve

Prince Edward Island - Île-du-Prince-
Édouard

Charlottetown
Souris
Summerside (Borden)
All other Prince Edward Island ports - Tous
autres ports de l'Île-du-Prince-Édouard

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

Amherst
Baddeck
Bridgewater
Digby
Halifax
Hantsport
Little Narrows
Liverpool (Brooklyn)
Lunenburg
Margaretsville
Mulgrave
North Sydney

Parrsboro
Pictou
Port Hawkesbury (Point Tupper)
Pugwash
Riverport
Shelburne
Sydney (Port Edward)
Wallton
Wallace
Wolfville (Port Williams)
Yarmouth
All other Nova Scotia ports - Tous autres ports
de la Nouvelle-Écosse

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

Bathurst
Belledune
Blacks Harbour
Campbellton
Caraquet
Chatham
Dalhousie
Grand Manan (North Head)
Moncton
Newcastle (Bridgetown)
Saint John
St. Andrews
St. Stephen
All other New Brunswick ports - Tous autres ports
du Nouveau-Brunswick

Québec

Baie Comeau
Bécancour
Blanc Sablon
Black Cape
Cap Chat
Carleton
Chandler
Chicoutimi
Contrecoeur
Donnacona
Forestville
Gaspé
Godbout
Grande Vallée
Grindstone
Havre-St-Pierre
Lanoraie
Les Escoumins
Matane
Mont Louis
Montréal
New Richmond
Paspébiac
Pentecôte
Pointe-au-Pic
Pointe-Noire (Clarke City)
Port Alfred
Port Cartier

Québec - Concluded - fin

Port Menier
Québec
Rimouski
Rivière-du-Loup
St. Augustin
St-Jean-Port-Joli
St. Siméon
Ste-Anne-des-Monts
Sept-Îles
Sorel
Trois-Pistoles
Trois-Rivières
Valleyfield
Varenes
Northern Québec ports - Ports du nord de
Québec
All other Québec ports - Tous autres ports
de Québec

Ontario

Amherstburg
Badgeley Island
Bath
Belleville
Britt
Byng Inlet
Cardinal
Clarkson
Cobourg
Colborne
Collingwood
Cornwall
Courtright
Cutler
Depot Harbour
Erieau
Goderich
Hamilton
Killarney
Kingston
Kingsville
Lakeview
Little Current
Marathon
Michipicoten Harbour
Midland
Morrisburg
Nanticoke
Oakville (Bronte)
Oshawa
Owen Sound
Parry Sound
Pelee Island
Picton
Port Colborne
Port Credit
Port Hope
Port Lambton
Port Maitland
Port McNicoll
Port Stanley
Prescott

Red Rock
St. Catharines (Port Weller, Point Dalhousie)
Sarnia
Sault Ste. Marie (Marks Bay, Mill Pond)
Serpent River
Sombra
Thorold
Thunder Bay
Toronto
Trenton
Wallaceburg
Whitby
Whitefish River
Windsor (Walkerville, Sandwich, Ojibway,
Riverside)
Northern Ontario Ports - Ports du nord
de l'Ontario
All other Ontario ports - Tous autres ports
de l'Ontario

Manitoba

Churchill
All other Manitoba ports - Tous autres ports du
Manitoba

British Columbia - Colombie-Britannique

Alert Bay
Bamberton
Beaver Cove
Beecher Bay
Bella Coola (S. Bentinck Arm)
Blind Bay
Blubber Bay
Britannia Beach
Broughton Strait (Mitchell Bay, Sointula)
Burrard Inlet (Indian Arm)
Bute Inlet (Butterfly Bay, Frederick Arm, Orford
Bay, Patricia Bay, Stuart Island)
Campbell River (Duncan Bay)
Centre Bay
Chatham Sound (Big Bay, Cassiar, Digby Island,
Port Simpson, Skeena River, Tuck Inlet)
Chemainus
Courtenay
Cowichan Bay
Crofton (Croft Hill)
Eastcoast Vancouver Island South (Burgoyne
Bay, Colwood, Earle Creek, Echo Bay,
Echo Cove, Egmont, French Creek, Fulford
Harbour, Gabriola Harbour, Ganges Harbour,
Georgia Strait, Gibsons Landing, Half
Moon Bay, Match Point, Hernondo Island,
Hornby Island, Lund, Madeira Park, Malaspina
Strait, Mayne Island, Narrows Inlet, Northwest
Bay, Otter Bay, Parksville, Pedder Bay,
Pender Harbour, Porpoise Bay, Saanichton,
Sand Heads, Saturna Island, Savary Island,
Sechelt, Silva Bay, Still-water, Telegraph
Cove, Trail Islands, Treat Creek, Welcome
Passage Islands)
Esquimalt

British Columbia - Concluded - Colombie-
Britannique - fin

Fitz Hugh Sound (Collins Bay, Kemano, Klemtu, Shearwater, Tallheo)
Fraser River (Agamemnon Channel, Ahousat, Annis Bay, Haney, Langley, Maple Ridge, Pitt Lake)
Gold River
Gowland Harbour
Hecate Strait (Beattie Anchorage, Butedale, Cast Island, Douglas Channel, Hartley Bay, Iceberg Bay, Kitkatla)
Howe Sound (Anvil Island, Avalon Sort, Bowen Island, Gambier Island, Hopkins Landing, Langdale, Plowden Bay, Watts Point, West Bay)
Jervis Inlet (Goliath Bay, Lang Bay, Nelson Island, Princess Royal Reach)
Johnstone Strait (Apple River, Baker Island, Call Inlet, Church House, Cortez Island, Cracroft, Crawford Anchorage, Cutter Creek, D'Arcy Point, Discovery Passage, Forward Harbour, Goletas Channel, Gorge Harbour, Hardwicke Island, Havannah Channel, Hoeya Sound, Johns Point, Kelsey Bay, Lagoon Cove, Lewis Channel, Mansons Landing, McMullen Point, Naka Creek, Nodales Channel, Orange Point, Phillips Arm, Potts Lagoon, Quathiaski, Rankin Cove, Raza Island, Redonda, Refuge Cove, Robson Light, Shaw Point, Styles Point, Turnbull Cove)
Kinsquit
Kitimat
Knight Inlet (Heydon Bay, Thompson Sound)
Ladysmith
Little Espinosa Inlet
Loughborough Inlet
Lyaill Harbour
Marble Bay
Masset
Menzies Bay
Milbanke Sound (Bella Bella, Berry Inlet, Burke Channel, Kwatna Inlet, Minerva Creek, Nekite River, Safety Cove)
Namu
Nanaimo (Harmac)
New Westminster
North Arm Fraser River (Duck Island)
Ocean Falls
Port Alberni
Port Hardy (Hardy Bay)
Port Harvey
Port Nelson
Port McNeill
Portland Inlet (Khutzeymateen Inlet, Kincolith, Somerville Bay)

Powell River
Prince Rupert
Quatsino
Queen Charlotte Strait (Drury Inlet, Shoal Harbour, Wakeman Sound)
Queen Charlotte Islands (Alliford Bay, Bearskin Bay, Dinan Bay, Dogfish Bay, Heater Harbour, Heath Bay, Huston River, Lina Island, Louise Island, Lyell Island, Naden, Port Clements, Queen Charlotte City, Rennell Sound, Whalen Lake)
Ragged Inlet
Rivers Inlet (Dawson Landing, Finn Bay, Goose Bay, Kilbella Bay, Dwikeno)
Roberts Bank
Rupert Inlet
Sewell Inlet
Seymour Inlet
Shannon Bay
Siwash
Skidegate
Smith Inlet
Sooke
South Bay
Squamish
Stewart
Tasu
Tahsis
Teakerne Arm
Texada
Toba Inlet
Twin Creeks
Ucluelet
Vananda
Vancouver (Port Moody, North Arm, Ioco, Burnaby, English Bay, False Creek, Dollarton)
Victoria
Watson Island
Westcoast Vancouver Island North (Allison Harbour, Boughy Bay, Bull Harbour, Chamiss Bay, Easy Inlet, Head Bay, Holberg, Jeune Landing, Kashutl Inlet, Kyuquot, McCurdy Creek, Tsowwin River, Winter Harbour)
Westcoast Vancouver Island South (Bamfield, Barr Creek, Bedingfield Bay, Conuma River, Esperanza, Green Cove, Hecate Bay, Jordan River, Kildonan, Mooyah Bay, Moyeha Bay, Nootka Sound, Snug Basin, Stewardson Inlet, Toquart Bay)
Zeballos

Northwest Territories - Territoires du Nord-
Ouest

Frobisher Bay
All other Northwest Territories ports - Tous les autres ports des Territoires du Nord-Ouest



LIST OF COMMODITIES

Live Animals

Cattle
Live animals, n.e.s.

Food, Feed, Beverages and Tobacco

Meat and Meat Preparations

Meat, fresh, chilled or frozen
Meat, cured
Meat and meat preparations, n.e.s.

Fish and Marine Animals

Fish, fresh, chilled or frozen
Fish, smoked, salted, dried or pickled
Fish, canned
Lobster
Shell fish, n.e.s., meat of marine animals
and other fishery foods and feeds

Dairy Produce, Eggs and Honey

Butter
Cheese
Milk powder
Dairy produce, n.e.s., eggs and honey

Grain, Flour, Meat and Cereal Preparations

Barley
Corn
Oats
Rye
Wheat
Cereals, unmilled, n.e.s.
Corn meal and flour
Corn starch
Malt and malt flour
Wheat flour
Cereals, milled, n.e.s.
Bakery products (including those frozen)

Macaroni and cereal products, and farina-
ceous substances and flour for use as food

Fruits and Fruit Preparations

Apples (including crab-apples)
Bananas and plantains
Fresh or stuffed fruits and berries, n.e.s.

LISTE DES MARCHANDISES

Animaux vivants

Bovins
Animaux vivants, n.d.a.

Aliments, aliments pour animaux, boissons et tabacs

Viandes et préparations de viande

Viandes fraîches, refroidies ou congelées
Viandes salées ou fumées
Viandes et préparations de viande, n.d.a.

Poisson et animaux marins

Poisson frais, refroidi ou congelé
Poisson fumé, salé, séché ou mariné
Poisson, en boîtes
Homard
Coquillages, n.d.a., viande d'animaux marins et
autres aliments de poisson et aliments de pois-
son pour animaux

Produits laitiers, oeufs et miel

Beurre
Fromage
Lait en poudre
Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel

Céréales, farine, et préparations de céréales

Orge
Maïs
Avoine
Seigle
Blé
Céréales, non moulues, n.d.a.
Semoule et farine de maïs
Fécule de maïs
Malt et farine de malt
Farine de blé
Céréales moulues, n.d.a.
Produits de boulangerie (y compris produits con-
gelés)
Pâtes alimentaires et produits céréaliers, sub-
stances farineuses et farine utilisées comme
aliments

Fruits et préparations de fruits

Pommes (y compris pommettes)
Bananes et bananes des Antilles
Baies et fruits frais ou refroidis, n.d.a.

Food, Feed, Beverages and Tobacco -
Continued

Fruits and Fruit Preparations - Concluded

Frozen fruits and berries
Dried and dehydrated fruits
Fruit juices, unfermented, not concentrated,
and fruit juice concentrates
Fruit pulp and purée (not canned)
Fruits, preserved, not canned, n.e.s.
Fruits and preparations, canned (excluding
infant foods)

Nuts, Except Oil Nuts

Peanuts, roasted or otherwise prepared
Nuts, except oil nuts, n.e.s.

Vegetables and Vegetable Preparations

Potatoes
Vegetables, fresh or chilled, n.e.s.
Vegetables, frozen
Vegetables, dried
Vegetables and vegetable preparations,
n.e.s.

Sugar and Sugar Preparations

Raw sugar
Sugar, n.e.s.
Molasses, crude
Molasses, refined
Syrup
Sugar preparations (including confectionery)

Cocoa, Coffee, Tea and Spices

Cocoa and chocolate
Coffee
Tea
Spices
Vinegar

Margarine, Shortening and Lard

Margarine and similar products
Shortening
Lard

Miscellaneous Foods, Food Materials and Food Preparations

Sausage skins or casings
Miscellaneous foods, food materials and food
preparations, n.e.s.

Aliments, aliments pour animaux, boissons et
tabacs - suite

Fruits et préparations de fruits - fin

Baies et fruits congelés
Fruits séchés ou déshydratés
Jus de fruits, non fermentés, non concentrés et
concentrés de jus de fruits
Pulpe et purée de fruits (non en boîtes)
Fruits, conservés, mais non en boîtes, n.d.a.
Fruits et préparations, en boîtes (sauf aliments
pour bébés)

Noix, sauf noix oléagineuses

Cacahuètes, grillées ou autrement préparées
Noix, sauf noix oléagineuses, n.d.a.

Légumes et préparations de légumes

Pommes de terre
Légumes, frais ou refroidis, n.d.a.
Légumes, congelés
Légumes, séchés
Légumes et préparations de légumes, n.d.a.

Sucre et préparations à base de sucre

Sucre brut
Sucre, n.d.a.
Mélasse, brute
Mélasse, raffinée
Sirop
Préparations à base de sucre (y compris con-
fiserie)

Cacao, café, thé et épices

Cacao et chocolat
Café
Thé
Épices
Vinaigre

Margarine, shortening et saindoux

Margarine et produits semblables
Shortening
Saindoux

**Aliments divers, matières nutritives et prépara-
tions alimentaires**

Enveloppes et boyaux à saucisses
Aliments divers, matières nutritives et prépara-
tions alimentaires, n.d.a.

Food, Feed, Beverages and Tobacco -
Concluded

Fodder and Feed, Except Unmilled Cereals

Hay, forage and straw
Hulls, screenings, chaff and scourings
Wheat bran, shorts and middlings
Ground cereals and by-products, n.e.s.
Cottonseed oil meal and cake
Soyabean oil meal and cake
Oil seed meals and cake, n.e.s.

Brewers' and distillers' grains and solubles
Feeds of vegetable origin, n.e.s.
Feeds of animal origin
Concentrated and complete feeds

Beverages

Non-alcoholic beverages
Ale, beer, stout and porter
Wines
Fermented alcoholic beverages, n.e.s.
Distilled alcoholic beverages

Tobacco

Cigarettes
Tobacco, n.e.s.

Crude Materials, Inedible

**Crude Animal Products, Inedible (Except
Fibres)**

Raw hides and skins and undressed fur skins
Crude animal products, inedible (except
fibres), n.e.s.

**Crude Vegetable Products, Inedible (Except
Tobacco, Fibres and Wood)**

Seeds for sowing, n.e.s.
Flaxseed
Mustard seed
Rapeseed
Soya beans
Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.
Nursery and greenhouse stock and related
materials
Rubber and allied gums, natural, and natu-
ral gums and resins
Crude vegetable products, inedible (except
tobacco, fibres and wood), n.e.s.

Aliments, aliments pour animaux, boissons et
tabacs - fin

Fourrage et aliments pour animaux, sauf céréales
non moulues

Foin, fourrages et paille
Écalures, criblures, rebut et impuretés
Son, remoulage et issues de blé
Céréales moulues et sous-produits, n.d.a.
Tourteau et farine de graine de coton
Tourteau et farine de graine de soya
Tourteau et farine de graines oléagineuses,
n.d.a.

Grains et solubles de brasserie et de distillerie
Aliments pour animaux d'origine végétale, n.d.a.
Aliments pour animaux d'origine animale
Aliments pour animaux concentrés et complets

Boissons

Boissons non alcooliques
Ale, bière, porter et stout
Vins
Boissons alcooliques fermentées, n.d.a.
Boissons alcooliques distillées

Tabacs

Cigarettes
Tabacs n.d.a.

Matières brutes, non comestibles

**Produits bruts d'origine animale, non comesti-
bles (sauf fibres)**

Peaux et cuirs bruts et pelleteries non apprêtées
Produits bruts d'origine animale, non comestibles
(sauf fibres), n.d.a.

**Produits bruts d'origine végétale, non comesti-
bles (sauf tabacs, fibres et bois)**

Graine de semence, n.d.a.
Graine de lin
Graine de moutarde
Graine de colza
Fèves de soya
Graines, noix et amandes oléagineuses, n.d.a.
Produits de pépinière et de culture de serre et
matières connexes
Caoutchouc et gommés semblables, naturels et
gommés et résines naturelles
Produits bruts d'origine végétale, non comesti-
bles (sauf tabacs, fibres et bois), n.d.a.

Crude Materials, Inedible - Continued

Crude Wood Materials

Logs
Bolts and round timber
Pulpwood
Crude wood materials, n.e.s.

Textile and Related Fibres (Including Waste)

Wool and fine animal hair suitable for spinning
Textile and related fibres (including waste), n.e.s.

Metallic Ores, Concentrates, Scrap Metals and By-products (Alternative Classification)

Alumina and bauxite ore
Copper ore and concentrates and matte and precipitates
Iron ore, crude, and concentrates, calcined, roasted or treated
Lead ore and concentrates
Manganese ore
Nickel-copper ore, nickel-copper matte or speiss, and nickel concentrates
Titanium ore
Zinc ore and concentrates
Ores, concentrates and precipitates, n.e.s.
Iron and steel scrap
Non-ferrous and precious metal scrap
Slags, drosses and other by-products

Coal, Crude Petroleum and Related Crude Products

Coal, bituminous, sub-bituminous and lignite
Coal, n.e.s.
Crude petroleum, petroleum tops and natural gasoline
Natural gas and other crude bituminous substances

Crude Non-metallic Minerals (Except Coal and Petroleum)

Asbestos, unmanufactured, crude and fibre
Bentonite
China clay
Dolomite
Clay and other crude refractory materials, n.e.s.
Sand and gravel
Limestone

Matières brutes, non comestibles - suite

Matières en bois brut

Billes
Billots et bois ronds
Bois à pâte
Matières en bois brut, n.d.a.

Textiles et fibres connexes (y compris déchets)

Laine et poil fin d'animal pouvant être filés
Textiles et fibres connexes (y compris déchets), n.d.a.

Minerais de métaux, concentrés, déchets et métaux et sous-produits (1^{ère} possibilité de classification)

Alumine et minerai de bauxite
Minerai, concentrés, matte et précipités de cuivre
Minerai de fer brut et concentrés calcinés, grillés ou traités
Minerai et concentrés de plomb
Minerai de manganèse
Minerai de nickel et de cuivre, matte ou speiss de nickel et de cuivre et concentrés de nickel
Minerai de titane
Minerai et concentrés de zinc
Minerais, concentrés et précipités, n.d.a.
Déchets de fer et d'acier
Déchets de métaux non ferreux et précieux
Scories, crasses et autres sous-produits

Charbon, pétrole brut et produits bruts connexes

Charbon bitumineux, sous-bitumineux et lignite
Charbon, n.d.a.
Pétrole brut, produits de tête et essence naturelle
Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes

Minéraux brut non métalliques (sauf charbon et pétrole)

Amiante, non fabriqué, brut et en fibres
Bentonite
Kaolin
Dolomite
Argile et autres matières réfractaires brutes, n.d.a.
Sable et gravier
Pierre à chaux

Crude Materials, Inedible - Concluded

Crude Non-metallic Minerals (Except Coal and Petroleum) - Concluded

Crushed stone (including stone refuse, excluding limestone flux and crushed limestone)
Stone, crude, n.e.s.
Water and ice
Barytes, natural
Fluorspar
Gypsum
Phosphate rock
Salt
Sulphur in ores, crude and refined (excluding pharmaceutical grade)
Crude non-metallic minerals (except coal and petroleum), n.e.s.

Waste and Scrap Materials, n.e.s.

Cotton and textile rags and waste
Hogged fuel (wood)
Waste and scrap materials, n.e.s.

Fabricated Materials, Inedible

Leather

Leather
Furs, dressed
Rubber fabricated materials

Wood Fabricated Materials

Lumber and timber
Flooring
Railway ties
Shingles and shakes
Lath of wood
Other sawmill products, n.e.s.
Veneer, plywood and wood building boards
Cooperage stock and box, crate and package shooks
Wood fabricated materials, n.e.s.

Pulp

Pulp

Paper and Paperboard

Newsprint paper
Paper, n.e.s.
Paperboard

Matières brutes, non comestibles - fin

Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole) - fin

Pierre concassée (y compris rebuts de pierre, non compris castine et pierre à chaux concassée)
Pierre brute, n.d.a.
Eau et glace
Barytine, naturelle
Fluorine
Gypse
Roche phosphatée
Sel
Soufre dans les minerais, brut ou raffiné (sauf qualité pharmaceutique)
Minéraux bruts non métalliques (sauf charbon et pétrole), n.d.a.

Matières de rebut et déchets, n.d.a.

Chiffons et déchets de textile et de coton
Bois débité en copeaux (combustible)
Matières de rebut et de déchet, n.d.a.

Matières travaillées, non comestibles

Cuir

Cuir
Fourrures apprêtées
Demi-produits en caoutchouc

Demi-produits en bois

Bois d'oeuvre et bois de construction
Revêtements de parquetage
Traverses de voie ferrée
Bardeaux et bardeaux fendus
Latte de bois
Autres sciages, n.d.a.
Placage, contreplaqué et planches de construction
Demi-produits de tonnellerie et planchages à boîtes, cageots et emballages
Demi-produits en bois, n.d.a.

Pâte

Pâte

Papier et carton

Papier journal
Papier, n.d.a.
Carton

Fabricated Materials, Inedible - Continued

Paper and Paperboard - Concluded

Building paper and building board (excluding wood, plastic and gypsum board)
Wet machine board and converted paper

Textile Fabricated Materials

Cordage, twine and rope (excluding braided cords and threads)
Jute broad woven fabrics
Textile fabricated materials, n.e.s.

Oils, Fats, Waxes, Extracts and Derivatives, Animal and Vegetable

Animal oils and fats (excluding marine)
Fish and marine animal oils
Soyabean oil
Vegetable oils and fats (excluding essential oils), n.e.s.
Oils, fats, waxes, extracts and derivatives, animal and vegetable, n.e.s.

Chemicals and Related Products

Sulphuric acid (including oleum)
Metallic salts and peroxysalts, of inorganic acids
Inorganic chemicals, n.e.s.
Glycol
Organic chemicals, n.e.s.
Explosives, fuses and caps
Muriate of potassium (Potash)
Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.
Agricultural chemicals, formulated (crop and seed treatments and herbicides); other insecticides and rodenticides; and adhesives
Synthetic rubber (including rubber compounds and reclaimed rubber)
Plastic materials, not shaped, and plastic basic shapes and forms
Dyestuffs (excluding dyeing extracts); pigments, lakes and toners (excluding those in chemicals); and paints and related products
Chemical specialities, industrial, n.e.s.

Petroleum and Coal Products

Gasoline
Fuel oil
Lubricating oils and greases
Coke of petroleum and coal
Asphalts and road oils
Coal tar and coal pitch
Petroleum and coal products, n.e.s.

Matières travaillées, non comestibles - suite

Papier et carton - fin

Plaques de construction, papier et carton (sauf planches en bois, en plastique ou en gypse)
Carton en pâte pressé et papier transformé

Ouvrages en matières textiles

Cordage, ficelle et corde (sauf cordes tressées et fils)
Tissus de jute larges
Ouvrages en matières textiles, n.d.a.

Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés d'origine animale et végétale

Huiles et matières grasses d'origine animal (sauf marine)
Huiles de poissons et d'animaux marins
Huile de soya
Huiles et matières grasses végétales (sauf huiles essentielles), n.d.a.
Huiles, matières grasses, cires, extraits et dérivés d'origine animale et végétale, n.d.a.

Produits chimiques et produits connexes

Acide sulfurique (y compris oleum)
Sels métalliques et persels d'acides inorganiques
Produits chimiques inorganiques, n.d.a.
Glycol
Produits chimiques organiques, n.d.a.
Explosifs, mèches et amorces
Muriate de potassium (potasse)
Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.
Produits chimiques agricoles, formulés (produits pour cultures et semences et herbicides); autres insecticides et rodenticides; et adhésifs
Caoutchouc synthétique (y compris composés de caoutchouc et caoutchouc régénéré)
Matières plastiques non façonnées et formes élémentaires de matières plastiques
Matières colorantes (sauf extraits colorants); pigments, laques et tonifiants (sauf ceux des produits chimiques); et peintures et produits connexes
Produits chimiques industriels, spéciaux, n.d.a.

Dérivés du pétrole et du charbon

Essence
Mazout
Graisses et huiles lubrifiantes
Coke de pétrole et de charbon
Asphalte et bitume liquide
Goudron et brai de houille
Dérivés du pétrole et du charbon, n.d.a.

Fabricated Materials Inedible - Concluded

Iron and Steel and Alloys

Ferro-alloys
Pig iron
Primary iron and steel, n.e.s.
Castings and forgings (excluding pipe and fittings)
Bars and rods, steel
Plate, sheet and strip, steel
Structural shapes and sheet piling
Rails and railway track material
Pipes and tubes, iron and steel (excluding fittings and finished electrical conduit and tubing)
Wire (including wire rope)

Non-ferrous Metals

Aluminum (including alloys)
Copper and alloys
Lead and alloys
Nickel and alloys
Zinc and alloys
Non-ferrous metals, n.e.s.

Metal Fabricated Basic Products

Metal fabricated basic products

Non-metallic Mineral Basic Products

Building brick, clay
Drain tiles, sewer pipes and fittings
Bricks, tiles (clay) and refractories, n.e.s.
Glass basic products
Asbestos and asbestos-cement basic products
Cement
Cement and concrete basic products, n.e.s.
Lime
Non-metallic mineral basic products, n.e.s.

Miscellaneous Fabricated Materials

Miscellaneous fabricated materials

End Products, Inedible

Machinery

Tractors
Machinery, n.e.s.

Matières travaillées, non comestibles - fin

Fer et acier alliages

Ferro-alliages
Fonte brute
Acier et fer primaire, n.d.a.
Pièces moulées et forgées (sauf tuyaux et raccords)
Barres et tiges en acier
Tôle, feuilles et feuillards en acier
Profilés de construction et palplanches
Rails et matériaux de voie ferrée
Tuyaux et tubes en fer et en acier (sauf les raccords, les tubes et les conduits électriques finis)
Fil métallique (y compris cordage)

Métaux non ferreux

Aluminium (y compris alliages)
Cuivre et alliages
Plomb et alliages
Nickel et alliages
Zinc et alliages
Métaux non ferreux, n.d.a.

Ouvrages de base en métal

Ouvrages de base en métal

Produits minéraux non métalliques de base

Briques à bâtir en argile
Tuiles de drainage, tuyaux d'égout et raccords
Briques, tuiles (argile) et matières réfractaires, n.d.a.
Ouvrages de base en verre
Produits de base en amiante et en amiante-ciment
Ciment
Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.
Chaux
Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.

Divers ouvrages

Divers ouvrages

Produits terminaux, non-comestibles

Machinerie

Tracteurs
Machinerie, n.d.a.

End Products, Inedible - Concluded

Transportation and Communication Equipment

Railway rolling stock
Passenger automobiles and chassis
Buses and chassis
Trucks, truck chassis and truck tractors,
commercial
Motor vehicle engines, accessories, parts
and assemblies
Road motor vehicles, n.e.s.
Ships and boats; aircraft; and miscellaneous
vehicles (including parts and accessories)
Rubber tires and tubes

Equipment

Equipment

Personal and Household Goods

Personal and household goods

Miscellaneous

Firearms, weapons and ammunition
Containers and closures
Miscellaneous end products, inedible, n.e.s.
General cargo
Containerized freight

Produits terminaux, non comestibles - fin

Matériel de transport et de communications

Matériel roulant de chemin de fer
Voitures particulières et châssis
Autobus et châssis
Camions, châssis de camion et tracteurs, commer-
ciaux
Moteurs, accessoires, pièces et pièces assemblées
pour véhicules automobiles
Véhicules automobiles pour routes, n.d.a.
Navires et bateaux; avions; et divers véhicules
(y compris pièces et accessoires)
Pneus et chambres à air en caoutchouc

Matériel

Matériel

**Articles de soins personnels et articles ména-
gers**

Articles de soins personnels et articles de
ménage

Divers

Armes à feu, armes et munitions
Conteneurs et fermetures
Divers produits terminaux non comestibles,
n.d.a.
Marchandises diverses
Fret conteneurisé

SELECTED PUBLICATIONS

Publications issued by the Transportation and Communications Division dealing with Water Transport.

Catalogue

- 54-003 Service Bulletin - Water Transport, O., Bil.
- 54-004 International Vessel Traffic Statistics, Q., Bil.
- 54-205 Water Transportation, A., Bil.
- 54-209 International Vessel Traffic Statistics, A., Bil.
- 54-210 Coastwise Shipping Statistics, A., Bil.

O. - Occasional Q. - Quarterly
A. - Annual Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. The 1981 Statistics Canada Catalogue includes current catalogue-numbered publications available as of January 1, 1981. The catalogue also lists all additions, deletions and changes that have occurred since January 1, 1980 and includes a title/subject index.

Single copies of the catalogue or sets (one English and one French copy) are available at no charge. There is, however, a charge of \$5 for each additional copy or set. Copies of the catalogue are available from User Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or from any of the Statistics Canada regional reference centres.

CHOIX DE PUBLICATION

Publications de la Division des transports et communications sur le transport par eau.

Catalogue

- 54-003 Bulletin de service - Transport par eau, HS., Bil.
- 54-004 Statistiques du trafic maritime international, T., Bil.
- 54-205 Le transport par eau, A., Bil.
- 54-209 Statistiques du trafic maritime international, A., Bil.
- 54-210 Statistiques du cabotage, A., Bil.

HS. - Hors série T. - Trimestriel
A. - Annuel Bil. - Bilingue

En plus des publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie un large éventail de rapports statistiques dans les domaines de l'économie et des affaires sociales au Canada. L'édition 1981 du Catalogue de Statistique Canada énumère toutes les publications courantes, dotées d'un numéro, disponibles de l'organisme au 1^{er} janvier 1981. Y figurent également les ajouts, les retraits et les modifications effectués depuis le 1^{er} janvier 1980 de même qu'un index titre/matières.

On peut obtenir un exemplaire ou un jeu anglais/français gratuitement. Toutefois, toute copie supplémentaire (un exemplaire ou un jeu) coûte \$5. On peut se procurer le Catalogue en s'adressant à la Division de l'assistance-utilisateurs, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou aux centres de renseignements locaux.



↑



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010694118